



SEGOVIA / 8

Detenido un hombre de 68 años mientras atracaba una sucursal bancaria en El Espinar



SEGOVIA / 15

Un centenar de personas se manifiesta para pedir que se regule la profesión de ingeniero de informática

DEPORTES / 40

La selección española de fútbol se impone por 3-0 a la chilena en el amistoso disputado en Villarreal

### ECONOMÍA

# El sector de la construcción sufre graves problemas en Segovia por falta de actividad

- La primera consecuencia de la crisis es el alto índice de paro, que ha aumentado en 600 personas hasta septiembre, según la última Encuesta de Población Activa (EPA)
- Las perspectivas a medio plazo no son buenas, según patronal y sindicatos

SEGOVIA6Y7



## Arranca la Muestra de Cine Europeo de Segovia

La tercera edición de la MUCES, en la que se proyectarán un total de 69 películas hasta el próximo día 25, quedó ayer inaugurada con un multitudinario acto donde quedó patente el apoyo de diversas instituciones culturales al evento. En la imagen superior, el director de la MUCES, Eliseo de Pablos, con Laura Pugno, del Instituto Italiano de Cultura. /FOTO: FERNANDO PEÑALOSA SEGOVIA10 A 12

### Y ADEMÁS...

CAMPUS PÚBLICO: 206 días sin empezar las obras

### TRIBUNALES

## Condenado a doce años y seis meses por matar a un camionero

La Audiencia Provincial ha condenado a doce años y seis meses de prisión a un ciudadano ruso por matar a un camionero en un área de servicio de Castillejo de Mesleón el año 2004. SEGOVIA13

### GRUPO PROINSERGA

## Los trabajadores acogen con recelo la oferta de Campofrío

La posible entrada de Campofrío en algunas empresas del grupo Proinserga ha sido recibida con dudas por los representantes sindicales. SEGOVIA9

### MUNICIPAL

El PP cuestiona el sistema de préstamo de bicicletas y acusa de 'falta de previsión' al Gobierno local SEGOVIA19

### MEMORIA HISTÓRICA

El Gobierno da por liquidada la vía judicial y pagará las exhumaciones ESPAÑA30

### PAGINAS CENTRALES

James Bond 007. Quantum of Solace **DE MARCHA**

### Negocio & Estilo de Vida Castilla y León

Fernández de Sevilla preside hoy su última junta en Renault

### CULTURA

Victoriano Crémer eleva el prestigio del premio de poesía Gil de Biedma

El centenario escritor Victoriano Crémer (Burgos, 1907) recogió el XVIII Premio de Poesía Jaime Gil de Biedma y con su incorporación al podio de los ganadores ha elevado el prestigio de este importante certamen literario. SEGOVIA21



**Buderus** El Ahorro inteligente  
CALEFACCION

**CASPER, S.L.** SANIAMIENTOS

www.casper.es

C/ Peñalara, 22 Telf: 921 41 26 33



[EL PUNTO] APULEYO SOTO

## Dios salve a la Reina



POR FIN las entrevistas de la Reina Sofía -nombre griego que significa amor a la sabiduría o sabiduría misma- con una audaz y deslenguada periodista opusdeística, que más vale no citar para no hacerle propaganda, que es lo que buscan ella y la editorial planetaria, se van aclarando. Ni fueron tantos ni fueron tales los encuentros vis a vis. No hay registro de voz real que los testimonie, como en este caso sería necesario. Palabra contra palabra, desvanecidas todas en el aire de la subjetiva interpretación. Y la pequeña y fantasiosa y nada protocolaria amanuense, dándoselas de sabiondilla. ¿Pero a cuento de qué?

¿Qué es eso de invocar la libertad de expresión como coartada, publicando lo que uno/una piensa cuando nadie ni nada le puede certificar "esta palabra es mía"? Basta ya, hombre, mujer, de confundir el culo con las témporas, la opinión de un transmisor reportero/ra con la opinión Real de una señora impecable en sus hechos y dichos.

Amo mi profesión y, por lo mismo, abomino de aquellos/aquellas que se erigen estatuas a su mayor gloria y abono de la cuenta corriente propia, aunque confiesen que lo destinan a obras de misericordia. ¡Cuán pérfida y retorcida es la manera de actuar de los/las que se creen en posesión de la verdad! De urbanos/nas, nada de nada. Cruz y raya.

Conozco a la Reina desde que la acompañé a sus clases de Estudios Humanísticos en la Universidad Autónoma de Madrid, cuando aún era Princesa. Nadie más llamado/da que ella, salvo cuando mi hijo de cinco años se saltó el protocolo para meterse en el teatrillo que le representaban un día.

-¿Y ese niño rubio ¿de quién es?

-Del Jefe de Prensa, Alteza, le dijo el rector Gratiniño Nieto, hombre afable y cortés por demás.

Recuerdos para la Historia. ¡Y que la venga a manchar una intrépida reporterilla que reniega de su comprensiva amistad, bondad y generosidad! Tiene delito la cosa. ¡Pues vaya pilar, si no sabe estar al pie del pedestal!

[TRIBUNA] IGNACIO MARINA GRIMAU

## "Te daré todo lo que me pidas..."

TE DARÉ todo lo que me pidas...", le dijo ZP a Sarkozy al saber que el francés le llevaría a la cumbre del G-20, celebrada en 'iu, es, ei'. "Te daré todo lo que me pidas...", pues voy a ocupar un puesto en la silla con Holanda y a estrechar, muy sonriente, la mano de quien aún rige la gran nave del Imperio, pues hasta enero no es presidente el negro y me ha fallado la fecha y también, eso está claro, la 'baraka' que, en cambio, tiene Barack Obama, quien no estuvo en la Casa Blanca cenando con George y Laura. Te daré todo lo que me pidas... y saludaré solemnemente las barras y las estrellas a las cuales desprecié un día como progre adolescente".

"Te daré todo lo que me pidas...", le dijo ZP a Sarkozy. "Te

daré, si tú lo quieres, las llaves de La Moncloa y hasta las del sepulcro del Cid. Los numantinos restos y piedras de anfiteatros. Te daré las carabelas y la gloria de Colón. Todo el Siglo de Oro y también la Transición. El siempre austero Románico, el serio Neoclasicismo y el Barroco en su loco frenesí. Te daré, si me lo pides, el Acueducto romano, la Giraldilla de Sevilla, el 'Guernica' de Picasso, todas las plazas de toros y, si tú me lo pidieras, devota genuflexión. Te daré todo lo que me pidas, Sarkozy. Las playas mediterráneas, las atlánticas, cantábricas y, si tú me lo pidieras, el peñón de Gibraltar, aunque para eso haya que hablar antes con su augusta majestad. Te daré todo lo que me pidas, de verdad, y si quieres que lo diga, gritaré a los

cuatro vientos que don Miguel de Cervantes no supera a Michel de Montaigne, que Galdós no vale nada comparado con Flaubert, que hay que cambiar a Cela por la prosa del bisojo pesimista apellidado "Sartré" (¿no se dice así en francés?) y que Ortega es un pardillo al lado de Albert Camus".

"Te daré todo lo que me pidas... Te daré Contrarreformas, jesuitas, dominicos y Opus Dei; el brazo de Santa Teresa, al herético Molinos y a quien cautivó un día a ese místico polaco que luego llegaría a papa. Te daré todo lo que me pidas... Lorca, Cernuda y Alberti; Buñuel, Berlanga y Dalí. Te daré todo lo que me pidas: la maja desnuda y vestida, el Valle de los Caídos, la cúpula de Barceló, 'La rendición de Breda' y si en mi mano estuviera, el

friso del Partenón. No me tienes, pero si tú, Nicolas, me lo pides, no es que me arroje al vacío, es que te doy el Prado y hasta el Reina Sofía, las Fallas, los sanfermines, los moros y los cristianos, las victorias de Fernando Alonso y también las de Nadal, el Oscar de Javier Bardem y la gracia de aquel genio llamado Francisco Umbral. La Gran Vía millonaria de bardajes y bujarras orgullosos de ser 'guéis', la paella, el cochinitillo y de paso te devuelvo toda la 'nouvelle cuisine'. ¿Ya está bien? ¿No es suficiente por estar con los del G-20? Vale, bueno, lo diré; me da un poco de vergüenza porque soy un gran patriota, pero, al fin, te lo diré: Nicolas, hace dos siglos, ¡nos ganasteis en Bailén!". ¿Y qué le dijo a ZP Sarkozy? Le dijo que sí, que 'oui'.

[TRIBUNA] LOLA MERINERO (\*)

## Influencia de las buenas referencias en la personalidad del niño

UNA BUENA referencia es como la buena semilla, que deja en nuestras vidas las buenas intenciones y las disposiciones para encontrarnos bien con nosotros mismos y así poder elegir, dentro de nuestros límites, eso que nos hace felices.

Si ahondamos en nuestros recuerdos de infancia, encontraremos momentos claves que sellaron nuestra forma de vivir, sentir y pensar: aquel profesor... aquellos momentos con nuestros padres, unos instantes sorprendentes... que sin más marcaron nuestras vidas.

Los recuerdos negativos dejan huellas negativas, todos conocemos a través de los medios, la tragedia del niño maltratado, pero afortunadamente existen muchos niños que son bien tratados, y por eso, es preciso que consideremos cómo debemos de actuar, para dejar buenos referentes en nuestros niños, esas buenas semillas de bondad, esperanza y serenidad.

Los niños necesitan cuidados en la alimentación, el vestido, el sueño, la limpieza, el respeto a sus horarios, atención médica, seguridad en casa, en la calle, en el coche...y algo importantísimo: un ambiente saludable. No es lo mismo estar en un parque o en un bello lugar del campo que entre el parlo-

teo y el humo de los adultos en recintos cerrados.

Los niños nacen, sin saber y necesitan aprender y que se les enseñe, que se valoren sus logros y sus progresos y conocer su límites de forma clara, lo que significa que sus padres antes han dialogado, para ponerse de acuerdo porque si no existe este acuerdo previo de los padres, se les puede causar mucho daño con la contradicción; importa más el acuerdo que la objetividad del límite y la coherencia entre lo que ven y lo que se les dice.

Necesitan también, cuando ya son capaces, participar en la vida familiar y en la sociedad donde vive la familia, a través de asociaciones o grupos, desarrollando actividades diversas y jugando; el juego es muy importante en la vida del niño, como lo es compartir juegos con otros niños, con sus padres o con los adultos que cuidan de ellos. Conviene recordar que ningún niño es igual a otro, por lo tanto lo que con un hijo funciona, con otro no. Hay que quererles tal como son, y si perdemos el control no solo no se resuelven los problemas, sino que habitualmente los empeoramos; por eso la paciencia es una virtud indispensable para los padres y los educadores. Y no existen padres perfec-

tos, por lo que hay que estar aprendiendo permanentemente. Las Escuelas de Padres ayudan mucho, al menos en alguna época de la vida de los niños.

En resumen, y teniendo en cuenta las distintas influencias negativas, los niños

Bien tratados tendrán: buena salud, (sin olvidar las enfermedades congénitas, que desarrollan sus síntomas si no pueden ser evitados a tiempo)...

Los niños bien tratados mostrarán curiosidad por todo, sentirán la vida como un regalo y descubrirán cosas nuevas cada día, desarrollarán confianza en sí mismos al sentirse queridos y no tendrán que hacer cosas raras para llamar la atención, en consecuencia sabrán relacionarse con otros niños y otros adultos porque no tienen miedo a dar afecto y recibirlo. Y en conclusión: Tienen menos riesgos a sufrir problemas emocionales, tales como la depresión, la ansiedad o la inestabilidad...

Mi colaboración está basada en el estudio de publicaciones que la Junta de Castilla y León tiene en los centros de Protección a la Infancia, Salud y Educación.

20 de Noviembre, Día Mundial del Niño.

(\*) De Solidaridad y Medios.

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

### EL MUNDO

En el editorial "La truculenta garzonada termina como empezó" afirma que "después de movilizar a los ilusos que creyeron posible su disparate, el Garzón tonante hace mutis por el foro y dice lo que ya habíamos anticipado por obvio: que no puede sentar en el banquillo a Franco y que tampoco es competente para abrir fosas. Su truculenta garzonada, mezcla de soberbia y desprecio a la legalidad, ha acabado como empezó: en el ridículo más espantoso. Lo malo es que por el camino ha hecho un tremendo daño a la justicia".

### LA VANGUARDIA

En su editorial, titulado "Desjudicializar el pasado", señala: "Como no podía ser de otra manera y tal como argumentaba la fiscalía y se ha defendido reiteradamente desde estas mismas páginas, el juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón se ha inhibido de la causa que investiga los desaparecidos de la Guerra Civil y la dictadura franquista". Y añade: "En estas condiciones, no era en modo alguno justificable dar ahora un pasó atrás en la reconciliación".

### EL PAIS

En el editorial "Punto, pero no final" señala que "no existía ni existe ninguna razón para que un Estado de derecho acepte convivir con decenas de enterramientos clandestinos. Un comisionado especial para este asunto, encargado de agilizar la ley correspondiente, quizá hubiese evitado el embrollo. Y quizá pueda todavía evitar otros".

### LA RAZÓN

En el editorial "Garzón en su laberinto" dice que "causa cierto escándalo que, 70 años después de terminada la guerra, aún no se haya resuelto esta dolorosa deuda con la reconciliación de todos los españoles. Sin embargo, debe quedar claro que de ningún modo es aceptable su manipulación para alimentar el revanchismo, deslegitimar el pacto de la Transición y suplantar un juicio que ya sólo corresponde a los historiadores".

### ABC

En el editorial "Política nacional para la crisis" opina que "es cierto que la unidad política y social es necesaria para superar la crisis, pero es compatible con el principio democrático de la responsabilidad del Poder Ejecutivo. Más aún cuando los márgenes de confianza empiezan a estrecharse ante la contumacia de los malos resultados".



[CORRAL DEL MUÑO] ANTONIO MADRIGAL

## Tiempos que se fueron: El Año Pun

YA CASI NADIE se acuerda de lo que pasó en el Año Pun.

Igual ocurre con el Año de la Pera y el Año de Maricastaña y mira que se han hecho investigaciones al respecto.

Luego muchos dirán que estamos en plena era de la revolución digital y todo eso, pero ni el Año Pun ni el Año de la Pera aparecen en Internet y no digamos el Año de Maricastaña, y todo ello provoca graves lagunas en la historiografía actual.

Hace tres años hubo un congreso internacional en Edmonton (Alberta-Canadá) de historiadores y especialistas en la materia, y sus asistentes no lograron ponerse de acuerdo respecto a los sucesos que acaecieron en los susodichos años de la Pera y Pun. ¿Por qué?

¿Cómo es posible que se haya llegado a esto? Los países que ignoran su historia están condenados a repetirla, como dijo Sánchez Dragó en "Gágoris y Habidis".

Hace falta más seriedad, coherencia y precisión cuando citamos al año de la Pera, año que la gente tiene siempre en la boca cuando habla de tiempos periclitados. ¿De qué época y de qué pera se trata?... ¿Baja Edad Media?... ¿Cretácico Superior?... ¿Magdalenense Flamígero?...

Porque quizás esa pera se refiere a la que le cayó en la cabeza a Sir Isaac Newton para que pudiera descubrir la Ley de la Gravitación Universal. Como es sabido antes de descubrirse la gravedad de los cuerpos todo era leve e impreciso y todo pesaba menos. ¡Años felices! Desde que se descubrió la mentada ley los aviones empezaron a estrellarse y los ancianos a caerse por las escaleras, cosa que se está solucionando felizmente por los ayuntamientos de las autonomías instalando rampas a porrillo.

Igual ocurre con la Ley de la Oferta y la Demanda, el Punto de Cournot y el Libre Mercado, que como es sabido se regula y equilibra el solito. Aunque a pesar de lo que afirman los liberales Neocon a grito pelado, debe haber algún pequeño fallo en este dogma económico inatacable del fer-play mercantilista cuando hay que ponerle constantes inyecciones de miles de millones de euros y dólares en el culo de la banca, para que pueda regularse y equilibrarse "sin la intervención de nadie" el tingladrillo mercantil.

Volvamos al Año de la Pera: ¿Fue una pera o una manzana lo que le cayó en el cráneo a Newton?... Aquí como siempre pasa, tampoco se pusieron de acuerdo los estudiosos, dividiéndose en peristas y manzanistas. Algunos apuntaron la posibilidad del melón, postura rebatida por la Escuela Racionalista de Midway, que sostiene con su método empírico la imposibilidad de que los melones puedan pender de los árboles por mucho Newton que tengan debajo.

Hay quien sostiene que el Año Pun hace referencia a lo bélico. Entonces se tratará de muchos años púnes (incluidas las Guerras Púnicas) pues desde que los chinos inventaron la pólvora la humanidad no ha parado de hacer pun y más pun, para su desdicha.

La gente en general se muestra escéptica con los relatos de los historiadores, la imprecisión de sus datos y sus fantasías posibilistas. La gente desconfía. La gente piensa que estos eruditos nos dan gato por liebre. Por ejemplo: ¿Cuántos millones de años hace que apareció el hombre en el planeta Tierra?... ¡Hace 851.633.411 años!. Esa debe ser la contestación,

una respuesta seria y creíble y lo demás serán verduras de las eras.

Para acabar de arreglarlo, el Estado de la Autonomías lo embarulla todo más si cabe, y si para unas Wifredo el Velloso fue un señor importantísimo, para otras Alfonso XXIV El Tartamudo lo fue todavía mucho más, negándose por algunas la existencia del mismísimo oso que se comió a Don Favila e incluso ninguneando a la camisa costrosa de Isabel la Católica y su importancia clave en la toma de Granada a Boabdil el Chico ("El Llorón"). Se pone en cuestión la toca de Juana la Loca y la magna epopeya de la Reconquista y su tediosa lista de reyes y repartos de reinos por herencias liosas, cuando tantos castigos y dolores de cabeza ha provocado memorizarla a los niños escolares españoles. ¡Un respeto para ellos!

Dice el Mudo:  
- Eso del año Pun y el año de la Pera es una manera de hablar del pueblo llano. También la gente coloquialmente dice que ha visto "una película de antiguos", "de romanos", "de indios" o "de negros" y generaliza. Y a los historiadores les pasa igual pues son humanos y están pendientes de lo suyo: de las subvenciones que les pueden caer en sus autonomías respectivas, del acceso a cargos, nombramientos de académicos de número por las reales academias de San Agapito o Santa Bernardina (pongo por caso) de reconocimientos varios y gabelillas sustanciosas y, ¡atención!, de colocar por enchufación a sus niños como conserjes o administrativos en doctas casas, eximios institutos o museos etnológicos locales de gran calado cultural. ¡Que la crisis aprieta, tíos, y la historia ya la iremos escribiendo a nuestra conveniencia según soplen los vientos!

EDITORIAL

## El cine europeo vuelve a Segovia

LA MUESTRA DE CINE EUROPEO CIUDAD DE SEGOVIA (MUCES) ha sabido recoger la especial relación que nuestra capital y nuestra provincia han mantenido a lo largo del último siglo con las cámaras cinematográficas que rodaron en estos parajes más de 400 películas, apuntó ayer en la inauguración de la tercera edición del certamen el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes. En muy poco espacio de tiempo Muces se ha abierto un hueco en el amplio programa de festivales de cine que a lo largo de todo el año se desarrollan en España y en Europa. Con un total de 69 películas procedentes de 25 países, los segovianos, y quienes nos visiten, podremos disfrutar durante los próximos días de las mejores creaciones del cine europeo. Y tendremos ocasión de hacerlo prácticamente como cuando a finales del siglo XIX se proyectaron las primeras películas en la Plaza Mayor de Segovia, es decir, casi gratis, pues el precio para ver las realizaciones de la sección oficial se ha fijado en tan solo un euro. Como otras manifestaciones culturales importantes de nuestra capital, Muces explota la variedad de recintos de que disponemos y ha ampliado este año las salas de

proyecciones al Teatro Juan Bravo y al salón de la Escuela de Magisterio; y cuenta con una extensa programación de actividades paralelas entre las que destacamos la exposición que acoge la Sala de la Alhóndiga en la que los segovianos podrán encontrarse con los carteles de un buen número de las películas que se rodaron en esta provincia. El cine en vivo volverá también el próximo sábado a las calles de la ciudad con la recreación de secuencias de algunas películas españolas y extranjeras que hicieron historia. Y como todo gran festival de cine no faltarán a lo largo de los próximos días las caras conocidas como Manuel Gutiérrez Aragón, Lucía Bosé o todos aquellos que querrán arrojar mañana al director Carlos Saura, que recibirá un merecido homenaje por parte de la organización de Muces. Disfrutemos por lo tanto de esta III edición del festival, veamos el mayor número de películas posibles y respaldemos con nuestra presencia en las diferentes actividades a una iniciativa que sumará esfuerzos a la candidatura de Segovia como Capital Europea en 2016. ¡Se abre el telón! Acomódense, señoras y señores.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

DE LUNES A VIERNES MENU GOURMET 25€  
(con los tiempos...)

TORRECABALLEROS (SEGOVIA) - TELÉFONO DE RESERVAS 921 401 060

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollos Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Responsable de Distribución:  
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono: 921 43 72 61  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: KAMARERO

### Atrapados

La acuciante crisis que protagoniza tantos titulares también parece haber llegado a las administraciones. Así lo muestra esta imagen tomada en el despacho del delegado territorial de la Junta de Segovia, Luciano Municio, que se ha visto obligado a compartir su espacio personal y profesional para dar cabida a los periodistas segovianos. A pesar de las abundantes estancias del edificio situado en la reina doña Juana, Municio no sólo debió ceder su despacho, sino atender a los medios mientras comenzaba una retrasada e imprecisa rueda de prensa. ¡Qué tiempos aquellos!, anteriores al caso Navisa.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





## IE UNIVERSIDAD

IE UNIVERSIDAD.  
SEGOVIA

## Instrumentos de la psicología

La Sala de exposiciones de IE Universidad ofrece hasta el día 30 de noviembre una muestra de enseres, manuales y elementos materiales usados por los psicólogos a lo largo de la historia de esta disciplina. (Foto: El Adelantado)



## FIESTAS

## Fiestas locales en los pueblos

Mañana viernes, día 21 de noviembre, festejan a Santa Cecilia en Domingo García y el 22 la honran en Villaverde de Montejo.

El lunes, día 24, celebran la festividad de San Cristóbal en Fuente el Olmo de Íscar.

UN PASEO  
POR LA  
PROVINCIA

## AGENDA 4

## HOY

20 noviembre de 2008

Faltan 49 días

## Santoral

Santos: Dionisio, Benigno, Gregorio, Agapito, Eustaquio, Félix y Octavio.

## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA .921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . .921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL .921419100  
HOSP. POLICLINICO .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

## Transportes

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

## Otros

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN-  
CIÓN.....921580036  
NAVAS DE ORO . . . .921591000  
PALAZUELOS  
DE ERESMA . . . . .921449354  
RIAZA . . . . .921551016  
SAN ILDEFONSO . . . .921470018  
STA. MARÍA LA REAL  
DE NIEVA . . . . .921594036  
SEPÚLVEDA . . . . .921540000  
TURÉGANO . . . . .921500000  
VILLACASTÍN . . . . .921198008



## EXPOSICIONES

**Historietas de la Guerra de la Independencia**  
Muestra 'La historia en la historieta' organizada por la asociación Amigos del Patrimonio de Segovia en el Museo Roder Robles (c/ San Agustín, 12). Hasta el 15 de diciembre de martes a sábado, de 10.30 a 14.00 h. y de 17.00 a 19.00 h.; domingo, de 10.30 a 14.00 h.  
MUSEO RODERA ROBLES

**Una visión desde el Romanticismo**  
"La Guerra de la Independencia. Una visión desde el romanticismo". Hasta el 23 de noviembre.  
TORREÓN DE LOZOYA

**"Cruzar"**  
Muestra "Cruzar", una reflexión en clave contemporánea sobre la Guerra de la Independencia. Hasta el 30 de noviembre.  
TORREÓN DE LOZOYA

## Ciencias de la Tierra

La Biblioteca de la Academia de Artillería muestra hasta el 27 de noviembre sus volúmenes sobre las Ciencias de la Vida y las Ciencias de la Tierra, acompañando a la celebración del Año Internacional del Planeta Tierra. Entrada por la calle Día Sanz, de lunes a jueves, de 10.00 a 13.00 y de 16.00 a 17.30 h., y viernes, de 10.00 a 13.00 h.  
ACADEMIA DE ARTILLERÍA. BIBLIOTECA

**Esperanza Martín**  
Collages de Esperanza Martín en el bar Casco Viejo hasta el 26 de noviembre.  
BAR CASCO VIEJO

**Fotografías de Roberto Palomo Camacho**  
Exposición de fotografías de Roberto Palomo Camacho en el Bar-Restaurante Momo. Hasta el 30 de noviembre.  
BAR-RESTAURANTE MOMO

**Pedro Blázquez**  
Óleos de Pedro Blázquez en el bar Santana. Hasta el 30 de noviembre.  
BAR SANTANA

**Marta Pascual**  
Muestra de Marta Pascual en el bar Saxo. Hasta el 19 de diciembre.  
BAR SAXO

**Grupo Tché**  
Exposición del Grupo Tché en el Café de San Millán hasta el 30 de noviembre.  
CAFÉ SAN MILLÁN

**"Juego limpio"**  
Muestra de obras seleccionadas en el Premio de Carteles Caja Madrid "Juego limpio". Hasta el 26 de noviembre.  
CASA DE LOS PICOS

**Colectiva de acuarelas**  
Muestra colectiva de acuarelas organizada por la Agrupación Segoviana de Acuarelistas. En la Sala Unturbe hasta el día 30 de noviembre.  
CASINO DE LA UNIÓN

**Pequeñas historias (de insectos)**  
Hasta el día 30, las aulas de la segunda planta de IE Universidad acoge la exposición 'Pequeñas historias', organizada por el Aula de Medio Ambiente de Caja Burgos y que cuenta con la colaboración de alumnos y profesores de Biología del Campus de Santa Cruz la Real de Segovia. Paneles sobre aspectos de la vida íntima de los insectos con fotografías y textos explicativos.  
IE UNIVERSIDAD



## SOCIEDAD



**Conferencia de Carlos de Hita.** Dentro del ciclo de conferencias paralelo a la exposición "Sobre lo frágil", el auditorio del Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente, en la capital segoviana, acogió ayer la conferencia del paisajista sonoro Carlos de Hita. Habló sobre "La atmósfera sonora y la definición del espacio". (Foto: Kamarero)

## Instrumentos de la psicología

Enseres, manuales y elementos materiales usados por los psicólogos a lo largo de la historia de esta disciplina. Sala de Exposiciones de IE Universidad. Hasta el 30 de noviembre.  
IE UNIVERSIDAD

**José Luis López Saura**  
Muestra "Segovia, apuntes y dibujos del natural" en la vinoteca La Bodega del Barbero (La Alhóndiga, 2).  
LA BODEGA DEL BARBERO

**José María Clemen**  
Ilustraciones de José María Clemen en Conde Sepúlveda 1, hasta el 31 de diciembre.  
LIBRERÍA DIAGONAL

**Victoria Gavilán**  
Nueva exposición del ciclo Pintores Noveles organizado por la Fundación Dionisio Duque. "Impresiones de la naturaleza", de Victoria Gavilán, hasta el día 29 de noviembre.  
PALACIO DE LA FLORESTA

**Miguel Arribas Álamo**  
"Polisemias", muestra de arte digital de Miguel Arribas Álamo, en c/ Serafín, 7. Hasta el 30 de noviembre.  
RTE. 'ASÍ NOS PONEN DE HUEVOS LAS GALLINAS'

**Raquel Velasco Sebastián**  
Exposición de pintura (técnica mixta), de Raquel Velasco Sebastián, en el restaurante Zarzamora. Hasta el 7 de enero. Cerrado lunes, martes y miércoles.  
RESTAURANTE 'ZARZAMORA'

**Osimani, Moro y artistas emergentes**  
"Esfera", muestra del pintor y escultor Eduardo Osimani. Hasta el mes de diciembre. 'Reflejos', de Luis Moro, en el Museo Tecnológico del Vidrio. Hasta enero.

Exposición de Artistas Emergentes: Esculturas en pequeño formato, vidrio soplado, vidriera artística y murales de alumnos de la Escuela Superior de la Fundación Centro Nacional del Vidrio. Hasta el mes de enero.  
LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

**Manuel Serrano Gutiérrez**  
Muestra de óleos de este artista en la galería

de arte Zaca. Hasta el día 30 de noviembre.  
LA GRANJA. GALERÍA ZACA

**Sara Matesanz**  
La librería Atenea muestra obras al óleo de la joven pintora de origen segoviano Sara Matesanz. Hasta el 30 de noviembre.  
LA LASTRILLA (EL SOTILLO). LIBRERÍA ATENEA

**Lola Catalá**  
Acuarelas y grabados de Lola Catalá en el hotel rural "El Rincón de la Vega", en Los Cortos-Santa Marta del Cerro. Hasta el 30 de noviembre.  
SANTA MARTA DEL CERRO

**Tres artistas tres**  
Organizada por la Fundación Haiac. Obras de los africanos Ismael Diabate, Dauda Trouuré y Hampaté Sow. Hasta el 30 de noviembre.  
TORRECABALLEROS. EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

**Cambio climático**  
Muestra "Cambiemos nosotros para no cambiar el clima", del Colectivo de Educación Ambiental para el Gobierno de Aragón. Hasta el 30 de noviembre.  
VALSAÍN

## MÚSICA

**Actuación de Juan Hedo**  
Hoy jueves, a las 22.30 h. en el bar El Bohemio, concierto de Juan Hedo que presentará su trabajo "Others things", canciones suyas en inglés. Estará acompañado al bajo por Jesús Díaz.  
SEGOVIA. BAR EL BOHEMIO

**Música de cine**  
Ciclo organizado por la Diputación. Hoy, a las 10.00 h. y 12.30 h., doble actuación en el centro cultural de El Espinar para los alumnos del CP Arcipreste de Hita.  
EL ESPINAR

**Encuentros de música**  
XII edición de los Encuentros con la Música que organiza el Ayuntamiento de Fuentesauco de Fuentidueña. El sábado, día 22, a las 19.30 h., en el salón multiusos, actuación de Álvaro Pajares (dulzaina) y Óscar Pajares (tamboril).  
FUENTESAUCO DE FUENTIDUEÑA



**FARMACIAS DE GUARDIA**

**SEGOVIA**

**HOY: Día y noche:** Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.  
**MAÑANA: Día y noche:** Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

**EL ESPINAR:** Esta semana está de guardia el despacho situado en San Rafael.

**OTRAS LOCALIDADES:** Hoy están de guardia durante las **24 horas** los despachos de las localidades de Cantalejo, Sepúlveda y Arcones.

De **10,00 a 22,00 horas**, hoy permanecen abiertos los despachos de Fuentesauco, Cantimpalos, Nava de la Asunción y La Granja.

De **10.00 a 20.00 h.**, el de Villacastín.



**muces**  
Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia

Actividades organizadas por el Ayuntamiento de Segovia hasta el 25 de noviembre. Información y programa de las proyecciones y diferentes actos, de pág. 10 a la 12.

**Restaurante Edulis**  
Menú diario 8 €  
921 49 31 23  
c/ Los Huertos nº 3  
**ENCINILLAS**  
(Aparcamiento propio)

**Teatro** XI Muestra Provincial  
Segovia, del 1 al 30 de noviembre de 2008  
Teatro Juan Bravo  
Junta de Castilla y León  
Diputación de Segovia

**GASTRONOMÍA**

**Muestra gastronómica de caza y setas**

Venta Magullo celebra hasta el 23 de noviembre la cuarta edición de su Muestra Gastronómica de la Caza y las Setas en la que ofrece platos elaborados con los mejores productos de la época.

SEGOVIA. VENTA MAGULLO

**Jornadas de bacalao y carne de buey**

El rte. La Parrilla de Tejadilla, en el km. 4.200 de la ctra. de Arévalo, celebra hasta el día 23 las X Jornadas Gastronómicas de Bacalao y Carne de Buey con menús a base de estos productos.

SEGOVIA. CTRA. DE ARÉVALO

**Jornadas de caza**

El restaurante La Matita celebra hasta el día 23 la XVII Jornadas Gastronómicas de Caza, con menús a base de productos de la temporada.

COLLADO HERMOSO. RTE. LA MATITA

**Certamen Decuchara**

Los establecimientos del centro histórico segoviano organizan la segunda edición del Certamen Decuchara que se celebrará del 21 al 30 de noviembre en 29 establecimientos hosteleros y de restauración del caso histórico de la capital asociados al Centro Comercial Decalles. Por 1,50 euros, el público podrá degustar especialidades 'de cuchara', tapas de invierno, con potajes, legumbres, caza, estofados...

SEGOVIA. CENTRO HISTÓRICO

**OTRAS ACTIVIDADES**

**Actividades en la Casa Joven**

Actividades organizadas por la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Segovia. Hoy, jueves, a las 17.00 h., taller "Crea tus propios regalos"; el viernes, día 21, a partir de las 18.30 h., meriendas fáciles, taller de carteras con gomaeva y cine forum con "En el mundo a cada rato" en colaboración con Unicef y taller de malabares.

SEGOVIA. CASA JOVEN

**Medalla Milagrosa**

Novena en honor a la Virgen Milagrosa en la iglesia de San Miguel. A las 19.15, Rosario seguido de novena misa con homilía y Salve hasta el día 27 de noviembre.

SEGOVIA. IGLESIA DE SAN MIGUEL

**Bibliobús**

El Bibliobús de la Diputación Provincial de Segovia se desplaza hoy a las siguientes localidades: Villeguillo, Ciruelos de Coca, Villagonzalo de Co-

ca, Santiuste de San Juan B., Fuente de Santa Cruz, Donhierro, Montejo de Arévalo, San Cristóbal de la Vega, Rapariegos, Martín Muñoz de la Dehesa, Bernardos, Migueláñez y Armuña.

DIFERENTES LOCALIDADES

**Donantes de sangre**

La Hermandad de Donantes de Sangre se traslada hoy jueves al consultorio médico de Cabezuela en horario de 17.30 a 20.30 h.

CABEZUELA

**Encuentro fotográfico**

Continúa celebrándose el I Encuentro Fotográfico Captadores de Imágenes 2008. Mañana viernes, de 10.00 a 11.00 h., conferencia sobre "Fotografía editorial y de moda" a cargo de José María Díez; a las 12.00 h., clase magistral con Rafael Navarro sobre "El cuerpo y su lenguaje"; y de 18.00 a 20.30 h., clase magistral de Chema Conesa sobre "Retrato editorial". Todos los actos en la sala multimedia 'JM' de la sede Horizonte Cultural (plz. Conde Alpuente).

SEGOVIA. SEDE HORIZONTE CULTURAL

**Cultura de bar**

Actividades organizadas por Festival de Música Diversa en colaboración con el Ayuntamiento de Segovia. Mañana, día 21, a las 22.00 h., cuentacuentos en La Copa Bruja con Asun.

SEGOVIA. LA COPA BRUJA

**Amigos de la Vida**

La asociación Amigos de la Vida organiza mañana, a las 18.00 h., una conferencia sobre "Incidencia de la Guerra de la Independencia en Segovia" a cargo de Javier Mosácula María.

SEGOVIA. CENTRO SENIOR CORPUS

**Aula Abierta de Folklore**

El próximo martes, día 25, a las 19.30 h., nueva actividad del Aula Abierta de Folclore de IE Universidad. Ignacio Sanz hablará en la Sala Capitul sobre "La cultura del vino en la tradición oral". Entrada libre.

SEGOVIA. IE UNIVERSIDAD

**CONVOCATORIAS**

**Campaña para centros educativos marroquíes**

CCOO y la asociación de inmigrantes Salam organizan una campaña para enviar material informático a centros escolares de Marruecos. Particulares y centros educativos de la provincia pueden donar ordenadores y otro tipo de material operativo. Información, tlf.: 921 42 01 51.

SEGOVIA

**Plazas para profesores asociados de ESO**

El lunes, día 24, finaliza el plazo de solicitudes para el concurso de la Universidad de Valladolid para la provisión de plazas de profesores asociados de Enseñanza Secundaria. Información en los centros de la UVA y en <http://www.uva.es>

SEGOVIA. UVA

**AGENDA SOCIAL**



**Cumpleaños.** Este chico tan guapo se llama **Carlos** y hoy cumple 10 años. Por eso, desde aquí, queremos decirle que le queremos mucho y le deseamos que lo pase muy bien en su cumpleaños. Muchas felicidades y muchos, muchos besos de papá, mamá y Marina.



**Cena de primos.** El pasado sábado celebramos en **Cantimpalos** la tercera cena de los primos 'pajarines'. Esperamos que esta tradición continúe y que sigamos acudiendo todos. Un beso.

**MONUMENTOS**

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf.: 921 466720. e-mail: [infor@turismodesegovia.com](mailto:infor@turismodesegovia.com). Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf 921 461426. Horarios: cerrado lunes tarde y martes; mañanas, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.

**IGLESIA DE LA VERACRUZ** Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h. (Cerrada durante el mes de noviembre).

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; de martes a sábado, de 10,00 a 12,30 h. y de 16,15 a 18,30 h. Domingos, de 10,00

11.30 y de 16.15 a 18.30 horas.

**TORREÓN DE LOZOYA** Tlf. 921 46 24 61: Laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** Tlf. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h.; sábados, de 11,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.

**MUSEO ZULOAGA** Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes, cerrado.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.; domingo y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

**MUSEO RODERA-ROBLES** Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.



**¿MUEBLES?  
THERMOBEL**

LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

Dormitorios clásicos, modernos y de estilo rústico



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

VENTA DIRECTA

Abierto incluso sábados tarde



► ECONOMÍA

## La falta de actividad en la construcción pone al sector 'contra las cuerdas'

**Desempleo.** La primera consecuencia de la crisis ha sido el aumento del paro en este sector y en las empresas auxiliares.

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Si en algo coinciden la patronal de la construcción en Segovia y los sindicatos mayoritarios, UGT y CCOO, es en que el sector atraviesa uno de los peores momentos de la historia reciente. Las cifras de actividad indican que se trata de un problema que, aunque general en toda España, está repercutiendo de forma importante en una provincia donde la construcción supone el 16% del PIB. Además, la crisis inmobiliaria está alcanzando de forma destacada a otras empresas auxiliares e incluso al sector de la madera en la zona de Cuéllar.

El presidente de la Asociación Provincial de Industrias de la Construcción (APIC), Tomás Rivilla, asegura que el sector atraviesa una mala etapa, "como jamás habíamos visto", y destaca un descenso de la actividad "absoluto".

Las empresas segovianas viven, por lo tanto, una situación "muy complicada", según Rivilla, quien no ve una salida mientras persista la actual coyuntura económica. "Las entidades financieras han recortado la financiación a este sector" y mientras continúe la baja demanda de vivienda "no me atrevo a hablar de mejores perspectivas".

El presidente de la patronal segoviana considera que cuando cambien estos elementos negativos la capital segoviana "está bien situada de salida, por su nuevo Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) y el desarrollo de otros sectores urbanísticos como el de Plaza de To-

ros, todavía en fase inicial, pero no puedo saber en este momento cuando se iniciará de nuevo la carrera". Mientras tanto, no descarta que algunas empresas no puedan soportar el parón y echen el cierre.

Rivilla, además, aunque es partidario de que las administraciones públicas apoyen con inversiones la actividad de un sector de tanta trascendencia en la provincia, no confía demasiado en que a medio plazo pueda producirse. "Están anunciado recortes presupuestarios", señala, al tiempo que añade que en materia de Vivienda de Protección Oficial (VPO) "la capital no tendrá suelo al menos hasta dentro de tres o cuatro años".

**EMPLEO** Este representante de la patronal admite que hay empresas "que tienen que acomodar sus plantillas a la situación actual, porque, aunque en la capital la actividad en el ámbito residencial ha sido escasa en los últimos años, sí se ha construido en los alrededores de la ciudad, pero las obras se ha terminado y no se inician nuevas promociones". Rivilla también apunta a que la crisis está repercutiendo gravemente en empresas relacionadas (alicatadores, electricistas, yesistas, etc.) que también tienen que adecuar sus plantillas.

Por su parte, el responsable del sector de Construcción de UGT en Segovia, Segundo Santaengracia, recuerda que concursos de acreedores en empresas de ámbito nacional, como SEOP o Urazca, han



Viviendas en construcción en el sector Plaza de Toros de la capital segoviana, cuyo desarrollo urbanístico se ha visto frenado por la actual



Urbanización de un municipio próximo a Segovia, cuyo entorno ha experimentado un crecimiento apreciable. / KAMARERO

tenido como consecuencia despidos en la provincia, donde tenían distintos proyectos aunque en fases de ejecución muy avanzadas. Así mismo, asegura que también algunas empresas de pequeño tamaño pasan por momentos de apuro e incluso una mediana, con sede en Nava de la Asunción, ha enviado al paro a cuarenta trabajadores.

La consecuencia es que este sindicato mantiene actualmente medio centenar de reclamaciones de sus afiliados relacionadas con despidos en el sector de la construcción porque los trabajadores no han aceptado las condiciones de la empresa, fundamentalmente por-

que piden indemnizaciones equivalentes a 45 días por año de trabajo, mientras la oferta empresarial es de 20 días.

Por otro lado, Segovia es una de las provincias de Castilla y León donde se ha producido en los últimos años un mayor incremento de trabajadores extranjeros y es precisamente este colectivo, al menos el personal menos cualificado, el que antes es despedido, según reconocen fuentes sindicales.

En cuanto a la evolución en los próximos meses, Santaengracia dice que hay que esperar porque, a la escasa actividad coyuntural, se suma que en noviembre y diciembre

muchas empresas dan vacaciones a sus trabajadores. Existe alguna esperanza en que la obra pública pueda dar un respiro y generar empleo, por lo que se espera con impaciencia la adjudicación y el comienzo de las obras de desdoblamiento de la variante de Segovia (SG-20).

El dirigente de CCOO en el sector de la Construcción Jesús García coincide en el análisis general y añade que en la zona de Cuéllar "ha bajado también muchísimo la actividad de hormigoneras e incluso la crisis repercute ya en el sector de la madera, con empresas de madera para mueble que pasan por dificultades para mantenerse a flote".

NADIE MÁS TE PUEDE OFRECER CONDUCIR EL 130. MEJOR COCHE DEL AÑO  
**POR 130€ AL MES CON UN 0% TAE**  
 72 Cuotas. Entrada 7.190€  
**PIENSA EN ELLO**

3 AÑOS DE GARANTÍA  
 130 Prueballo | 902 246 902

Drive your way

HYUNDAI SEGOHYUN

CANTALEJO  
 Ctra. Aranda Km.53  
 SEGOVIA  
 921 52 00 16

SEGOVIA  
 P.I. EL CERRO  
 C/ Peñalara, 6  
 921 41 31 29

(30) 1,4 COMFORT. PVP 16.550 €. 72 cuotas de 130 €. Importe máximo a financiar: 9.360 €. entrada 7.190 € (43,44%). Intereses subvencionados por HYUNDAI ESPAÑA, D.A.S.A. y su red de concesionarios. TIN: 0%. Comisión de apertura: 0%. PVP recomendado en Península y Baleares, Incluye IVA, transporte e impuesto de matriculación. Oferta realizada por Coliber Financiera hasta 31 de octubre de 2008 para vehículos en stock. R.B.E. 2028/08. 130 1,4 DVT Comfort. Consumo mixto: 6,1 (l/km). Emisiones CO<sub>2</sub>: 145 (g/km). Gama i30 CW. Consumo mixto: 4,9-7,2 (l/km). Emisiones CO<sub>2</sub>: 128-171 (g/km)



# El paro ha aumentado en 600 personas hasta septiembre

La Demarcación de Segovia del Colegio de Arquitectos ha visado en el primer semestre 411 proyectos de vivienda menos en la provincia que en el mismo periodo de 2007

• El paro ha aumentado más de un 40% en el sector, los proyectos de viviendas visados descienden alrededor de un 20% y la venta disminuye un 9%, según indicadores oficiales.

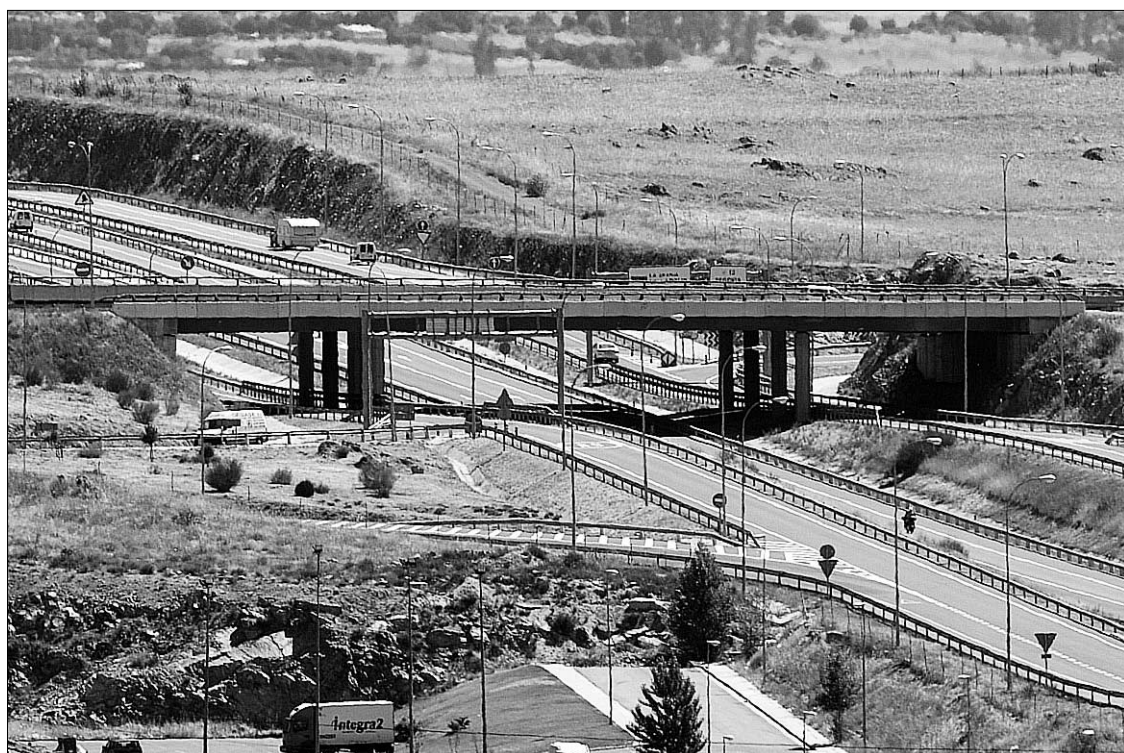
GONZALO AYUSO / SEGOVIA

La última Encuesta de Población Activa (EPA) correspondiente al tercer trimestre del año indicaba un paro estimado en la construcción y en la provincia de Segovia de 1.300 personas, 600 más que un año antes. Este incremento supone una tasa de desempleo sectorial del 10,2%, una de las más altas de Castilla y León junto a Ávila (10,6%). Sin embargo, la población ocupada ascendía a 11.200 personas, 400 personas más que en el mismo periodo de 2007.

Los últimos datos facilitados por el Ministerio de Trabajo e Inmigración, correspondientes a octubre, señalan que el paro registrado en las oficinas de empleo de la provincia asciende a 1.777 personas en el sector, con un incremento de 100 nuevos desempleados respecto a septiembre. Del total de parados en la construcción en Segovia, medio millar son trabajadores extranjeros, donde se ha producido un espectacular incremento del 184,92% respecto a octubre de 2007, porcentaje similar a la media de la Comunidad.

**VISADO** Uno de los indicadores más fiables para conocer la actividad del sector de la construcción en el ámbito residencial es el número de proyectos de viviendas visados por los colegios de arquitectos. En el primer semestre de este año se visaron en Segovia 1.665 nuevas viviendas, lo que supone 411 menos que en los seis primeros meses del año pasado.

Por otro lado, según la estadística del Ministerio de Vivienda, hasta



Variante de Segovia (carretera SG-20). La licitación de las obras de desdoblamiento supondrá más actividad./ KAMARERO

julio de este año el número de viviendas iniciadas en la provincia ascendía a 1.722 y se habían terminado 2.197. En este caso las cifras no son muy diferentes de las recogidas en el primer semestre de 2007, cuando se habían iniciado 1.681 viviendas y terminado 2.236.

Hasta el pasado mes de junio la

venta de viviendas había descendido en Segovia un 9,04%, según datos del Colegio de Registradores de la Propiedad de España, que muestran, sin embargo, que respecto a junio de 2007 la compra-venta de vivienda nueva ha aumentado en la provincia un 5,43%, mientras que en vivienda usada el descenso es

del 12,86%. En cualquier caso, la evolución durante este año es negativa, pues el descenso en vivienda nueva es del 15,78% y en usada de 6,29%, respecto al primer trimestre.

En cifras absolutas, los registros de la propiedad indican que en el segundo trimestre de este año se vendieron en Segovia 556 viviendas, 104 nuevas y el resto usadas. De junio de 2007 a junio de 2008 la cifra total fue de 2.888 operaciones, siendo la mayoría de vivienda de segunda mano (2.189).

**OBRA PÚBLICA** En cuanto a la obra pública licitada hasta octubre en la provincia (por administración general del Estado, Junta y entidades locales), se ha producido un incremento de más de un 25,7% respecto al año pasado, sumando en total 120,94 millones de euros. El incremento más importante, del 44,34%, corresponde a la Junta de Castilla y León (55,42 millones).

## ▲ Precios de la vivienda, a la baja

El precio del metro cuadrado ha descendido en la capital segoviana en más de 200 euros, según los últimos datos del Ministerio de Vivienda, basados en tasaciones de entidades colaboradoras. En este sentido, hasta octubre, el metro cuadrado en vivienda nueva ascendía a 2.388,1 euros, mientras que en el mismo periodo de 2007 era de 2.513,3. En vivienda de segunda mano (más de dos años), el tercer trimestre de 2008 ha registrado un precio medio de 2.311,2 euros el metro cuadrado, 250 euros menos que en el mismo periodo del año pasado.

Sin embargo, en el conjunto de la provincia se ha producido un aumento del precio de la vivienda, tanto usada como nueva, al menos durante el primer semestre. Según las últimas cotizaciones medias que ha hecho públicas el Ministerio, el metro cuadrado de vivienda nueva asciende a 1.615,3 euros, un 2,9% más que en los primeros seis meses de 2007. En vivienda usada el precio del metro cuadrado es de 1.592,5, un 0,8% más.



crisis inmobiliaria. / KAMARERO

Por otro lado, asegura que muchos de los despidos se han producido "porque en los años de bonanza vinieron empresarios 'pistoleros' con el único interés de sacar beneficio rápido; ahora han desaparecido y han dejado en la estacada a los obreros". En este sentido, indica que hay "bastantes casos en Segovia de trabajadores que tienen que esperar cuatro o cinco meses para cobrar el paro, hasta que se reconozca extinguido su contrato laboral por la vía judicial".

**BAJANDO PRECIOS** El presidente de los agentes de la propiedad inmobiliaria en la provincia, Miguel Tovar, informa por su parte, de que la compra de vivienda también se ha parado o ralentizado, de manera que en las de segunda mano "se están bajando precios y acomodando las operaciones a la demanda". También comenta que, una vez se terminan las promociones de nueva vivienda, "ahora no se empieza casi ninguna".

Ciudadano @delantado



Opine sobre la crisis que atraviesa la construcción en: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

# AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICIÓN:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel.: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

AT



► SUCESOS

# Detenido un hombre de 68 años cuando atracaba una entidad bancaria en El Espinar

El hombre llevaba una pistola simulada y encerró a los empleados en el sótano

• Agentes de la Guardia Civil detuvieron ayer un hombre de 68 años al atracar una sucursal bancaria en El Espinar mientras intentaba sacar el dinero de la caja fuerte y tras haber recluido a los trabajadores de la oficina.

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

La detención se produjo sobre las 10,45 horas en la sucursal bancaria de 'La Caixa' situada en la calle Bruno Ortega, de la localidad de El Espinar. Los agentes llegaron a la sucursal tras haber recibido un aviso media hora antes desde la propia entidad.

Tras adoptar las medidas de seguridad, los agentes observaron que en el interior de la oficina se encontraba un varón, el cual, al ver a los agentes, se dirigió hacia ellos diciendo que era un cliente y dentro del banco no se encontraba ninguno de los empleados.

En todo caso, los agentes identificaron al hombre y realizaron una minuciosa inspección con el

objeto de poder saber qué es lo que estaba ocurriendo, ya que los empleados no se encontraban en sus lugares habituales. De este modo, los agentes escucharon unos ruidos que provenían del sótano de la oficina bancaria. Uno de los componentes de la patrulla bajó al sótano mientras su compañero se encontraba en la parte superior dándole protección. Uno de los empleados del banco, que se encontraba retenido en una habitación alertó al agente de que el atracador, que iba armado con una pistola, se encontraba con el otro empleado en una habitación contigua, intentando abrir la caja fuerte, que posee un sistema de apertura retardada.

Los agentes requirieron en varias ocasiones al atracador para que soltara el arma -que resultó ser una pistola simulada- y saliese de la habitación con las manos en alto, hasta que accedió a las órdenes de los agentes. Entonces se procedió a su detención, y a liberar a los empleados, y sobre todo a tranquilizarlos.

En la parte superior de la oficina de la sucursal, y encima de una mesa, se encontraba un maletín



Fachada de la sucursal bancaria donde ocurrió ayer el atraco y la detención del responsable. / PEDRO L. MERINO

de color negro, abierto, el cual tenía en su interior seis billetes de cien euros. El supuesto atracador, en el momento de la detención llevaba puesto un disfraz consistente en una gorra de paño color marrón claro, gafas de sol, un parche en el ojo derecho, otro parche en el lado izquierdo de la cara, guantes y bufanda.

De este modo detuvieron al presunto atracador, con iniciales A.R.M.T, varón de 68 años, al que le imputan un robo con violencia e intimidación. Pero además los agentes han procedido a la detención de una segunda persona, E.V.M. vecino de El Espinar, que presuntamente facilitó al atracador el arma simulada, investigándose su grado de participación en los hechos.



Imagen del material incautado al autor del intento de atraco. / EL ADELANTADO

# Alertan de la venta de productos de limpieza peligrosos en algunos colegios de Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Guardia Civil ha detenido a dos personas por vender productos de limpieza sin control y sin autorización sanitaria a varios centros educativos de las provincias de Madrid, Segovia y Guadalajara, y ha alertado de la peligrosidad de estos limpiadores que deben ser retirados "a la mayor brevedad".

El producto se ha vendido bajo la marca "Ecolimpex" y asegura ser un eficaz "detergente desinfectante concentrado".

Los estafadores incluso han utilizado en los envases un remedo de un conocido eslogan publicitario: "La higiene y la salud nuestra razón de ser", aunque la Guardia Civil recomienda su retirada inmediata por el posible peligro que conlleva su uso y almacenaje.

La primera alarma surgió en un colegio de Paracuellos del Jarama (Madrid), que denunció que un comercial de perfumería les había vendido a un precio módico diverso material de limpieza que en rea-

lidad no limpiaba. Los agentes avisaron a la Consejería de Educación de Madrid para que alertase a los colegios de la existencia de estos productos sin control.

El aviso surtió efecto cuando el 13 de noviembre un colegio de primaria de Daganzo alertó de la presencia en el centro del presunto estafador, que fue detenido. En su vehículo encontraron cajas de los falsos limpiadores que intentaba vender, diversa publicidad de este producto y albaranes de compra

de centros educativos de Madrid, Segovia y Guadalajara.

El vendedor arrestado es M.G.D., argentino de 32 años, en situación irregular en España, acusado de un delito continuado de estafa. El producto vendido carece de autorización sanitaria y no está inscrito en el registro oficial de biocidas del Ministerio de Sanidad. Además, la empresa fabricante del producto ha sido denunciada en diversas ocasiones por no atender a los requerimientos de la inspec-

ción del Servicio de salud de Burgos y por la manipulación, etiquetaje y reenvasado de productos de otras empresas sin permiso.

Por ello, la Guardia Civil ha detenido también al responsable de la fábrica, D.E.M., burgalés de 29 años, con antecedentes por tráfico de drogas, un delito de lesiones y estafa por no abonar el combustible repostado en diferentes estaciones de servicio de León y Burgos. Se le imputa un delito contra la salud pública, otro contra los derechos de los trabajadores y un tercero de estafa continuada. Hasta la fecha, la cuantía de la estafa asciende a 4.000 euros, aunque se permanece a la espera de los centros educativos y establecimientos públicos afectados presenten denuncia ante la Guardia Civil.

**BAR-RESTAURANTE**  
  
**EL CHORRILLO**  
 TÍPICA COCINA CASTELLANA  
 ASADOS POR ENCARGO  
 C/ Real 99, Palazuelos (Segovia)  
 Tel.: 921 44 86 69 921 44 97 89

**Menús diarios**  
**(Lunes a Viernes): 9€**  
**LOS JUEVES: COCIDO**  
**Carta:**  
**entrantes y un segundo: 30 - 35€**

**Restaurante**  
**El Chorrillo**

**MUNDO House inmobiliaria**

C/ Padre Claret, precioso dúplex, 2 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero. **MUY INTERESANTE**

**La Granja, Excepcional vivienda, 3 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero. EXCELENTE PRECIO**

**C/ Carral, 6 (La Granja) - www.mundohouse.com - Tlf. 921 470258**



► ECONOMÍA

# Las plantillas del grupo Proinserga recelan de la entrada de Campofrío

El comité de empresa de Primayor Elaborados denuncia la escasa información recibida y los trabajadores de Castileón prefieren que siga adelante la oferta de Whak 2000

• El anuncio de la entrada de Campofrío en el accionariado de Primayor Elaborados y de Castileón ha levantado el recelo de sus trabajadores, cuyos empleos se encuentran al borde de nuevas regulaciones desde hace meses.

F. DESCALZO / SEGOVIA

El pesimismo que pesaba sobre las plantillas de las tres empresas operativas del grupo Proinserga (Primayor Elaborados, Proinserga S.A y Castileón) no lo ha conseguido anular la posible entrada de la cárnica Campofrío, sociedad que ha presentado la última oferta económica para sacar adelante el plan de reestructuración de las fábricas segovianas.

En el comité de empresa de Primayor Elaborados, con 120 empleos, llevan tiempo esperando una solución definitiva a su situación laboral. En este clima de ansiedad por conocer su futuro los representantes sindicales expresaron cierto malestar por la escasa información que reciben de los dirigentes de la empresa. "Nos gustaría que alguien nos informara, aunque no sé si tenemos derecho a ello", afirmó el presidente del comité, José Antonio Revilla, quien además expresó sus dudas sobre el hecho de que se materialice la compra. "No acabamos de creer nada, después de tantas promesas que se han hecho, y continuamos en una tensa espera; porque ninguna noticia es fiable",



Varios de los administradores concursales de las empresas en concurso de Proinserga, con la consejera Clemente. / KAMARERO

explicó. "Nos gustaría saber si de verdad nos compran, cuáles son las condiciones; cómo es posible conseguir los millones de kilos de carne que hay que producir con una plantilla que se quedó muy reducida el año pasado". "Que hagan lo que quieran pero ya", espetó Revilla con evidente enfado.

**EXPLICACIONES.** Por su parte, Félix González, el hasta ahora secretario regional de Agroalimentación de CCOO, indicó que la entrada de Campofrío constituye una "compra necesaria" ya que está obligada "por el concurso de acreedores". En todo caso adelantó que podrían surgir problemas añadidos "dada la situación en que se encuentra porque los

responsables de Campofrío deberán dar explicaciones a sus nuevos socios estadounidenses de Smithfield de la deuda de 28 millones de euros que tenían".

Y tampoco ha brotado el optimismo en las granjas palentinas de Castileón, donde el secretario comarcal de UGT, Carlos Mesa, portavoz de los trabajadores, indicó que pueden haberse "adelantado los acontecimientos". En su opinión, a pesar de la propuesta de Campofrío y de que un empresario catalán haya decidido retirarse de Whak 2000, existen otros empresarios del sector en seguir adelante con esa inversión; "lo tienen mucho más avanzado y conocen el sector ganadero más que Campofrío", aseguró Carlos Mesa,

quien resumió: "Me parece un poco temerario decir que va a entrar Campofrío".

En cuanto a Proinserga S.A., los trabajadores de la fábrica de pienso y de las granjas esperan que se solucione lo antes posible la situación para mejorar su tesorería.

Tal como indicó la consejera de Agricultura, Silvia Clemente, la oferta presentada —sin aclarar si se trataba de Campofrío—, supone "una solución global para las tres empresas" del grupo.

Ciudadano@delantado

► "La última oportunidad para Proinserga"

El proceso concursal de Proinserga recibe una propuesta de inversión privada encaminada a garantizar la viabilidad del grupo

► Vergüenza total. Al final sólo falta que vuelva el antiguo mandamás y después de habernos hecho la jugada se queden con todo (si, la empresa de ámbito regional que opera a nivel nacional). La que todos estamos pensando, sí la que nos vendió los mataderos, para que nosotros despidiéramos a su plantilla y nos tragáramos las pérdidas de su reestructuración. Al final los únicos que salimos perdiendo somos los ganaderos. Y no si alguien habrá pensado que de nosotros dependen muchos más puestos de trabajo, pues damos trabajo a obreros, fábricas de pienso, camioneros, veterinarios, laboratorios.... Pensar cuanta gente vive en Segovia de esto y reflexionar qué es más importante. / ARTURO

► Proinserga que será será. Desde luego, si por culpa de una pésima gestión de los marranos de Proinserga, todos estos trabajadores se tienen que ir al paro, será un escándalo. Con los malos gestores a dejarnos de gaitas. / SEGOVIANISTA

► Campofrío presenta una oferta para invertir en Castileón y La Choricera

La consejera de Agricultura y Ganadería confía en que la propuesta de la nueva empresa permita la pervivencia de los 200 puestos de trabajo de las sociedades del grupo Proinserga

► Reconversión en hotel. Que sea reconvertida la choricera en un HOTEL con piscinas, spa y todas las historias y sus empleados que sean reconvertidos también. / EDUARDO

► www.eladelantado.com

Ciudadano @delantado



Opine sobre la crisis en el grupo Proinserga en la dirección: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

LIGA

BEN 10

CHAMPIONS

TRUE BLOOD

SHREK 3

*No olvides abonarte a DIGITAL+*

## AHORA DIGITAL+ A MITAD DE PRECIO

- Hasta 6 meses a mitad de precio
- Cuota de Alta 0€
- 1 partido PPV de Liga por jornada GRATIS hasta 2 meses

Con CANAL+ desde 10,50€/mes

**Y sigue la Champions al completo en exclusiva en DIGITAL+**

Atl. Madrid - PSV Eindhoven 26/11/08 20:45 CANAL+

**Abónete ya llamando al 902 18 11 11**

# DIGITAL+

Promoción válida del 10/11/08 al 30/11/08 para nuevos abonados a DIGITAL+. Cuota de inscripción a 0€ (precio vigente 90,15€ impuestos indirectos incluidos). Gratis antena e instalación básica (20m. de cable, 1 toma de tv y dos conectores f). Promoción no acumulable y condicionada al mantenimiento del contrato durante 18 meses y la mensuralidad de abono, abonados que causen baja con anterioridad deberán abonar 100€ en concepto de antena e instalación básica y 90,15€ de cuota de inscripción. Hasta 6 meses a mitad de precio del paquete contratado (mes de abono y 5 siguientes). Regalo de hasta 2 meses de Abono Fútbol+ (mes de abono y siguiente). Bases en [www.plus.es/mancomunada08](http://www.plus.es/mancomunada08)



EL MEJOR CINE EUROPEO, EN SEGOVIA

# Sube el telón de la MUCES

**Apoyo.** Representantes de la Comisión Europea, el Ministerio de Cultura y el Instituto Italiano de Cultura aplaudieron ayer la trayectoria de esta muestra de cine

**Apuesta.** El alcalde de Segovia enlaza el largo "amor" del séptimo arte por la ciudad con una iniciativa que busca dar a conocer las últimas películas europeas

G.HERRERO / SEGOVIA

"Todos los días, al cine", exclamó el director de la MUCES, Eliseo de Pablos, al acabar su intervención en el acto inaugural de una muestra de cine singular, sin parangón en España, que ayer abrió su tercera edición con inmejorables expectativas, siendo 'benedicida' por el mundo de la cultura segoviano y recibiendo parabienes de múltiples instituciones, tanto españolas como extranjeras.

La frase de De Pablos, mitad consejo y mitad orden, sirvió de arranque de la MUCES, evento que se prolongará hasta el próximo martes día 25 y durante el cual el público (unas 20.000 personas, según las previsiones) podrá contemplar en una decena de salas un total de 69 películas "del mejor cine europeo", según se insiste en la promoción de la muestra.

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, subrayó la vinculación del séptimo arte con la ciudad desde hace más de un siglo, recordando la primera proyección, que tuvo lugar en el 1897 en el teatro Miñón (convento de Mínimos), y citando otras fechas significativas del "enamoramiento" entre el cine y Segovia. Entre ellas, explicó que la primera sala (de nombre 'reina Victoria') fue inaugurada en 1907 —en la manzana donde hoy se sitúa el teatro Juan Bravo—, y que luego vendrían proyecciones en la Plaza Mayor, hasta que se inauguraron un nuevo recinto en la Bajada del Salón (1916), el teatro Juan Bravo (1918), y el teatro Cervantes (1923).

Quiso Arahuetes ofrecer esta breve lección de historia para, seguidamente, señalar que la MUCES no hace sino profundizar en una relación (la de Segovia con el cine) lejana y fructífera. Y, dando un paso más, el regidor justificó la actual apuesta de la MUCES por el cine europeo señalando su "deseo" de apoyar las obras de este arte que se hacen en el viejo continente y, al tiempo, ganar un argumento en la lucha por conseguir la capitalidad cultural europea en 2016.

**INSTITUCIONES** Por su parte, De Pablos valoró, de forma especial, "el reconocimiento a esta muestra de los medios de comunicación y las instituciones", agregando que ha resultado "sorprendente" comprobar la disposición general para apoyar la iniciativa. Esta última idea fue corroborada ayer por los representantes de varias entidades, empezando por Laura Pugno (Instituto Italiano de Cultura), quien se mostró "encantada" de que la MUCES acoja en esta ocasión una retrospectiva del cine de su país, continuando por José Luis



El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, se dirige a los asistentes en el acto inaugural de la III Muestra de Cine Europeo 'Ciudad de Segovia'. / FERNANDO PEÑALOSA

Las previsiones de la organización sitúan en **20.000** los espectadores que asistirán a las sesiones programadas

La primera proyección en Segovia tuvo lugar en **1897** en el teatro Miñón (Convento de Mínimos)

González Vallvé (representante en España de la Unión Europea), y terminando por Manuel Llamas (representante del Ministerio de Cultura), que deseó que en próximas ediciones su institución incrementara el apoyo económico a la MUCES —un 'guante' recogido al instante por Arahuetes, esperando con que tal intención se plasme en realidad—.

El acto inaugural de la MUCES dejó claro que la muestra de cine



Concierto de inauguración, con el trío formado por Cuco Pérez, Luis Delgado y Diego Galaz tocando 'Música de Cine'. / F. PEÑALOSA

es mucho más que una sucesión de películas de cine, pues reúne una colección de interesantes actividades culturales, de las que dos son visitables en La Alhóndiga. La primera, una exposición titulada "Orígenes y nacimiento del cine", basada en la colección de Carlos Jiménez y, sobrepuesta a ella, una exposición de carteles de películas rodadas en Segovia.

Por si era poco, la inauguración de la MUCES concluyó con un bre-

ve concierto musical, a cargo de Cuco Pérez, Luis Delgado y Diego Galaz, donde el público pudo escuchar un ramillete de piezas de cine (Amarcord, El golpe, Últimátum a la tierra y Zorba el griego).

La MUCES empezó, pues, con buen pie. Ahora queda que el público (el segoviano y también el de fuera) apoye con su presencia la muestra de cine. La venta de entradas avanza a buen ritmo, y el premio de las mismas (a un euro,

para las películas de la sección oficial) garantiza que, en esta ocasión, no hay excusa para no cambiar el sillón de casa por el de alguno de los cines de Segovia.

**Ciudadano @delantado**

Opina sobre el arranque de la Muestra de Cine Europeo en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**NUEVO IBIZA** En nuestra exposición  **ADMÍRALO** Detalles Imposible ignorarlos **INFÓRMATE** **HIGARSA AUTOMOCIÓN** Teléfono 921 420 200 C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA  SEAT auto emoción



Detalle de San Juan de los Caballeros momentos antes del inicio de la proyección. / KAMARERO

# Las proyecciones comenzaron con un lleno absoluto para ver 'La clase', de Laurent Cantet

G.H. / SEGOVIA

"Lleno absoluto". Desde hacía días no quedaban entradas para ver la película con la que se inauguraba la III edición de la MUCES. Tal y como se preveía, San Juan de los Caballeros llenó su aforo, con un público variopinto deseoso de contemplar la 'Palma de Oro' del Festival de Cannes, "La clase".

La situación se repetirá en los próximos días. Según se informaba ayer desde la empresa de comunicación encargada de la MUCES, "las entradas para ir a ver las películas más importantes están casi agotadas", añadiendo sus responsables, no obstante, que la "alta calidad" de las cintas invitaba a ver "todas ellas, sin excepción".

Las entradas se siguen vendiendo en el Centro de Recepción de Visitantes (Plaza del Azoguejo, 1), de 10 a 18 horas, en cada sala —una hora antes de la proyección— y en internet (info@turismodesegovia.net). El precio de las entradas es de 1 euro, para las películas de la sección oficial, siendo la entrada libre en el resto.

[LA CÁMARA OSCURA] ELISEO DE PABLOS (\*)

## La magia del cine



EL CINE, tanto dentro como fuera de la pantalla, tiene la magia de transformar la realidad, de cambiar cualquier tipo de percepciones. En el pasado Festival de Berlín, al finalizar la proyección de su película Nirvana, su joven director Igor Voloshin, contestaba las preguntas del público —en este festival los directores, productores, o actores, intervienen una vez proyectada y no antes, como suele ser habitual en la mayoría de los festivales—. Una joven le comentaba que ella había estado varias veces en San Petersburgo, la ciudad donde

se desarrolla la acción de la película, y que nunca había visto a chicas como las protagonistas, vestidas y maquilladas en un sorprendente estilo pop - drag. Le preguntaba la espectadora que si creía que había chicas en esa ciudad que fueran así por la calle. Muy serio, Voloshin, la contestó que por favor se fijara mejor en su próxima visita a esa ciudad, ya que allí todas las chicas iban vestidas y maquilladas así. La mayor parte de las mil trescientas personas que se encontraban en la sala le creyó, y salieron del cine con la impresión de que la estética de

San Petersburgo era la que el joven director ruso, de origen ucraniano, les había contado en su exitosa y premiada película. Una vez más el cine había transformado la realidad y había convencido a un buen número de espectadores. Las imágenes eran la prueba.

Cruzando miradas con Voloshin en los pasillos estaba seguro de que él también estaba convencido que todas las chicas de San Petersburgo se vestían y se maquillaban como en Nirvana, su sorprendente y original película.

---

(\*) Director de la MUCES.

## Programa mucés

Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia

JUEVES 20 DE NOVIEMBRE

PROYECCIONES:

- SECCIÓN OFICIAL

San Juan de los Caballeros.

20:00 h. Familia feliz. Martín Koolhoven. Holanda 2006.

Presentada por Roen Kiwik (productor) y actores.

22:15 h. Déjame entrar. Tomas Alfredson. Suecia 2008.

Cine Box Sala 3.

20:00 h. Un día. Jacob Berger. Suiza 2007.

22:00 h. Boogie. Radu Muntean. Rumania 2008.

Cine Box Sala 4.

20:00 h. Un gran día para ellas. Bharat Nalluri.

Reino Unido 2008.

22:00 h. Tiro en la cabeza. Jaime Rosales. España 2008.

Artesiete Sala 4.

20:00 h. Hermanos Karamazov. Petr Zelenka.

Rep. Checa 2008.

22:00 h. De padres e hijos. Vladimir Michalek. Rep. Checa

2008.

Artesiete Sala 5.

20:00 h. Quizás Dios está enfermo. Franco Brogi Taviani.

Italia 2008. Presentada por F.B. Taviani.

22:00 h. Magnus. Kadri Kousaar. Estonia 2007.

- CINEASTA EUROPEO.

Teatro Juan Bravo.

18:00 h. La caza. Carlos Saura. España 1965.

San Juan de los Caballeros.

18:00 h. Peppermint Frappé. Carlos Saura. España 1967.

- RODADA EN SEGOVIA.

Museo Esteban Vicente.

18:00 h. Volaverunt. Bigas Luna. España y Francia 1999.

20:15 h. Mr Arkadin. Orson Welles. Francia, España,

y Suiza 1955.

- PAÍS INVITADO.

Sala Caja Segovia.

18:00 h. Amarcord. Federico Fellini. Italia 1973.

20:15 h. La habitación del hijo. Nanni Moretti. Italia 2001.

- CINE DOCUMENTAL.

Artesiete Sala 4.

18:00 h. Agelastos Petra. F. Koutsaftis. Grecia 2001.

Teatro Juan Bravo.

20:30 h. Escenario móvil. Montxo Armendáriz. España

2005. Presentada por Luis Pastor.

- LO NUNCA VISTO.

Escuela de Magisterio.

18:00 h. Malas noticias. Miguel Ángel Cárcano. España

2008. Presentada por Miguel Ángel Cárcano.

20:00 h. Gritos en el pasillo. Juanjo Ramírez. España

2006.

Horizonte Cultural.

20:30 h. Dos miradas. Sergio Candel. España 2007.

ACTIVIDADES:

Sala Caja Segovia.

11:30 h. LA MIRADA NECESARIA. Lucio Blanco. IE

Universidad. Proyección La vida de los otros. Florian Henckel

Donnersmarck. Alemania 2006.

Teatro Juan Bravo.

20:30 h. Actuación de Luis Pastor y Lourdes Guerra.

**SEGOMAR**  
GESTION INMOBILIARIA

SU VIVIENDA EN LA PLAYA  
SU VIVIENDA EN SEGOVIA

Avda. Fdez. Ladreda 13, 1-1.  
TEL: 921 43 40 60

**NUESTRAS OFERTAS EN JOSE ZORRILLA**

VENDE PISOS DE 1 DORMITORIO. BUEN ESTADO. MUY LUMINOSO. AMPLIO SALON. Desde: 174.293 €

VENDE PISOS DE 3 DORMITORIOS. BUEN ESTADO. CON TERRAZA. TODO EXTERIOR. Desde: 204.284 €

Además en SEGOMAR su vivienda le puede salir GRATIS

FINANCIACION A SU MEDIDA  
NO DUDES EN CONSULTARNOS  
www.segomar.com



## 'La clase', un buen comienzo

INAUGURAR con la Palma de Oro de Cannes garantiza un buen comienzo. Al Festival de Cannes no va quien quiere, sino quien puede. Estar ya es un premio. Formar parte de la Sección Oficial es para elegidos. Un premio significa el estreno en muchos países. La Palma de Oro abre las puertas de todos los mercados y asegura beneficios económicos pero, sobre todo, consagra la película y a su director.

Pues éste es el caso de "La clase" (Entre les murs, 2008) y de Laurent Cantet, su director, a quien ya conocíamos por "Recursos humanos" (1999) y "El empleo del tiempo" (2001), dos excelentes películas, y por "Hacia el sur" (2005), que en cierto modo defraudó, no porque fuese un film horroroso, que no lo era, sino porque de Cantet cabía esperar más.

"La clase" está basada en la novela "Entre les murs", de François Bégaudeau, quien participa muy activamente en la elaboración del guión y quien interpreta al personaje central, el profesor tutor de la clase del instituto entre cuyos muros se desarrolla la acción. Bégaudeau, que fue profesor, vuelca su propia experiencia en el libro. En él se proponía describir un año escolar, no rehuir las rutinas cotidianas, pero sobre todo recoger esas anécdotas que siempre surgen en el transcurso de las tareas didácticas.

La peculiaridad de esta película es que se integra en un instituto concreto de París, distrito XX, donde la mayoría de los alumnos procede de familias inmigrantes y constituyen un grupo multirracial. Allí se dirimen, entre otras cuestiones, la pervivencia de diversos valores, la irrupción de otros, un plantea-



miento utópico de la enseñanza, el uso del idioma como pieza clave de la integración o exclusión en el sistema. De ahí la importancia de ver "La clase" en su versión original.

Laurent Cantet procede con un estilo que se aproxima al documental, rodando con cámara digital en busca de la máxima libertad y flexibilidad. Se percibe aquí su apego a la realidad, a la verosimilitud de las situaciones, a la espontaneidad y frescura de unos intérpretes que no son profesionales, sino salidos de las propias aulas y formados como actores en unos talleres organizados en el instituto y en los que

participaban por voluntad propia.

Cantet suele ser riguroso, minucioso en sus tramas y "La clase", pese a esa apariencia documental, es ficción al ciento por ciento. Su narrativa obedece a su intención de hacer, en sus propias palabras, "la crónica de la vida en una clase: una comunidad de 25 personas que no han elegido estar juntas, pero que deberán trabajar entre cuatro paredes durante un año escolar".

La película ofrece su dosis de dramatismo y de conflicto, pero sobre todo nos hace partícipes de un constante enfren-

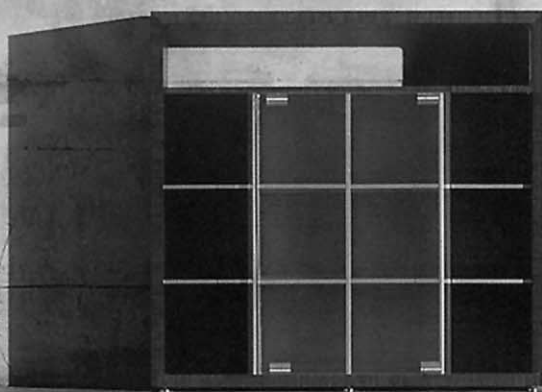
tamiento dialéctico entre dos maneras de ver el mundo actual, la de los profesores forjados en la clásica educación francesa y la de estas nuevas generaciones, que además en muchos casos viven una realidad social y cultural bastante diferente por su origen étnico y la pervivencia entre ellos de otros usos y costumbres.

Cantet realiza un estupendo uso de la cámara y del montaje posterior, haciendo virtud de las limitaciones de un espacio pequeño y cerrado. Capta momentos de gran intensidad emocional y saca buen provecho de unos actores ansiosos de una

oportunidad. Ellos le dan cercanía, veracidad, naturalidad a las secuencias, pero Cantet es consciente de que en ese material tan próximo hay también universalidad, trascendencia, de que allí subyace el reflejo de un país y de una época, de que esa problemática es extrapolable y de que es importante debatir sobre la realidad de la enseñanza, porque en la educación está el futuro.

Cantet, así pues, mete su cuña y obliga a los espectadores a reflexionar, a pensar. Como él, pienso que es una de las principales funciones del cine, si pretende ser arte.

# Despachos



1.000 m<sup>2</sup> exposición  
Exposición de Mobiliario de ocasión  
Presupuesto obra civil  
Llave en mano



**ALBERTO  
GONZALEZ  
MASEDA, S.L.**

Telf. 921 43 19 74 [glezmaseda@infonegocio.com](mailto:glezmaseda@infonegocio.com)



► TRIBUNALES

# Condenado a doce años por matar a un camionero ucraniano en la A-1

La Audiencia Provincial ha dictado sentencia condenatoria por el homicidio ocurrido en un área de servicio situado en el municipio de Castillejo de Mesleón en junio de 2004

• El magistrado que presidió el juicio ha impuesto una pena de doce años y seis meses de prisión al ciudadano ruso S.S., considerado culpable de homicidio por un jurado el pasado día 13.

G. A. / SEGOVIA

La sentencia de la Audiencia Provincial de Segovia, a la que ha tenido acceso EL ADELANTADO, recoge la misma condena que había solicitado la fiscal tras conocerse el veredicto del jurado. Además, condena al homicida, S. S., de 28 años, a pagar indemnizaciones por valor de 250.000 euros a los familiares directos de la víctima, un camionero ucraniano de 32 años.

En este sentido, la viuda deberá ser indemnizada con 150.000 euros, el hijo de ambos —que actualmente tiene 13 años—, con 75.000, y el padre del camionero con 25.000.

Según se probó en el juicio, el homicida viajaba con la víctima en un camión marca DAF que había partido de Portugal con destino a Francia, pero se detuvieron el 1 de junio de 2004 en un área de servicio del municipio segoviano de Castillejo de Mesleón, en la autovía A-1. Tres días después fue localizado el cadáver del conductor en el interior de la cabina del vehículo, con el cuerpo inclinado hacia adelante y sobre el volante. El procesado fue detenido en Alicante veinte meses después, el 20



El lugar donde tuvo lugar el homicidio es un área de servicio de la autovía A-1, en término de Castillejo de Mesleón. / G. HERRERO

de enero de 2006, tras una larga investigación de la Guardia Civil.

La sentencia considera probado que entre las 22 horas del 2 de junio de 2004 y las 9,42 del día siguiente, el acusado mantuvo una discusión con el camionero ucraniano dentro del vehículo, cuando la víctima se encontraba en el asiento del conductor, y donde le apuñaló con un arma blanca. Así mismo, sostiene que las heridas producidas por el golpe en el tórax le causaron la muerte.

Aunque el Ministerio Fiscal ca-

lificó los hechos como constitutivos de un delito de homicidio, por el que solicitaba una pena de 17 años de prisión y por el que fue juzgado en la Audiencia Provincial por un tribunal del jurado, éste, en su veredicto, lo condenó únicamente por homicidio, al no apreciar alevosía en la conducta del acusado.

Uno de los aspectos más llamativos de la investigación de este suceso fue el de la verdadera identidad de S. S., ya que en el juicio sostuvo que su apellido es

otro, cuya inicial es I, que su nacionalidad es letona y no rusa e incluso dijo que su fecha de nacimiento es anterior a la que se le atribuye por Interpol.

La sentencia da por buena la información ofrecida a la Guardia Civil por Interpol de Moscú, que acredita que fue identificado por medio de sus huellas dactilares como S. S., nacido en mayo de 1979 en Zavolszhsk, región de Ivanovsk (Rusia), aunque advertía que ha utilizado hasta un total de 17 alias conocidos.

## La tarjeta, clave

Fue el uso de la tarjeta de crédito de la víctima por el acusado lo que convenció al jurado de su culpabilidad, según recoge la sentencia de la Audiencia Provincial de Segovia en sus fundamentos de derecho. Así lo demuestra una cinta de vídeo de la cámara de seguridad de la tienda del área de servicio donde se cometió el crimen, que también indica que S. S. permaneció por la zona durante el tiempo en el que se produjo el homicidio, según la estimación de los forenses. El acusado negó en el juicio el uso de esta tarjeta y además declaró que se marchó la tarde del día 2, tras discutir con el camionero.

Por otra parte, el magistrado sostiene en la sentencia que, aunque el jurado declaró no probado que S. S. matara a la víctima "buscando no correr riesgo alguno con su agresión" o que se aprovechara del estado de embriaguez en que se encontraba, lo cierto es que la tasa de alcohol en sangre que presentaba el cadáver, 3,24 gramos por litro, supone "un plus" que justifica una mayor imposición de la pena. También recoge que, al causar la muerte dentro de lo que podría considerarse la "vivienda" del camionero, "y sin razones que lo justificasen", quebró la confianza que le había otorgado la víctima, quien le recogió cuando el homicida hacía autostop e incluso "le ofreció la posibilidad de pasar unos días de convivencia, abriéndole las puertas del hábitaculo donde prácticamente, y por razones de trabajo, desarrollaba su vida".

Contra la sentencia puede presentarse recurso de apelación ante el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León.

Ciudadano @delantado



► Opine sobre el suceso y el juicio en: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► INFRAESTRUCTURAS

## Adif recibe 200 millones para financiar las obras de la línea de alta velocidad Madrid - Valladolid

La inversión prevista en esta línea, incluidos los accesos a la capital pucelana, se estima en unos 4.342 millones de euros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Adif, entidad pública empresarial dependiente del Ministerio de Fomento y encargada del desarrollo y gestión de la red ferroviaria, ha realizado la primera disposición de un préstamo suscrito con el Banco Europeo de Inversiones (BEI) por un importe de 200 millones de euros.

Entre las características de este crédito, que forma parte del préstamo firmado en febrero por un importe global de 500 millones, destaca el plazo de reembolso máximo de 50 años, con diez de carencia. Esta

es la segunda ocasión en la que Adif obtiene un préstamo del BEI con un periodo tan largo de amortización. De hecho, ha sido la primera institución española en conseguirlo.

Este préstamo se enmarca en el segundo protocolo rubricado por el Ministerio de Fomento, Adif y el BEI por el que se destinan 2.000 millones de euros a la financiación de los proyectos de construcción de las líneas de alta velocidad Madrid-Segovia-Valladolid y Madrid-Castilla-La Mancha-Comunidad Valenciana-Región de Murcia. Anterior-

mente, las tres instituciones suscribieron un primer protocolo que contemplaba 4.000 millones de euros para financiar las líneas de alta velocidad Madrid - Barcelona - frontera francesa, Córdoba - Málaga y Madrid - Segovia - Valladolid.

La inversión prevista para la construcción de la línea Madrid-Segovia-Valladolid, incluyendo los accesos a Valladolid, se estima en 4.342 millones de euros, para cuya financiación se han obtenido diversas ayudas europeas por importe de 1.790 millones.

**DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN**

**DIHOSE**

Aceites  
Conservas  
Vinos  
Licores

DISTRIBUIDORA  
HOSTELERA  
SEGOVIANA

Tenemos a su disposición una gran variedad en Cestas y Lotes de Navidad

ELABORACIÓN PROPIA

C/ Gremio del Cuero, Parc. 102-B  
Pol. Ind. Hontoria. 40195 HONTORIA (Segovia)  
Telf: 921 44 71 55. Fax: 921 44 71 54





### Protesta en el Hospital.

Representantes de Comisiones Obreras y trabajadores del sector sanitario han participado en una concentración a las puertas del Hospital General para mostrar su desacuerdo con el sistema de baremación de méritos que realiza la Junta de Castilla y León para acceder a la bolsa de empleo de Sacyl. El sindicato CCOO ha organizado esta protesta y anuncia más actos reivindicativos que tienen como fin reclamar modificaciones en el sistema de acceso a la bolsa de empleo. /FOTO: PEÑALOSA

## Un grupo de alumnos de Carrocería cortan el acceso al barrio del Carmen

Piden la apertura de una nave para prácticas

P. B. / SEGOVIA

Un grupo de alumnos del instituto "La Albuera" cortaron a media mañana de ayer el acceso al barrio de El Carmen, por la calle Pascual Marín, para manifestar su protesta por la demora en la apertura de la nave destinada a las prácticas de los estudiantes de Carrocería.

Los alumnos llevan más de dos meses esperando la apertura de una instalación que ha sido construida en la parcela del instituto y según todas las informaciones que reciben de la Administración educativa está acabada y a punto de abrir, pero no reciben confirmación de una fecha precisa.

El viceconsejero de Educación, Fernando Sánchez-Pascuala afirmó la noche del pasado martes en Segovia que la demora obedecía a la tramitación de permisos y licencias específicas de este tipo de naves y afirmó que se "abrirá en unos días". "La obra está hecha, ahora tenemos que hacer la recepción, pero son naves complejas que requieren unas instalaciones donde los alumnos tienen que trabajar con las máximas garantías de utilización y es imprescindible que las instituciones competentes, Industria u otros, den el visto bueno para que tengamos los boletines para poder recepcionar la



Los alumnos de Carrocería ocuparon la calle Pascual Marín cortando el tráfico hasta que intervino la Policía Local. /KAMARERO

obra; es cuestión de días", explicó Sánchez Pascuala.

Sin embargo, los alumnos están cansados de esperar y han decidido iniciar ayer paros y actos de protesta en las horas que deberían estar

en los talleres. Ayer se concentraron junto a la nave y ocuparon la calle Pascual Marín durante más de media hora para reclamar su inmediata puesta en funcionamiento porque "si no vamos a poder hacer

las prácticas en el instituto, vamos a ir peor preparados a las FCTS -Prácticas en Centros de Trabajo-, y puede que nos estemos jugando nuestro futuro profesional", comentó un portavoz de los alumnos.

Semana de la Ciencia en Castilla y León 2008

La Fundación Universidades de Castilla y León agradece a todos los Colaboradores de Segovia su participación en la VI Semana de la Ciencia en Castilla y León. Gracias

Logos: ie universidad, Ayuntamiento de Segovia, Ayuntamiento de CUELLAR, EL ESPINAR, Asociación Ciencia y Tecnología Hespérides, COPE, Cartonajes JUÁREZ, S.L., DYC, BEZOYA, GRUPO LECHE PASCUAL.



► EDUCACIÓN

# Un centenar de personas piden que se regule la profesión de informático

Estudiantes, profesores y profesionales del sector se manifestaron por las calles del centro de Segovia para reclamar al Gobierno igualdad de trato con el resto de ingenierías

• Las movilizaciones estaban convocadas ayer en 35 ciudades españolas. En Castilla y León se desarrollaron manifestaciones en cinco localidades con la participación de más de 2.000 personas.

P. B. / SEGOVIA

Cerca de un centenar de personas se manifestaron ayer por el centro de la ciudad de Segovia para pedir al Gobierno que regule la profesión de ingeniería de Informática como vía para definir competencias, evitar el intrusismo y conseguir que los futuros títulos de grado y máster en esta área tengan el mismo trato que el de resto de ingenierías.

En la marcha reivindicativa participaron alumnos de Formación Profesional, estudiantes de la Escuela Universitaria de Informática de la Universidad de Valladolid (UVa), así como profesores de diferentes centros y profesionales del sector, movilizados por el Colegio Profesional de Ingenieros de Informática de Castilla y León.

El representante de Segovia en este órgano regional, Javier García Garrido, leyó dos manifiestos ante la Subdelegación del Gobierno donde acabó la manifestación que había partido de las instalaciones de Santa Eulalia del campus de la Uva sobre las doce del mediodía.

Desde la Escuela de Informática se emitió un comunicado donde se explica que en la actualidad los sistemas informáticos pueden



Un momento de la marcha reivindicativa organizada por el Colegio Profesional de Ingenieros de Informática./KAMARERO

ser diseñados, planificados y construidos por cualquier persona sin que se le exija acreditación de conocimientos que garanticen su cualificación profesional y la responsabilidad profesional subsiguiente. "Todos conocemos multitud de aplicaciones informáticas que no hacen lo que deberían produciendo molestias y, en algunos casos, serios trastornos y perjuicios a los ciudadanos. Es esta la consecuencia más clara de esa falta de regulación", señalan desde el centro de la Uva

La Escuela Universitaria de Informática apoya las movilizaciones conducentes a reiterar la petición al Gobierno de que se proceda a actualizar la ley 12/1986, de 1 de Abril, sobre la regulación de las atribuciones profesionales. "Consideramos que la presente situación perjudica gravemente a un colectivo profesional de más de 100.000 informáticos y a más de 90.000 estudiantes que se incorporarán a trabajar en un sector clave para la economía española y que, si está falto de una

regulación, implicará que los sistemas informáticos desarrollados no estarán convenientemente acreditados, con los riesgos que ello conllevará", señala la comunidad de la escuela universitaria de Informática.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la regulación de la profesión de Informática en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► EDUCACIÓN

## Los funcionarios de la Dirección de Educación rechazan las críticas de Aspes

EL ADELANTADO/ SEGOVIA  
Los funcionarios de la Dirección Provincial de Educación han manifestado su rechazo a las críticas realizadas por la Asociación de Profesores de Enseñanza Secundaria de Castilla y León en las que aseguraba que el responsable provincial de Educación, Antonio Rodríguez, había aprobado a una alumna suspendida sin ofrecer ninguna explicación, e indicaban que siendo la alumna reclamante hija de una funcionaria de la Dirección Provincial de Educación, "debería haber actuado con más prudencia".

Más de 60 trabajadores de la Dirección Provincial han firmado un escrito en el que defienden que en caso referido se cumplió la normativa que regula el procedimiento para garantizar el derecho de los alumnos de Educación Secundaria Obligatoria y de Bachillerato a que su rendimiento escolar sea evaluado conforme a criterios objetivos. Los funcionarios entienden que el sindicato "pretende con la mayor desfachatez limitar, y hasta incluso negar "por prudencia", a hijos/as de trabajadores de esta Dirección Provincial, derechos que la normativa vigente reconoce a todos los alumnos". Así cuestionan porque se da a conocer el caso de la hija de una funcionaria y "¿no se ha actuado en la misma forma con las otras cinco revisiones de nota en las que se ha dado la razón a la reclamación del alumno?". Los firmantes piden a los sindicatos que no los "utilicen de forma espúrea y torticera".



2 x 1  
EN GAFAS  
GRADUADAS



Loop Vision llega con la ilusión de convertirse en tu nueva óptica de Segovia.

Aprovecha ahora nuestra nueva promoción **2x1 en gafas graduadas**

Y sólo por venir a graduarte, si llevas este anuncio, te entregaremos **gratis un paraguas o un marco de fotos.**

LOOP  
VISION

C.C. LUZ DE CASTILLA  
921 44 81 21



III MUESTRA  
CINE  
EUROPEO  
CIUDAD  
DE SEGOVIA

19 > 25 NOVIEMBRE 2008  
www.muces.es

**muces**  
Muestra de Cine Europeo  
Ciudad de Segovia



## CARNAVAL DE CINE

### Sábado 22 de noviembre

Actuaciones festivas entorno a secuencias de las siguientes películas:

12 > 15 horas. Plaza Mayor

"Bienvenido Mr. Marshall", "Amarcord",  
"Ay Carmela", "Plácido"

17,00 horas. Plaza del Azoguejo

"Plácido", "La Muerte tiene un Precio"

18,00 horas. C/ del Carmen (frente Caja Segovia)

"El Viaje a Ninguna Parte",  
"El Ladrón de Bicicletas"

20,30 horas. Plaza San Martín

"Nosferatu"

22,00 horas. Bar Santana (C/ Infanta Isabel)

"Lily Marlen"

Teatro Margen

A partir de las 12,00 horas  
Plaza Mayor, Calle Real, Azoguejo,

Avda. Fdez. Ladreda

"Festival de Dobles"

Groucho y Harpo Marx / Charlot

Caricaturista Daaali

MPC Producciones

PATROCINAN:



Luz de Castilla  
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA



2016  
SEGOVIA  
LANGUATOSA

► SOCIEDAD



Sancho (dcha) y Laftissi, ayer, momentos antes de iniciar la rueda de prensa, en la sede de CCOO. / KAMARERO

# Salam y CCOO piden ayuda urgente para los afectados por las riadas en Marruecos

El colectivo de inmigrantes pide donaciones, ropa de abrigo y mantas, ante la difícil situación que viven cientos de damnificados

• Las mantas y ropa de abrigo puede llevarse a las distintas parroquias de la ciudad. La asociación Salam lo llevará a Marruecos antes de las Navidades.

S.ARRIBAS / SEGOVIA

La Asociación Cultural de Inmigrantes Salam, con el respaldo del sindicato CCOO, hizo ayer un llamamiento urgente a la solidaridad de los segovianos y reclamó ayuda para los damnificados por los efectos devastadores de las últimas inundaciones en el norte de Marruecos.

El presidente de la asociación Abedallah Laftissi y el responsable de enseñanza de CCOO de Segovia, Óscar Sancho, indicaron que en ciudades como Tánger, Nador o Larache, existen cientos de personas que, por culpa de las tormentas y las riadas, que han arrasado sus casas, se encuentran "en la más absoluta indigencia", por lo que "precisan una ayuda con urgencia". Sancho explicó que en los últimos años Marruecos ha pade-

cido una severa sequía que ha sumido al país en una situación de extrema pobreza. La situación se vio agravada recientemente con tormentas que, lejos de aliviar la situación, han originado en el norte de Marruecos inundaciones masivas cobrándose la vida de al menos 150 personas y dejando cientos de damnificados.

Sancho explicó que la asociación de inmigrantes ha mantenido contactos y recibido el apoyo de diversas entidades como la iglesia evangélica de Valladolid, la Obra Social de Caja Segovia, Cáritas, los servicios sociales del Ayuntamiento de Segovia, la asociación San Vicente de Paul y el Banco de Alimentos.

**DINERO Y ROPA** La campaña "Tus vecinos te necesitan", como han bautizado la asociación y el sindicato la iniciativa, pretende recaudar dinero para costear necesidades básicas, aunque también ropa de abrigo y mantas. En cualquier oficina de Caja Segovia, pueden hacerse donaciones en el número de cuenta de la asociación

Salam (20690001940001698086) indicando el concepto "Inundaciones en Marruecos".

Pero también se puede colaborar con ropa de abrigo, tiendas de campaña y sobre todo mantas. Bastará con llevar estos materiales al sindicato CCOO, en Fernández Ladreda, o a cualquier parroquia de la ciudad, un material que se hará llegar a la asociación Salam, según explicó Laftissi, que será quien personalmente transportará en una gran furgoneta todo el material de abrigo que se recoja a Marruecos antes de las próximas navidades. Y es que la asociación pretende alquilar una furgoneta para cargar, no solo las mantas y abrigos, sino todo el material informático recogido en la última campaña emprendida por el colectivo, con el apoyo de CCOO, y destinado a centros educativos de Marruecos.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la petición de Salam y CCOO en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud  
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera,  
fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
podología,  
peluquería, etc.

tel: 921 507 385  
629 643 204 - 616 956 014  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

PRODUCCIÓN PROPIA  
DEL ÁRBOL AL CONSUMIDOR

VENTA DIRECTA A HOTELES, RESTAURANTES Y BARES

**naranja valencia**

Estamos en C/ Marqués de Lozoya, N° 9  
Barrio de La Albuera  
(Junto al Mercado Municipal)

Del árbol  
a su casa

8 kg de Naranjas 5,00 €

Mejor calidad,  
mejor precio

Móvil: 636 36 80 82



# CONSIGUE CON El Adelantado de Segovia



## 6 EXCELENTES VINOS A MITAD DE PRECIO

## RIOJA Y RIBERA DEL DUERO EN SU MÁXIMA EXPRESIÓN



**POR SÓLO  
AHORA 49,90 €  
ANTES ~~100 €~~**

IVA y transporte  
incluidos

**50%  
DESCUENTO**

### LA RIOJA ALTA RESERVA 2001

- La bodega creadora de Viña Ardanza
- Un clásico imprescindible
- Lo mejor de la D.O. Ca. Rioja

### FINCA VALPIEDRA RESERVA 1998

- Un reserva extraordinario
- De un viñedo espectacular
- Un rioja sorprendente

### ABADÍA DE SAN QUIRCE CRIANZA 2001

- Un vino único de finca
- De una añada excelente
- Una joya enológica de la D.O. Ribera del Duero

#### Colección compuesta por:

2 botellas de La Rioja Alta. Tinto Reserva 2001. La Rioja Alta.  
D.O. Ca. Rioja

2 botellas de Finca Valpiedra. Tinto Reserva 1998.  
Finca Valpiedra D.O. Ca. Rioja

2 botellas de Abadía San Quirce Finca Aguilera. Tinto Crianza 2001.  
Bodegas Imperiales. D.O. Ribera del Duero.

IVA y transporte incluidos

Ref.: 275ST

P.V.P.: 49,90€



## HAGA SU PEDIDO

# 902 25 35 25

De lunes a viernes de 8.00 a 17.00 horas

[www.vinoseleccion.com/promo2008.asp](http://www.vinoseleccion.com/promo2008.asp)

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En cumplimiento de la normativa vigente en materia de protección de datos de carácter personal, le informamos de que los datos de los que nos informe en su llamada al teléfono dispuesto al efecto, pasarán a formar parte de un fichero titularidad de VINOSELECCION, S.A. con domicilio social en Guzmán el Bueno, 133 - Edificio Britannia - 7ª Planta, 28003 Madrid, con la finalidad de gestionar correctamente el envío al solicitante de la CAJA DE 6 BOTELLAS DE VINO del que es objeto esta campaña así como para mantenerle informado por cualquier medio, incluido el electrónico de otras promociones que se consideren de su interés, finalidad ésta a la que podrá oponerse al momento de realización de la llamada. Podrá ejercitar sus derechos de acceso, rectificación y oposición, en cualquier caso, mediante la debida acreditación de su identidad, en la dirección mencionada anteriormente. Promoción válida hasta 2.500 cajas, repartidas entre los diferentes diarios regionales pertenecientes a Gestión de Medios de Prensa, S.A.



# sorteosms adelantado

## música

Gana una entrada para asistir al concierto de **Rebeca Jiménez**

**Sábado 22 de noviembre**  
23,30 horas / Sala Oveja Negra  
Cabañas de Polendos



**adelantado rebeca al 7788**

Fecha sorteo: viernes 21 de noviembre, a partir de las 12 horas  
Número total entradas en sorteo: 5

## teatro

Gana dos entradas para asistir dentro de la XI Muestra Provincial de Teatro a las siguientes representaciones

**San Frutos Segovia** **Viernes 21 de noviembre**  
"Oscar y Sherlock" **20,30 horas / Teatro Juan Bravo**

**adelantado oscar al 7788**

Fecha sorteo: jueves 20 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 4

**Degeneración del 97** **Sábado 22 de noviembre**  
**San Rafael** **20,30 horas**  
"Hamlet, será o no será" **Teatro Juan Bravo**

**adelantado hamlet al 7788**

Fecha sorteo: jueves 20 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 4

**La Vega de Valseca** **Domingo 23 de noviembre**  
**Valseca** **19,00 horas / Teatro Juan Bravo**  
"Anillos para una dama"

**adelantado anillos al 7788**

Fecha sorteo: jueves 20 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 4

## gastronomía

Gana 1 Cena ó Comida para 2 personas, durante las VIII Jornadas Gastronómicas de las Setas, que tendrán lugar del 3 de noviembre al 30 de noviembre, en

**Rte. El Portón de Javier**  
C/ Villacastín 30. Marugán (Segovia)  
Teléfono: 921 196 141



**adelantado porton al 7788**

Fecha sorteo: viernes 28 de noviembre a las 12 h., a disfrutar sábado 29 ó domingo 30 de noviembre  
Número premiados: 1 (para dos personas)

## fútbol



Gana 1 entrada para el partido de **Gimnástica Segoviana-Burgos**

**Domingo 23 de noviembre / 17 horas**  
Estadio Municipal de La Albuera

**adelantado sego al 7788**

Fecha sorteo: viernes 21 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

## cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



**envía cinebox al 7788**

Fecha sorteo: martes 25 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

A los agradecidos se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS. Coste del mensaje 1,20 € (+ IVA).

## Ciudadano @delantado. El lector opina sobre...

► **El alcalde pide "un acuerdo" que evite el cierre de la residencia 'María Inmaculada'**

► Una opinión. Y mientras se hacen las "negociaciones", los residentes y los familiares, están con la lógica preocupación de saber dónde se comerán las "uvas", aparte del bajón físico y mental que supone para un mayor el cambiar su referencia habitual. El ingresar en una residencia es ya un trauma, el cambiar de residencia ¿Han pensado que puede suponer para un interno? Nos parece bien que se preocupen por buscar una residencia, pero los trastornos y retrocesos en el estado físico y mental de los ancianos ¿Cómo los van a evitar? / ISABEL CANALES VALVERDE

► **La línea 12 a la estación del AVE comienza a funcionar con normalidad**

► Poca frecuencia de 11 y 12.

He tenido que utilizar las dos líneas, me facilitaron unos papeles con los horarios, la 11 ha disminuido y la 12 es muy pobre. Si te aproximas al horario de salida de los trenes, llegas muy ajustado y como surja alguna incidencia en el tráfico o en las llamadas horas punta tiene que ir con mucha antelación y en consecuencia perder el tiempo en la GUIOMAREO que prácticamente no tiene aire acondicionado y si sales al andén peor. Las azafatas parece que desde el mirador hacia los túneles no saben ver el tren con lo que te toca bajar antes y sin aire caliente en las cabinas acristaladas de los andenes puedes pillar una pulmonía. También lo saben desde el control de tráfico y no lo dicen por megafonía y no avisan de los pequeños retrasos con lo que las azafatas prácticamente no colaboran nada más que en tu enfriamiento.

Con esto, con un bar que te cobra por un pincho de tortilla ENANO 1,80 euros y la CHAPUZA del nuevo vial la GUIOMAREO se ha ganado el nombre / EDUARDO

► **¿Algo de lo que existe en Segovia es bueno para ti?.** Amigo mío: Según veo por tus opiniones no estas de acuerdo con nada, solicita una limusina y que te recoja todos los días en tu casa y no tendrás problemas con el desplazamiento a la estación / ANÓNIMO

► **Alguno se conforma con**

muy poquito. Lo que dice Eduardo no viene a ser más que una opinión más que coincide con la de muchísimos segovianos. A lo mejor tu te conformas con que la alta velocidad llegue a tu Segovia convertida en una chapuza: muy bien. Los segovianos nos merecemos más, por tanto lo exigimos. Arahuetes no ha puesto más que el chupete al niño con la línea 12. No da una a derechas (eso está muy claro). Resulta que pone pasos de cebra en una carretera que van del paseo peatonal a... ¡un bloque de hormigón armado o a un socavón! Esto es cierto: si no me creen fíjense la próxima vez que discurran por la Guiomareos. Límites de 50km/h en una vía fuera de poblado ¡Penoso! / P.E.

► **Junta y Gobierno cofinancian los palacios de congresos en la Comunidad**

► **Segovia primero.** Desde luego Segovia está mejorando desde que gobierna Arahuetes, es indudable, tenemos AVE, aurobuses, se arregla La Casa de la Moneda, etc., pero yo estoy de acuerdo en que los de Valladolid y sus sucursales en Segovia nos están machacando, es la gran desgracia de nuestra tierra. / VECINA

► **Es necesario.** Es fundamental tener un Palacio de Congresos no sólo para Segovia 2016 sino para Segovia como ciudad cultural y para que esté para otras actividades que lo requieren. Yo sólo veo que la Junta da dinero a las ciudades del PP y que el Presidente Herrera lo prometió. ¿A qué esperan? ¿a prometerlo en las siguientes elecciones? / ALICIA

► **Ni unos ni otros.** Está bien claro. Los del PP no nos hacen ni puñetero caso y Arahuetes no pinta nada en el PSOE, esto es, no le hacen ni caso. Moraleja: ni unos ni otros hacen nada por Segovia, sólo preocuparse de lo suyo. Qué país nos toca aguantar con sus políticos de todo a 100. Además ¿el AVE de Arahuetes? Pues que yo sepa, el AVE ni lo proyectó ni lo inició el señor Arahuetes ni el PSOE. Un poquito de menos dar jабón a quien no se lo merece. Fue el PP. Yo ni con unos ni con otros, yo con la verdad, y el PSOE sólo cerró vías de tren en Segovia (caso de la vía a Medina) mientras gobernó y ahora, algo parecido con la de Madrid. Arahuetes no tiene ningún mérito en traer el AVE. Las cosas claras y a cada uno lo suyo. / SEGOVIANA

► **www.eladelantado.com** Opiniones expresadas por los lectores de la edición digital

## ► MUNICIPAL

**CCOO se suma a las críticas de UGT contra la política en el área de Personal**

S.A. / SEGOVIA

La sección sindical de CCOO en el Ayuntamiento de Segovia ha presentado un escrito al alcalde, Pedro Arahuetes, en el que le manifiesta su malestar tras el acuerdo adoptado por el último pleno y referido a la mejora de retribuciones salariales —dirigidas especialmente a policías y bomberos—. CCOO recuerda que en la mesa de negociación ante la propuesta del Gobierno local, de inyectar 75.000 euros, "la mayoría de la parte social" votó en contra. El sindicato indica que hasta que no se resuelvan sus reivindicaciones no negociará con otro interlocutor que no sea el alcalde, salvo en los temas que afecten al comité de salud laboral, y advierte que si en un mes no hay respuesta a sus demandas entenderá que se dan por rotas las negociaciones.

CCOO se suma así a la postura expresada desde FSP-UGT, que ha exigido a Arahuetes el cese de la delegación en materia de personal de la concejala socialista Marisa Delgado; advirtiendo además que, en caso de que no se acceda a sus reivindicaciones, romperá relaciones con la corporación municipal "y en especial con el equipo de Gobierno", excepto en aquellos temas que afecten al comité de salud laboral.

**75.000 EUROS** El malestar de CCOO y FSP-UGT se produce a raíz de una propuesta del equipo de Gobierno, que finalmente aprobó el pleno, para inyectar 75.000 euros para cubrir diferentes aspectos pendientes de la valoración de puestos de trabajo, aprobada en diciembre de 2002. Mientras los sindicatos CSI-CSIF, AIPLS y SPPME votaron a favor de la propuesta; CCOO, AITAS y UGT, votaron en contra. La oferta del Ayuntamiento recogía "un ajuste de bomberos y la subida en los conceptos de noches y fiestas".

POSADA **Estrella Matutina**  
Cocina tradicional y Habitaciones con encanto  
Consulte nuestros menús para empresa

Plaza de Gracia, 1  
40260 Fuentepelayo (Segovia)  
Tel. 921 57 45 94  
www.posadaestrellamatutina.com

**I Intercambio Gastronómico.**  
21 (cenas), 22 (comidas y cenas) y 23 de noviembre (comidas)  
**"Degusta la Gastronomía Española sin salir de Segovia"**  
Desde El Hotel \*\*\*\*\*GL Real de Bohoyo (Ávila) Con el Chef Raúl Losada y su Equipo.

**SAR**  
RESTAURANTE **CLAVSTRO**  
SAN ANTONIO EL REAL  
Reservas: 921 413 455  
Parking Privado Gratuito  
C/ San Antonio El Real s/n | 40004 | Segovia  
www.sanantonioelreal.es

Panceta Ibérica Confitada.  
Espuma de Judías de El Barco, con sus migas.  
Popieta de Lubina con Veloute de Sidra de Hermosillo.  
Cochinillo Ibérico Confitado a baja Temperatura con Chutney de Manzana.  
Sopa de Setas Silvestres, Leche Frita y Helado de Cítricos.  
Bebidas: Vino Tinto, Agua Mineral.  
Precio: 39 € IVA incluido.



► MUNICIPAL

# El PP cuestiona el servicio de bicicletas y acusa al Gobierno local de "falta de previsión"

Cree que el Ayuntamiento debió destinar la subvención del ERE a abrir una línea de ayudas para que los segovianos comprasen bicicletas

• El PP cree que las arcas municipales no pueden permitirse el "gasto increíble" de pagar 6.000 euros al mes para mantener un servicio que no ha producido "una rentabilidad social".

S.A. / SEGOVIA

El anuncio del Gobierno local de suspender hasta marzo el servicio municipal de préstamo de bicicletas —debido al bajo nivel de usuarios en las últimas semanas y el alto coste de su mantenimiento (6.000 euros al mes)— sirvió ayer al PP para cuestionar un proyecto que, a su juicio, está "mal planificado" desde su origen, y donde los socialistas han actuado con una "absoluta falta de previsión".

El concejal Javier Jiménez Arri-

bas indicó que a su grupo le parecía bien que se suspenda el servicio por el "gasto increíble" que estaban soportando las arcas municipales; aunque señaló que "espero que cuando se reanude no cometan los mismos errores, porque se trata de un servicio mal planificado".

Según Jiménez Arribas, la "filosofía de las bicicletas está muy bien", aunque en Segovia, tal y como está planteado el sistema, "tiene poco futuro"; debido a la orografía de la ciudad, que invita poco a utilizar este vehículo alternativo —"Segovia no es Castellón de la Plana", dice— y, sobre todo, porque "los segovianos, por desgracia, no están concienciados de la necesidad de utilizar este medio de transporte alternativo".

**SENSIBILIZACIÓN** El concejal popular sostiene que el plantea-



Los puntos de anclaje de las bicis, como éste en la Plaza Mayor, estarán inoperativos hasta el próximo mes de marzo/A.K.

miento del Gobierno local es, a su juicio, "erróneo" y así señaló que la "prioridad" debe ser "educar a la población" para que utilicen sus propias bicicletas como medio alternativo de transporte.

Jiménez Arribas indicó que la subvención que recibió el Ayuntamiento del ERE para implantar el sistema de alquiler de bicicletas debió emplearse para abrir una línea de ayudas con el fin de incentivar la compra de bicicletas entre los segovianos. "Los vecinos cuidarían de ese vehículo como propio y no como ajeno (...) al ser tuya la bicicleta y no del Ayunta-

miento, lo cuidas y te preocupas en usarlo", señaló el concejal, para indicar que en Europa, en países como Francia, Holanda o Bélgica, "miles de personas utilizan sus propias bicis para desplazarse y allí las instituciones públicas no pagan cantidades astronómicas para mantener un sistema de bicicletas".

A juicio del edil popular, las inversiones públicas deben dirigirse a actividades con rentabilidad social "y esto aquí no se ha producido, no existe todavía sensibilidad"; para señalar después que "se debe gastar en políticas de divulgación

para concienciar a la población de los beneficios de la bicicleta e incluso en subvencionar a los ciudadanos su compra".

Por último, Jiménez Arribas señaló que "es un error que el futuro gasto del sistema lo asuma la empresa de turismo cuando la experiencia dice que los turistas no han utilizado las bicicletas de alquiler".

Ciudadano @delantado



► Opina sobre las bicicletas de alquiler [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**Séptima entrega, El Medio Ambiente**  
Domingo 23 de noviembre

**Octava entrega Los Cinco Sentidos**  
Domingo 30 de noviembre

¿Podemos conocer el sexo del bebé antes de que nazca?  
¿Para qué sirven las banderas de colores en la playa?

El Adelantado te trae la colección que ayudará a los más pequeños de la casa a entender mejor el mundo que les rodea.

**SANOS Y SALVOS**

Por sólo **1,95 €**  
+ periódico

Tfno. información suscriptores: 921 43 72 61, de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas  
Promoción válida hasta fin de existencias.  
Exclusiva para Segovia capital y provincia.



PANORAMA

HOSTELERÍA

# Segovia volverá a rendir culto a las tapas de "cazuela y cuchara"

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
Un total de 29 establecimientos hosteleros y de restauración del centro histórico de Segovia asociados al Centro Comercial Abierto "Decalles", celebrarán, del 21 al 30 de noviembre, una degustación de tapas de invierno, en la segunda edición de "Decucharas", exhibición de tapas de "cazuela y cuchara".

Según "Decalles", se trata de una iniciativa "insólita" en el campo del tapeo que pretende "reivindicar las tapas contundentes, tan tradicionales del invierno castellano, a partir del buen hacer de los restauradores segovianos, punta de lanza de la gastronomía tradicional castellana".

Al precio de 1,50 euros por tapa, segovianos y visitantes podrán degustar desde mañana viernes y hasta el domingo 30 de noviembre diversas especialidades "de cuchara" tales como los judiones con faisán "de tiro", manillas de cordero, conejo al chocolate, potajes, cremas y una variadísima oferta. En este sentido, "Decuchara" ha visto incrementado el número de establecimientos participantes respecto al pasa-

do año, de 22 a 29, aumentando también la diversidad de platos. El garbanzo, el año pasado gran protagonista, seguirá teniendo su lugar en "Decuchara", si bien con menos intensidad, según explica la asociación de comerciantes. Con todo, no faltarán "el garbanzo con caza y setas" y los "callos con garbanzo", dos clásicos de la estación.

La II edición del certamen "Decuchara" se basa en los productos de temporada (caza, legumbre, bacalao, setas...) aportando un contrapunto tradicional al tapeo nacional.

El pasado año, la iniciativa tuvo una gran repercusión, y si bien no se alcanzaron las cifras del certamen de tapas de verano, igualmente organizado por Decalles, se sirvieron más de 15.000 raciones. Este año se confía con llegar a las 20.000.

"Decalles" ha distribuido folletos con una breve reseña de las 29 tapas que ofrecen los establecimientos participantes; además de un pequeño mapa para que segovianos y visitantes puedan localizar sin problema los establecimientos.

Un total de 29 establecimientos participarán del 21 al 30 de noviembre en la segunda edición de "Decuchara"

MUNICIPAL

# El Ayuntamiento contará con un Plan de Infancia en el primer trimestre de 2009

El análisis del primer borrador del documento centró ayer la reunión del Foro de Acción Social en el CISS de La Albuera

• El documento incluirá un diagnóstico de la situación de la población infantil y adolescente en la ciudad de Segovia.

S.ARRIBAS / SEGOVIA  
El Ayuntamiento de Segovia contará con su primer Plan de Infancia en el primer trimestre de 2009; un documento que plasmará las políticas que se deberían impulsar desde el ámbito municipal para cubrir las necesidades de los menores que residen en Segovia.

El análisis del primer borrador del Plan centró ayer la reunión del Foro de Acción Social, presidido por el concejal de Servicios Sociales, Andrés Torquemada (PSOE) y en el que participan representantes de Fundación Anar, Frater, Apadefim, Apifym Alcázar, Asociación de Perú, Secretariado Gitano, Familiares de enfermos de Alzheimer, Cáritas y Cruz Roja.

Torquemada explicó que Segovia, declarada Ciudad Amiga de la Infancia, aspira a contar con una reglamentación específica sobre infancia. Pese a que el ámbito de la infancia ocupa ya un capítulo



Andrés Torquemada.

detallado dentro del Plan de Acción Social del Ayuntamiento, el propósito municipal es que la infancia tenga su propio Plan específico. En esta idea, de acuerdo con Torquemada, se elaboró un primer documento que se remitió a las entidades del Foro de Acción Social y a los distintos departa-

mentos municipales. En este sentido, una vez recabadas las ideas de las distintas concejalías, la reunión de ayer sirvió para recoger las aportaciones de los colectivos del Foro, en el propósito de que el primer Plan de Infancia de Segovia, con una vigencia de cuatro años, (2008-2012), pueda ser aprobado en el primer trimestre de 2009.

El Plan de Infancia estará dirigido a todos los menores de 18 años que residen en Segovia, con capítulos específicos para las distintas edades de niños y adolescentes, donde se recogen necesidades, medidas preventivas y las políticas a llevar a cabo para evitar riesgos y cubrir sus necesidades, en todos los ámbitos, desde la higiene y la actividad física hasta aspectos emocionales y sociales.

El documento incluirá un análisis de la realidad de la infancia en Segovia por periodos de edad, en todo lo que afecta al ámbito de la salud, la educación o el ocio de niños y adolescentes. Torquemada añadió que el Plan de Infancia incluirá también una serie de objetivos estratégicos en favor de los menores segovianos.

AYUNTAMIENTO

# TVE graba un reportaje en el Centro Municipal de Formación y Empleo

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
El Centro Municipal de Formación y Empleo "Antigua Fábrica de Borrta" del Ayuntamiento de Segovia ha sido el protagonista del programa que se emite por la segunda cadena de Televisión Española (TVE), "Aquí hay trabajo".

Un equipo del programa grabó el pasado martes en las instalaciones municipales, mostrando gran interés en las actividades que se desarrollan en el Centro, con la inten-

ción de difundir y plasmar las actividades y trabajos que se realizan, en base a la alta demanda de cursos como "Auxiliar de ayuda a domicilio" e "Instalador de energías renovables", destinados a desempleados mayores de 25 años con dificultades de inserción laboral.


El concejal de Empleo, Óscar Alonso, señaló que el centro es "un referente por su larga trayectoria en el desarrollo de programas y en la impartición de especialidades".



Un momento de la grabación del reportaje en el Centro Municipal de Empleo por el equipo de TVE/EL ADELANTADO



C/ del Olmo, 4  
40197 S. Cristóbal de Segovia  
Telf.: 921 40 66 55



Subrogación  
hipoteca

Trescasas  
ESTUPENDAS  
"PARCELAS"  
CON  
PROYECTO  
Y  
LICENCIA



www.jsfgrupo.es  
info@jsfgrupo.es



► CULTURA



**1.** Javier Santamaría, Gonzalo Santonja, Pedro Arahuetes, Victoriano Crémer, Eduardo Fraile y detrás del ganador Luciano Municio y Emilio Lázaro. **2.** Eduardo Fraile, ganador de un accésit, tuvo palabras de recuerdo para su madre. "Me dio dos vidas porque ella me enseñó a leer" **3.** Santamaría entregando el premio a Victoriano Crémer. / FOTOS: FERNANDO PEÑALOSA

# Victoriano Crémer honra al premio Gil de Biedma

El centenario escritor que recogió el galardón concedido por el poemario "El último jinete" se mostró emocionado y turbado "como si fuera la primera vez que acudo a un acto de este tipo"

P. B./ SEGOVIA

El centenario escritor Victoriano Crémer (Burgos, 1907) recogió ayer en Segovia el XVIII Premio de Poesía en memoria de Jaime Gil de Biedma por el poemario titulado "El último jinete".

Victoriano Crémer, que en ediciones pasadas ha formado parte del jurado del premio convocado por la Diputación Provincial, se manifestó "turbado como si fuera la primera vez que asisto a un acto de esta índole" y ofreció una "homilía laica" que cautivó a los asistentes, en la que fue relatando su trayectoria vital con ironía y profundidad. Así, además, de indicar que en su infancia fue ese "hombre sin numerar que se entrega a la aventura de vivir", recordó que ha ejercido muy distintas profesiones porque "me tocó vivir el tiempo histórico más

alterado y convulso de toda la historia de España" de forma que según su propio discurso "no me quedó tiempo para cuidar del hombre que debiera ser".

Pero al igual que recordó cuando "le nacieron", como le gusta decir, también hizo referencias al final de la vida: "Morir es una costumbre que suele tener la gente (...) la cama vacía es lo que queda después de haber vivido"; o al amor: "Una larga paciencia compartida, es algo extraño construir beso a beso nuestra vida, año tras año", dijo con gran fuerza en la voz, ímpetu y un verbo ágil uno de los poetas en lengua castellana de más edad, ya que está a punto de cumplir los 102 años, el próximo 18 de diciembre.

Victoriano Crémer recibió el premio, una escultura de José María Pérez Cossío y un cheque de 10.000

euros de manos del presidente de la Diputación de Segovia, Javier Santamaría, quien indicó que si normalmente el premio Gil de Biedma prestigia a su ganador, en esta ocasión "Crémer honra al certamen". Una valoración que también fue remarcada por el coordinador del premio y escritor, Gonzalo Santonja.

Haciendo alusión al título del poemario premiado, "El último jinete", Gonzalo Santonja afirmó contundente que la gran noticia que deberían recoger los medios de comunicación es que "todos los días renace el último jinete, Crémer es el último jinete de una generación y sigue cabalgando con el alba, a corazón abierto".

**ACCÉSIT** El delegado territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia,

Luciano Municio, entregó el galardón correspondiente al accésit concedido por la Administración regional y dotado con 3.000 euros a Eduardo Fraile, autor del poemario "La chica de la bolsa de peces de colores". La ganadora del accésit concedido por el Ayuntamiento, con la misma dotación, Ángeles Mora, autora de la obra "Bajo la alfombra", no pudo asistir a la ceremonia.

El prejurado del premio Jaime Gil de Biedma tuvo que decidir entre 184 libros presentados para seleccionar los 10 finalistas. El pasado mes de junio el jurado formado, entre otros, por Luis María Oliart, Antonio Colinas, Juan Manuel de Prada, Guillermo Carnero Arbat, Víctor García de la Concha, Clara Janés, Alberto de Cuenca Prado y Jesús García Sánchez eligió las tres obras premiadas.

Gonzalo Santonja aseguró ayer que este ha sido uno de los años más afortunados y equilibrados por la conjunción de factores que suman los tres libros que premia el galardón, "tres modos distintos de entender y hacer la poesía en español". Santonja presentó a Eduardo Fraile como "una figura imprescindible del panorama de Castilla y León", "un maestro de la poesía visual y experimental" y afirmó que 'La chica de la bolsa de peces de colores' es un libro "sugerente, divertido, tierno y triste".

**JUAN MANUEL GONZÁLEZ**

Durante la ceremonia de entrega del premio de poesía Gil de Biedma celebrada en el Palacio Provincial se ha rendido homenaje al escritor y periodista Juan Manuel González, ganador de la edición de 2007, que falleció el pasado mes de junio, a los 53 años. En su recuerdo Santonja dio lectura al poema de Victoriano Crémer "Me duele": "...¿Qué fue de aquel/ que intentó poner banderas/al viento?".

Ciudadano @delantado

Opina sobre el premio Gil de Biedma y la obra de Crémer en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

<p><b>El Café de Las Afueras</b> De reciente inauguración Bar · Restaurante</p>	<p><b>COCINA TRADICIONAL Y CASERA</b></p> <p>• Raciones y platos combinados •</p> <p>Ctra. Soria, 12. Teléfono 921 43 92 23 (Edificio Apartamentos Veladiez) LA LASTRILLA (Segovia)</p>	De lunes a viernes, menú 2 primeros y 2 segundos platos a elegir. Pan, postre y bebida	<b>9€</b>
		Fin de semana y festivos: Menú 3 primeros y 3 segundos, platos a elegir. Pan, postre y bebida	<b>18€</b>



► POLÍTICA

# El PP se propone crecer en participación y en afiliación con su nuevo reglamento interno

La ponencia será sometida a aprobación en el próximo congreso provincial del partido

F. DESCALZO / SEGOVIA

El PP de Segovia pretende incrementar el número de afiliados con la puesta en marcha de nuevos canales de acercamiento al partido, y de ampliar la participación ciudadana y de cargos públicos electos. Así lo prevé el nuevo reglamento interno cuya ponencia se presentará en el congreso provincial del 13 de diciembre próximo.

El texto de ponencia fue presentado ayer por el procurador Juan Ramón Represa, y las concejales de Segovia y Cuéllar, Mercedes Álvarez-Campana, y María Luisa Gómez, que junto al diputa-

do provincial y alcalde de Cantalejo, José Antonio Sanz, han redactado su contenido.

Bajo el título 'Un Partido de Todos', el texto "pretende adaptar el Reglamento de Organización y Funcionamiento del Partido Popular de Segovia a los Estatutos Nacionales y por otra parte, intenta adaptarlo a la evolución de la sociedad segoviana", según dijo Represa. Sus líneas generales se centran en "potenciar la participación de los ciudadanos, de los inmigrantes, de los afiliados y de los alcaldes y concejales de la provincia".



Juan Ramón Represa, Mercedes Álvarez-Campana y María Luisa Gómez, antes de presentar la ponencia del PP. / EL ADELANTADO

Para ello se utilizarán cuatro cauces diferentes: la Oficina del Parlamentario, los Foros, la página web [www.ppsegovia.com](http://www.ppsegovia.com) y el Servicio de Atención al Ciudadano. Además se crea la figura del Valedor del Afiliado para la defensa de sus derechos. Y se pretende

fortalecer la estructura del PP de Segovia creando las Juntas Locales dando más protagonismo a alcaldes y concejales.

El Consejo de Política Local, como órgano colegiado, será el encargado de proponer el nombramiento de los diputados provinciales, que deberán ser elegidos por los alcaldes y concejales de los respectivos partidos judiciales, según establece la Ley.

Para Juan Ramón Represa esta ponencia ha recogido las manifestaciones realizadas en los últimos días y confió en que se pue-

dan ver satisfechas. Y sobre las declaraciones de Silvia Clemente sobre la preparación de las personas que ocupan cargos, Represa dijo que el presidente del partido es la persona que propone al comité ejecutivo "la identidad de las personas que tienen suficientes cualidades" para esos cargos.

Ciudadano @delantado



Opine sobre el próximo congreso provincial del PP en la web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

ESTA NOCHE A LAS 22:00 h.



MESA DE REDACCIÓN  
con Patricia Martín

La actualidad segoviana a debate en un programa de entrevistas y tertulias.

Hoy acude al plató Cándido López, presidente de la Asociación Industrial de Hosteleros Segovianos, (AIHS).



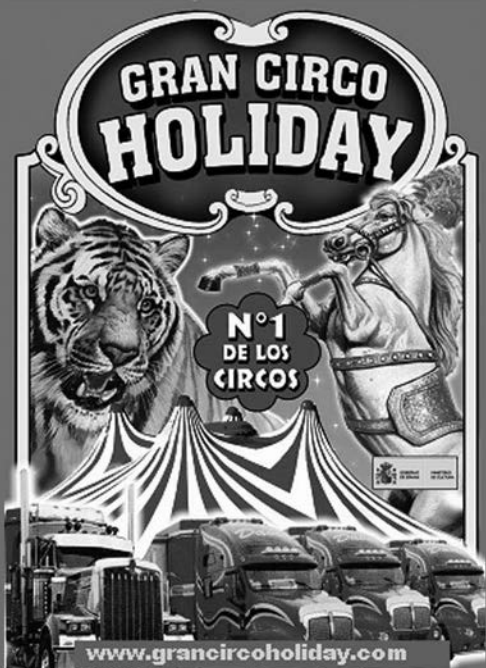
ÉSTA ES LA NUESTRA

LIMPIEZAS  
ERESMA

C/ Obispo Quesada 14, bajo  
40006 SEGOVIA

921 437 806  
609 875 077

[administracion@limpiezaseresma.net](mailto:administracion@limpiezaseresma.net)



DEL JUEVES  
**20**  
al DOMINGO  
**23**  
DE NOVIEMBRE  
DE 2008

Funciones:  
Laborables:  
**6,30 tarde**  
Sábado:  
**5 y 7,30 tarde**  
Domingo:  
**12 y 5,15 tarde**

**SEGOVIA**  
Instalado en: RECINTO FERIAL

4 únicos días

¡¡POTENTE CALEFACCIÓN!!





Los experimentos en el laboratorio fueron un reclamo importante para la participación de jóvenes en la convocatoria./ E.A.

## ► SOCIEDAD

## Más de 600 personas acudieron a las actividades de IE dentro de la Semana de la Ciencia

La convocatoria se celebró simultáneamente en toda la Unión Europea con el fin de acercar la ciencia y la tecnología a la sociedad

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Más de seiscientas personas participaron en las actividades organizadas por IE Universidad en la Semana de la Ciencia y la Tecnología, un acontecimiento que se desarrolló hasta ayer simultáneamente en toda la Unión Europea con el propósito esencial de acercar la ciencia y la tecnología a los ciudadanos. Las posibilidades de la realidad virtual, las demostraciones del polígrafo o vulgarmente conocido como "máquina de la verdad", rutas didácticas por entornos naturales, visitas a los laboratorios de Biología y a los estudios de radio y televisión, así como conferencias y mesas redondas fueron algunas de las actividades que se celebraron en el Campus de Santa Cruz la Real de Segovia, organizadas por IE Universidad bajo la coordinación de la Fundación Universidades de Castilla y León y con la colaboración de la Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología (FECYT).

El objetivo de la Semana de la Ciencia fue difundir el patrimonio científico, técnico y tecnológico de Castilla y León, abriendo los espacios de investigación, normalmente cerrados al público, a los ciudadanos para estimular el conocimiento de la ciencia y la tecnología.

Desde el 12 de noviembre hasta ayer, IE Universidad desarrolló cerca de treinta actividades en las que participaron alrededor de seiscientas personas de todas las edades, desde alumnos de Educación Primaria hasta alumnos universitarios. Todos ellos aprovecha-

### IE Universidad ha contado con la colaboración de empresas punteras en sus ámbitos de actuación

ron la oportunidad de conocer los temas científicos más en boga, como la identificación genética o la realidad virtual. Hay que destacar que hasta el Campus de IE Universidad se acercaron alumnos de toda Castilla y León, entre otros, participaron estudiantes del IES Ezequiel González (Segovia), el IES Babilafuente (Salamanca) o el IES de Medina del Campo (Valladolid).

**OBTENER ADN CON MATERIAL DE COCINA** Una de las actividades más llamativas de la Semana de la Ciencia se desarrolló en los laboratorios de Biología de IE Universidad, que acogieron un particular experimento: la extracción material genético de un simple tomate utilizando material de cocina y siguiendo unos pasos muy sencillos. Los asistentes aprendieron a obtener de ADN de alimentos comunes con productos domésticos como sal, bicarbonato, alcohol y lavavajillas.

El dr. Jesús A. Gómez Ochoa de Alda, coordinador de las actividades de la Semana de la Ciencia, dirigió el experimento y explicó a

los asistentes los fundamentos de los proyectos genoma que se están llevando a cabo con multitud de seres vivos -el humano acabó hace siete años- y su creciente interés en el campo de la biotecnología.

Los laboratorios de Biología acogieron también una demostración práctica dirigida a los alumnos de Primaria titulada "¿De qué proceden las cosas? El origen de los objetos cotidianos. Los recursos naturales en casa", que corrió a cargo de los alumnos de Biología.

**COLABORACIÓN** IE Universidad contó con la colaboración de empresas de nuevas tecnologías que son punteras en sus ámbitos de actuación. "Virtual Reality Solutions" hizo una demostración de las posibilidades de la realidad virtual y la empresa de biotecnología Genyca Innova abordó los últimos avances relativos a la identificación genética.

Otra de las muchas actividades que se han realizado se hizo bajo la coordinación de profesores de la Facultad de Biología y con la participación del Instituto Geológico Minero y la Universidad Complutense de Madrid, y consistió en dos salidas de campo de diferentes dificultades y características.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la respuesta del público a estas actividades en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## SOCIEDAD

## El Hotel Cándido acoge esta tarde los Premios Joven Empresario

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Esta tarde, a las 20.00 h., tendrá lugar en el Hotel Cándido de Segovia la entrega de los IX Premios Joven Empresario, que concede la Federación de Asociaciones de Jóvenes Empresarios de Castilla y León (AJE). Según el presidente de la AJE, Jesús Pérez Carbonero, esta cita anual, que por primera vez se celebra en Segovia, "es más oportuna este año que en ediciones anteriores, ya que la actual crisis pone de manifiesto el papel fundamental que desempeñan los empresarios en nuestra sociedad". Además, subraya, "el Premio Joven Iniciativa Empresarial nos recuerda la importancia que tiene para

nuestros jóvenes la fórmula del autoempleo ante las cifras de paro que estamos conociendo".

A la presente convocatoria se presentan seis emprendedores de menos de 36 años: el palentino José Ramón Villaverde, de Clima Castilla SL; Javier Morán, de Ponferrada, en el sector textil e inmobiliario; Francisco José Requejo, responsable de la firma zamorana Armeza, de material eléctrico; el burgalés Fidel López Sendino al frente de la empresa familiar Confitería Juarreño; Rubén Marcos con su compañía Brico Pinares Burgos Soria y Enrique Maestu, fundador y único socio de Gantiq Logistics SL.

## MEDIO AMBIENTE



**Talleres en Luz de Castilla.** El centro comercial Luz de Castilla organiza del 21 al 29 de noviembre unos talleres de medio ambiente bajo el lema "Cuida tu tierra". Los talleres mostrarán distintos aspectos del día a día para aprender y concienciar a los niños sobre las necesidades de cuidar el medio ambiente mediante el reciclaje y la importancia de no desperdiciar el agua. / EL ADELANTADO

## SOCIEDAD

### Dos segovianos participan en el Campeonato regional de caza menor con perro

Los segovianos José Antonio Meléndez de Pablos y Víctor Pérez Pozo participarán este próximo fin de semana en el XIX Campeonato de Castilla y León de Caza Menor con Perro que se disputará en la localidad abulense de Mengamuñoz. Esta modalidad de caza es la que valora de forma más auténtica al mejor cazador en el campo. Dos representantes clasificados por cada provincia se encontrarán la noche del viernes en la concentración que se celebrará en el Hotel Cuatro Postes de Ávila, donde se recepcionará la documentación y se procederá a las inscripciones de participantes y jueces. Más tarde se celebrará la tradicional

cena de participantes, jueces y organización, a la que también asistirán autoridades relacionadas con el mundo del deporte y la caza, tras la cual se efectuará el sorteo de dorsales y jueces, y se darán las correspondientes explicaciones técnicas de la organización sobre el Campeonato. El sábado por la mañana, los cazadores saldrán al coto de Mengamuñoz, donde se disputarán el título y los puestos que dan acceso a la semifinal del Campeonato de España.

En el coto predomina la perdiz, aunque podrán ser objeto de caza y puntuación todas las recogidas en el reglamento de la modalidad, estableciéndose un cupo por la organización. La prueba finalizará a las tres de la tarde, con la proclamación del nuevo campeón autonómico y la entrega de trofeos. El campeonato está subvencionado por la Junta de Castilla y León.



## CUÉLLAR, DE CERCA



IGNACIO MONTALVILLO

## Calles Nuevas

Después de tres años continuados de obras en la calle Nueva de Cuéllar, las sucesivas empresas que han pasado por la misma, han dejado la calzada de la principal travesía en un estado lamentable. Esta situación obligaría a dar una explicación de cómo y por qué se ha permitido este desaguisado con recursos públicos. Sin ir mas lejos, la última actuación en esta calle hace escasos meses, ha dejado la calzada en un estado impracticable. Y si a esto unimos la situación general de las calles de Cuéllar, se puede señalar que circular o atravesar la localidad se ha convertido en toda una carrera de baches y obstáculos, porque todas las adjudicatarias de obras se han encargado de dejar sus parches en las calles del municipio. Esta situación debería obligar a una actuación urgente e integral para recuperar las calles del casco urbano. No se trata de poner meros parches. Si a esto añadimos la situación de los accesos a Cuéllar y el olvido casi histórico de Fomento en su arreglo, la imagen de Cuéllar en cualquiera de sus accesos, por las carreteras de Peñafiel, Olmedo, Cantalejo o Valladolid es, hoy por hoy realmente deprimente. Por ello cada vez es mas necesaria una actuación que recupere, no solo esa deteriorada imagen de los accesos a Cuéllar sino también otras calles del municipio aunque probablemente no haya recursos económicos para todo ello. En este sentido hay que señalar, que el Ayuntamiento de Cuéllar ha recibido hace ya varios meses, una parte de esa inversión comprometida con la Consejería de Fomento para el arreglo de esos accesos. Y no se entiende como, en una situación de crisis como la que vivimos, esos más de 800.000 euros recibidos, siguen alimentando a día de hoy las cuentas municipales y no se han puesto en marcha esos proyectos por parte del municipio.

## ► CUÉLLAR

# Fomento proyecta 20 nuevas viviendas de protección en la villa

Además, la Consejería acometerá, a través del programa Arquimilenium, la restauración integral de la iglesia de San Juan Bautista de Fuentes de Cuéllar, cerrada desde 1996

• La Consejería de Fomento proyecta la construcción en el sector Fuente de Valduertos de 20 nuevas viviendas de protección oficial cuyo convenio se firmará el próximo mes de diciembre.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

La Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León proyecta la construcción de 20 nuevas viviendas de protección oficial en el municipio. Así lo dio a conocer el alcalde de la villa, Jesús García, tras la reunión mantenida con el consejero del área, Antonio Silván.

La comisión informativa de Urbanismo del Consistorio estudiará mañana el convenio y el próximo miércoles se estudiará su aprobación en pleno para remitirlo a la Junta que precisa el acuerdo la próxima semana. Posteriormente se llevará a cabo la firma del mismo en el mes de diciembre.

García señaló que se construirá una promoción de 20 viviendas de promoción oficial para jóvenes, en este caso hasta 35 años, que accedan por primera vez a una vivienda en propiedad, también para familias con personas al cargo mayores de 65 años o bien que el solicitante tenga esa edad. También para familias numerosas, monoparentales con hijos, discapacitados y víctimas de violencia de género.

El regidor apuntó que este convenio con la Consejería de Fomento pretende contar con la intervención de la empresa pública Gestión de Infraestructuras de Castilla y León, S.A, Gical.

**VIVIENDAS** Estas 20 viviendas se construirán en el sector Fuente de Valduertos, en la zona norte de la villa donde se ubican las últimas



Entorno en el que se construirán las viviendas junto a la anterior promoción entregada en 2001. / GABRIEL GÓMEZ

construidas por la administración regional.

El solar sobre el que se construirá el nuevo edificio de viviendas tiene una superficie de 1.675,76 metros cuadrados de los que la Junta posee el 99, 116 por ciento y el Ayuntamiento es propietario del 0,8830 por ciento de esa parcela. García señaló que la Junta aportará casi la totalidad del suelo, realizará los estudios previos del terreno, asumirá la redacción del proyecto básico y de ejecución, contratación de la obra, dirección facultativa de la misma y la calificación provisional y definitiva de la promoción. Por su parte el Ayuntamiento aportará ese 0,8830 por ciento del suelo.

El alcalde señaló que una vez firmado el convenio la Junta comenzará a trabajar en el proyecto de estas viviendas.

## Restauración de la iglesia de Fuentes

En esta reunión con Fomento también se abordó el convenio que se firmará en enero o febrero a través del programa Arquimilenium para la restauración de la iglesia de San Juan Bautista de Fuentes de Cuéllar.

El alcalde de Cuéllar, Jesús García, subrayó que se llevará a cabo una actuación integral sobre el templo de la cual ya se está llevando a cabo la redacción del proyecto que aunque aún no está cuantificado se prevé que la actuación supere los 600.000 euros. Este importe sería sufragado al 100 por 100 por Fomento al igual que la redacción del proyecto. Esta iglesia es de origen románico, aunque con elementos góticos y renacentistas. Desde 1996 permanece cerrada al culto por el grave estado de deterioro que presentaba y el consiguiente peligro que suponía la celebración de actos religiosos en su interior.

En 2003, el Ayuntamiento y la parroquia de Fuentes remitieron una memoria valorada a la Junta de Castilla y León en la que el arquitecto municipal describía las obras necesarias para la restauración del templo, propiedad del Obispado de Segovia. El objetivo era que la administración regional declarara este monumento como BIC (Bien de Interés Cultural), lo que aún no se ha producido.

Posteriormente desde el Ayuntamiento en el año 2006, bajo la alcaldía de Marisa González, se mantuvieron encuentros con Fomento para al menos poder afianzar la cubierta del templo para preservar su interior, lo que hasta el momento tampoco se ha realizado. N.P.



Recorta este cupón y entra GRATIS en el Sorteo de 30 ejemplares



Con motivo de la presentación de la Edición Especial Homenaje del libro "SANCHO SALDAÑA O EL CASTELLANO DE CUÉLLAR" el próximo 28 DE NOVIEMBRE DE 2008, la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Cuéllar sorteará 30 ejemplares de la obra entre todos los cupones originales publicados en El Adelantado que se depositen en la urna del sorteo o se envíen por correo a: Ayuntamiento de Cuéllar, Ref. "Castellano de Cuéllar", Plaza Mayor 1, 40200-Cuéllar (Segovia).

Los concursantes no podrán tener opción a más de un premio.

Fecha límite para recepción de cupones, 26 de noviembre de 2008.

Nombre \_\_\_\_\_  
Apellidos \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_ Móvil \_\_\_\_\_





► SEPÚLVEDA



Un momento de la procesión de Torrijos, en la que participaron cofrades sepulvedanos. / EL ADELANTADO

## La cofradía del Corpus acudió a los actos del V Centenario de la sacramental de Torrijos

La hermandad segoviana respondió así a la visita que realizaron los toledanos en septiembre para asistir a una 'misa de Minerva'

• La cofradía del Corpus Christi de Sepúlveda viajó el pasado fin de semana a Torrijos, para acudir a los actos del V Centenario de una hermandad similar.

EL ADELANTADO / SEPÚLVEDA

Un grupo de 35 personas, representantes de la cofradía del Corpus Christi de Sepúlveda, viajó el pasado fin de semana (días 15 y 16 de noviembre) hasta la localidad toledana de Torrijos, para participar en los actos de clausura del V Centenario de la fundación de la Archicofradía del Santísimo Sacramento.

La relación entre estas dos entidades religiosas comenzó el pa-

sado mes de septiembre, cuando un grupo de toledanos se desplazó hasta Sepúlveda, invitado por la cofradía del Corpus Christi, para asistir a una 'misa de Minerva', en un acto que estuvo presidido por el obispo de Segovia, Ángel Rubio.

En respuesta, la cofradía sacramental de Torrijos ofreció a los sepulvedanos que asistieran a los actos de conmemoración de su V Centenario, que debían clausurarse el 16 de noviembre, jornada a la que también habían sido convocadas otras cofradías sacramentales de España, como las de Toledo, Segovia (iglesia de San Miguel), Cantillana (Sevilla), Sevilla, Castillo (Murcia) y Peñaranda de Duero (Burgos), así como de la Federación Mundial de Asociaciones Eucarísticas.

La expedición segoviana fue recibida, el día 15, por el alcalde de Torrijos, Juan José Gómez-Hidalgo, realizando a continuación una visita al convento de Teresa Enriquez, fundadora de la Archicofradía del Santísimo Sacramento. Seguidamente, el grupo participó en una procesión nocturna por las calles de Torrijos, donde llamó especialmente la atención el tambor de la cofradía del Corpus sepulvedana.

Ya el día 16, tuvo lugar una eucaristía en la abarrotada colegiada de Torrijos, presidida por el cardinal primado, Antonio Cañizares, quien quiso recordar el significado de la eucaristía para los cristianos. Tras este acto, la expedición sepulvedana regresó a tierras segovianas.

PANORAMA

COCA

## La compañía vallisoletana 'Corsario' representó 'La barraca de Colón'

EL ADELANTADO / COCA

Alumnos procedentes del I.E.S. 'Catalina de Lancaster' de Santa María la Real de Nieva y del I.E.S. 'Cauca romana' de Coca han disfrutado de una representación teatral en la localidad caucense.

El escenario ha sido el antiguo cine de San Fernando, en el que un total de 182 alumnos de los cursos de Tercero y Cuarto de la ESO y de Primero y Segundo de Bachiller han asistido, durante una hora y media, a la representación de la obra de teatro "La barraca de Colón", a cargo de la compañía vallisoletana "Corsario".

La obra, que comenzó a pre-

sentarse por motivo del aniversario de la muerte del descubridor, ha alcanzado tal éxito que se ha ido prolongando su representación hasta nuestros días. "La barraca de Colón" no solo ha recorrido toda España, sino que también lo ha hecho en lugares como Costa Rica o París, llegando incluso a conseguir el premio 'Max' de las artes escénicas.

Esta obra, adaptada para todos los públicos, cuenta la vida de Cristóbal Colón desde la perspectiva de un grupo de faranduleros que se verán acompañados por música, juegos de magia, bailes... durante toda la obra.



Representación de la obra en Coca. / EL ADELANTADO

EL ESPINAR

## El Ayuntamiento organiza actividades contra la violencia de género

El Ayuntamiento de El Espinar ha organizado una serie de actos con motivo del Día Internacional contra la Violencia de Género.

Entre las actividades des-

taca una marcha contra la violencia de género, el domingo 23 (salida del Ayuntamiento, a las 13 horas).

El 25, Día Internacional contra la Violencia de Género, el alcalde, David Rubio (PSOE), leerá una manifiesto contra esta lacra a la entrada del Ayuntamiento (11,20 h.), guardándose a continuación dos minutos de silencio por todos los asistentes. Ese día, por la tarde, habrá un cineforum en San Rafael sobre el tema, a las 17 horas.

# Antena Local

de Sepúlveda

Un lugar donde encontrar:

Asesoramiento para crear empresas, Apoyo a mujeres empresarias: técnicas de gestión; Ayudas y subvenciones, Bolsa de empleo, nuevas tecnologías, subvenciones a la exportación, formación e información europea

**Ayuntamiento de Sepúlveda**

Pza. del Trigo 1 921540000 [delsepulveda@camarasegovia.org](mailto:delsepulveda@camarasegovia.org)

# Cámara Segovia



UNIÓN EUROPEA  
Fondo Social Europeo

Crear empresas  
Ahora es más fácil



La Ventanilla Única Empresarial  
el primer paso para crear tu empresa



Ayuntamiento  
de Sepúlveda



# La Junta plantea rebajar a empresas y ciudadanos las cargas burocráticas, que suponen el 4,6 por ciento del PIB

La Consejería de Administración Autonómica ultima el decreto de simplificación documental en los procesos administrativos para contribuir al ahorro de gasto corriente

• Isabel Alonso desea que la reducción de documentos que piden a las empresas a la hora de pedir subvenciones, entre otros casos, se aborde en el seno del Diálogo Social.

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Administración Autonómica se ha marcado el reto de reducir las cargas administrativas —obligaciones legales de ciudadanos y empresas en su relación con la administración—, cuyos costes se sitúan en este momento en el 4,6 por ciento del PIB nacional, y similar en la Comunidad, para mejorar la competitividad y productividad empresarial y contribuir al ahorro de gasto corriente en un momento de crisis. Así lo dijo la consejera de Administración Autonómica, Isabel Alonso, antes de inaugurar la jornada 'Las cargas administrativas y su incidencia en la economía: simplificar para competir', en la que participaron representantes de empresas, de la banca, de organizaciones sindicales, de cámaras de comercio y de la administración estatal.

Allí deseó de que la reducción de documentos que se piden a las empresas a la hora de pedir subvenciones o en otros procesos administrativos se aborde en el seno del Diálogo Social a través de la Mesa de Simplificación Administrativa. Se tratará, en ese foro, de establecer las bases para rebajar un «coste improductivo e innecesario» tanto para los ciudadanos como para la administración.

En Castilla y León las obligaciones legales tienen un «carácter más intervencionista» que se tratará de rebajar, ya que frente a un 4,6 del PIB nacional, y similar regional, en la UE es del 3,6 por ciento, explicó la consejera. Con la simplificación de cargas, las empresas dejarían de presentar documentos como el derecho fiscal, los estatutos o las cuentas anuales, aspectos en los que Alonso manifestó que podrán avanzar en la mesa sectorial del Diálogo Social.

**MODERNIZACIÓN.** El compromiso de modernización de la administración tiene su marco en el Plan de Modernización, dotado con 500 millones para cuatro años. Este documento contiene el decreto de simplificación administrativa y el plan de implantación de la administración electrónica,



La consejera de Administración Autonómica, Isabel Alonso, en un momento de la jornada. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

acciones en fase de elaboración interna que la consejera prevé que estén listas a finales de año.

La entrada en vigor del decreto eximirá a los ciudadanos de la obligación de presentar documento como el DNI, certificado de empadronamiento, el tributario, el de la Seguridad Social, el bancario o el título de familia numerosa cuando acude para un trámite a la administración autonómica. «Se eliminarán millones de documen-

Alonso asegura que se **eliminarán «millones de documentos y millones de horas de trabajo»**

tos que se traducen en millones de horas de trabajo», afirmó. Además, el plan de implantación de la administración autonómica permitirá la presentación de los documentos a través del portal informático y telemático y un ahorro de 600 euros para los ciudadanos.

Con la jornada de ayer la Consejería quiere conocer la opinión de las empresas, bancos y otros agentes en sus relaciones administrativas con la Junta.

## El PSOE enmarca la propuesta dentro de su 'pacto anticrisis'

ICAL / VALLADOLID

La Comisión Ejecutiva Autonómica del PSCyL-PSOE calificó ayer de «buena noticia» que la Junta de Castilla y León anuncie medidas para la supresión de «papeleo burocrático» con lo que se ahorrará tiempo a los ciudadanos y dinero a la administración, y recordó que el secretario general, Óscar López, entregó un documento a Juan Vicente Herrera con propuestas en tal sentido para un 'pacto anticrisis'.

Después de que la consejera de Administración Autonómica, Isabel Alonso, haya avanzado que el decreto de simplificación de documentos estará listo a finales de año, la oposición socialista reclama, en un comunicado, la paternidad de las medidas, recogidas en el documento de veinte puntos que López entregó a Juan Vicente Herrera. «El PSCyL muestra su satisfacción de que el presidente tenga en cuenta el documento y ponga en marcha pro-

puestas incluidas en el mismo», señalaron.

En este sentido, censuraron que el Ejecutivo autonómico intenta «ocultar o disfrazar» que algunas de las medidas para atajar los efectos de la crisis económica provienen de las propuestas socialistas, mientras que valora también que se escuche a los agentes económicos y sociales en su petición de que los partidos trabajen unidos por «el bien» de la Comunidad Autónoma.



### LA COMUNIDAD

Un momento de la presentación de la gala en Dueñas.

#### ► PALENCIA

Los presos quieren emitir en la tele su serie de ficción

La serie de ficción que se prepara en el 'Canal de TV La Moraleja' de la cárcel Dueñas (Palencia) tiene entre sus principales objetivos el poderse emitir fuera del recinto penitenciario si se llega a un acuerdo con alguna cadena, según anunció ayer el coordinador del taller audiovisual, Francisco Sánchez. El anuncio se hizo en la presentación de la programación televisiva en el salón de actos de la cárcel, que incluyó resúmenes de los contenidos y actuaciones musicales en directo. «Nuestra intención, ya que se lleva a cabo un trabajo importante la serie se ven fuera de aquí», dijo.

Vecinos de Gaspar Arroyo anuncian movilizaciones

El presidente de la Asociación de Víctimas de Gaspar Arroyo de Palencia, José Luis Ainsúa, anunció ayer la convocatoria de movilizaciones, ante el «injustificado retraso» que a su juicio están sufriendo las obras de reconstrucción de los tres bloques derruidos el 1 de mayo de 2007 en la explosión de gas que causó la muerte de nueve vecinos y heridas a más de una treintena. Según Ainsúa en el solar afectado apenas se ha avanzado, salvo en el rellenado de terrenos y la explanación para iniciar los trabajos de cimentación.



# El Hospital de Talavera atenderá a los 32.000 pacientes del Valle del Tiétar

A partir del lunes podrán acudir al centro castellano-manchego para urgencias y asistencia especializada • Los enfermos de cáncer recibirán radioterapia en una clínica concertada

• Álvarez Guisasola mantuvo ayer una reunión de trabajo con el consejero de Salud y Bienestar Social de Castilla-La Mancha para cerrar el acuerdo de colaboración.

ICAL / TOLEDO

A partir del próximo lunes, 24 de noviembre, el Hospital 'Nuestra Señora del Prado' de Talavera de la Reina, en Toledo, comenzará a recibir a unos 32.000 castellanos y leoneses que residen en la comarca natural del Valle del Tiétar para darles cobertura tanto en el nivel asistencial de atención especializada como en el de urgencias. En concreto, el hospital talaverano prestará atención sanitaria en todo lo relativo a la asistencia al parto y los ingresos programados y consultas externas en las especialidades de Endocrinología, Neurología, Neumología, Reumatología y Oncología Médica.

El consejero de Sanidad de Castilla y León, Francisco Javier Álvarez, y el de Salud y Bienestar Social de Castilla-La Mancha, Fernando Lamata, mantuvieron ayer una reunión de trabajo en Toledo para perfilar la parte sanitaria del convenio de colaboración, acordado la semana pasada entre ambos gobiernos autonómicos.

Álvarez Guisasola también indicó que, más allá de este acuerdo, la Junta ha alcanzado un concierto con una clínica, también ubicada en Talavera de la Reina y que dispone de un acelerador lineal, de manera que los pacientes oncológicos del Valle del Tiétar que precisen tratamientos de radioterapia acudan a dicho centro en vez de a Salamanca, con la reducción y mejora en sus desplazamientos.

Los responsables de las políticas sanitarias concretaron distintos aspectos logísticos y de coordinación del convenio que beneficiará a las zonas básicas de salud abulenses de Lanzahíta, Sotillo de la Adrada, Arenas de San Pedro,



Fernando Lamata (d) y Álvarez Guisasola (c) tras la reunión celebrada en Toledo para cerrar la colaboración sanitaria. / ICAL

Mombeltrán y Candeleda.

Guisasola agradeció la sensibilidad y agilidad del Ejecutivo castellano-manchego para satisfacer el derecho a la atención sanitaria de los ciudadanos de esta zona limítrofe en condiciones de igualdad. Recordó que Castilla y León ya cuenta con la colaboración en materia sanitaria de varias regiones limítrofes como Galicia, Aragón, La Rioja, Asturias y Ma-

drid, al tiempo que adelantó que están en conversaciones para ampliar la cobertura sanitaria con Extremadura y Cantabria.

Por su parte, Lamata indicó que el Gobierno de Castilla-La Mancha «es un firme defensor del Estado de las Autonomías y del fortalecimiento de una sanidad pública universal, gratuita, solidaria y de calidad que preste la mejor asistencia al ciudadano, inde-

pendientemente de donde resida».

## URGENCIAS Y EMERGENCIAS.

En cuanto al transporte sanitario para urgencias y emergencias, cada comunidad aportará los recursos disponibles en el Valle del Tiétar y que son cinco ambulancias por parte del Servicio de Salud de Castilla-La Mancha (Sescam), y seis y una unidad móvil de emergencias por parte de la Gerencia Regional de Salud.

Por último, se tratará de compatibilizar entre los centros asistenciales de Castilla-La Mancha y Castilla y León el intercambio de información clínico-administrativa de los pacientes mediante el uso de las nuevas tecnologías. El protocolo que firmarán a comienzos de año los presidentes de ambas comunidades autónomas establecerá cauces de colaboración en otras áreas.

## Nuevo hospital

El consejero de Sanidad, Francisco Javier Álvarez Guisasola, se refirió también a la posibilidad de construir un nuevo hospital en el Valle del Tiétar y aseveró que la sanidad «es dinámica», pero también «muy costosa», por lo que «hay que planificar bien y hay que aprovechar los recursos de comunidades autónomas limítrofes».

En su opinión, en la actualidad y con este acuerdo se cubren «las necesidades del Valle del Tiétar». Guisasola agregó que, si las demandas asistenciales se incrementasen, «entonces sería el momento de planificar e incrementar esos recursos» por lo que «la construcción del hospital no está descartada», finalizó el consejero de Sanidad de Castilla y León.

# La Fiscalía de Ávila abre diligencias sobre la situación de los pacientes de Oncología

P.G.R. (ICAL) / ÁVILA

El fiscal jefe de la Audiencia Provincial de Ávila, Juan Miguel Gómez, ha incoado diligencias informativas por la situación que atraviesan desde hace un mes los pacientes del Servicio de Oncología del Hospital Nuestra Señora de Sonsoles de Ávila, con el fin de averiguar si «puede haber algún delito penal» en la falta de especialistas.

Así, señaló que ha tomado esta decisión tras recibir un escrito del Defensor del Paciente en el que se

denunciaba la falta de oncólogos, los traslados de enfermos para ser atendidos en un centro hospitalario de Salamanca y las reiteradas protestas de los afectados porque no cuentan con un oncólogo «fijo», sino que son atendidos por profesionales desplazados desde Salamanca, Valladolid o Madrid.

Gómez confió en que «en breve» le sea remitido desde la Gerencia del Hospital un informe sobre la situación del Servicio de Oncología y la atención a los pacientes,

que han encontrado el apoyo de partidos políticos, sindicatos y organizaciones sociales y económicas. A su juicio, los enfermos y sus familias se encuentran en «una situación grave», por lo que ha abierto diligencias para pedir información «por si existe algún delito penal, como omisión de socorro», si bien apuntó que «puede ser difícil» que llegue a los tribunales.

Juan Miguel Gómez recordó que, en caso de que no pueda resolverse la situación por la vía pe-

nal, los enfermos «podrán reclamar por las vías administrativas».

**CCOO.** Por su parte, la Comisión Ejecutiva de la Unión Sindical de CCOO de Ávila pidió ayer el «cese o la inmediata sustitución» de la gerente del Hospital, Nuria López, y del gerente de Salud de Área de Ávila, Juan Bautista Rico, a los que responsabiliza de la situación. Asimismo, anunció que contactará con otras organizaciones para convocar «en breve» movilizaciones.

## ► EDUCACIÓN

50 becarios de la Comunidad harán prácticas en empresas de Washington

ICAL / VALLADOLID

Medio centenar de becarios castellanos y leoneses realizarán prácticas en empresas de Washington (EEUU) hasta 2011. Los primeros serán diez alumnos de la Universidad de León, según los contactos cerrados por la delegación regional desplazada a Estados Unidos y encabezada por el consejero de Educación, Juan José Mateos, quien explicó que el objetivo es ampliar este acuerdo firmado ayer entre la ULE y la Universidad de Washington a las otras tres instituciones universitarias regionales.

De esta forma, el próximo mes se incorporará el primero de los becarios, cuya estancia será financiada gracias al convenio suscrito entre la universidad, Caja España y la ULE, y semanas después el segundo, costeado por la Junta. Este proyecto de becas se extenderá en los próximos meses a las otras tres universidades públicas de Castilla y León (Burgos, Salamanca y Valladolid). Los acuerdos priorizan sobre la «facilidad» de la movilidad, tanto de profesores y estudiantes, principalmente para el aprendizaje del inglés y el español.

Mateos, acompañado por el cónsul español en Seattle, Luis Fernando Esteban, visitó el Hutchinson Cancer Center, donde recibieron información sobre su trabajo.

## ► ECONOMÍA

Los mileuristas sólo pueden optar a pisos de 31 a 44 metros

ICAL / VALLADOLID

El portal inmobiliario Fotocasa ha confeccionado un estudio sobre el tipo de vivienda que puede comprar la población mileurista, que refleja que una persona con 12.000 euros de ingresos anuales sólo puede aspirar a un piso de entre 31 metros cuadrados, en el caso de la capital salmantina, donde el metro cuadrado cuesta 2.714 euros, a 44 metros cuadrados en Zamora, donde el precio se sitúa en los 1.932 euros por metro cuadrado, de acuerdo al precio medio de la vivienda del pasado mes de octubre.

El mencionado estudio se ha elaborado teniendo en cuenta que un mileurista dispone de unos ahorros de 10.000 euros, que no cuenta con deudas anteriores y que podría solicitar una hipoteca de en torno a 85.000 euros a pagar en mensualidades de 480 euros en 30 años.



## ► POLÍTICA

Álava no descarta abrir en el Senado el debate sobre la integración de Treviño (Burgos)

ICAL / VITORIA

El diputado general de Álava, Xavier Aguirre, reiteró ayer su «máximo interés en desbloquear el problema de la dependencia político-administrativa de Treviño», en la Ponencia del Parlamento Vasco para analizar la incorporación administrativa del Condado de Treviño en Álava «ya que el parón que sufre el proceso de integración no ha minado su compromiso prestacional».

Además, anunció que la Diputación Foral de Álava intentará ampliar el Acuerdo Marco de la institución foral alavesa con los ayuntamientos del Condado de Treviño y de La Puebla de Arganzón, para incorporar nuevos compromisos institucionales

## ► ECONOMÍA

El II Congreso de Economía arranca hoy en la capital burgalesa

ICAL / VALLADOLID

Burgos acoge hoy el II Congreso de Economía de Castilla y León, que versará sobre la 'relación universidad-empresa-sector público ante los retos de una economía global'. Expertos de todos los sectores debatirán sobre la situación actual de la economía en España y en la Comunidad y propondrán soluciones para mejorar la competitividad.

El vicepresidente segundo y consejero de Economía, Tomás Villanueva, inaugurará este simposio.

## Un nuevo centro de mantenimiento de aeronaves cubrirá el norte de España

Heliduro, que ha invertido 2,5 millones de euros, es proveedora de helicópteros de la Junta y dará empleo a 30 personas

• María Jesús Ruiz muestra «la satisfacción» que le supone inaugurar el nuevo centro porque esta compañía porque su importancia «radica en la prestación de servicios».

ICAL / VALLADOLID

La vicepresidenta primera y consejera de Medio Ambiente, María Jesús Ruiz, inauguró ayer el Centro de Mantenimiento de Aeronaves de la empresa Heliduro, quien provee a la Junta de medios aéreos para la lucha contra los incendios. El centro, ubicado en la localidad vallisoletana de Matilla de los Caños, ha contado con un presupuesto de 2,5 millones y dará empleo a 30 personas, según señaló Ruiz, quien destacó que con este centro la región cubrirá el norte de España.

**SERVICIOS.** Asimismo, mostró «la satisfacción» que le supone inaugurar el nuevo centro de mantenimiento porque esta compañía para Castilla y León es «más que una empresa de la Comunidad porque su importancia radica en la prestación de servicios» no sólo rela-

cionados con el medio ambiente, sino también con la sanidad y la protección civil.

Del mismo modo, sostuvo que este proyecto es «un ejemplo de que el dinero público sirve para generar empleo» en un centro «moderno» que dará trabajo a 30 personas y en el que se «garantizará la eficiencia de los medios y la seguridad de las personas».

El presidente de Heliduro, Miguel Ángel Tamarit, recordó que con la inauguración se cumple con el compromiso adquirido con la Junta de mantener unas instalaciones permanentes en la Comunidad y que significa, además, «una apuesta por esta tierra».

Las instalaciones que se han construido sobre una superficie total de 12.000 metros cuadrados, y que contempla la edificación de una nave principal de 2.000 metros cuadrados, que albergará la zona de mantenimiento de helicópteros, así como otros lugares anexos, como son el área de repuesto y la oficina técnica.

En uno de los laterales alberga la zona corporativa de la compañía aeronáutica. Todo el recinto ocupa 5.000 metros cuadrados.

El presupuesto del proyecto,

Ruiz sostiene que este proyecto es «un ejemplo de que el dinero público sirve para generar empleo»



Un helicóptero sobrevuela el nuevo centro de mantenimiento. / RUBÉN CACHO (ICAL)



Miguel Ángel Tamarit (i) y María Jesús Ruiz observan un helicóptero. / ICAL

que ha tenido un plazo de ejecución de 14 meses, ascendió a 2,5 millones y la mayoría de los proveedores son de Valladolid.

En este centro se ha previsto trasladar el mantenimiento de línea del helicóptero 'Agusta A 119 Koala', aparato de última generación que desde 2005 opera para Heliduro para la Junta. Todas las

unidades operadas por la empresa que presten servicio en Castilla y León o regiones limítrofes (Castilla-La Mancha y La Rioja) realizarán el mantenimiento en las instalaciones de Matilla. De esta forma, el centro que permite albergar el mantenimiento de hasta ocho unidades de este modelo de forma simultánea.

## Los fabricantes de componentes accederán a las ayudas del BEI

Sebastián convocará a las regiones afectadas por la crisis del motor

C.M. (ICAL) / MADRID

El ministro de Industria del Gobierno central, Miguel Sebastián, anunció ayer, durante la sesión de control al Gobierno en el Congreso de los Diputados, que el sector de fabricación de componentes para automóviles tendrá también acceso a los fondos de ayudas constituidos por el Banco Europeo de Inversión (BEI), que ascienden a 40.000 millones de euros.

En respuesta a la pregunta del diputado de ICV Joan Ridao apuntó que este pasado martes el presidente de este organismo le informó de que los fabricantes de componentes, una industria que mueve miles de puestos de

trabajo en toda España alrededor de los grandes fabricantes, también tendrán disponible este fondo especial.

Ante la situación de especial gravedad que sufre el mercado de coches en el país, el ministro de Industria, Miguel Sebastián, anunció su intención de convocar en la mayor brevedad posible a las comunidades con fábricas en sus territorios, como es el caso de Castilla y León con Renault. Se creará un grupo de trabajo basado en la «coordinación y el diálogo» y con especial atención a la Unión Europea, donde se comercializan la mayoría de los vehículos producidos en España, según aseguró.

De nuevo Miguel Sebastián volvió a apostar por la fabricación de coches eléctricos y confirmó que en 2012 habrá vehículos de este tipo fabricados en España.

En su intervención, el portavoz de ICV, Joan Ridao exigió al Gobierno medidas de control más drásticas con las grandes multinacionales, que «están recibiendo ayudas cuando amenazan con trasladar la producción a países lejanos». Además, el parlamentario catalán cuestionó la insistencia de Sebastián con el coche eléctrico como solución al conflicto que vive el sector, en el que se han perdido ya más de 10.000 empleos.

## Valdeón exige medidas para paliar la «asfixia» de los ayuntamientos

ICAL / MADRID

La alcaldesa de Zamora, Rosa Valdeón, exigió ayer al Gobierno que «tome las riendas» para subsanar el «déficit histórico y estructural que asfixia a los ayuntamientos, más aún en tiempos de crisis». Valdeón, que asistió al encuentro de alcaldes de capitales de provincia convocada por Mariano Rajoy, denunció el incumplimiento de los compromisos del presidente José Luis Rodríguez Zapatero en su discurso de investidura.

Durante el encuentro, el PP reivindicó cuatro medidas: aprobar la reforma de la financiación local, mantener la asignación económica a los ayuntamientos sin ninguna reducción, reformar la ley para

permitir que se endeuden y abrir una línea de crédito de 5.000 millones para hacer frente a sus pagos. Ninguno de los otros alcaldes de capitales de provincia de la Comunidad acudió a la convocatoria de Mariano Rajoy. Sí lo hizo el presidente de la Diputación de Zamora, Fernando Martínez Maíllo, representante del partido en la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP).

Tras esta reunión el responsable de Política Institucional del PSCyL, Julián Simón de la Torre, pidió al líder de la oposición que exija a Juan Vicente Herrera el cumplimiento del Pacto Local y tenga en cuenta a los ayuntamientos a la hora en los Presupuestos.



# DE MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 20 DE NOVIEMBRE DE 2008 · NÚMERO 218



# 007

## QUANTUM OF SOLACE

### con licencia para vengar

Excéntrico Milú, el pop-rock más atrevido ya llegó

Rebeca Jiménez, billete para volar en La Oveja Negra

La fotos más simpáticas de la noche segoviana



# LA NOCHE

# EL FOTOMATÓN



Foto cedida por 'Toys'



Foto cedida por 'Toys'



Foto cedida por Club 'Movin'



Foto cedida por Club 'Movin'



Foto cedida por 'Toys'



Foto cedida por 'Toys'



Foto cedida por Club 'Movin'



Foto cedida por Club 'Movin'

## BAR CAMPUS

¡ Celebra tus fiestas con nosotros !

CENTRO COMERCIAL MAHONIAS (Pso. de Ezequiel González, 32)

El FOTOMATÓN vuelve a recoger imágenes de la noche segoviana , en este caso facilitadas por los responsables del 'Club 'Movin' y 'Toys'. Si tú también quieres ver publicadas las fotos de tus mejores fiestas, no lo dudes y envíalas por correo electrónico, a la dirección [demarcha@eladelantado.com](mailto:demarcha@eladelantado.com). Sorprenderás a tus amigos.





Al igual que ya lo consiguiera en mayo en el Teatro Juan Bravo, Rebeca Jiménez espera que, el sábado, el público la acompañe en las canciones que dan vida a su primer trabajo.

**Directo** / Rebeca Jiménez actúa este sábado a partir de las 23:30 en el corral multiusos La Oveja Negra

# VOLEMOS OTRA VEZ

LA SEGOVIANA VUELVE A ATERRIZAR EN SU TIERRA, DESPUÉS DE SEIS MESES EN LOS QUE SU PRIMER DISCO, *TODO LLEGARÁ*, HA IDO VOLANDO DE BOCA EN BOCA Y SUMANDO ALAS QUE LE HAN HECHO LLEGAR A LO MÁS ALTO DE MUCHOS ESCENARIOS IMPORTANTES

Ana Vázquez

Pasajeros de la buena música y las noches en vela entre velas y mesas de bares, prepárense porque el avión en picado de Rebeca Jiménez está a punto de realizar un aterrizaje, para nada forzoso, en tierras segovianas. Nadie se va a estrellar, pero seguro será una noche estrellada, al menos teniendo en cuenta quien se subirá al escenario de la Oveja Negra y, por supuesto, la decoración que se ha convertido en habitual en los conciertos de la cantante segoviana.

Seis meses llevan de viaje las luces con forma de estrellas, el teclado y el corazón de alquiler de Rebeca desde que salió su primer disco, *Todo Llegará*, al mercado,

y medio año también es el que Segovia lleva esperando su vuelta desde que lo presentase ante un Teatro Juan Bravo bien repleto, que acabó aplaudiendo y coreando eso de "sólo quiero despertarme contigo". Si hubo alguien que consiguió despertar cogido de su mano al día siguiente, no se sabe, pero lo que es cierto es que cualquiera que lo desee tendrá una nueva oportunidad de probar fortuna a partir de las 23:30 del sábado.

**"AHORA, CON EL OTOÑO RECIÉN LLEGADO, APETECE TOCAR EN UN PUEBLO COMO CABAÑAS DE POLENDOS, RESULTA ACOGEDOR"**

Rebeca Jiménez no rechaza a nadie, y aunque desconoce si se han vendido todas las entradas o no, anima a todos aquellos que estén dudando en si saltar al vacío y jugársela por ella, acercándose a un pueblo, como es Cabañas de Polendos, algo alejado de la capital, a que no se lo

piensen dos veces y se atrevan una vez más a calarse hasta los huesos de canciones con ella.

"Me parece un sitio que está muy bien para un concierto acústico; ahora con el otoño recién llegado apetece tocar en un pueblo, resulta acogedor", confiesa al otro lado del teléfono la voz quebrada más interesante del panorama musical español en estos momentos, mientras recuerda cómo hace ya algunos años ella asistió a un concierto de Quique González en el mismo lugar; lo que certifica que los mejores que han pasado por Segovia, siempre han tenido una cita con el corral multiusos de Cabañas.

Para la segoviana, la hora del concierto tampoco debería ser un impedimento para que se llene el local, ya que "siendo un sábado, la gente puede cenar y luego acercarse al concierto; así hay tiempo para todo".

Y como éste último no se

cuenta sólo en segundos, minutos y horas, sino que también viene dado en forma de clima, las condiciones meteorológicas de los últimos días en la provincia amenazan con ser las ideales para escuchar, por ejemplo, las notas del blues de Nefertiti colgando la mirada de las vigas de madera o el empedrado rústico que forma la pared del local, o también para que cada uno encienda el fuego de su voz y consiga así dar calor y ejercer de chimenea para Rebeca y sus acompañantes.

La artista segoviana es consciente de que las condiciones han cambiado desde su última actuación en Segovia, cuando el disco acababa de salir y sólo los que llevaban un tiempo siguiendo sus coordenadas y volando con ella

por los bares de Madrid, se sabían las consignas en caso de emergencia. "Lo he ido notando en todas partes; la gente se sabe las canciones y se mete más en los conciertos", dice ilusionada mientras hace un pequeño balance de este medio año.

**"SERÁ UN CONCIERTO MUY ACÚSTICO; DE LA BANDA ESTARÁN TONI Y MARIO, PERO TAMBIÉN ME ACOMPAÑARÁN UN ACORDEÓN Y UN VIOLÍN"**

Como era de esperar, el sábado no le faltará tripulación a bordo del escenario, y aunque a veces es mejor mantener la tensión y sorprender, Rebeca revela, antes de marchar y cerrar la comunicación, que "será muy acústico; de la banda estarán Toni y Mario (percusión y guitarra) y también habrá un acordeón y un violín".

No se queden sin billetes y tomen asiento. Será, como siempre, una mezcla entre deseo y fragilidad; un vuelo de primera clase.



## CINE

LAS MÁS  
TAQUILLERAS

El terror se ha adueñado de la taquilla. *Saw V*, la nueva entrega de esta *gore* saga, ha arrasado en los cines de España. Mientras, la última película de Ridley Scott, *Red de mentiras*, baja al segundo puesto y la cinta juvenil *High School Musical 3* baja y se queda con el tercer lugar. DATOS DEFINITIVOS DEL 13 AL 20 DE NOVIEMBRE. FUENTE: NIELSEN EDI.



**1 Saw V**  
De David Hackl.  
Con Tobin Bell y Costas Mandylor  
PRIMERA SEMANA EN CARTELERIA



**2 Red de mentiras**  
De Ridley Scott.  
Con Leonardo DiCaprio y Russell Crowe  
SEGUNDA SEMANA EN CARTELERIA

## CLAVES

EL ACTOR  
Un hombre  
del  
Renacimiento

Viggo Mortensen protagonista de *El señor de los anillos* y de *Promesas del Este*, entre otros, es además pintor, poeta, fotógrafo, jinete consumado, músico de jazz (ha publicado tres discos) y habla con fluidez cuatro idiomas. Todo un currículum para uno de los intérpretes más entregados a su profesión que se pueden encontrar en el panorama actual. Y como muestra, un botón: no sólo realizó las escenas de riesgo de la trilogía de Tolkien, sino que se rompió un dedo de un pie rodando una escena en la que golpeaba un casco orco. Pero estaba tan metido en el papel que incorporó el dolor a su actuación y es así como puede verse en la película.

**Appaloosa** / Ed Harris vuelve tras las cámaras después de ocho años

## LOS SENTIMIENTOS MATAN

EL WESTERN VUELVE A SER PROTAGONISTA. EL REPARTO HACE EL RESTO: EL ACTOR-DIRECTOR SE DEJA ACOMPAÑAR POR VIGGO MORTENSEN, JEREMY IRONS Y RENÉE ZELLWEGER. DE LUJO.

➔ **Appaloosa**  
EE UU, 2008.  
**Dirección:** Ed Harris.  
**Intérpretes:** Ed Harris, Viggo Mortensen, Jeremy Irons, Renée Zellweger, Ariadna Gil, Timothy V. Murphy, Luce Rains, Boyd Kestner.

## Sergio Benítez

Al western todavía le queda algo que decir. Por lo menos, eso lo que pretende Hollywood. Después de muchas décadas siendo uno de los géneros sobre el que más películas se rodaron, llega una nueva producción con sombreros de cowboy, con rifles de precisión y con veloces caballos. Hace unos meses podíamos disfrutar del impresionante *remake* de *El tren de las 3:10*, que James Mangold dirigía con Russell Crowe y Christian Bale al frente. Ahora le toca el turno a una historia original protagonizada, coescrita y dirigida por uno de los más sólidos valores del cine norteamericano, Ed Harris.

La carrera del actor, al que todos recordarán por sus papeles en *Abyss*, *La Roca* o *El show de Truman*, arranca a finales de los setenta y abarca casi setenta películas. El salto a la dirección lo realizó hace ocho años con *Pollock*, un relato biográfico sobre la controvertida vida y obra del artista expresionista y surrealista Jason Pollock. Nominado al Oscar al mejor actor por esta película (fue su cuarta



Ed Harris es el protagonista de su propio western.

candidatura junto a *Apollo 13*, *El show de Truman* y *Las horas*), Ed Harris demostraba que su genio no sólo se limitaba a lo que podía mostrar delante de las cámaras.

Con *Appaloosa*, en la que comparte protagonismo con Viggo Mortensen, Harris vuelve a sentarse en la silla de realizador. El filme cuenta la historia de dos agentes de la ley que son contratados por

los habitantes de un pequeño pueblo que vive aterrorizado bajo la constante amenaza que supone un violento ranchero interpretado por Jeremy Irons. La aparición de una hermosa viuda (aunque dicho adjetivo no se adapte en exceso a Renée Zellweger) hará tambalear la amistad de ambos agentes y pondrá en serio peligro el trabajo para el que han sido contratados.

## estrenos

## Leonera

➔ ARGENTINA-BRASIL-COREA, 2008  
DIRECCIÓN: PABLO TRAPERO.  
INTÉRPRETES: ELLI MEDEIROS,  
RODRIGO SANTORO.

Drama carcelario en el que una mujer embarazada es acusada de la muerte de uno de sus dos amantes. En la cárcel, dos mujeres serán de vital ayuda para su supervivencia, una compañera de celda, que ya ha criado niños tras las rejas, y su madre, con la que se reencuentra después de muchos años.

## El Greco

➔ GRECIA-ESPAÑA, 2007  
DIRECCIÓN: YANNIS SMARAGDIS.  
INTÉRPRETES: NICK ASHDON,  
JUAN DIEGO BOTTO, LAIA MARULL.

La apasionante vida de Domenico Theotocopoulos es llevada a la gran pantalla en esta coproducción entre Grecia y nuestro país y con Juan Diego Botto como Niño de Guevara, el sacerdote español que descubrió al pintor en Venecia y lo trajo a España y que después sería Gran Inquisidor.

## Amateurs

➔ ESPAÑA, 2008  
DIRECCIÓN: GABRIEL VELÁZQUEZ.  
INTÉRPRETES: EMILIE DE PRISSAC,  
PACO LUQUE, JUANMA HERNÁNDEZ.

La soledad y lo que somos capaces de hacer para evitarla es el eje alrededor del que gira la nueva cinta de Gabriel Velázquez: cuando Blanca pierde a su madre en un accidente laboral se queda sola en la vida. Al mismo tiempo, Julio se enfrenta solo a su jubilación. ¿Qué tendrán en común ambos?

## Las tierras altas

➔ ESPAÑA, 2008  
DIRECCIÓN: CAROLINA DEL PRADO.  
INTÉRPRETES: CAROLA BALEZTENA,  
GRACIA OLAYO, PATXI BISQUERT.

Tras formarse como directora de segunda unidad en cintas como *El invierno de las anjanas* o *Báilame el agua*, Carolina del Prado se estrena en la realización con este filme en el que una joven vuelve al pueblo del que su madre se fue antes de que ella naciera. Un lugar que esconde dolorosos secretos

## LA CARTELERIA EN SEGOVIA

## ARTESIETE

## 007. Quantum of Solace

(13 años)

De lunes a viernes: 18:00 - 20:15 - 22:30  
Sábado y domingo: 16:00 - 18:05 - 20:10 - 22:20  
Viernes y sábado: 24:30

## Gomorra

(18 años)

De lunes a jueves: 19:30 - 22:15  
Viernes: 19:15 - 22:00 - 24:30  
Sábado: 16:30 - 19:15 - 22:00 - 24:30  
Domingo: 16:30 - 19:30 - 22:15

## Los niños de Huang Shi

(13 años)

De lunes a jueves: 22:00  
Viernes: 22:10 - 24:20  
Sábado: 20:10 - 22:15 - 24:20  
Domingo: 20:10 - 22:20

## Saw V

(18 años)

De lunes a viernes: 18:15 - 20:15 - 22:15  
Sábado y domingo: 16:15 - 18:15 - 20:15 - 22:15  
Viernes y sábado: 24:15

## Noches de tormenta

(7 años)

Viernes: 18:00 - 24:00  
Sábado: 16:00 - 18:00 - 24:00  
Domingo: 16:00 - 18:00  
Lunes y martes: 18:00

## Una amistad inolvidable

(T.P.)

De lunes a viernes: 18:15  
Sábado: 16:15 - 18:15  
Domingo: 16:15

## Bella

(T.P.)

De lunes a jueves: 20:15 - 22:15  
Viernes y sábado: 20:15 - 22:15 - 24:15  
Domingo: 18:15 - 20:15 - 22:15

## Que parezca un accidente

(7 años)

De lunes a jueves: 18:10 - 20:10  
Viernes: 18:10 - 20:10  
Sábado y domingo: 16:10 - 18:10

PROGRAMACIÓN VÁLIDA DEL 21 AL 27 DE NOVIEMBRE 2008. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR: C/ DÁMASO ALONSO, 54. SEGOVIA





### 3 High School Musical 3

De Kenny Ortega. Con Zac Efron, Vanessa Anne Hudgens, Ashley Tisdale y Corbin Bleu  
CUARTA SEMANA EN CARTELERA



### 4 Una novia para dos

De Howard Deutch.  
Con Kate Hudson, Dane Cook y Jason Biggs.  
PRIMERA SEMANA EN CARTELERA



### 5 Disaster movie

De Jason Friedberg y Aaron Seltzer  
Con Carmen Electra y Matt Lanter.  
SEGUNDA SEMANA EN CARTELERA

CLAQUETAS

### 'CREPÚSCULO', SUCESORA DE HARRY POTTER

**Producción.** *Crepúsculo*, la película basada en el *bestseller* sobre vampiros adolescentes escrito por Stephenie Meyer se convertirá en una saga cinematográfica. Una nueva franquicia que tendrá cuatro entregas, tantas como libros tiene esta historia, que ha causado sensación entre lo público juvenil y que llegó incluso a desbancar a *Harry Potter* en las listas de los más vendidos.

Perfil / La actriz regresa con su nueva cinta 'Asfixia'

# UNA CORREDORA DE FONDO

J. G. E.

Hablar de la trayectoria cinematográfica de Anjelica Huston obliga a remontarse a su niñez, ya que esta actriz y directora, nacida en 1951, es hija del cineasta John Huston y de la bailarina italoamericana Enrica Soma, y nieta del actor Walther Huston. Su vida ha sido una carrera de fondo con varias nominaciones al Oscar en el camino y con pequeños papeles en sus inicios, que fueron abriéndole las puertas de grandes y memorables personajes, así como de la dirección.

Anjelica probó suerte en el mundo de la interpretación desde joven, en el teatro, logrando un pequeño papel en *Hamlet* en 1969. Ese mismo año, representó el papel de Ofelia de esa misma obra en Broadway y se puso bajo las órdenes de su padre en *Paseo por el amor y la muerte*, donde enseñaba su cuerpo desnudo. Aunque sus principios estuvieron acompañados de duras críticas, Anjelica no desistió. Se marchó a Nueva York para trabajar como modelo y allí conoció a Jack Nicholson, con quien inició una relación sentimental. Poco a poco volvió al cine en pequeños papeles en películas como *El último magnate* (1974), *El cartero llama dos veces* (1981) y *Frances* (1982).

La carrera de la actriz despegó entonces de la mano de su pareja, con reconocidos títulos, como *El honor de los Prizzi* (1985). En ella encarnó a Maerose Prizzi, una vampiresa intrigante que hacía valer sus armas de mujer, quedándose con el amor de su vida al final de la función. Gracias a ese papel obtuvo el Oscar a la mejor actriz de reparto. Relanzada su carrera, Anjelica interpretó en *Jardines de piedra* a Samantha Davis, una mujer madura antimilitarista que mantenía una relación con el sargento Clell Hazard (James Caan), un hombre atormentado por la cantidad de jóvenes que perdieron inútilmente la vida en combate. En ese mismo año protagonizó la última película de su padre, *Dublineses*. La crítica aclamó la cinta, aunque la

alegría fue breve, ya que su padre fallecería al año siguiente, 1988. En 1989 Anjelica obtuvo varios papeles que le valieron la atención de la crítica, pero también fue el año en que puso fin a la relación con Nicholson.

Al año siguiente, la actriz llega a la cumbre de su carrera gracias a su interpretación en *Los timadores*. En ella Anjelica interpreta a Lily, una mujer que se convirtió en madre a los 14 años y que mata accidentalmente a su hijo, con quien mantenía una relación incestuosa. A partir de entonces se relacionó el rostro de la actriz con las mujeres maduras con un turbulento pasado y que seguían siendo atractivas para los hombres. Anjelica fue candidata por primera vez al Oscar a la mejor actriz. A pesar de perder la estatuilla frente a Kathy Bates, la intérprete quedó recompensada al formar parte del jurado del Festival de Cannes de ese año.

Para deshacerse de su imagen más trágica, aceptó roles más desinhibidos, como la Gran Bruja de *La maldición de las brujas*, la Morticia Adams de *La familia Addams* o la Marcia Foxx de *Misterioso asesinato en Manhattan*, que la vincularon durante unos años a la comedia.

Huston debutó en la dirección en 1996 con la adaptación de las exitosas memorias de Dorothy Allison, *Bastard out of Carolina* (1996), por la que fue nominada para el premio Director's Guild of America y a los Emmy. Además, Huston dirigió, produjo y protagonizó *Agnes Browne* (1999) presentada en el Festival Internacional de Cannes de 2000.

En los últimos tiempos la hemos visto en la película de Terry Zwigoff *Art School Confidential* junto a John Malkovich, *Material girls*, de Martha Coolidge, y *These Foolish Things*, de Julia Taylor-Stanley, con Lauren Bacall. Ahora regresa con *Asfixia*, la historia subversivamente cómica de Victor Mancini, artista del timo y el engaño, adicto al sexo, actor en un pueblo de la época colonial, hijo angustiado, asfixiado en restaurantes en serie... e insospechado antihéroe romántico de nuestros desquiciados tiempos. ■



LA CARTELERA EN SEGOVIA

## CINEBOX

### 007. Quantum of Solace

(13 años)

Todos los días: 18:00, 20:15 y 22:30

Sábados y festivos: 16:00

Viernes y Sábados: 00:45

### Apaloosa

(13 años)

Todos los días: 19:30, 22:00

Sábados y festivos: 17:00

Viernes y Sábados: 00:30

### El Último voto

(TP)

Todos los días: 21:30

Sábados y festivos: 23:50

Miércoles 26 y jueves 27:  
18.45 y 21.30

### Saw V

(18 años)

Todos los días: 18:20, 20:20 y 22:20

Sábados y festivos: 16:20

Viernes y Sábados: 00:15

### Una novia para dos

(18 años)

Todos los días: 19:15

Sábados y festivos: 17:15

### Red de mentiras

(18 años)

Todos los días: 19:00, 21:40

Sábados y festivos: 16:15

Viernes y Sábados: 00:10

### High School Musical 3

(T.P)

Todos los días: 17:45

Sábados y festivos: 15:45

Miércoles 26 y jueves 27:  
17.45, 20.00 y 22.20

### El niño del pijama a rayas

(7 años)

Todos los días: 20:00, 22:10

Viernes y Sábados: 00:20

Miércoles 26 y jueves 27: 18.10,  
20.10 y 22.10

PROGRAMACIÓN VÁLIDA  
DEL 21 DE NOVIEMBRE AL 27 DE  
NOVIEMBRE 2008  
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR:  
C.C. LUZ DE CASTILLA



## CINE

## CLAVES

ROMPE TAQUILLAS

**Récord de recaudación**

*007. Quantum of solace* recaudó 70,4 millones de dólares durante su primer fin de semana en Norteamérica. Esto supuso un récord para los filmes del espía británico, según los datos publicados el pasado domingo por la firma Exhibitor Relations. La cinta sobrepasó de lejos el estreno de los anteriores Bond en EE UU y Canadá. El anterior, de 47 millones de dólares, era detentado por *Muere otro día* en 2002, con Pierce Brosnan como protagonista. *Casino Royale*, también con Craig, había recaudado 40,8 millones de dólares en su estreno en EE UU.



La nueva entrega del legendario agente 007 se ha rodado en localizaciones de todo el mundo.

**007. Quantum of solace / Craig vuelve a tener licencia para matar**

# BOND BUSCA VENGANZA

LA VIGESIMOSEGUNDA ENTREGA DE LA SAGA CON MÁS HISTORIA DEL CINE SITÚA LA ACCIÓN UNA HORA DESPUÉS DEL FINAL DE 'CASINO ROYALE'. ES EL FILME DEL MÍTICO PERSONAJE QUE SE HA RODADO EN MÁS LOCALIZACIONES.

**J. G. E.**

La nueva aventura del agente secreto James Bond, la saga más larga de la historia del cine, se titula *007. Quantum of solace* (que podría traducirse como *Un mínimo consuelo*). La película comenzó a rodarse el 7 de enero de 2008 y está escrita por el ganador de un Oscar Paul Haggis, por Neal Purvis y por Robert Wade. La acción arranca una hora después del final de la anterior *007: Casino Royale*, lo que convierte a este filme en la primera secuela.

El interrogatorio del Agente 007 y de M (Judi Dench) a Mr.



THRILLER

**007. Quantum of solace**  
EE UU, 2008.

**Dirección:**

Marc Foster

**Intérpretes:**

Daniel Craig,  
Olga Kurylenko,  
Mathieu Amalric,  
Giancarlo Giannini  
Judi Dench,  
Jesper  
Christensen,  
Gemma Arterton.

White (Jesper Christensen) es la prueba de que nadie puede fiarse de nadie en la nueva aventura de James Bond.

Alimentada por la traición de Vesper, la mujer que ama, la determinación de Bond para atrapar al cerebro de la siniestra organización de White le lleva hasta Haití, donde encuentra a una inesperada aliada en Camille (Olga Kurylenko), una bella y luchadora extranjera.

Las pistas conducen directamente a Dominic Greene (interpretado por Mathieu Amalric), pero con el Gobierno británico y la CIA trabajando contra él, Bond se ve obligado a matar o

morir en su misión de descubrir la verdad y salvar el mundo.

El filme se ha rodado en localizaciones de todo el mundo, más que en ninguna otra película de la saga, que ya se prolonga 46 años. El equipo empezó a rodar en los Pinewood Studios, en Reino Unido, antes de viajar a Panamá, donde filmaron en Colón y en la capital. El desierto de Atacama, en Chile, fue el siguiente destino, para posteriormente trasladarse a Italia (Siena, Carrara, Lago di Garda y Fonteblanda). Además, una unidad de rodaje adicional filmó también una secuencia aérea en San Felipe, México.

El actor británico Daniel Craig retoma su papel de James Bond tras haber recibido los elogios de crítica y de público por su debut interpretando al agente secreto más famoso del mundo en *007: Casino Royale*.

El filme fue producido por Michael G. Wilson y Barbara Brócoli, dirigido por Marc Forster y protagonizado por Daniel Craig en el papel del legendario agente secreto James Bond.

Acompañan a Craig en el reparto de esta nueva entrega de 007 Gemma Arterton, la agente del MI6, y Joaquín Cosío, que da vida al general Medrano, un hombre sediento de poder. ■





# CONGRESO INTERNACIONAL SOBRE EL ESPAÑOL COMO RECURSO TURÍSTICO Y ECONÓMICO

24, 25 Y 26 DE NOVIEMBRE 2008

## SALAMANCA

[www.turismocastillayleon.com](http://www.turismocastillayleon.com)

**el idioma español  
un valor en alza**

# ñ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz



Cara B / El productor Rubén Cárdenas los descubrió en Lanzarote

## POP ROCK SIN FRONTERAS

'SIN FECHA DE CADUCIDAD' ES EL PRIMER DISCOGRÁFICO DE EXCÉNTRICO MILLÁN, UN NUEVO PROYECTO MUSICAL QUE LLEGA DESDE ALGECIRAS CON INFLUENCIAS DEL POP ROCK ANGLOSAJÓN. EL ÁLBUM INCLUYE 11 TEMAS DE AMOR Y DE DESAMOR. PEDRO TEROL NOS CUENTA LA HISTORIA DE UN GRUPO CON SUERTE.

Fernando J. Sánchez Jaén

Excéntrico Milú es el nombre artístico de Pedro Terol, un treintañero que llega desde Algeciras acompañado de su banda llena de influencias multiculturales. Su debut discográfico, titulado *Sin fecha de caducidad* (RC Music Studios), es un trabajo que bebe del pop rock anglosajón. Como expresa el propio artista, "es el estilo que mejor nos sirve para expresar lo que sentimos".

Pedro Terol y su banda se presentan con un compacto de 11 canciones, grabadas en los estudios Kadifornia de Punta Paloma (Cádiz). Los temas narran historias cotidianas, centradas sobre todo en el amor y en el desamor, como demuestran algunos de sus títulos: *Podría devorarte*, *No quiero verte* o *Sólo pienso en ti*, entre otras. "Es lo que más llega, lo que nos pasa a todos alguna vez y lo que más hemos sufrido", explica orgulloso Terol.

Lo de Excéntrico les viene como anillo al dedo porque no se conforman con el pop o el rock más tradicional, sino que introducen baladas,

ska y otros ritmos. Y por fuera lo hacen al más puro estilo *pop art*.

Excéntrico Milú define su debut discográfico como "agradable de escuchar, divertido, con una temática cercana y dirigido a un público extenso". "Creo que abarcamos todo, lo más cañero y lo más tranquilo. No hemos hecho un disco monótono y tampoco queríamos que nos encasillaran en un estilo", continúa.

El título de este primer trabajo discográfico, *Sin fecha de caducidad*, nace porque, según el líder de este nuevo proyecto musical, "queremos que este trabajo tenga un largo recorrido, que no se quede solamente en un disco. Además, nuestra temática es atemporal, universal y nos ocurre a todos en cualquier momento".

Por ahora, Excéntrico Milú sólo quiere darse a conocer y lo está haciendo con *Tardes de diciembre*, su primer sencillo. Pronto se podrá escuchar el segundo, *Yopi*, que en unas semanas sonará en todo el país. Pero lo que más desea Excéntrico Milú es que le escuchen: "Pero sin prejuicios, sin miedo, en Algeciras se puede hacer muy buen pop. Lo que no va a en-

contrar el público es pop rock andaluz, nosotros hacemos un pop rock más americano, pero en Andalucía podemos hacer otras cosas". Terol y su banda desean llegar a la gente para que luego acuda a sus conciertos: "El público es quien tiene que creer en nosotros", apunta el vocalista.

La historia del grupo va emparejada con la suerte. Todo empezó hace más de un año y medio, en Lanzarote, cuando los invitaron a tocar en una discoteca. Allí tuvieron la suerte de que un productor, Rubén Cárdenas, los escuchara y confiara en ellos. Después de este encuentro comenzaron a sonar en las emisoras y televisiones de las Canarias.

De momento, la suerte no les ha abandonado y todo está funcionando bien gracias a MySpace y a un perfil personal que el grupo ha registrado en otra red social llamada Badu. A partir de ahora, sólo queda que su particular estilo enganche y se haga un hueco en el panorama musical español.



# Excéntrico Milú

Consigue con El Adelantado una fantástica camiseta de



Camiseta 2 tintas  
8 euros



Camiseta todo color  
12 euros



Ven a por tu camiseta desde el viernes 7 de noviembre

Las camisetas podrán adquirirse en las oficinas de El Adelantado, c/ Morillo, 7  
De lunes a viernes, de 10 a 14 horas y de 17 a 19 horas.

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA  
El diario de los segovianos



## COMENTARIO EDITORIAL

## Sanidad para los ciudadanos

El consejero de Sanidad, Francisco Javier Álvarez Guisasola, acordó ayer con el consejero de Salud de Castilla-La Mancha el inicio inmediato de una amplia colaboración en materia sanitaria, lo que supone que 32.000 pacientes del Valle del Tiétar comenzarán a partir del lunes a recibir la asistencia especializada y las urgencias en un Hospital de Talavera de la Reina. A esto se añade la firma de un concierto con una clínica talaverana para facilitar a los abulenses de dicha comarca que lo necesiten los servicios de radioterapia que hasta ahora recibían en Salamanca. Este acuerdo, enmarcado dentro del convenio de colaboración que la Junta de Castilla y León firmará el próximo mes de enero con el Gobierno autonómico de Castilla-La Mancha, acerca las prestaciones sanitarias a los ciudadanos, independientemente de quién sea el titular del centro hospitalario donde se reciban.

Soluciones como las alcanzadas ayer en Toledo por los responsables políticos de la Sanidad de ambas comunidades mejoran las condiciones y calidad de vida de miles de ciudadanos, que tendrán un acceso mucho más fácil y cercano a los servicios sanitarios que toda persona tiene derecho, independientemente del lugar en el que viva. Ello puede ayudar también a mejorar las prestaciones de la sanidad pública en la provincia de Ávila, cuyo funcionamiento en los últimos meses se está viendo

empañada por la falta de oncólogos en el Hospital de la capital. A pesar de las soluciones que ha habilitado la Consejería de Sanidad -teniendo en cuenta el complejo proceso para la contratación de nuevos especialistas- para mejorar los servicios sanitarios, la colaboración entre administraciones, como este caso, puede resultar mucho más útil y económica para todas aquellas personas que viven en la periferia de la Comunidad, un territorio muy amplio y con una población muy dispersa.

Sea de una manera u otra, lo que cabe exigir a las autoridades sanitarias son soluciones para facilitar a todos los ciudadanos un servicio básico de calidad y garantías. Y a ello puede contribuir mucho la concentración de esfuerzos en las zonas más pobladas y cercanas, siempre que se consiga una colaboración por parte de nuestros vecinos para dotar de universalidad a un servicio fundamental para la calidad de vida de los castellanos y leoneses.

## Apoyo a la automoción

La crisis económica se está extendiendo como una mancha de aceite a los sectores productivos más sensibles para Castilla y León. Las dificultades de crédito que atenazan al sector de la construcción han derivado en una caída del consumo casi sin precedentes en la moderna historia de la Comunidad y han golpeado con dureza al sector de la automoción,

verdadera columna vertebral del sistema productivo de la región. El goteo de expedientes de regulación de empleo es constante, especialmente en el sector de la automoción, y ya son casi cinco mil los trabajadores afectados en Castilla y León por esta práctica que permite momentáneamente a las empresas tener un instrumento de flexibilidad que impida medidas más drásticas.

Sin embargo, se podría decir que la crisis de la automoción es momentánea, en el sentido de que una previsible reactivación de la financiación y del consumo volvería a poner en marcha fábricas que no tienen un problema de competitividad sino de imposibilidad de generar stock. Por ello, están justificadas las ayudas a estos productores porque no se trata de un sector que precise de una reconversión para ganar productividad, sino simplemente que se reactive la economía. De él, de forma directa y a través de las empresas auxiliares, dependen miles de puestos de trabajo en la Comunidad que necesitan de un apoyo similar al que están recibiendo otros sectores como el financiero que precisan además de cambios estructurales. Por eso, es importante el anuncio efectuado ayer por el ministro de Industria Miguel Sebastián de que las empresas de componentes podrán acogerse a las ayudas del Banco Europeo de Inversión. Sin embargo, es una medida claramente insuficiente para mantener con vida un sector que necesita de una política de estímulo coordinada con los socios europeos y que tenga una consideración de cuestión de Estado dentro de nuestras fronteras. Son decenas de miles de puestos de trabajo los que están en juego.



OTRO GALLO CANTARÍA  
IGNACIO FERNÁNDEZ

## Portugal, oportunidad

Cumbre en Portugal. Donde siempre sonaron fados melancólicos hay clarines de toro nuevo: nos queremos redescubrir. La reunión del martes tuvo caracteres de excepcional y se agradece que Herrera nos recuerde que tenemos un horizonte llamado Atlántico que es la frontera: el resto, tierra por conquistar.

Ahora resulta que nuestro embajador allí, Alberto Navarro (que me cuentan, habla de Portugal como «nosotros») es de Salamanca, aliado natural, por lo tanto, de una vieja connotación fronteriza charra y zamorana a la que queremos referirnos cuando pedimos que, sin prisa pero sin pausa, recuperemos aquello.

La gasolina es más cara en Portugal, pero es posible que los impuestos lusos para las PYMES, como señala Herrera, queden reducidos, peligro adicional al que representa el dinamismo de un país incrustado en el nuestro. Parece que siempre nos estuviéramos dando la espalda. Y lo suyo es que empecemos a mirarnos a los ojos.

La A-62, por ahora, es sólo un horizonte. Necesitamos que sea un nexo de unión. Herrera viajará a Lisboa en primavera en una misión comercial y política al extranjero sin que lo sea, porque aquí, en las comarcas, la unión es mayor que un mapa político. Se trata de extender a toda la Comunidad las afinidades que vienen experimentando desde hace tiempo las provincias rayanas pero de las que están ayunas otras de nuestras provincias. Se trata de que Soria o Segovia interpreten también el luso como un mercado de oportunidad en la transversal que une el Atlántico con Europa pasando por aquí.

José Antonio de Santiago y su equipo están reforzando los nexos con nuestros entornos, no sólo con Portugal, sino también con otras regiones, en un movimiento centrípeto que hacía falta porque quizá hayamos pasado demasiado tiempo mirándonos al ombligo y es relevante subrayar lo que somos pero también nuestra circunstancia, tal y como mandaba el maestro Ortega. Y ese fortalecimiento es una reivindicación: pedimos paso pero ofrecemos sitio. Siempre mirando a la sostenibilidad económica de una región poderosa como la nuestra en la medida en que sepamos encontrar nuestro sitio. Vamos por el buen camino.

## HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



## LAS FRASES

XAVIER AGUIRRE  
Diputado general de Álava

«Mi máximo interés es desbloquear el problema de la dependencia político-administrativa de Treviño»

VICTORIANO CRÉMER  
XVIII Premio de Poesía Jaime Gil de Biedma

«Ejercí distintas profesiones porque me tocó vivir el tiempo histórico más alterado y convulso de toda la historia de España»

## PERSONAJE DEL DÍA

### Isabel Alonso

CONSEJERA DE ADMINISTRACIÓN AUTONÓMICA

Isabel Alonso se ha marcado el reto de disminuir las obligaciones legales de ciudadanos y empresas en su relación con la administración, cuyos costes se sitúan en este momento en el 4,6 por ciento del PIB. La medida mejorará la productividad empresarial y favorecerá el ahorro del gasto corriente.



## LA PRUEBA DEL NUEVE

### Ministros

Serán ministros muy socialistas, pero lo que se dice de mano izquierda andan escasos y de soberbia más que subidos. Por sus hechos les conoceréis. Y es que las últimas visitas de ministros a Castilla y León no se han desarrollado precisamente en un clima de cordialidad... al menos con la prensa. El pasado martes, me cuentan que el ministro de Justicia, Mariano Fernández Bermejo, poco menos que abroncó a los periodistas por no haber llegado puntuales a una convocatoria en la que participaba. Me dicen los profesionales que estaban allí cinco minutos antes de la hora prevista. El resultado fue un tono de cierta displicencia en el trato con los medios, como si fuera un ejercicio de caridad gratuita atenderlos y no la obligación de cualquier representante público. Uno con prisas por hablar y otras por no hacerlo. Porque el lunes en Salamanca el problema fue el contrario: la titular de Igualdad, Bibiana Aído, dejó plantados a los medios y prefirió tomarse un café con sus compañeros de partido que atender a los periodistas convocados. Ese mismo día -y no lejos de allí- fue la ministra de Educación la que propició una larga espera de más de una hora a los profesionales. En fin, señores ministros: que está muy bien venir a esta tierra, pero con más humildad... que al fin y al cabo son servidores públicos.

EL PAISANO



► MEMORIA HISTÓRICA



A partir de ahora, los trabajos de exhumación de fosas comunes que vienen realizando numerosas asociaciones serán costeados con dinero público. / LUIS

OPINIÓN

## Garzonada

PILAR CERNUDA

En esta ocasión la *garzonada* ha sido superlativa y ha sobrepasado los límites de lo tolerable por sus tintes burlescos de falta de respeto a la Justicia, a las normas establecidas y, por supuesto, a los ciudadanos. Los afanes de protagonismo del juez Garzón no le autorizan a utilizar los dineros públicos a conveniencia, a abrir causas en las que no tiene competencia, ni a viajar a donde le conviene y cuando le conviene, dejando su juzgado empantanado; ni tampoco le autorizan a dedicar personal a causas en las que está empeñado de forma caprichosa en lugar de utilizarlo para cuestiones de la máxima relevancia y que, sin embargo, tiene aparcadas. Por ejemplo, no se entiende bien que dedique tiempo, esfuerzo y dinero a investigar las muertes del franquismo y a demostrar que Franco y sus colaboradores han muerto, mientras están sin resolver importantes asuntos relacionados con ETA. Sin ir más lejos, el tantas veces mencionado caso del bar Faisán, en el que hay que averiguar quién es el policía que alertó a uno de sus propietarios para que eludiera una redada en busca del mal llamado *impuesto revolucionario*.

Garzón, empecinado como pocos, decide declararse no competente sobre los muertos del franquismo y las fosas comunes; y, además, cierra el caso, lo que tampoco le compete. Pero así trabaja este juez, al que sin ninguna duda se le deben importantes y valientes operaciones en la lucha contra el terrorismo y el narcotráfico, pero al que también se le deben instrucciones tan mal rematadas que más de un terrorista y más de un *narco* no han podido ser enviados a prisión por la falta de pruebas.

No está la Justicia como para tolerar vanidades, jueces *estrella* y dispendios en casos que han prescrito. Seguramente, Garzón no ha cometido ninguna irregularidad, pero el nuevo CGPJ podría tomar medidas para evitar que se resuciten casos tan ridículos como éste, en los que los acusados han muerto, como bien sabía Garzón, y todo el mundo.

# El Gobierno da por liquidada la vía judicial y pagará las exhumaciones

El Ejecutivo atiende las quejas de los magistrados, que se ven incapaces de proseguir las investigaciones iniciadas por Garzón, y decide conceder ayudas a las familias de las víctimas

• Los tribunales provinciales consideran imposible enjuiciar los crímenes de la Guerra Civil porque, tal y como admitió la Audiencia finalmente, todos los responsables están muertos.

ministro de Justicia, Mariano Fernández Bermejo, antes de insistir en que los poderes públicos facilitarán «un enterramiento como debe ser» a todos los desaparecidos.

Por supuesto, las decisiones de Moncloa no son fortuitas, puesto

que llegaron precedidas por un clamor judicial en contra de la posibilidad jurídica de llevar a buen puerto el envite de Garzón.

De hecho, los presidentes de tribunales superiores de Justicia de varias comunidades autónomas proclamaron que avanzar en dicho

proceso será «muy complicado» por la sencilla razón de que los presuntos responsables han fallecido.

**EL PROBLEMA CONTINÚA.** Valga como resumen la opinión del jefe del Tribunal Superior valenciano, Juan Luis de la Rúa: «No se puede investigar por investigar». Tampoco entienden los magistrados que su compañero de la Audiencia se declarara incompetente y se inhibiera en favor de los juzgados territoriales, puesto que ellos se van a encontrar el mismo problema. «Si los autores están muertos para Madrid, también lo están para Barcelona, Lérida y Tarragona», destacó la presidenta del alto tribunal catalán, María Eugenia Alegret.

En suma, todos tienen claro que, con la dispersión de la causa, hay una veintena de juzgados, se van a tomar decisiones muy dispares, es decir, cada juez deberá valorar su caso, y se pueden llegar a adoptar decisiones contradictorias.

La nota discordante la puso el juez decano de Madrid, José Luis González Armengol, quien, aunque reconoce que no hay responsables imputables, está convencido de que «se puede forzar la situación por el principio de mínima intervención judicial» y llevar a cabo las exhumaciones con el fin de «completar la gran pretensión de esta causa».

EL ANÁLISIS

## Aguirre no quiere pasar página

La presidenta de la Comunidad de Madrid no se conforma con la decisión del juez Garzón y asegura que el PSOE tiene «un pasado violento» y en sus sedes están colgadas imágenes de líderes republicanos.

La presidenta del PP madrileño, Esperanza Aguirre, no está dispuesta a que se olvide que ella es la principal cabeza visible del ala dura de los *populares*. Ahora que el Gobierno tiene claro que sus maniobras para resucitar los crímenes de la Guerra Civil en los tribunales han sido un estrepitoso fracaso y recurrirá a las ayudas públicas individuales para restaurar la Memoria Histórica de los familiares, la conservadora intenta avivar la moribunda polémica.

De hecho, Aguirre afirmó que el PSOE «tiene un pasado violento» y, mientras en las sedes de los socialistas hay imágenes de los líderes de la República, en las del PP, «a pesar de ser acusados de franquistas, no hay una sola imagen del dictador, ni de la CEDA, ni de Gil-Robles».

En referencia al juez Garzón, la jefa regional proclamó en tono irónico que el magistrado «debería ir a los Inválidos a comprobar que Napoleón ha muerto», y además consideró «esperpéntico» su proceder, al no tener en cuenta «la vigencia de las normas», en referencia a la Ley de Amnistía promovida en la Transición.

Tal regulación, concluyó Aguirre, no se hizo «por una amnesia impuesta o por la tiranía del Ejército o de la Iglesia», sino porque «sus protagonistas recordaban la República y la Guerra Civil».

AGENCIAS / MADRID-VALENCIA

Más de uno podrá decir que para semejante viaje no hacían falta alforjas tan grandes. Tras más de un mes de polémicas y enfrentamientos, tanto judiciales como políticos, el Gobierno se ha decidido finalmente a asumir la realidad y, tal como sugirieron desde el principio la mayoría de expertos, renuncia a sus pretensiones de que la Ley de la Memoria Histórica se desarrolle por la vía de los tribunales. Así pues, el Ejecutivo opta por una solución salomónica y, ante la más que previsible imposibilidad de los jueces provinciales para avanzar en las investigaciones iniciadas en falso por Baltasar Garzón, se comprometió ayer a facilitar medios materiales a las familias de los desaparecidos de la Guerra Civil y el franquismo y a costearles los medios que necesitan para realizar exhumaciones e identificar a sus allegados.

«Cuando acaba una investigación, acaba», declaró rotundo el



► SESIÓN DE CONTROL AL GOBIERNO

# El Congreso recula y no colocará la placa en honor a Sor Maravillas

Pese a que, en un principio, hubo acuerdo unánime para homenajear a la monja que nació en uno de los edificios que ocupa la Cámara Baja, la falta de consenso ha arruinado la idea

• Los socialistas, que votaron a favor el pasado día 6, alegan ahora que la condición religiosa de la agasajada podría atentar contra la laicidad que proclama la Constitución.

AGENCIAS / MADRID

Quizá para intentar borrar la bochornosa imagen de vagancia que transmite el hemiciclo vacío durante las sesiones, el Congreso se afanó ayer en dar carpetazo a una polémica, quizá artificial y espermática, pero que ha permitido a sus señorías acaparar una buena porción de la tarta informativa. El único problema es que la actuación del Legislativo puede definirse como un verdadero *paperón*, puesto que, tras dos semanas de *dimes y diretes*, la Mesa del Congreso acordó, en una sesión urgente, dar marcha atrás en su decisión de colocar en dependencias parlamentarias una placa en homenaje a la monja madrileña Santa Maravillas de Jesús, puesto que, argumentó, la decisión no ha conseguido concitar el consenso de todas las fuerzas políticas.

Lo llamativo es que, mientras ERC e IU se opusieron desde el principio y por obvias razones a la propuesta de homenajear a la religiosa, los socialistas prestaron sus votos para que, el día 4, se diera *luz verde* a la instalación del monumento, un respaldo del que ahora parecen haberse arrepentido, porque, en estas últimas dos semanas han descubierto que la testimonial presencia de la monja vulnera el principio de aconfesionalidad que consagra la Constitución.

La marcha atrás ha sonrojado a más de un socialista, incluido el propio presidente del Congreso, abiertamente favorable a otorgar el reconocimiento a la religiosa.

En todo caso, con un pragma-



El presidente del Congreso, el socialista José Bono, explica a los medios de comunicación las razones de la negativa. / EFE

tismo quizá no demasiado bien entendido, el PSOE ha preferido no pisar ningún *callo* y, a la vista de que el malestar en torno al asunto había ido creciendo, ha optado por la solución sencilla *de donde dije, digo Diego*.

Para poner un poco más en evidencia a sus compañeros, Bono incluso emitió ayer un comunicado para recordar que el acuerdo inicial de honrar a Santa Maravillas, adoptado a propuesta del vicepresidente tercero de la Cámara, el diputado del PP Jorge Fernández Díaz, fue unánime.

Y lo cierto es que a nadie debe extrañar, puesto que la discutida placa no sería, en gran medida, si-

no un testimonio histórico, puesto que la monja, santificada en 2003, nació en un inmueble que ahora ocupa un edificio anexo al Parlamento y destinado también al Poder Legislativo.

Así lo quiso poner de manifiesto el jefe del Congreso, quien, pese a que la idea no partió de su partido, dejó claro que el tributo «no respondía a otras motivaciones distintas a la notoriedad de la religiosa y a las circunstancias que unían a su familia con la sede parlamentaria».

Tras asumir su derrota, el popular Fernández Díaz, *padre* de la idea, convino en la necesidad de revocar el acuerdo, por «sentido común» y «prudencia», e insistió

en que su propuesta no tenía nada que ver con la laicidad del Estado, porque su pretensión era «seguir con los usos y costumbres de Madrid de colocar placas evocando un hecho histórico».

Por distintas razones, el portavoz de ERC en la Cámara Baja, Joan Ridaó, definió la resolución del caso como «sabia» porque, a su entender, subsana un error, opinión compartida por el diputado de ICV, Joan Herrera. No obstante, Herrera no quiso perder la ocasión de hacer proselitismo y pidió que la polémica «conduzca a una reflexión a fondo sobre la aconfesionalidad de las instituciones del Estado».



El líder del PP, Mariano Rajoy.

## Rajoy exige de nuevo a Zapatero que retire unos Presupuestos «irreales»

OTR-PRESS / MADRID

No importa que sea poco más que predicar en el desierto, el presidente del Partido Popular, Mariano Rajoy, insistió ayer, una vez más, en que los Presupuestos Generales para 2009 presentados por el Gobierno son «irreales e increíbles». En consecuencia, el líder de la oposición exigió al presidente Zapatero que retire su propuesta de cuentas públicas, a la que solo le resta superar el trámite del Senado.

Durante la sesión de control al Ejecutivo, el líder de la formación de Génova preguntó al inquilino de Moncloa si cree que con unos Presupuestos «desfasados» se aborda seriamente la crisis económica y se genera confianza en la sociedad española. Rajoy también advirtió de que el texto que salió de la Cámara Baja «es un nuevo capítulo en el cúmulo de despropósitos» en las políticas económicas del Ejecutivo.

«Pone parches y anuncia medidas cada vez que aparece un dato negativo, que es la política del *aquí te pillo, aquí te mato*», denunció el presidente del PP con respecto a la actitud del socialista.

DEL NEGRO AL BLANCO.

Por supuesto, tales opiniones no son compartidas en absoluto por el presidente del Gobierno, que reiteró sus tesis de que las cuentas públicas para el próximo año cumplirán sus objetivos de potenciar la economía productiva y priorizar el gasto social en una época de «recesión global, pese a la continuada rebaja de las previsiones».

Como parte de su estrategia de eludir la responsabilidades, el jefe del PSOE explicó que el mundo se encuentra inmerso en una «crisis financiera y económica» global que afecta a todas las economías desarrolladas y auguró que habrá «nuevos cambios» a la baja en las estimaciones de crecimiento. Por ello, Zapatero insistió en que lo esencial es adoptar medidas en el ámbito internacional.

## El «gotelé millonario» de Barceló

AGENCIAS / MADRID

Ajenos en su gran mayoría a las acacareadas estrecheces de la crisis y sin demasiados créditos que pagar, los diputados prefirieron ayer enzarzarse en un superfluo debate sobre el valor del arte contemporáneo durante la sesión de control al Gobierno. El motivo, cómo no, fue la controvertida cúpula instalada por el mallorquín Miquel Barceló en la sede de la ONU en Ginebra. Así, mientras el resultado artístico del proyecto, no importa cuánto haya costado, es claro motivo de orgullo nacional para el ministro de Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, el dipu-

tado del PP Jorge Moragas despachó la creación del artista como un «gotelé millonario».

O sea, a los *populares*, además de fea, la cúpula les parece un despilfarro intolerable, ya que, sostienen, 500.000 euros de los ocho millones que ha aportado España para decorarla proceden de Fondos de Ayuda al Desarrollo (FAD), presuntamente destinados a cuestiones menos *estéticas*.

Así que cuando Miguel Arias Cañete preguntó al vicepresidente Solbes si cree que el Gobierno es austero, poco sospechaba el socialista que su escueto «sí» de respuesta iba a desencadenar un alu-

ción de críticas por el «ilegal, inmoral y bochornoso» uso de los fondos FAD en Ginebra.

En el fragor del debate, que se prolongó durante un buen rato, los conservadores recordaron al Ejecutivo cuántas vacunas de sarampión, escuelas o dispensarios en países sin recursos se podían haber costado con el famoso medio millón de euros, un argumento que indignó al titular de Exteriores. En su contraataque, Moratinos no se anduvo por las ramas y, para denunciar la supuesta demagogia del PP, preguntó a los diputados de Génova cuántas vacunas costaron ellos en África cuan-

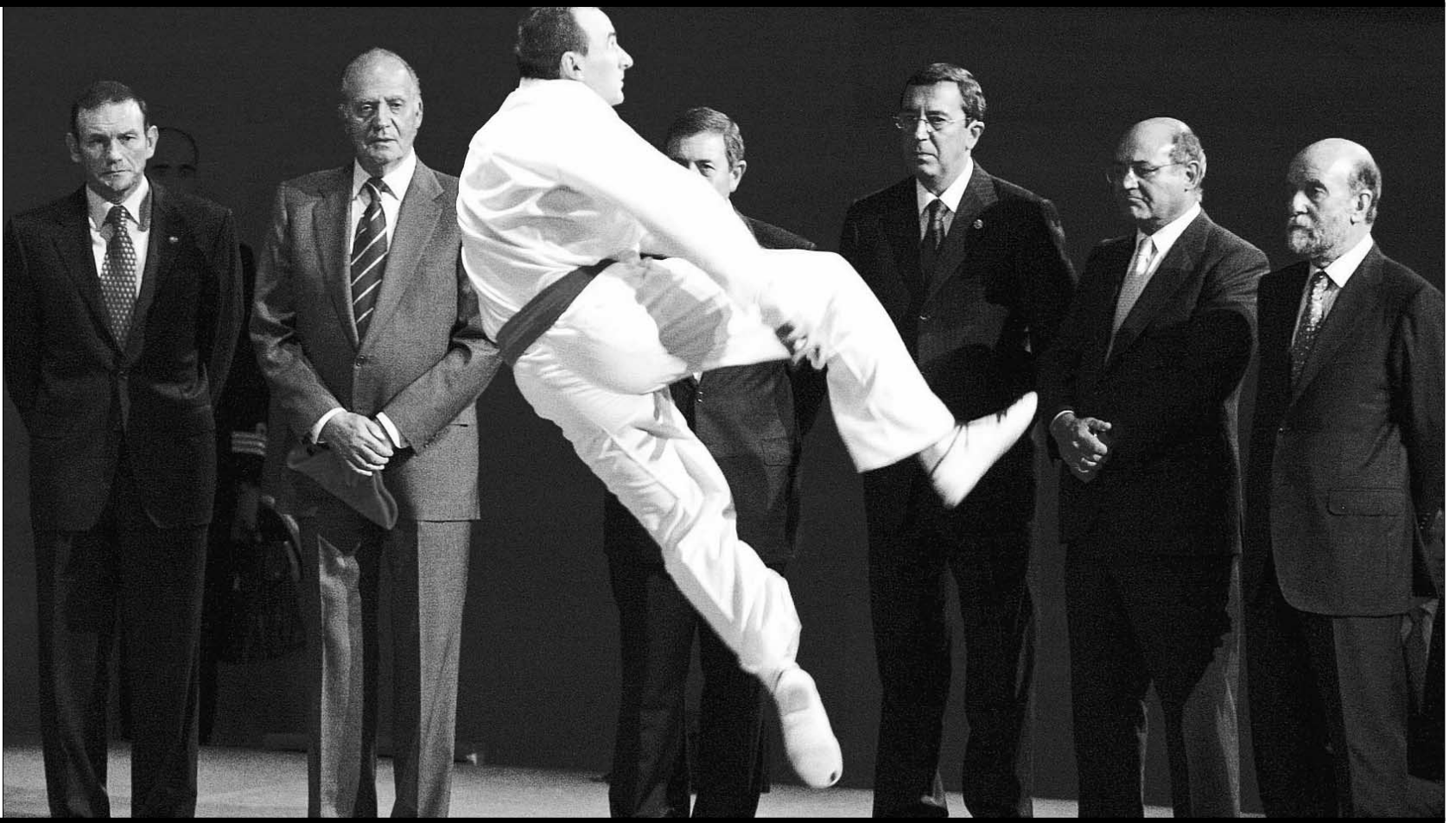
do gobernaban. «Cero, cero -enfaticizó-. Nosotros hemos vacunado a un millón de africanos. ¿Cuántas escuelas durante su período? Nosotros, 63 millones de educados», concluyó.

Ya extinguido el furor creativo de los políticos, el Partido Popular se acordó de otra cuestión no menos incómoda para el Gobierno y preguntó al propio Moratinos por los Derechos Humanos en Cuba. La introducción del conservador fue bien reveladora del tono de la sesión: «Pasemos del gotelé millonario de Ginebra al goteo permanente de víctimas de la represión en Cuba», proclamó.



## El Rey alaba el coraje del empresariado vasco ante la extorsión

En un acto incómodo por el *plantón* de algunos miembros del Gobierno vasco, el Rey pronunció ayer en Bilbao, durante la conmemoración del XXV aniversario de la patronal regional, un significativo discurso en el que destacó la «determinación y el coraje con los que el empresariado de la Comunidad norteña viene afrontando, de forma individual y colectiva, las intolerables amenazas y extorsiones del terrorismo». Además, Don Juan Carlos rindió tributo a las víctimas de la barbarie asesina. / EFE



# Rubalcaba: «El arresto de 'Txeroki' fija un antes y un después en ETA»

El titular de Interior insiste en la enorme importancia de la captura del ya ex jefe militar de la banda, aunque advierte de que el final de la organización criminal todavía no es inminente

• Irlanda recalca que sus autoridades judiciales necesitan «evidencias» del delito que ha cometido José Ignacio de Juana Chaos para autorizar su extradición a España.

AGENCIAS / MADRID-BELFAST

A la vez que Irlanda arrojaba nuevas sombras sobre la posibilidad de que De Juana Chaos pueda regresar a España para responder por un delito de exaltación a ETA, el ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, quiso compensar la que ya se anticipa como una nueva burla del más sanguinario etarra y volvió a resaltar la trascendencia de la captura del jefe del aparato militar de la banda, Garikoitz Aspiazu, alias *Txeroki*.

A juicio del socialista, la detención del principal responsable del final de la tregua y artífice del atentado de la T-4 y el doble crimen de Capbreton «va a tener repercusiones» en la organización criminal, hasta el punto de que habrá «una ETA de antes de *Txeroki* y una de después». Por supuesto, el optimismo tiene mucho de voluntarista, ya que, acto seguido, el responsable de las Fuerzas de Seguridad del Estado dejó claro que el fin de la banda «es una ilusión que en este momento no podemos poner encima de la mesa». Además, recordó que «lo que los asesinos van a tratar de decir estos días es *no estoy tan débil*», algo que harán de la única manera que saben, es decir, con atentados.

Ya con otro tipo de implicacio-



Varios de los agentes que colaboraron en la captura de 'Txeroki' se fotografian antes de regresar a España. / EFE

nes que exceden con mucho su ámbito policial, el ministro manifestó que «hay que decirle a los vascos que se puede defender la independencia sin matar», puesto que, a su juicio, ETA tiene «pánico» a un «tercer espacio» que «defienda la secesión en el marco de la legalidad».

En cuanto a la circunstancia de que fuera un error logístico de grandes dimensiones el que permitió capturar a *Txeroki*, puesto que la pista definitiva consistió en unas matrículas falsificadas con tan poco conocimiento que lleva-

ban una numeración que no era compatible con el modelo de coche al que se las habían colocado, Rubalcaba consideró que se trata de «otro síntoma de cómo están». El titular de Interior añadió que, «cuando los terroristas sienten la presión es más fácil errar y, por eso, *Txeroki*, que era un obsesivo de la seguridad, de repente, comete un error de libro».

Por lo que respecta a las retenciones irlandesas para entregar a De Juana, el primer ministro del país británico, Peter Robinson, advirtió de que es imprescindible

que las autoridades judiciales locales, que deben decidir sobre la extradición, reciban «evidencias» del delito que se le imputa.

Por supuesto, no se trata sino de anticipar que la naturaleza del delito de exaltación terrorista que se atribuye a De Juana y que ni siquiera existe en el ordenamiento irlandés, no va a ser suficiente para conceder la entrega. Menos aún a la vista de que, incluso en España, hay dudas respecto a la posibilidad de demostrar que la autoría del escrito que se leyó en un acto de homenaje corresponde al etarra.

► PAÍS VASCO

EA amenaza con investigar al PP para hallar en sus listas «asesinos franquistas»

AGENCIAS / BILBAO

La decisión del PP de investigar si EA está dispuesta a fomentar que en sus listas electorales se cuelen los proetarras no ha sentado nada bien al partido *abertzale*.

En una buena muestra de su talento, Eusko Alkartasuna replicó a la iniciativa *popular* con la amenaza de que ellos van a estudiar qué vinculaciones tienen los conservadores con los «asesinos franquistas y fascistas» y, si las encuentran, pedirán la ilegalización.

Tales palabras no merecían ninguna respuesta y la secretaria general del PP, María Dolores Cospedal, decidió ignorarlas, aunque quizá fueron las que motivaron una cierta suavización en la postura de la formación de Génova, que aclaró que el dictamen que elaborará es una «respuesta normal» entre partidos.

La manchega apuntó que su grupo no ejerce «el papel de policía», sino que solo responde al anuncio de los nacionalistas de que querían contar con militantes de Batasuna en sus listas. Los poderes del Estado y la Justicia «añadió» tendrán que ejercer sus funciones si al final esto es así.

Sobre la situación del País Vasco, la *popular* opinó que vive una «triple» crisis, ya que a las dificultades financieras internacionales y a las de la «economía real», hay que añadir «una crisis política, provocada por los procesos soberanistas e inadecuados de Ibarretxe».





El alcalde de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, en el encuentro que mantuvo con el director y los alumnos del colegio Monte Tabor, donde estudiaba Álvaro Ussía. / EFE

## Medio centenar de discotecas de Madrid acumulan hasta 50 denuncias

El PSOE constata el alto número de locales nocturnos de la capital con una situación semejante a la de El Balcón de Rosales, cuyos porteros asesinaron al joven Álvaro Ussía

• El alcalde Gallardón no ve responsabilidad subsidiaria del Consistorio en la muerte del estudiante, al negar una relación causa-efecto entre las infracciones del pub y el suceso.

OTR-PRESS / MADRID

Tras la muerte el pasado fin de semana del joven Álvaro Ussía a manos de los porteros de una discoteca, se ha abierto un debate sobre la situación de los locales de la capital, ya que, según el PSOE, en Madrid existen medio centenar de

pubs que se encuentran en la misma situación que El Balcón de Rosales, es decir, con una decena de inspecciones, hasta 50 denuncias y peticiones de cierre por parte de la Policía Municipal.

El alcalde Alberto Ruiz Gallardón señaló el martes, después de su reunión con los compañeros de colegio de la víctima, que solicitará a la Delegación de Gobierno que los agentes municipales, que doblan en plantilla durante las noches de fin de semana a los efectivos de la Policía Nacional, puedan entrar en las discotecas para realizar labores de seguridad. Estas palabras no han convencido a la opo-

sición, ya que, según el portavoz socialista en el Consistorio capitalino, David Lucas, la Policía Local ya accede a los locales de ocio nocturno para dejar constancia de las posibles infracciones que en ellos pueden llegar a cometerse.

Así, recordó al primer edil que en estas *visitas* los agentes han solicitado documentación, levantado inspecciones y denuncias, y puesto de manifiesto las infracciones encontradas. «Pero todo eso no era tenido en cuenta, siendo una situación que solo resta autoridad a los agentes», según Lucas, que convierte a Madrid en «una ciudad sin ley antes que en la capital de la oc-

tava potencia económica del mundo». En este sentido, indicó que en la villa existen centenares de discotecas en las mismas condiciones de ilegalidad y con numerosas denuncias que el bar en el que tuvo lugar el suceso.

«No entendemos que un local municipal en concesión administrativa acumule 14 inspecciones, 51 infracciones y siete peticiones de cierre por parte de la Policía Municipal, la primera el 23 de abril de 2006, no entendemos cómo estas denuncias no han sido tramitadas ni el modo con el que se toma el pelo a los agentes, que han manifestado irregularidades en el

pub, pero no pasa nada porque no se hace nada», sentenció Lucas. El edil dijo que no quería pensar en una posible connivencia entre el Gobierno municipal y El Balcón, aunque todo será investigado.

### DEFENSA DEL AYUNTAMIENTO.

Por su parte, el alcalde de Madrid reiteró que no cree que exista una relación entre los expedientes abiertos a la discoteca por diferentes infracciones administrativas (venta de alcohol y tabaco a menores, ruido, incumplimiento de horarios, falta de seguro) y el suceso. «La lógica impide establecer una causa-efecto entre las irregularidades, que deben ser sancionadas, con causar la muerte de un joven a golpes», consideró.

«No quito importancia al primer tipo de infracciones, pero no deben ni pueden ponerse al mismo nivel las dos cosas: no sería justo con Álvaro Ussía y contribuiría a desviar la atención de lo más grave, que es la agresión criminal y la pérdida de una vida», continuó el regidor, subrayando además que «las infracciones que se cometen en algunos locales y que el Ayuntamiento tiene obligación de inspeccionar e instar a que se solucionen, no ponen a la sociedad en puertas de sufrir otros tantos asesinatos en dichos locales».

Además, aseguró que todas las denuncias que se interponen en la capital contra locales de ocio son tramitadas correspondientemente, como también ocurrió con las varias decenas que había contra El Balón de Rosales, «excepto la última, de 12 de octubre, que llegó a la Junta el pasado día 15 y que aún está por tramitar», puntualizó.

Por otra parte, los alumnos del colegio Monte Tabor donde estudiaba Ussía, visitaron ayer a la delegada del Gobierno, Soledad Mestre, quien ante ellos se comprometió a colaborar con la Comunidad de Madrid y el Consistorio para mejorar cualquier «aspecto jurídico, penal y policial que sea necesario» con objeto de evitar casos como el del pasado fin de semana. En el encuentro, que se prolongó durante más de una hora, Mestre valoró «la actitud valiente y solidaria de los compañeros y amigos del fallecido» por «impulsar a las instituciones a poner todos los elementos para impedir que hechos tan tristes como estos vuelvan a ocurrir».

Soy padre de familia,  
aunque no lo parezca.



**HONDA**  
The Power of Dreams

Nunca un coche de aspecto tan deportivo ha tenido tanta capacidad interior. Espacio suficiente para que seis personas viajen cómodamente, tres delante y tres detrás, con todo su equipaje incluido. Gracias al Control de Estabilidad y Tracción VSA, al ABS con EBD, al asistente de frenada, los tres asientos con anclajes ISOFIX, 8 airbags, el climatizador automático y la radio CD disfrutará no sólo de una conducción deportiva, sino también segura y confortable. Nuevo FR-V desde 21.600 euros. PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 3 años de garantía Honda a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles Honda en Península y Baleares. Consumo mixto (l/100 Km): 6,3-8,1. Emisión CO<sub>2</sub> (g/Km): 167-190.

NUEVO **3+3**   
**FR-V**



**Somosierra de Automoción, S.L.**

Somosierra, 3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00\*. SEGOVIA. \*Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.



JUICIO EN PORTUGAL

## 'El solitario' se encara con la Policía y la prensa tras negar los cargos

EFE / LISBOA

Jaime Giménez Arbe, *El solitario*, negó ayer los principales cargos en su contra ante el tribunal portugués que le juzga por intento de atraco y, tras lograr que le quitaran las esposas, se encaró con la Policía y la prensa.

Condenado ya en España a 47 años de cárcel por el asesinato de dos guardias civiles en uno de los 30 robos que se le imputan, Arbe compareció por segunda vez ante el juez de Figueira da Foz, localidad a 190 kilómetros al norte de Lisboa donde fue capturado el 23 de julio de 2007 ante el banco que se disponía a asaltar.

En la vista, que siguió a la celebrada el 28 de octubre, declararon dos de los policías lusos presentes en la operación conjunta con las autoridades españolas que acabó con la larga carrera delictiva de este sujeto

que, curiosamente, iba a dar su último golpe para huir a Brasil donde le esperaba su novia.

En las poco más de dos horas que duró la vista, el acusado pudo replicar varias veces, y los agentes sostuvieron que se resistió al arresto y que llevaba encima, además de dos pistolas, un subfusil de gran potencia listo para disparar y con cuatro cargadores.

El tribunal, que convocó una nueva sesión para el próximo miércoles, accedió a dos peticiones del imputado para que le quitaran las esposas, y para que se investigue si existen más vídeos de su captura. Giménez Arbe se quejó de que estaba censurado para ocultar que no se resistió.

*El solitario*, que tiene 53 años, volvió a recalcar que se arrepintió en el último momento del atraco y que no se revolvió al ser detenido.



'El solitario' se ha hecho tristemente famoso. / OLGA LABRADOR (EFE)

TRÁFICO

## El Gobierno cree que los muertos en carretera se reducirán en 500

El ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, cifró ayer en 2.300 la previsión de víctimas mortales en las carreteras españolas al cierre de 2008, lo que supone 500 muertos menos que el pasado año. El dirigente socialista sostuvo que será el quinto año consecutivo en el que

desciende el número de fallecidos sobre el asfalto. A pesar de este importante descenso, apuntó que la cifra de 2.300 víctimas sigue siendo una «barbaridad» y puso de manifiesto la necesidad de seguir trabajando con la misma intensidad en la mejora de la seguridad vial. El plan 2004-2008 se ha cumplido «punto por punto» y ha dado resultados por lo que, recalzó el ministro, «nos enseña el camino a seguir». La incorporación de criterios medioambientales a la gestión del tráfico es uno de los objetivos futuros.

# Encuentran varios cadáveres en el fondo de un pozo en una finca agrícola de Murcia

Un narcotraficante marroquí confiesa haber asesinado hace 10 y cinco años a un compatriota y un gitano, cuyos cuerpos arrojó allí

• Las labores de rescate son complicadas debido a la gran profundidad de la sima, por lo que no se descarta el hallazgo de otros restos humanos.

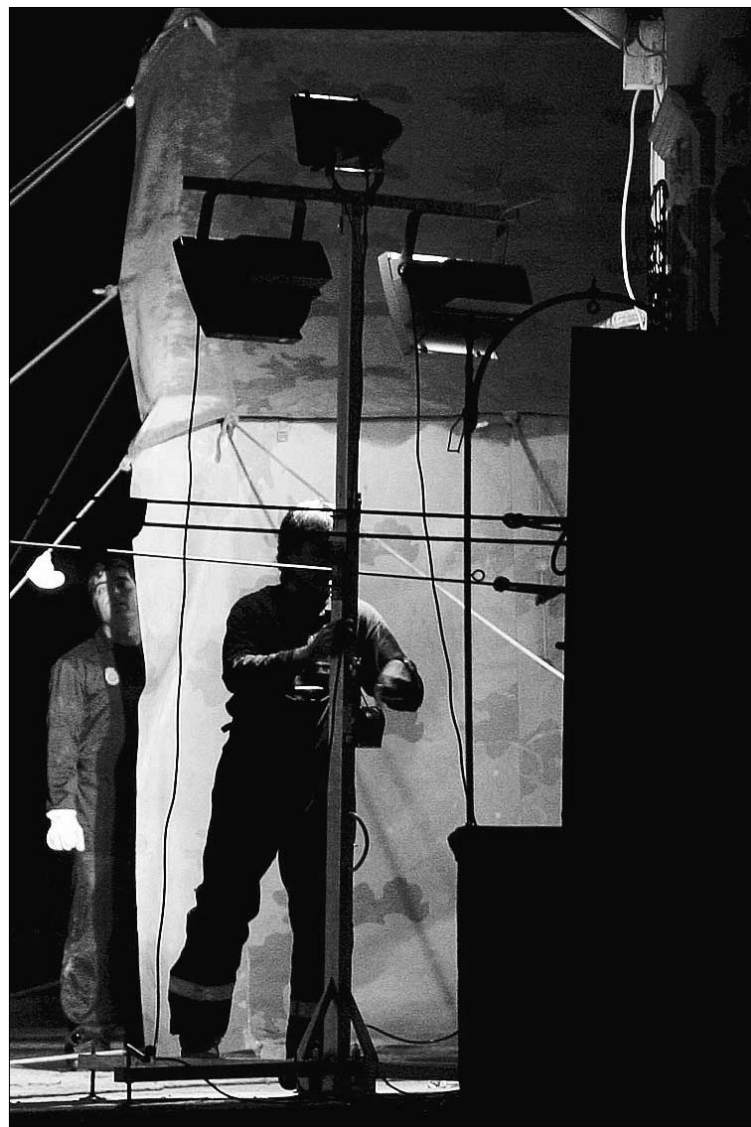
AGENCIAS / MURCIA

En lo que constituye un llamativo suceso, que aún lo peor de la España negra y marginal con la imagerie de las películas *gore*, durante todo el día de ayer, numerosos retenes de Bomberos, agentes de la Guardia Civil y miembros del Ejército de Tierra trabajaron afanosamente para localizar y desenterrar varios cadáveres que se encontraban sepultados en el fondo de un pozo de la pedanía murciana de Cartagena. Según las informaciones facilitadas hasta el cierre de esta edición, el efectivo desplegado consiguió localizar ya los restos de, al menos, dos cuerpos.

La operación de rastreo se puso en marcha a primera hora de la mañana de ayer, después de que, un día antes, las Fuerzas de Seguridad detuvieran en Melilla a un supuesto narcotraficante. Durante su declaración ante la Policía, el arrestado, de nacionalidad marroquí, confesó haber cometido dos asesinatos y dijo haber ocultado los cadáveres arrojándolos al mencionado pozo, que se encuentra en medio de una plantación de árboles frutales. Según ese mismo testimonio, en los hechos habrían participado también otro ciudadano del país magrebí y un español.

Siempre de acuerdo con la versión facilitada por el detenido, uno de los fallecidos sería compatriota suyo, mientras que los otros restos corresponderían a alguien de etnia gitana. El primero de los crímenes se habría cometido hace 10 años, el doble de tiempo que el último de ellos.

Ayer por la noche seguían las tareas de rescate, que se prometían de enorme complejidad técnica, puesto que el pozo tiene más de 30 metros de profundidad. Para facilitar sus labores, los efectivos policiales han desplegado dos carpas, cedidas por el Ejército,



La boca del pozo está protegida por carpas de camuflaje facilitadas por el Ejército. / EFE

sobre la boca del agujero y, mediante varias poleas, los especialistas de los Cuerpos de Seguridad del Estado, así como varios espeleólogos profesionales descienden al fondo del mismo.

Según detallaron fuentes próximas a la investigación, todavía no es posible dar una cifra definitiva de cadáveres ya que, entre los restos orgánicos encontrados, había también esqueletos de varias cabras, así como de otros animales, lo que dificulta la identificación de evidencias humanas.

La zona en la que se encuentra el escondrijo se denomina, precisamente, Pozo Estrecho, y es parte de una finca que linda con la au-

toavía que va desde Cartagena a Murcia. Se trata de una explotación agraria completamente cercada y, según vecinos de la zona, el pozo está en desuso.

«Creo que no vive nadie, aunque en las tierras se están cultivando en estos momentos mandarinas», declaró el presidente del sindicato agrario COAG y vecino de Pozo Estrecho, Vicente Carrión.

Dado que la operación policial, desarrollada por orden del juzgado de Melilla, continúa abierta, Rafael González Tovar, delegado del Gobierno en Murcia, explicó que las actuaciones están bajo secreto sumarial y se negó a facilitar dato alguno.

EN ESPAÑA

## TENERIFE

### Fallece uno de los 136 inmigrantes que llegaron el martes en un cayuco

Uno de los 136 inmigrantes que arribaron ayer al sur de Tenerife a bordo de un cayuco falleció ayer en el Hospital Universitario Nuestra Señora de La Candelaria en la capital tinerfeña donde fue ingresado tras sufrir una parada cardiorrespiratoria. Pese a los esfuerzos, no se le pudo salvar.

## MADRID

### Un hombre resulta herido grave de bala al evitar ser atracado en su domicilio

Un hombre de 64 años se encuentra en estado grave al recibir ayer un disparo de bala propinado por una persona que intentaba atracarle en su domicilio, situado en el madrileño distrito de Chamartín. Al parecer, dos hombres le siguieron tras ver que había sacado dinero del cajero.

## MURCIA

### Las fuerzas del orden detienen a dos 'camellos' con 4,4 kilos de cocaína

Agentes de la Unidad de Drogas y Crimen Organizado del Cuerpo Nacional de Policía de Murcia, detuvieron ayer a dos individuos, integrantes de una red de distribución de cocaína en locales nocturnos de la capital. Al mismo tiempo, se intervinieron 4,400 kilos de gran pureza esta sustancia.

## BARCELONA

### Mazda entregará los coches a las presuntas víctimas de una estafa

Los clientes de Mazda víctimas de una presunta estafa en Barcelona recibirán en un plazo de entre dos semanas y tres meses los vehículos que habían adquirido en dos concesionarios que cerraron de improviso, al aceptar la firma automovilística asumir el coste económico del posible delito.





La posibilidad de hacer volver a la vida a un animal que desapareció de la faz de la Tierra hace más de 45.000 años está un poco más cerca.

## Los científicos dan el primer paso para resucitar al mamut

Investigadores estadounidenses completan la secuencia del genoma del gigante de la era glacial. Es la primera ocasión en que se logra semejante avance con un animal extinguido

• En contra de lo que se pensaba hasta el momento, este paquidermo lanudo, que desapareció hace 45.000 años, tiene mucho en común con el elefante moderno.

EFE / LONDRES

Investigadores de la Universidad de Pensilvania presentaron ayer la primera secuencia del genoma de un animal extinguido, el mamut lanudo, una especie de paquidermo que estaba adaptada a vivir en el frío del hemisferio norte. En el trabajo, que se ha publicado en la revista *Nature*, se han secuenciado 4.000 millones de bases de ADN utilizando avanzados instrumentos y un nuevo método para leer el antiguo código genético. Así, se abren las puertas a la *resurrección* del animal.

Los científicos creen que de este elevado número, solo 3.300 pueden ser atribuidas a este mamífero, y el resto podrían pertenecer a otros organismos del ambiente, como bacterias y hongos, que han contaminado la muestra.

Para distinguir entre el ADN propio y ajeno del espécimen, los investigadores han comparado la muestra con el genoma del elefante africano que, en la actualidad,

estudian investigadores del Instituto Broad del Instituto Tecnológico de Massachusetts y Harvard.

Los investigadores secuenciaron el genoma nuclear del mamut utilizando ADN extraído de los pelos de una momia de un ejemplar que se había mantenido enterrada en *permafrost* -suelo congelado- durante 20.000 años y de la momia de un segundo ejemplar que tenía al menos 60 milenios. El equipo habían dividido ya la información mitocondrial del animal extinto, que codifica solo 13 de los aproximadamente 20.000 genes de éste, pero que es fácil de secuenciar porque cada célula del ejemplar tiene muchas copias.

Los dos métodos combinados proporcionaron nuevos datos sobre la evolución de tres especies

conocidas de paquidermos: los elefantes africanos e indios modernos y el mamut lanudo. Así, se ha sabido que éstos se separaron hace dos millones de años en dos grupos, que se volvieron poblaciones genéticamente distintas. Uno de estos subtipos se extinguió hace unos 45.000 años, mientras que el otro sobrevivió hasta la última edad de hielo, hace unos 10.000 años. Además, los datos muestran que estos animales están más asociados a los modernos de lo que se creía.

Según Webb Miller, uno de los directores del proyecto, «nuestros datos sugieren que los mamuts y los elefantes modernos tomaron distintos rumbos hace unos seis millones de años, alrededor del mismo momento en el que lo hi-

cieron los humanos y los chimpancés». Stephan C. Shuster, codirector del trabajo, aclaró que, sin embargo, a diferencia de éstos, que evolucionaron relativamente rápido en dos especies distintas, mamuts y elefantes lo hicieron a un ritmo más gradual.

El estudio muestra además que los mamuts lanudos tenían una baja diversidad genética. «Descubrimos que eran tan similares entre sí que podrían haber sido especialmente susceptibles de desaparecer por una enfermedad, un cambio en el clima o por los mismos humanos», añadió.

Los investigadores estadounidenses utilizarán sus conclusiones para investigar, entre otros muchos aspectos, las características únicas de los paquidermos extintos y por qué se extinguieron. «Ésta es en realidad la primera vez que podemos estudiar un animal desaparecido en el mismo detalle que los que viven en nuestro tiempo», sostuvo Schuster, que trasladó su deseo de que lo aprendido del genoma del mamut llegue a ser útil para proteger a otras especies de la extinción. «Además, al descifrar este genoma podríamos, en teoría, generar datos que un día ayudaran a otros investigadores a devolver a la vida al mamut lanudo al insertar secuencias de ADN únicas de éste en el genoma del elefante moderno».

### España busca el secreto de la leucemia

España se propone secuenciar en 2013 el mapa genético de la leucemia linfocítica crónica -la más común entre los adultos de Occidente-, mediante su participación en el mayor proyecto internacional de investigación de genómica del cáncer, que involucra a 1.600 investigadores. Con otros siete países coopera para intentar descifrar 50 tipos de tumor en un horizonte de cinco años, en el marco de un ambicioso proyecto del Consorcio Internacional del Genoma del Cáncer (ICGC), que es la primera plataforma internacional para unir a los mejores grupos de investigación del mundo en torno a la medicina sobre esta patología y su genómica.

La complejidad de este proyecto internacional es 25.000 veces mayor que la del genoma humano en términos del volumen total de ADN a analizar, según explicó el secretario de Estado de Investigación, Carlos Martínez, durante la presentación de esta iniciativa.

► POLÉMICA

### La discoteca que sortea un aumento de pecho se enfrenta a graves multas

EFE / VALENCIA

La discoteca valenciana que tiene previsto sortear una operación de aumento de pecho entre los asistentes a una fiesta se enfrenta a expedientes sancionadores por parte de diferentes administraciones públicas como el Ministerio de Sanidad, el Consell o el Ayuntamiento de Valencia.

El evento, organizado por dicho establecimiento, se celebrará el próximo 5 de diciembre y ofrecerá como premio una operación estética valorada en 4.500 euros, al que podrán optar todos aquellos hombres y mujeres que paguen 20 euros por acceder al local.

El Ministerio de Sanidad anunció la apertura de un expediente informativo a la discoteca para recabar todos los datos sobre ese sorteo y «saber que está ocurriendo y en qué condiciones».

El ministro Bernat Soria señaló que el incremento de operaciones de aumento de pecho en menores «es algo que preocupa» a las distintas Administraciones. Por eso, alguna Comunidad Autónoma como Andalucía, regularon el acceso a esa cirugía estética por parte de menores.

Por su parte, el vicepresidente del *Consell* y *conseller* de Bienestar Social, Juan Cotino, convocó para mañana, con carácter de urgencia, una reunión del Observatorio de la Publicidad No Sexista para estudiar medidas legales contra la iniciativa de la discoteca. Asimismo la *Generalitat* anunció que ha instado también a la Fiscalía de Valencia a intervenir en el asunto.

En este mismo sentido se pronunció también el Ayuntamiento de Valencia, que estudia la apertura de un expediente administrativo y que ha exigido a los responsables del local que retiren la publicidad del sorteo -un cartel en el que se muestra un busto femenino en el momento de cortar los vendajes que rodean a los pechos, con la frase *Pretty woman*- y rectifiquen públicamente por «frivolar con la salud».

Tu confianza, nuestro compromiso

Auditoría + transparencia ISO 9001 + gestión de calidad

395.000 familias beneficiarias a más de 3 millones de personas

ONG de Desarrollo Integral para el Tercer Mundo

Apadrina con Fundación Intervida 902 19 19 19

FUNDACION INTERVIDA



►ABORDAJES EN EL ÍNDICO

## Un buque de guerra indio hunde un barco pirata en aguas de Somalia

Una patrullera de la Marina de Nueva Delhi destruye una nave nodriza de los corsarios en el Golfo de Adén, después de que los criminales, fuertemente armados, dispararan contra ella

• A pesar del aumento de la vigilancia internacional sobre la zona, dos embarcaciones más, una griega y otra tailandesa, son secuestradas junto a las costas africanas.

AGENCIAS / MOGADISCIO

El Océano Índico se ha convertido en un campo de batalla, peligroso tanto para los barcos que faenan en sus aguas, plagadas de piratas, como para los propios asaltantes, a cuyas cabezas el operativo internacional desplegado en la zona ha puesto precio. De hecho, un buque de guerra indio destruyó un navío que pertenecía a criminales africanos cuando estaba patrullando en el Golfo de Adén, en aguas internacionales cerca de Somalia. El Gobierno de Nueva Delhi explicó que la embarcación *Tabar* de la marina hundió una nave nodriza -de la que parten las lanchas de abordaje-, después de que ésta abriera fuego.

La patrullera permanecía en esta zona el martes por la noche cuando se cruzaron con lo que los militares creyeron era un barco que remolcaba dos lanchas. La Armada india ordenó al navío que se detuviera para una investigación y fue cuando descubrieron que en la embarcación se hallaban individuos armados con pistolas, lanzacohetes y granadas.

Los piratas intentaron volar el buque asiático, y según los indios, fue entonces cuando respondieron. Hubo una explosión en la nave nodriza de los asaltantes y ésta se hundió.

De acuerdo con la información suministrada por Nueva Delhi, algunos piratas escaparon en las lanchas que estaban remolcando, y, a pesar de que la marina los persiguió, solo alcanzó uno de los botes cuando ya lo habían abandonado, mientras que el segundo se desvaneció en la noche.

El Ejército indio está patrullando en aguas internacionales cerca de Somalia como parte de un esfuerzo internacional para detener los ataques a embarcaciones comerciales que navegan por la zona.

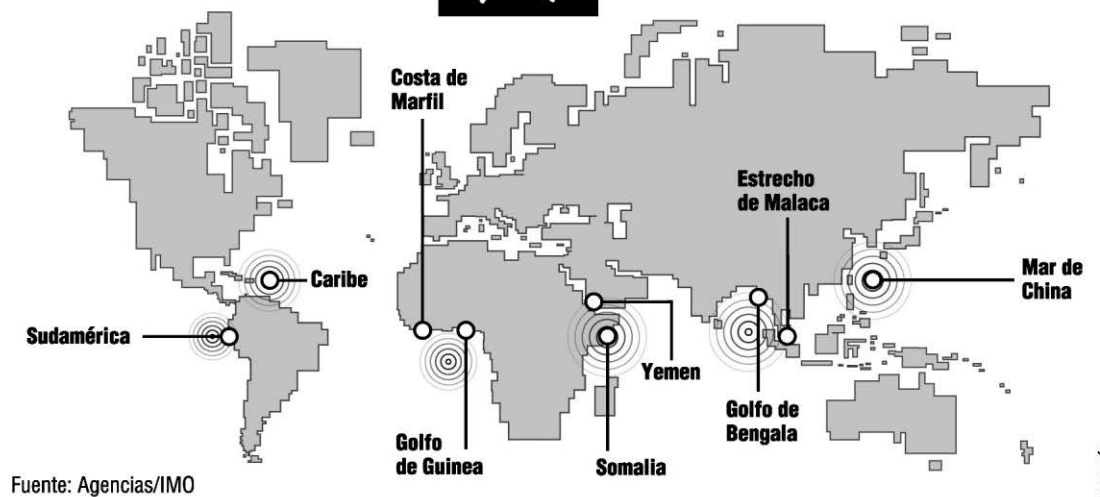
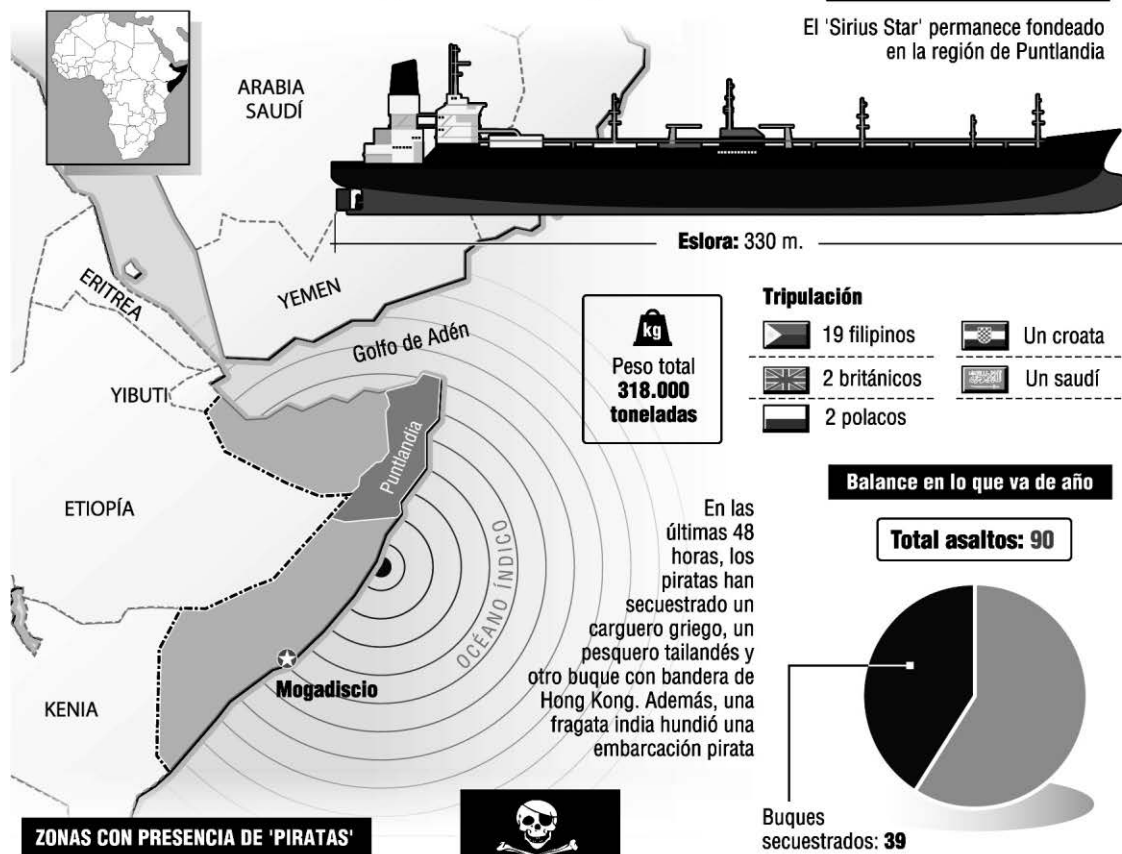
En el último año la piratería se ha incrementado en el Golfo de Adén, por donde se transporta más del 30 por ciento del petróleo mundial. El último gran asalto fue perpetrado esta semana a un buque saudita en el Océano Índico a plena luz del día.

La tripulación del *Sirius Star*, compuesta por 25 personas de varias nacionalidades incluyendo sauditas, británicos y polacos, permanece anclada y en cautividad en la costa somalí.

Aun cuando los criminales no

### SECUESTROS EN EL ÍNDICO

Tras los ataques de los últimos días, los piratas que operan en aguas de Somalia tienen retenidos 18 barcos, entre ellos el gigantesco petrolero 'Sirius Star', cargado con dos millones de barriles de crudo, que fue secuestrado el pasado fin de semana



han hecho públicas sus demandas, siguiendo el patrón que han usado en raptos anteriores, no es de extrañar que en cualquier momento anuncien la cifra que quieren para el rescate.

Como se trata de un buque con dos millones de barriles de crudo, valorado en 100 millones de dólares, es posible que la suma que demanden los piratas sea la más elevada que han pedido hasta ahora.

**DOS NUEVOS CASOS.** A pesar de toda la atención que rodea a los piratas, éstos no han dejado de atacar, y en las últimas horas han llevado a cabo dos nuevos secuestros de embarcaciones en el Cuerno de África. Una es un petrolero

griego, y la otra un pesquero tailandés, a los que no les ha servido de nada la alta presencia de patrulleras de vigilancia.

Andrew Mwangura, coordinador del East African Seafarers Assistance Programme, explicó que el barco heleno había sido atrapado en el Golfo de Adén, la zona más vigilada, aunque desde el Gobierno de Atenas niegan que se haya producido algo así. Por su parte, la Oficina Marítima Internacional confirmó que en el buque tailandés se encontraban secuestrados 16 tripulantes.

A estos sucesos, hay que añadir el abordaje que sufrió en martes un carguero de Hong Kong operado por una compañía iraní,

que fue secuestrado por piratas en el Golfo de Adén con 36.000 toneladas de trigo con destino a Irán.

Un responsable de Teherán aclaró que antes de la captura del barco, que llevaba 25 tripulantes a bordo, los corsarios intentaron abordar otros dos buques en la misma ruta, que lograron huir.

Con estas acciones se eleva a 90 el número de ataques perpetrados por asaltantes africanos en lo que va de año. La Oficina Marítima Internacional considera que la situación está fuera de control y los efectos de la actividad corsaria se están empezando a notar, pues algunos capitanes de navíos han expresado su intención de tomar vías alternativas.

EN DETALLE

### Cada vez más lejos de sus refugios

Los piratas han ampliado su radio de acción a la hora de abordar los cargueros, lo que ha multiplicado el riesgo para los barcos internacionales que atraviesan el Océano Índico.

A pesar de los esfuerzos de la comunidad internacional, los piratas han conseguido secuestrar cuatro embarcaciones en los últimos días, en lugares cada vez más alejados de sus refugios de las costas de Puntlandia, en el norte de Somalia.

El primero de ellos, el sábado pasado, fue el superpetrolero saudí *Sirius Star*, el mayor buque capturado por estas bandas desde que iniciaron su actividad delictiva.

Estas cuatro acciones han supuesto un incremento considerable del índice de riesgo de estas aguas, consideradas ya de las más peligrosas del mundo, hasta el punto de que algunas compañías han informado de que sus buques rodearán África, por el cabo de Buena Esperanza, en lugar de ir por el canal de Suez, para evitar la zona.

El rapto del *Sirius Star*, en cualquier caso, pone de manifiesto un patrón nuevo en la actuación de estos criminales, pues es el buque más grande al que han accedido hasta ahora, lo han abordado muy lejos de su zona habitual de actuación y han necesitado un importante número de hombres para llevar a cabo la operación.

Los piratas se han convertido en Puntlandia en personajes influyentes en la vida social y política gracias a las enormes ganancias que obtienen de los abultados rescates, de millones de dólares, que pagan las compañías navieras por la liberación de sus barcos y tripulaciones.

El superpetrolero, de la compañía Vela International, subsidiaria de la firma saudí Aramco, tiene una eslora de 330 metros y un peso muerto de más de 300.000 toneladas, con capacidad para dos millones de barriles de crudo, y fue secuestrado a 800 kilómetros al sureste del puerto keniano de Mombasa.

Entre 30 y 40 piratas tendrían que haber abordado el barco en esta operación, según Mwangura, que llevó a cabo a una distancia de Eyl de unos 1.700 kilómetros.

Esta lejanía pilló por sorpresa a la fuerza naval multinacional, integrada por barcos de EEUU, Rusia y Reino Unido, que patrullan el Golfo de Adén.



► GOBIERNO NORTEAMERICANO DE TRANSICIÓN



Una gran caravana de coches con agentes del servicio secreto norteamericano escolta a Barack Obama en todas sus salidas. / RALF-FINN HESTOFT (EFE)

## Al Qaeda amenaza a Obama e insta a los musulmanes a atacar EEUU

El grupo terrorista acusa al presidente electo de traicionar sus «raíces islámicas» por haber apoyado a Israel y critica la decisión de retirar las tropas de Iraq para enviarlas a Afganistán

• Los rebeldes talibán anuncian que, si la comunidad internacional decide mandar más soldados al territorio asiático, aumentarán su resistencia y devolverán «ataúdes».

AGENCIAS / EL CAIRO-DUBAI

El número dos de la red Al Qaeda, Ayman al Zawahiri, acusó ayer al presidente electo de Estados Unidos, Barack Obama, de traicionar sus «raíces islámicas» por haber expresado su apoyo a Israel durante la campaña electoral. Asimismo, advirtió al demócrata de que ponga fin a la política de su antecesor, George W. Bush, en Iraq y en el mundo árabe e instó a los musulmanes de todo el mundo a se-

guir cometiendo ataques contra la «criminal América».

«La nación islámica ha recibido con extrema amargura tu hipócrita postura hacia Israel», afirmó Al Zawahiri dirigiéndose al nuevo mandatario norteamericano en un mensaje sonoro difundido por el Instituto SITE, una organización estadounidense que supervisa a los grupos armados islámicos. «Tú naciste de un padre musulmán, pero has optado por unirte a nuestros enemigos», prosiguió.

Durante la campaña electoral, Obama efectuó una visita a Tel Aviv en la que prometió que la Casa Blanca seguiría apoyando a este país en caso de que venciese en los comicios presidenciales. «América, el cruzado criminal e invasor, sigue siendo el mismo y debemos atacarle para que las cosas recupe-

ren el sentido», proclamó Al Zawahiri en su mensaje, dirigido a los islamistas de todo el mundo. «El proyecto criminal y expansionista de los cruzados en vuestros países solo ha sido neutralizado por el sacrificio de sus hijos, los mu-yahidín», manifestó.

**DESTINADA AL FRACASO.** Zawahiri criticó también el anuncio del dirigente de retirar las tropas de Iraq para mandarlas a Afganistán y predijo que «es una política destinada al fracaso antes de nacer». «Entérate de que los perros de Kabul han encontrado la deliciosa carne de tus soldados, así que mándales miles y miles», prosiguió.

El terrorista, de origen egipcio, calificó en la grabación a Obama de «negro que sirve a los blancos».

Estas declaraciones se produ-

cen después de que el presidente electo de EEUU destacara durante la campaña electoral «la necesidad de estabilizar Afganistán» y se mostrara convencido de que esto irá acompañado de un incremento del número de militares desplazados a la zona y que en la actualidad superan los 55.000.

Precisamente ayer, los talibán afganos aseguraron que intensificarán su resistencia si aumentan las fuerzas extranjeras destacadas en el territorio. «Si los países extranjeros traen a sus militares, nosotros les responderemos con ataúdes», alertó el portavoz insurgente, Mohammed Yousif Ahmadi, quien conminó a las fuerzas internacionales a retirarse del Estado asiático, tras asegurar que esa es la «única solución» para el conflicto en ese país.

## El abogado Eric Holder será el nuevo secretario de Justicia

M. VIDAL (EFE) / WASHINGTON

El presidente electo de EEUU, Barack Obama, seleccionó ayer a su asesor Eric Holder, un abogado de 57 años, para encabezar el Departamento de Justicia, dentro del proceso de evaluación de los posibles miembros de su Gobierno.

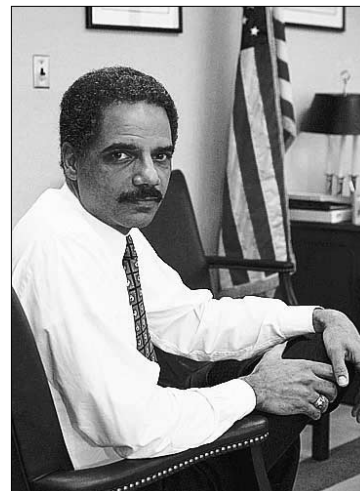
El nombramiento todavía no se ha anunciado oficialmente, a la espera de que el elegido pase el

proceso formal de evaluación que desarrolla el equipo de transición de Obama, para determinar si hay alguna circunstancia que le incapacite para el cargo o para recibir el visto bueno del Senado.

De confirmarse la selección, hecha pública por la revista *Newsweek*, Holder se convertiría en el primer secretario de Justicia negro en Estados Unidos.

Holder ya ocupó el puesto de subsecretario de Justicia durante la administración de Bill Clinton.

Horas después, la cadena CNN anunció que el mandatario había elegido al ex senador Tom Daschle como nuevo secretario de Salud Pública. Al parecer, Daschle será también el *zar* para asuntos sanitarios, lo que implica que informaría directamente al presidente.



Eric Holder.

► COOPERACIÓN

## La ONU solicita 7.000 millones de dólares para ayuda urgente, pese a la crisis

M. HURTADO (EFE) / GINEBRA

La organización Naciones Unidas solicitó ayer 7.000 millones de dólares a los países donantes para poder hacer frente a la ayuda humanitaria durante 2009 y mostró su esperanza en que la actual crisis financiera no reduzca las aportaciones. «Espero que no ocurra lo mismo que con el cambio climático, que los que pagan sus efectos son los menos responsables de sus causas», afirmó Jonh Holmes, vicesecretario general de la ONU para Asuntos Humanitarios y coordinador de Ayuda de Emergencia.

Con esta comparación, Holmes quiso subrayar la necesidad de evitar que las personas más pobres y desamparadas sufran directamente las consecuencias de una crisis que comenzó en los mercados financieros de los países ricos. El responsable dejó claro que lo que el grupo solicita es una centésima parte de lo que EEUU va a invertir para salvar a sus bancos.

Para Holmes, hay dos riesgos: que los donantes aporten menos a la ayuda humanitaria o que, aunque ésta se mantenga, los países en desarrollo se empobrezcan aún más a causa de la reducción del intercambio de bienes y servicios.

El vicesecretario adelantó que los 7.000 millones de dólares solicitados por la organización para 2009 se distribuirán entre los 30 millones de personas que necesitan ayuda urgente en 31 países del mundo.

► RUSIA

## Empieza a puerta cerrada el juicio por el asesinato de Politkóvskaya

EFE / MOSCÚ

Los acusados del asesinato de la periodista rusa Anna Politkóvskaya se declararon ayer «no culpables» en la primera vista del juicio celebrado a puerta cerrada en el Tribunal Militar de Moscú.

A pesar de que el tribunal había anunciado que las vistas serían abiertas, el magistrado, Yevgueni Zúbov, decidió a última hora que el proceso se celebraría a puerta cerrada, debido a que el jurado se negaba a entrar en la sala en presencia de la prensa.

No obstante, el hijo de la reportera asesinada criticó este hecho y manifestó que se podría haber logrado un consenso y dejar que asistieran varios medios.



FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

## Lobera: "El partido del domingo va a ser vibrante, ya que ambos nos jugamos mucho"

El jugador del Burgos prevé un encuentro "igualado" ante la Segoviana, puesto que "los dos estamos en un buen momento"

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Todavía están frescas en la memoria gimnástica sus carreras por la banda derecha, donde llegaba a cualquier balón por muy lejos que estuviera, y ganaba con su velocidad a todos los rivales. Cambió los colores azul y granate para vestirse de blanco, y el próximo domingo regresa a la que fue su casa, por lo que el soriano Ignacio Lobera vivirá de una manera especial el encuentro entre la Gimnástica Segoviana y el Burgos CF.

**¿Cómo está transcurriendo este inicio de liga?**

El equipo ha empezado con buenas expectativas, y ahora estamos arriba y luchando contra unos buenos rivales para entrar en la fase de ascenso, que es el primer objetivo del Club.

**Lo que está claro es que este año la lucha va a estar reñida para entrar en 'play-off'.**

Sin duda esta temporada es la más complicada de los últimos años, con los descensos de Palencia y Burgos; y después de que no haya subido ningún equipo. Para

las cuatro plazas hay ocho o nueve equipos que pueden entrar y que vamos a luchar hasta el final, donde se verá quien es el más fuerte.

**¿Qué momento negativo destacarías de esta temporada?**

Un tropiezo importante fue el que tuvimos en casa ante La Granja, que perdimos 0-1 y no entraba en nuestros planes. Fue un partido que dominamos de principio a fin, pero ellos se llevaron el partido con un penalti. Por lo demás, nos hemos dejado algún punto, pero es algo que entraba dentro de lo normal.

**Esa derrota contra La Granja les sirvió de acicate, ya que desde entonces no han vuelto a perder, ¿verdad?**

Si. Lo importante es que llevamos nueve jornadas seguidas sin perder. Esa derrota nos sirvió para aprender que ningún rival es fácil, y que en Burgos los equipos vienen a cerrarse y es muy difícil abrir la lata, como últimamente ha sucedido. No te puedes relajar contra ningún equipo.



Ignacio Lobera, durante un partido de esta temporada con la camiseta del Burgos CF. /VALDIVIELSO

**¿Qué tal está yendo esta semana previa al partido en Segovia?**

El lunes fue sesión de descanso, y el martes volvimos a los entrenamientos, después de hablar sobre el partido anterior con el Aguilar, ya nos pusimos las pilas para pensar en Segovia. El del domingo va a ser un encuentro muy importante, porque ambos equipos nos jugamos mucho. Preveo un partido bonito y vibrante.

**¿Cómo cree que se desarrollará el encuentro?**

Creo que va a ser un partido igualado, ya que los dos equipos

estamos en un buen momento y hemos empezado bastante bien la temporada. Además el Burgos y la Segoviana vamos de una forma casi paralela, porque cuando uno pincha el otro aprovecha para ganar una posición, y viceversa. Por eso creo que quien gane el domingo va a dar un paso adelante muy importante, tanto en la clasificación como en el aspecto anímico. Sobre el campo habrá mucho respeto entre ambos equipos, tanto por el nombre de ambos como por la situación en la tabla. Seguro que, a medida que vaya transcu-

riendo el partido, los dos nos soltaremos e intentaremos hacer nuestro juego, y el que marque primero tendrá mucho ganado.

**Personalmente, ¿cómo se encuentra en su nuevo equipo?**

Estoy muy contento. El ambiente en el vestuario con el resto de la plantilla es muy bueno y, futbolísticamente, vivo un buen momento, ya que cuento con la confianza del entrenador y ayudo al equipo todo lo que puedo. Poco a poco vamos tomando la forma de juego que queremos, para acabar la temporada lo mejor posible.

## Comenzó el derribo.

Durante la mañana de ayer se inició el derribo de la grada lateral descubierta del campo de fútbol de la Ciudad Deportiva de La Albuera. Finalmente la máquina de demolición accedió al recinto después de derribar una parte del muro —a la izquierda, en la parte más cercana al campo de tiro—, después de comprobar la instalación eléctrica y adecuarla para que pueda continuar funcionando mientras continúe la obra. / FOTO: KAMARERO



FÚTBOL SALA

## Los Clubes de la LNFS volvieron a reunirse para analizar su situación económica

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los Clubes de la Liga Nacional de Fútbol Sala se reunieron el martes para analizar la actual situación en la que se encuentra la Asociación. La LNFS dispone de mayores ingresos por patrocinio en relación al año pasado, tras la apuesta de Renfe. Para seguir avanzando en las medidas a adoptar, los Clubes acordaron una nueva reunión de la comisión económica para diseñar la propuesta que se presentará para su aprobación en la Asamblea.



DESDE LA GRADA



RAÚL GARCÍA CASTÁN

Corre y coge el dinero

El hado que marcó mi destino al nacer era sin duda una estrella fugaz.

Me digo, mientras piso a fondo el acelerador, rezando para que en la nueva autovía por la que transito como alma que lleva el diablo (sobre ruedas), no hayan tenido tiempo aún de ubicar ningún radar.

La divina providencia interpreta mis plegarias "a su manera", como Frank Sinatra, y al poco, bostezo atascado en el dédalo de calles de Valladolid, viendo pasar los minutos sin saber llegar al auditorio Miguel Delibes, donde cierta institución otorga sus becas deportivas.

No caeré en el tópico de referirme al deporte como inocente corderillo acosado por la política. Aunque antagónicas, ambas son materias complementarias, con beneficios mutuos. Lo cual no es obstáculo para que cuando el deporte entra en los despachos, se produzcan situaciones cómicas. Acuérdense de Clinton, que, a la par que regía los destinos del orbe, promovía la práctica deportiva poniendo a hacer flexiones a las becarias en el despacho aquel de tan certero nombre.

Bromas aparte, mi historia es menos jugosa, (con perdón). Cuando ya doy todo por perdido, son las musas, decimonónicas y románticas, las que me guían: "José Zorrilla", pienso. El poeta da nombre al estadio de fútbol de la ciudad, y este, casualmente, se encuentra justo enfrente de mi destino.

Todo tiene su origen en esta misma ciudad, hace un año, en las dependencias de cierto organismo oficial donde uno, en plan astuto negociador, tipo Richelieu o así, se aventura a lanzar un órdago:

-Y bien... ¿cuál es la oferta si corro con vuestra federación?

Y, sonrío, confiado en que el crédito adquirido en estos años, obligará a mi interlocutor a ofrecerme una oferta irrecusable.

-Pues nada. Tú ganas otra vez el Campeonato de España, y nosotros te damos la beca.

-Ah.

La situación me recuerda aquella vieja película de Woody Allen, "Toma el dinero y corre", pero, ¡rayos! aquí la interpretan a la inversa: Corre, y coge el dinero. Chupado, o sea; como el que entra en un bar y pide: ¡eh! pssst, jefe, me ponga un Campeonato de España, oiga. Si, es sorprendente, pero un año después estoy aquí, los deberes hechos y la muda limpia, como un chico obediente, a cobrar mi deuda.

VOLEIBOL SEGUNDA DIVISIÓN

# El Segovoley cayó por 3-0 ante el líder Sporting Soria

El Unami femenino descansó este fin de semana, y el domingo debutará en el Enrique Serichol frente al CV Palencia Caja España

D.L.P. / SEGOVIA

Los equipos segovianos aún no conocen el triunfo en esta nueva andadura en la Segunda División de Voleibol. Por parte masculina, el Segovoley perdió su segundo partido de la temporada el pasado fin de semana en la cancha del actual líder de la competición, el ITS Sporting Soria, por un claro marcador de 3-0. Los de Segovia sufrieron más que en el primer encuentro ante el Universidad de Burgos, y cosecharon en tierras sorianas unos flojos parciales de 25-9 en el primer set y 25-10 en el segundo y el tercero. De cara al próximo fin de semana, y por petición de su siguiente rival el AMG Informática Lourdes, el partido que se tendría que disputar en el Enrique Serichol queda aplazado.

Por su parte, tras su jornada de descanso, el conjunto femenino del Unami se ve las caras el próximo domingo a las 10:00 horas con el Palencia Caja España, en el debut de las segovianas como locales esta campaña.

VOLEIBOL SEGUNDA MASCULINA

ITS SPORTING CV SORIA - SEGOVOLEY	3-0
AMG INFORMÁTICA LOURDES - U. DE BURGOS	3-1
UCAV CASA SOCIAL AVILA - U. DE VALLADOLID	1-3
<b>J G P NP SF SC Pt</b>	
1 SPORTING SORIA	2 2 0 0 6 0 4
2 AMG LOURDES	2 2 0 0 6 1 4
3 U. DE BURGOS	2 1 1 0 4 4 3
4 UVA	2 1 1 0 3 4 3
<b>5 SEGOVOLEY</b>	<b>2 0 2 0 0 6 2</b>
6 UCAV AVILA	1 0 1 0 1 3 1
7 T. EUROCHAPA	1 0 1 0 0 3 1
8 ARETE	0 0 0 0 0 0 0
U. DE VALLADOLID - ARETE ASADOR ARANDA	
UNIVERSIDAD DE BURGOS - UCAV AVILA	
SEGOVOLEY - AMG LOURDES (APLAZADO)	
DESCANSA: ITS SPORTING SORIA	
DESCANSA: TALLERES EUROCHAPA MC	

VOLEIBOL SEGUNDA FEMENINA

UCAV CASA SOCIAL AVILA - UVA SAN JOSE	0-3
UNIV. DE LEON - AMG INFORMATICA LOURDES	3-0
DESCANSA: UNAMI	
<b>J G P NP SF SC Pt</b>	
1 UNIV. DE LEON	2 2 0 0 6 0 4
2 UVA	2 2 0 0 6 1 4
3 UCAV AVILA	2 1 1 0 3 4 3
4 UNIV. BURGOS	1 1 0 0 3 0 2
5 AMG LOURDES	2 0 2 0 1 6 2
6 PALENCIA	1 0 1 0 1 3 1
7 V. DE BAÑOS	1 0 1 0 0 3 1
<b>8 UNAMI</b>	<b>1 0 1 0 0 3 1</b>
UVA SAN JOSE - UNIVERSIDAD DE LEON	
UNIVERSIDAD DE BURGOS - UCAV AVILA	
UNAMI - PALENCIA CAJA ESPAÑA	
DESCANSA: VENTA DE BAÑOS	
DESCANSA: AMG INFORMATICA LOURDES	

TENIS DE MESA TERCERA DIVISIÓN

# El CD San Cristóbal debutó con derrota en Tercera División

Los segovianos cayeron en el doble compromiso que disputaron el domingo en Salamanca, ante el Salesianos (4-0) y el Gossima (4-3)

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Club Deportivo San Cristóbal no pudo saldar su debut en la competición oficial de Tercera División con una victoria.

El pasado domingo tenía un doble compromiso en Salamanca. El primero de ellos le enfrentaba al Salesianos Pizarrales uno de los firmes candidatos a disputar la fase de ascenso y que ya ha

militado en la Segunda División, y que terminó con un contundente 4-0. Sin embargo cabe destacar en este encuentro la actuación del joven Adrián Calle que, pese a perder 3-0, obtuvo unos parciales muy ajustados.

**CONTRA GOSSIMA** En el segundo encuentro ante los jóvenes jugadores del Club TM Gossima, a

pesar del ajustado marcador 4-3 a favor de los salmantinos, fue donde se evidenció de forma más acusada la inexperiencia en competición oficial y ello inclinó la balanza del lado local.

El próximo encuentro se disputará el próximo sábado a las 18:00 horas en el pabellón polideportivo de San Cristóbal ante el Abula.

TENIS

# Dos segovianos participaron en el programa de detección de talentos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El pasado sábado día 15 de noviembre se celebró la fase final del programa de detección de talentos en las nuevas instalaciones cubiertas de la Federación de Tenis de Castilla y León en Covaresa (Valladolid).

Tras las diferentes fases realizadas en las provincias y zonas fueron convocados cinco jugadores de toda la comunidad.

Entre ellos se encontraban dos tenistas segovianos, del Club de Tenis Palazuelos: Nicolás Herrero (6 años); y Rubén de la Fuente (7 años) de Segovia; además de los burgaleses Javier Fernández Blanco (6 años); Nicolás Álvarez Varona (7 años); y el tenista de siete años de Medina del Campo, Mario Rodríguez.

**EJERCICIOS** A lo largo de la mañana realizaron diversos ejercicios en pista para evaluar la precisión de todos los golpes (servicio, derecha, revés, saque, volea...) realizados por el director Técnico de la Federación de Tenis de Castilla y León, José Luis Corujo, disputando posteriormente varios partidos entre ellos, que sirvieron para ver el nivel de todos los jugadores participantes.

Buena experiencia por tanto la vivida por Rubén de la Fuente y Nicolás Herrero, donde pudieron convivir en una jornada de entrenamiento con otros niños en Valladolid lo que sin duda les servirá para progresar en el futuro, reforzando además al Club de Tenis Palazuelos de Eresma en su idea de trabajar desde la base en su nuevo proyecto, donde ya se comienzan a ver los frutos.



Todos los viernes gratis con El Adelantado

## Suplemento Semanal de Deporte Escolar y Aficionado

Los viernes tú eres el protagonista en El Adelantado. Clasificaciones, resultados, fotos de los equipos y la más amplia información de todo el Deporte Escolar de Segovia.



envía tus artículos y fotografías sobre deporte escolar y aficionado a [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

colabora patrocina



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El diario de los segovianos





Xavi Hernández disputa un balón con el chileno Mauricio Isla ante la mirada de su compatriota Fabián Orellana. / JUAN CARLOS CÁRDENAS (EFE)

# España culmina un 2008 mágico

La vigente campeona de Europa doblega a Chile con tantos de David Villa, Fernando Torres y Santi Cazorla

ESPAÑA	CHILE
3	0

**ESPAÑA:** Casillas (Reina, m. 46), Sergio Ramos (Arbeloa, m. 61), Albiol, Puyol (Marchena, m. 46), Capdevila, Marcos Senna (Cazorla, m. 46), Xabi Alonso, Cesc, Xavi (Llorente, m. 70), Riera y Villa (Fernando Torres, m. 57).

**CHILE:** Claudio Bravo, Cristian Álvarez, Waldo Ponce, Ismael Fuentes, Rodrigo Tello, Carlos Carmona, Mauricio Isla, Matías Fernández, Fabián Orellana, Humberto Suazo (Jorge Valdivia, m. 87) y Alexis Sánchez.

#### ÁRBITRO

George Vadachkoria (Georgia). Amonestó por Chile a Carlos Carmona y por España a Xavi y Cesc.

#### GOLES

1-0, m. 38: David Villa, de penalti; 2-0, m. 67: Fernando Torres; 3-0, m. 86: Cazorla.

#### A. GIL (EFE) / VILLARREAL

La selección española puso el broche de oro al mejor año de su historia con una victoria por 3-0 ante Chile, en un partido jugado con gran intensidad por ambas selecciones, en el que el combinado nacional siempre controló, pero en el que su rival, sin renunciar a la victoria, salió goleado.

La 'roja', conducida de forma excepcional por Xavi, volvió a imponer el estilo de juego que ha propiciado sus últimos éxitos, a pesar de que Chile, con un fútbol dinámico, trató de no dejar pensar a su rival para encontrar de esa forma el camino hacia el triunfo, aunque España nunca le dio opción.

Ambos bloques, por tanto, fueron fieles a su fútbol desde el primer momento, ya que los locales manejaron el balón en el centro del campo con autoridad y precisión, mientras que los sudamericanos destacaron por la presión y la velocidad.

Por todo ello, el encuentro fue muy intenso desde el silbato inicial del colegiado y poco se pareció a un choque amistoso, puesto que los jugadores de uno y otro equipo lucharon por el balón con mucho espíritu de sacrificio.

En ese escenario, era el conjunto que dirige Del Bosque el que llevaba la iniciativa, aunque sin que sus posesiones de balón y sus penetraciones por ambas bandas provocaran claras situaciones de peligro, hasta el punto de que la primera opción nítida de gol fue para el visitante Orellana (m. 18).

El atacante andino capturó el cuero a mitad del terreno de juego español y encaró la meta de Iker Casillas, aunque falló al disparar raso y desviado a la izquierda de la portería.

El fútbol de la escuadra de Marcelo Bielsa, más intenso que ordenado, propició que los balones divididos cayeran con más frecuencia en poder de los españoles que, en una buena combinación entre Villa y Riera, elaboraron la jugada del penalti que puso el 1-0 en el marcador.

Riera cayó tras una entrada de Fuentes y el árbitro decretó la pena máxima, que Villa anotó.

**CAMBIOS.** La segunda mitad dio comienzo con tres cambios en la selección española y con Matías

Fernández, muy distinto al jugador poco participativo que todavía no ha destacado en Villarreal, como director de Chile, que tuvo más posesión y se mostró más ofensivo tras el descanso que en el primer período.

El envite se abrió y cobró emoción, con alternativas ante ambas porterías, pero con mucho más peligro ante la meta defendida por Bravo, hasta que, en el minuto 65, una genialidad de Xavi permitió que Fernando Torres elaborara la jugada del 2-0 con un disparo colocado con la zurda que no pudo atajar el guardameta chileno.

Dos minutos después, una espectacular parada de Reina a un cabezazo de Suazo dejó claro que Chile no se había rendido. Sánchez, en un tiro lejano, ratificó la voluntad de la selección visitante de mantenerse en el partido.

El encuentro solo perdió intensidad cuando entró en su cuarto de hora final y fue como consecuencia del esfuerzo realizado. En esas circunstancias, un disparo de Cazorla, que rozó en un defensa se convirtió en el tercer tanto de España y sentenció el choque.

**GOLEADORES.** Por otro lado, el delantero David Villa superó a Alfredo di Stéfano en la lista de goleadores con la 'roja', al haber alcanzado 24 tantos.

Hasta el encuentro, ambos estaban igualados a 23, que Villa logró en 40 partidos y el ex jugador del Real Madrid, en 31.

Hasta el momento, el máximo goleador de la historia de la selección es Raúl González, con 44 dianas en 102 duelos.



Suazo se lamenta en presencia de Puyol tras fallar una ocasión de gol. / J. C. C. (EFE)



PRIMERA DIVISIÓN

# El Madrid quiere a Crespo

El ariete argentino del Inter es el principal candidato para sustituir a Van Nistelrooy

AGENCIAS / MADRID

El representante del delantero argentino del Inter Hernán Crespo, Fernando Hidalgo, mantuvo ayer el primer contacto con el director deportivo del Real Madrid, Pedja Mijatovic, para ultimar los detalles de su posible paso al club blanco como sustituto del holandés Van Nistelrooy.

El mánager tenía previsto viajar a la capital, pero, ante el acoso mediático, se decidió posponer la reunión y ésta se efectuó posteriormente vía telefónica.

Según la prensa italiana, el principal problema es el tiempo del contrato, ya que el club que preside Ramón Calderón quiere incorporar al ariete por un plazo de seis meses, mientras que el futbolista pretende firmar por una campaña más, hasta 2010.

Crespo, a quien le vence este año el contrato con el Inter, es el principal candidato para cubrir urgentemente la ausencia de Van Nistelrooy, que estará entre seis y nueve meses de baja.

La opción del 'interista' es la única posible para la entidad madrileña, ya que el vicepresidente del Milan, Adriano Galliani, insistió el pasado martes en que el ucraniano Andriy Shevchenko «no es transferible», y la Roma tampoco está dispuesta a ceder al atacante montenegrino Mirko Vucinic.

**BAJO MÍNIMOS.** Por otro lado, Schuster dirigió ayer un entrenamiento bajo mínimos, con tan solo nueve jugadores de la primera plantilla, en ausencia de los lesionados y de 10 internacionales.

En el segundo entrenamiento de la semana para el conjunto blanco, el holandés Arjen Robben no se dejó ver por el césped de Valdebebas. Se ejerció en el gimnasio, acompañado del alemán Metzelder, cumpliendo ambos sus planes específicos de recuperación diseñados por los médicos.

Sobre el terreno de juego bajaron, en una sesión con mayor

## La plantilla está con Schuster

El canterano del Real Madrid Javi García aseguró ayer que en el vestuario la gente está tranquila y convencida de superar esta mala racha, y recalzó que cambiar de entrenador no es la solución. «Hay gente muy experimentada que ha pasado por situaciones como la actual y las han superado. Estamos muy unidos», y destacó que solo es una mala racha. «Cambiar de entrenador no es la solución. Estamos todos con el mister». Posteriormente, eludió hablar de fichajes. «Ahora es cuando se saca todo lo negativo, pero los que se encargan de este tema harán lo que crean necesario. Si deciden traer a alguien, será bienvenido, y si no, saldremos adelante con los jugadores que hay», consideró. El canterano fue el único titular que el pasado domingo, después de la derrota en Valladolid, acudió al entrenamiento voluntario en Valdebebas. Ayer justificó a sus compañeros que decidieron tener el día libre. «No tenía nada que hacer y vine a la ciudad deportiva. Hay gente que decidió pasar el día con su familia», puntualizó. Por otro lado, intentó desdramatizar la importancia que ha adquirido la fotografía del ex presidente blanco, Florentino Pérez, con Zinedine Zidane y Ronaldo, y admitió que él también se retrataría si se lo pidiese. «Son cosas del presidente y nosotros tenemos nuestro trabajo».

carga física, Dudek, Codina, Miguel Torres, Salgado, Javi García, Guti, Saviola, Higuain y Raúl.

De las 10 ausencias debido a los partidos internacionales, el club



Hernán Crespo pretende firmar un contrato con el club madridista hasta 2010.

blanco está especialmente atento a dos de sus jugadores: Pepe y Diarra. Los dos se han perdido los últimos partidos por sendas lesiones y están recién recuperados. La plan-

tila tendrá hoy a todos sus efectivos, antes de preparar el compromiso ante el Recreativo, que podría ser clave para saber si Schuster sigue en el banquillo blanco.

[TIEMPO MUERTO]



DIEGO IZCO

## Escudos

Tengo por buen amigo a un tipo que, incapaz de matar una mosca, de parar a llorar en plena autopista para rezar un responso por la cantidad de valientes mosquitos caídos contra su luna delantera, posee una colección de libros de guerra que haría babear al mismísimo Rommel. Tácticas, armamento, batallas insignes, lujosos volúmenes que explican el día a día de los grandes conflictos... Allá cada cual con sus aficiones: también conozco a un tipo que colecciona botellas de cerveza ¡llenas!, lo cual es, inevitablemente, una locura inexplicable.

Mi buen amigo me explicó que la táctica de emplear escudos humanos en el avanzar de las tropas tiene tantos años como el primer rehén. O sea, que desde la mismísima prehistoria hubo una mente retorcida que puso al frente de su pelotón a un enemigo que recibía las de Dios para salvaguardar el sagrado culo de su tribu.

La historia fue perfeccionando el papel del escudo humano, y fueron los romanos quienes vestían a sus rehenes con su ropa de combate, los bárbaros los ataban a las catapultas, y así hasta nuestros días, donde el escudo humano ha llegado incluso a convertirse en director deportivo, secretario técnico o como diablos quieran llamarlo.

Al final, se trata de poner a un tipo al frente, que asuma el papel de muñeco de pimpampúm cuando la riada ya ha sobrepasado al entrenador. Porque el primer gran 'escudo humano' del fútbol, el que primero cae en batalla, sigue siendo el técnico. Después, el secretario técnico se pone al frente y saca el pecho para que se claven dardos y flechas. Aquí no pasa nada. Confiamos en el entrenador. Tenemos que tener tranquilidad. Frases pronunciadas al tiempo que recibe la somanta de su vida. En el caso concreto del Real Madrid ya no hay escudo humano válido: los palos van y vienen del césped a la presidencia. Nadie queda impune. Seguro que mi buen amigo encuentra una explicación certera a semejante fiasco estratégico.

ARGENTINA

# Maradona debuta con una victoria sobre Escocia

EFE / GLASGOW

La 'nueva' Argentina de Diego Armando Maradona, en su debut como seleccionador, se estrenó ayer ante Escocia con una victoria por la mínima, un 1-0 rubricado por el jugador del Atlético de Madrid Maxi Rodríguez en un duelo que fue de más a menos para la plantilla del astro.

Fue un choque especial, en el que la albiceleste arrancó con un ritmo de vértigo, tremendamente

ofensivo, dispuesta a no dar tregua a la zaga local, para rebajar la intensidad de forma considerable durante un segundo acto.

En el resto de amistosos de la jornada, Inglaterra derrotó a Alemania a domicilio (1-2), Italia no pasó del empate en Grecia (1-1) mientras que Francia y Uruguay firmaron tablas sin goles (0-0). En el único partido oficial, la República Checa doblegó sin problemas a San Marino (0-3).



Maradona sonríe antes del partido contra Escocia. / D. MOIR (REUTERS)



## LIGA DE CAMPEONES

# El TAS aplaza a hoy su decisión sobre el Atlético

El tribunal fallará a raíz de la sanción de jugar el partido ante el PSV a puerta cerrada

EFE / LAUSANA-MADRID

El Atlético de Madrid conocerá hoy la decisión del Tribunal de Arbitraje Deportivo (TAS) sobre la sanción de dos partidos a puerta cerrada y la multa de 150.000 euros impuesta por la UEFA por los incidentes en el encuentro frente al Olympique de Marsella en el Vicente Calderón.

Así lo informó el propio tribunal, tras cerca de siete horas de audiencia en el castillo de Betushy, su sede en la ciudad suiza de Lausana, donde la vista contó con las declaraciones de los testigos de ambos clubes y el visionado de las pruebas audiovisuales aportadas por la entidad madrileña.

Fue un día intenso para el Atlético, que conocerá, un día después de lo previsto, si su partido frente al PSV Eindhoven del próximo 26 de noviembre se juega a puerta cerrada o no, y que estuvo representado por el asesor jurídico Juan de Dios Crespo y el gerente del club, Clemente Villaverde, además de los jugadores negros Paulo Assuncao y Sinama Pongolle.

Estos dos últimos declararon en calidad de testigos durante media hora contra las acusaciones de la UEFA de gritos racistas en el Calderón, uno de los motivos por los que el comité de apelación del organismo europeo impuso los dos encuentros a puerta cerrada y la multa de 150.000 euros.

Además, el Atlético aportó un escrito de otro jugador, el colom-

biano Perea, que no pudo acudir a la audiencia al estar concentrado con la selección de su país.

También comparecieron el senegalés Mamadou Niang y el portero Steve Mandanda, ambos por parte del Olympique de Marsella y que sí denunciaron gritos racistas por parte del público madrileño.

Como testigos también intervinieron René Poutet, presidente de la Asociación HandiFan Club OM (para discapacitados aficionados al fútbol) y el periodista francés Thierry Tresor, que acusaron a los hinchas 'colchoneros' de insultos durante el encuentro disputado el pasado 1 de octubre.

La audiencia concluyó a las 16,00 horas, por lo que el club esperará el dictamen del tribunal, compuesto por el suizo Ralph Zloczower, el italiano Ruggero Stincardini, designado por la UEFA, y el español José Juan Pintó, elegido por la entidad española.

**CASTIGO Y MULTA.** El Atlético presentó el 4 de noviembre un recurso ante el TAS en el que pidió la anulación de la sanción impuesta por el comité de apelación de la UEFA, dos choques a puerta cerrada (el segundo sujeto a un período de prueba de dos años) y una multa de 150.000 euros por los incidentes en el partido ante el Marsella.

La proximidad del primer duelo afectado por esa suspensión, dentro de una semana contra el PSV Eindhoven en el Vicente Cal-



Aguirre no podrá dirigir a sus hombres frente al bloque holandés. / EFE

derón, ha acelerado la vista del Tribunal de Arbitraje Deportivo, cuya sentencia se conocerá hoy.

Si el organismo anula el castigo, el equipo disputaría el choque de la máxima competición continental en su estadio y con sus seguidores. En caso contrario, sería en su campo, pero sin público.

Tras conocerse el aplazamiento, Clemente Villaverde se mostró satisfecho por la alegación presentada, aunque advirtió que la decisión no depende de ellos. «La verdad es que los hechos que se nos imputan no existieron. La sensación es buena, pero la decisión depende de terceros», subrayó.

## El árbitro de Anfield denuncia amenazas

EFE / COPENHAGUE

Martin Hansson, el árbitro sueco que dirigió hace unas semanas el polémico Liverpool-Atlético de Madrid de Liga de Campeones, confesó ayer que ha recibido amenazas de muerte y que tuvo que cambiar de teléfono ante las llamadas y mensajes de aficionados furiosos.

«Llamaban todo el tiempo y recibía muchos SMS. Estoy acostumbrado, pero esta vez fue demasiado, con un tono amenazador, fue muy desagradable. Estoy harto», declaró el colegiado, que pitó un penalti bastante dudoso por una presunta falta del rojiblanco Pernía contra Gerrard en el tiempo de descuento que permitió al Liverpool empatar el choque (1-1).

Hansson matizó que el tono de las amenazas fue muy variado, pero que algunas atentaban contra su vida, y que éstas las había denunciado a la Policía, aunque reconoció que será muy difícil que ésta pueda probar nada.

El árbitro nórdico canceló también su número de móvil, que hasta hace poco figuraba en las páginas amarillas en internet, para optar por otro nuevo y oculto.

«No merece la pena dejarse influir por esto. Y voy a seguir creyendo que el fútbol puede hacer mucho bien».

Aunque admitió que la posibilidad de la retirada ha pasado por su cabeza, a pesar de tener 37 años, Hansson aseguró que continuará con su labor y que el apoyo de sus colegas ha sido fundamental.

## PRIMERA DIVISIÓN

## Capel asegura que está cerca de renovar su contrato con el Sevilla

EFE / SEVILLA

El extremo izquierdo Diego Capel reconoció ayer que «las posturas están cercanas» para la renovación y ampliación de su contrato con el Sevilla.

«Queda otra reunión pendiente, pero espero que lleguemos a una gran conclusión y podamos ampliar mi acuerdo, que es lo que quiero. Lo importantes es que pronto se pueda cerrar, porque mi ilusión es la de seguir aquí», comentó el futbolista.

El internacional insistió en que aún quedan por cerrar «pequeños detalles» y que espera que no tengan demasiada importancia, aunque sí precisó que pide lo que cree que se merece, y que el club debe valorar su trabajo y el interés que tiene por seguir en el conjunto de Nervión.

El extremo, que jugó el martes unos minutos del partido amistoso que disputó el bloque de Manolo Jiménez ante el Real Jaén (de Segunda División B), explicó que se encuentra mejor de la lesión que le ha tenido de baja durante las últimas semanas.

«Ya me voy encontrando mejor y tengo buenas sensaciones. Ahora se trata solo de coger el ritmo de mis compañeros. He tenido una rotura grande y aún estoy renqueante, pero con buenas vibraciones. Si juego o no el sábado, en el Sánchez Pizjuán ante el Valencia, es cuestión del 'mister'».

Además, el joven, de tan solo 20 años, lamentó que el percance le haya llegado «cuando atravesaba un buen momento, quizá el mejor, pero hay que aprender de estas cosas».



El jugador podría reaparecer el sábado tras su lesión. / EFE

El almeriense, de cara a los próximos encuentros de Liga consecutivos ante Valencia, Real Madrid, Barcelona y Villarreal, subrayó que «los que ahora vienen son encuentros en los que se va a ver si el Se-

villa va a hacer algo importante este año. El Real Madrid ganó la Liga hace dos años sin jugar bien y creo que nosotros podemos también hacer lo mismo, pero lo importante es ganar», concluyó.

## INTERNACIONAL

## Ronaldo medita su retirada a consecuencia de su lesión

E. PRESS / MILAN

El brasileño Ronaldo podría anunciar su retirada del fútbol en los próximos días, a los 32 años, como consecuencia de la última lesión sufrida en su rodilla según anunció el propio jugador.

La *Gazzetta dello Sport* publicó ayer que, el punta, que se rompió el tendón de su rodilla izquierda jugando con el Milan el pasado febrero y que reapareció este lunes en Marruecos con motivo del VI 'Partido contra la pobreza', está meditando colgar las botas de manera inminente.

Su contrato en Italia finalizó la pasada campaña, pero el ex de Barça y Real Madrid no se ha comprometido con ninguno de los grandes clubes europeos.



TENIS

COPA DAVIS

# España ultima su preparación con la duda de quién será el número dos

Fernando Verdasco y Feliciano López son los dos aspirantes para acompañar a Ferrer

M. LUEGO (EFE) / MAR DEL PLATA  
Quién acompañará a David Ferrer en los individuales en la primera jornada de mañana de la final de Copa Davis, Fernando Verdasco o Feliciano López, es la única duda que tiene el capitán español, Emilio Sánchez Vicario.

A punto para el sorteo que tendrá lugar hoy, por parte de Argentina todo parece claro que serán David Nalbandian y Juan Martín del Potro los que saltarán el primer día a la pista azul instalada en el estadio Islas Malvinas de Mar del Plata, con un aforo de 11.132 localidades y con todo vendido.

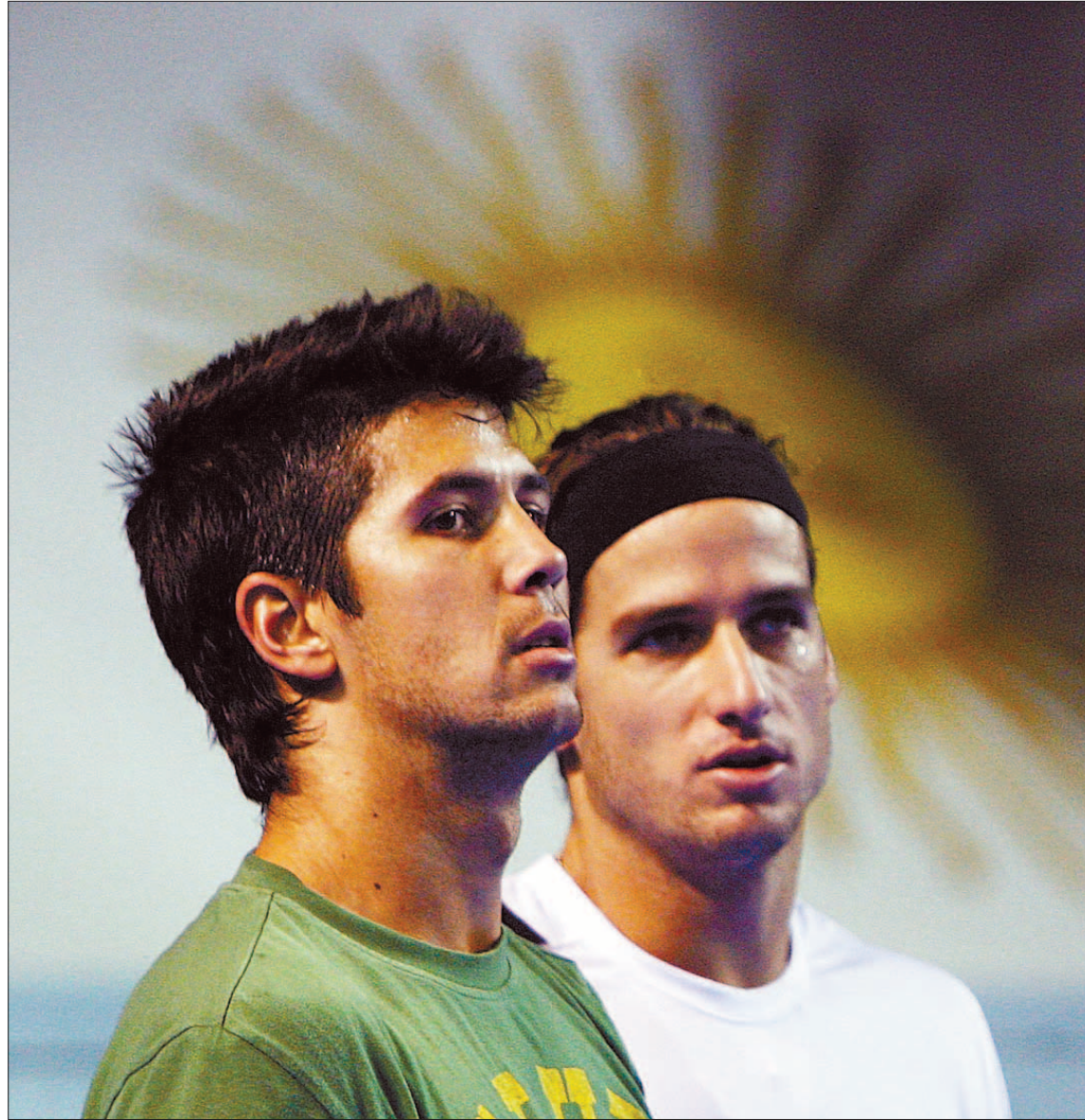
Alberto Mancini, capitán albiceleste, lo tiene más fácil que su colega Sánchez Vicario. Sabe ya de antemano que ambos jugadores son sus valores más seguros, a pesar de que Del Potro interrumpió ayer su sesión al morderse la lengua durante un peloteo y sangrar copiosamente.

Feliciano López y Fernando Verdasco están preparados para la llamada. El toledano saltó a la pista de entrenamiento con sus auriculares, quizás para abstraerse de la atención y el jolgorio que se vive en las gradas, con casi 2.500 aficionados aplaudiendo las jugadas y disfrutando con sus ídolos.

En la sesión también participaron Ferrer y Granollers, ayudados por Santiago Ventura, con todos los entrenadores de ambos alrededores, David de Miguel, José Perlas y Javier Piles.

Ferrer provocó un estallido de júbilo cuando, al acabar, subió a los graderíos a firmar autógrafos. Entonces, una avalancha de casi 200 niños se arremolinó en torno al jugador de Javea, lo que produjo un cierto desasosiego entre los agentes de seguridad.

El mismo susto sufrió el equipo local cuando Del Potro, en un movimiento incontrolado, se



Verdasco o Feliciano López acompañarán a David Ferrer en la primera jornada. / M. BRINDICCI (REUTERS)

mordió la lengua y comenzó a sangrar. El de Tandil abandonó el recinto a los pocos minutos, pero su herida no parece que revista gravedad.

Todo está casi listo para el gran duelo, al que España ha llegado sin demasiadas dificultades, en un año que comenzó en febrero viajando a Perú, y donde logró una victoria contundente (5-0). Fue Bremen donde el blo-

que acarició la final. Ante Alemania, el 'rodillo' nacional pasó como una apisonadora y se citó con Estados Unidos para las semifinales.

La elección de Madrid para recibir a los norteamericanos, la palabra dada por Muñoz a sus jugadores de que la sede sería consensuada con ellos, y la posterior decisión del presidente de elegir la capital trajo la polémica.

Al final, España se impuso en la plaza de toros de Las Ventas por 4-1, cuando Rafa Nadal sentenció en uno de sus mejores partidos contra Andy Roddick.

De aquella semifinal queda la estampa de un conjunto feliz, que ahora, con la baja del número uno del mundo por lesión, intentará ganar en Mar del Plata la mítica Ensaladera.

MOTOR

## Carlos Sainz vaticina un Dakar «duro y muy variado»

EFE / MADRID

El español Carlos Sainz, doble campeón mundial de rallies, vaticinó que la próxima edición del Dakar, que se disputará entre Argentina y Chile del 3 y el 18 de enero, será «dura, variada y con lugares impresionantes».

«Las principales pruebas ya las he terminado y todo está a punto, ahora solo falta la preparación física», señaló el madrileño, que no quiso valorar el nuevo escenario, lejos de las habituales tierras africanas. «Hasta que no pase la experiencia no puedo decir nada, pero será un escenario duro, variado y con sitios impresionantes, como el desierto de Atacama. África no deja de ser la esencia del Dakar».

Sainz acudirá al continente americano en busca de la victoria, en un nuevo intento de alcanzar un sueño. «Sería bonito ganar por primera vez con un diésel y ése es uno de los objetivos de Volkswagen», concluyó.

Por su parte, el piloto de motos Marc Coma, vencedor en 2006, acude al mítico 'raid' con ganas de resarcirse por la anulación de la prueba en 2008 y consciente de que en este período de tiempo han salido nuevos rivales. «He hecho un buen trabajo. El cambio de neumáticos me ha perjudicado los últimos meses, pero ahora llego en un buen momento y estoy preparado para todo», afirmó.

El catalán sabe que tiene «más rivales» que el año pasado, aunque el más fuerte será el bicampeón francés Cyril Despres. «Hay un grupo que pueden dar la sorpresa, pero después de tres o cuatro días de competición se irán aclarando las cosas, aunque, de todas formas, creo que habrá mucha igualdad».



**A.VE.PRE.S**

quiere premiar su fidelidad al comprar su periódico.

La Asociación de Vendedores de Prensa de Segovia le regala una papeleta con cuatro números al comprar El Adelantado de Segovia. El portador de la papeleta cuyo número coincida con alguno de los tres primeros premios del sorteo de Navidad del 22 de Diciembre de 2008, será obsequiado con:

**1er premio NAVEGADOR / 2º premio MP4 / 3er premio CAFETERA EXPRESO**

**Puntos de venta participantes en la promoción:**

- Quiosco Sagrario Pérez de Grado, Plaza Mayor
- Quiosco Juana Gila Cardiel, Obispo Quesada 2
- Quiosco Juan Bautista Citino, Obispo Quesada 4 0
- Quiosco Juan José Jiménez Martín, Coronel Rexach
- Quiosco Lourdes de Marcos Galán, Conde Sepúlveda 4
- Quiosco Pilar Jiménez Martín, Ezequiel González 27
- Carmen Rosa Medina Mendivil, Ezequiel González 16
- Quiosco Mercedes Vázquez, quiosco San José
- Quiosco García Sanz C.B., quiosco Manolín

**Solicite su boleto Gratis al comprar El Adelantado de Segovia**

A.VE.PRE.S agradece a El Adelantado su colaboración.

Infórmese en los puntos de venta arriba indicados.





► EL IMPACTO DE LA CRISIS

## España pierde un 0,2% de riqueza y 145.000 empleos en tres meses

El INE confirma que entre julio y septiembre se produjo la primera contracción del PIB nacional en 15 años y se destruyeron puestos de trabajo, algo que no sucedía desde 1995

• El Banco de España califica de «desfasadas» las previsiones del Gobierno, mientras el Ministerio de Economía reconoce que la recesión se prolongará hasta bien entrado 2009.

EFE / MADRID-PARÍS

La economía española se encuentra oficialmente al borde de la recesión, después de que el Producto Interior Bruto (PIB) retrocediera un 0,2% entre julio y septiembre, por primera vez en 15 años, lo que llevó el crecimiento interanual al 0,9%, la mitad que en el segundo trimestre de 2008.

Además, entre los mencionados meses se produjo la primera destrucción de empleo en tasa interanual en 14 ejercicios -del 0,8%, lo que se tradujo en la pérdida de 145.700 empleos a tiempo completo, según datos de Contabilidad Nacional difundidos ayer por el Instituto Nacional de Estadística (INE).

El incremento interanual del 0,9% de la riqueza es consecuencia directa del frenazo de la demanda interna, que solo se elevó un 0,1%, frente al 1,5% correspondiente al segundo trimestre, y de la aportación de 0,8 puntos del sector exterior, que sumó al PIB 0,5 puntos más que entre abril y junio.

Según la mayoría de las previsiones, la situación de debilidad del territorio nacional se repetirá o incluso empeorará en los próximos trimestres hasta al menos la mitad de 2009.

Así, el gobernador del Banco de España, Miguel Ángel Fernández Ordóñez, consideró que los cálculos macroeconómicos sobre los que el Gobierno ha elaborado los presupuestos del próximo año, que prevén un alza del PIB del 1,6% este ejercicio y del 1% durante el que viene, «han quedado desfasados».

En su comparecencia ante la Comisión de Presupuestos del Senado, calculó que en menos de un año se va a pasar de un superávit del 2% del PIB a un déficit que podría aproximarse al 3% en 2008.

A su juicio, la contracción de la economía en el tercer trimestre es «probablemente» el escenario que dominará la segunda mitad de año y buena parte del que viene.

Por su parte, el presidente del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero, aseguró en el Congreso que «para combatir la recesión es conveniente hacer una acción coordinada, como haremos en Europa el próximo mes de diciembre y tendremos oportunidad de debatir en esta Cámara».

La evolución del PIB entre julio y septiembre indica que España «continúa mostrando un perfil de

sacelerado, que se prolonga por sexto trimestre consecutivo», según las palabras del INE.

Así, la contracción registrada supone el primer registro intertrimestral negativo desde el segundo trimestre de 1993, un período en el que el PIB descendió un 0,3%.

También hay que remontarse a 1993 para encontrar el primer decrecimiento interanual, que fue en el cuarto trimestre y de tres décimas. Además, desde ese año no se ha producido un avance interanual tan bajo como el del tercer trimestre del ejercicio en curso.

El frenazo de la demanda nacional entre julio y septiembre se debe a la contracción de la inversión (el 3,2%, tres puntos más que en el segundo) por la desfavorable evolución de la destinada a bienes de equipo (que cae por primera vez, el 0,6%, frente al avance del 2,2% del segundo) y de la dirigida a edificación en viviendas (que se contrae el 6,4%, 4,1 puntos más), mientras que la de otros productos aumenta el 3,5%, dos décimas menos.

El gasto en consumo final de los hogares también reduce paulatinamente su marcha, hasta el 0,1%, un punto menos, mientras que, por el contrario, el de las Administraciones Públicas se acelera un punto, hasta el 5,9%.

Respecto a la demanda exterior, en el tercer trimestre destaca la moderación en el avance de las exportaciones, que crecen solo el 1,5%, frente al 4,2% del segundo trimestre, y a la contracción de las importaciones, del 1,1%, en consonancia con el flojo ritmo de avance de la demanda nacional.

**DEBILIDAD.** El secretario de Estado de Economía, David Vega, afirmó que las finanzas patrias tendrán una evolución «relativamente» débil hasta mediados de 2009 -lo que muchos analistas traducen con el término recesión-, para experimentar «cierta» recuperación a finales, una previsión, a su entender, que cuenta con un «razonable» margen de error.

Por lo que atañe a los sindicatos, CCOO reclamó que la economía nacional se dirija «hacia un modelo productivo más diversificado y con mayor productividad», mientras que el secretario general de UGT, Cándido Méndez, urgió al Gobierno a «inyectar seguridad» a las familias con nuevas medidas de protección a los parados y de impulso al sector industrial.

Otros pronósticos, los de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), son asimismo poco halagüeños, dado que contemplan un retroceso del 0,9% del PIB en 2009 y dan por terminado el período de «fuer-



OPERACIONES	2007			2008		
	II	III	IV	I	II	III
Consumo final de los hogares	4,1	3,0	2,9	2,1	1,1	0,1
Consumo final de las ISFLSH	4,4	4,6	4,2	3,8	3,7	3,0
Consumo final de las AAPP	5,0	4,8	4,4	3,6	4,9	5,9
Formación bruta de capital fijo	5,8	4,6	4,5	2,8	-0,2	-3,2
• Bienes de equipo	11,3	8,5	7,1	5,7	2,2	-0,6
• Construcción	4,2	3,3	2,9	0,4	-2,3	-6,4
• Otros productos	3,7	3,6	6,0	6,6	3,7	3,5
Variación de existencias*	-0,1	-0,1	0,0	0,1	0,0	-0,1
Demanda nacional*	4,9	3,9	3,8	2,8	1,5	0,1
Exportaciones	3,9	8,2	4,0	4,4	4,2	1,5
Importaciones	6,2	7,6	4,9	4,0	2,4	-1,1
<b>PIB a precios de mercado</b>	<b>3,9</b>	<b>3,6</b>	<b>3,3</b>	<b>2,6</b>	<b>1,8</b>	

\*Aportación al crecimiento del PIB a precios de mercado

Fuente: INE GRAFÍA



Fuente: OCDE

GRAFÍA

322 asalariados de Acciona que trabajan para Nissan, objetivo de un nuevo ERE

EFE / BARCELONA

Acciona, empresa proveedora de servicios de logística y limpieza de Nissan, presentó ayer un Expediente de Regulación de Empleo (ERE) para despedir a 322 personas, lo que supone casi la mitad de la plantilla que trabaja para la firma automovilística nipona en Cataluña.

El recorte de plantilla, que la empresa ya ha comunicado a los sindicatos, afectará a los centros de trabajo que Acciona tiene integrados en las plantas de Nissan en la Zona Franca de Barcelona y en Montcada i Reixac.

La compañía, que realiza, entre otros servicios, tareas de logística y limpieza para la automovilística, cuenta en estas dos plantas con 629 asalariados, por lo que el ERE, que es de extinción, y por tanto supondría la rescisión de los contratos, afectaría a cerca del 50% de los efectivos.

El responsable de la Federación del Metal del sindicato USOC, Antonio Morales, explicó que 134 empleados de Acciona en Nissan operan en el sector de la logística y que de éstos, según contempla la empresa, 117 «se irían a la calle». La mayoría de afectados (271) son trabajadores fijos.

Según Morales, Acciona justifica este expediente por causas productivas y organizativas, las mismas que alega Nissan en su intención de despedir a 1.680 empleados de sus plantas de Barcelona a lo largo del próximo año. La firma japonesa ha presentado dos EREs con tal fin.

### La OCDE insta a que se elimine el permiso para las fusiones de cajas

EUROPA PRESS / MADRID

La Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) propone eliminar las autorizaciones de los Gobiernos regionales para las fusiones de cajas de ahorro y reducir los costes aparejados a los cambios de hipoteca, según figura en el *Estudio económico de España 2008*, publicado ayer.

El organismo internacional con sede en París recomienda en este documento reducir los obstáculos que en la actualidad afrontan estas entidades financieras para llevar a cabo procesos corporativos, así como para aumentar sus fondos propios y elevar el límite aplicable a las participaciones individuales.

te expansión» de los últimos 14 años. La organización revisó así sus datos, ya que el pasado junio pronosticó que el año próximo habría un aumento del 1,1%.

El crecimiento se recuperará levemente en 2010, según la OCDE, que prevé para ese ejercicio un avance del PIB del 0,8%. Esti-

ma además que el paro se elevará de una media del 10,9% en 2008 al 14,2% en 2009 y al 14,8% en los 12 meses siguientes.

En cuanto a la inflación, la institución internacional calcula que se moderará y bajará al 1,8% en el próximo ejercicio, en cifras medias armonizadas.



# La segunda petrolera rusa negocia la compra de un 30% del capital de Repsol

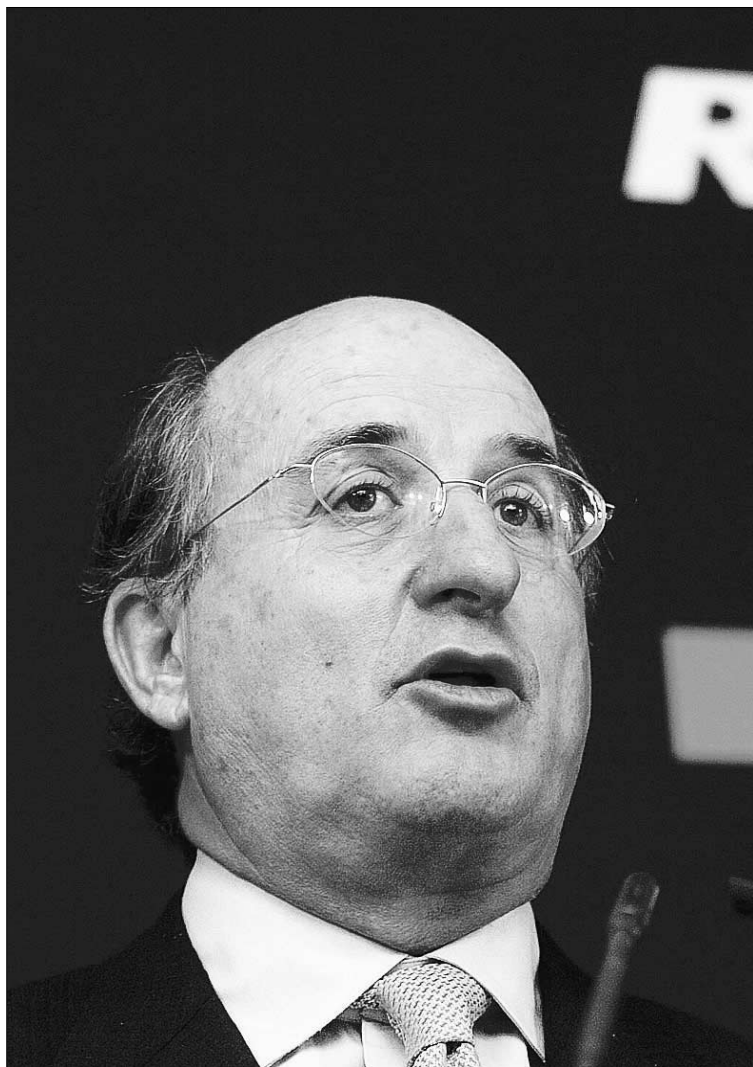
Fuentes financieras aseguran que las conversaciones están muy avanzadas, pero la empresa española niega tales informaciones

• El interés por entrar en el accionariado de la compañía de hidrocarburos se ha disparado desde que Sacyr pusiera a la venta su 20% del capital.

FAX PRESS / MADRID

Lukoil, la segunda petrolera rusa, está en negociaciones avanzadas con Repsol YPF para hacerse con el 30% de la compañía hispano-argentina, según informó ayer Radio Nacional (RNE), que citó fuentes financieras. De llevarse a término la operación, la compañía del Este de Europa se haría con el 20% de Sacyr y el 10% de otros accionistas minoritarios en la firma hispano-argentina. Sin embargo, fuentes del grupo de hidrocarburos que preside Antoni Brufau negaron que estén contemplando esta posibilidad.

Esta información se produce tras conocerse el interés del gigante petrolero Gazprom, el primero de Rusia, en adquirir el 20% que Sacyr posee en Repsol, después de que la constructora manifestara su intención de deshacerse de su paquete accionarial en la petrolera. Aunque la gasista pública desmintió su interés, tanto el Ejecutivo español como Brufau mostraron su rechazo a la operación.



Antonio Brufau, presidente de la firma hispano-argentina Repsol YPF. / EFE

**VATICINIOS DE ZAPATERO.** «No ha habido ni hay nada real sobre Gazprom y Repsol» afirmó tajante el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, en declaraciones radiofónicas tras conocer la noticia del posible interés de la gasista en la empresa hispano-argentina. «Esto desaparecerá del debate con la misma rapidez con la que ha crecido en las últimas 24 horas», vaticinó el responsable del Gabinete.

La polémica se desató cuando el viceprimer ministro ruso, Alexander Zhúkov, anunció por sorpresa durante su visita a Madrid que Gazprom estudiaba la opción de adquirir el 20% de la petrolera hispano-argentina al que Sacyr ha puesto el cartel de *se vende*. Sin embargo, según señaló la pasada jornada RNE, Zhúkov se equivocó al señalar a Gazprom como la posible compradora, cuando era Lu-

koil la que podría estar interesada en la transacción.

A diferencia de Gazprom, compañía participada por el Gobierno ruso, Lukoil es una empresa privada cuyo valor bursátil ronda los 24.000 millones de euros. En cuanto a la petrolera española, según los precios del mercado actuales, el 30% de Repsol YPF presenta un valor en Bolsa superior a los 5.000 millones de euros.

## Fernández Ordóñez reclama contención en el déficit estatal

FAX PRESS / MADRID

La adopción de medidas adicionales para estimular la actividad económica debe encuadrarse en el caso español en un «obligado marco de prudencial fiscal» ante la evidencia del rápido deterioro de las cuentas públicas que, «en menos de un año», provocará que pasemos de un superávit del 2% del PIB «a un déficit que podría aproximarse al 3%» y la posibilidad de que la situación económica se deteriore aún más. Así lo afirmó ayer el gobernador del Banco de España, Miguel Ángel

Fernández Ordóñez, en su comparecencia ante la Comisión de Presupuestos del Senado, en la que admitió que el país podría entrar este mismo año en recesión.

El responsable de la institución admitió que la severidad de la coyuntura podría justificar la puesta en marcha de políticas impositivas «más expansivas» en algunos países, pero, en el caso del territorio nacional, señaló que la caída de los ingresos fiscales y el impacto de las medidas aprobadas por el Gobierno dan como resultado que el déficit público alcanzará es-

te año una «magnitud ya significativa», por encima de lo esperado por el Ejecutivo y, en 2009, podría aproximarse al umbral del 3% fijado por el Pacto de Estabilidad.

Ordóñez advirtió al Gabinete de que, ante las perspectivas de «un debilitamiento prolongado del escenario de crecimiento mundial», la estrategia fiscal debe tener un «margen de actuación» por si la situación empeora aún más, porque «nada sería peor que tener que enfrentarse a nuevas perturbaciones cuando no hubiera más opción que reducir el déficit», dijo.

CLAVES DEL DÍA

### ► ADQUISICIONES

**AEROLÍNEAS: Italia autoriza la venta de Alitalia a CAI por 1.052 millones de euros.** El Gobierno de Roma dio luz verde ayer la venta de Alitalia a la Compañía Aérea Italiana (CAI) por 1.052 millones de euros, según informó el ministro para el Desarrollo Económico, Claudio Scajola, en un comunicado. Según la nota, «con la autorización se completa el proceso para la constitución de la nueva Alitalia, compañía nacional privada de bandera que, en total discontinuidad con la antigua aerolínea, continuará la representación del país y el *made in Italy* en todo el mundo». En el escrito se dan instrucciones al actual comisario de la empresa, Augusto Fantozzi, para proceder a «la cesión de material de los activos antes del 1 de diciembre». El precio fijado para la adquisición mejora en 52 millones la oferta hecha por la CAI, que era de 1.000 millones de euros. Con esta decisión, el Ejecutivo transalpino continúa un proceso de venta de la compañía que comenzó con el Gabinete anterior, en el año 2006, cuando ya la aerolínea se encontraba inmersa en una grave crisis. Tras fallar varios intentos de venta y de alianza con grupos del sector extranjeros, el actual primer ministro, Silvio Berlusconi, construyó una plataforma de empresarios italianos para que se hicieran con la compañía.

### ► SECTORES

**AUTOMOCIÓN: Los Tres Grandes de Detroit piden al Congreso de EEUU un salvavidas en forma de préstamo.** Los dirigentes de los Tres Grandes de Detroit repitieron ayer ante un Congreso escéptico sus predicciones de un descalabro económico si no se aprueba pronto un plan de 25.000 millones de dólares que ataje la crisis de liquidez de la industria automotriz. Presentando un frente unido, los presidentes de General Motors (GM), Rick Wagoner; de Chrysler, Robert Nardelli, y de Ford, Alan Mullaly, insistieron en que están en juego millones de empleos que dependen del sector automotriz. Durante una audiencia del Comité de Servicios Financieros de la Cámara de Representantes, explicaron que no se trata de un «rescate», sino de un «préstamo» que les permita cumplir con sus obligaciones y que, en todo caso, lo pagarían más los intereses. Los tres repitieron sus testimonios del martes ante el Comité de Banca del Senado, al afirmar que, a largo plazo, sería más barato aprobar ese crédito que afrontar el enorme «coste humano» del colapso del sector.

**AUTOMOCIÓN: SolarWorld ofrece a General Motors 1.000 millo-**



Una de las factorías de la compañía automotriz Opel. / EFE

**nes por las cuatro plantas alemanas de Opel.** El consorcio alemán SolarWorld, especializado en energía solar, anunció ayer que tiene previsto presentar al grupo estadounidense General Motors una oferta de 1.000 millones de euros para hacerse con las cuatro plantas germanas de Opel y con un centro de investigación y desarrollo, al objeto de desarrollar una nueva generación de vehículos eléctricos e híbridos. En concreto, SolarWorld está dispuesto a abonar 250 millones de euros en efectivo y otros 750 millones de euros en líneas de crédito, siempre que el endeudamiento de la firma cuente con el aval del Gobierno de Berlín. Este anuncio coincide con la delicada situación de General Motors, la matriz de Opel, que necesita elevar su liquidez hasta 20.000 millones de dólares (unos 15.870 millones de euros).

### ► INDICADORES

**PRECIOS: La inflación baja un 1% en octubre en Estados Unidos, el mayor descenso desde 1947.** El coste de vida en EEUU bajó un 1% en octubre como consecuencia del desplome de los precios de los combustibles y de los descuentos con los que los comercios quieren atraer clientes, según informó ayer el Departamento de Trabajo. La mayor caída mensual del índice de precios de consumo (IPC) desde 1947 coincidió con aumentos del desempleo y la continuada erosión de los valores de los bienes inmobiliarios. El mes pasado las tarifas de la energía retrocedieron un 8,6%, una cifra sin precedentes. Si se excluyen los precios de alimentos y energía, el IPC descendió un 0,1%, la primera deflación subyacente desde 1982.



**BONOLOTO**  
Lunes, 17 de noviembre

8 29 40 41 43 47

Complem. **37** Reintegro 4

**BONOLOTO**  
Martes, 18 de noviembre

8 23 36 37 42 46

Complem. **24** Reintegro 6

**BONOLOTO**  
Miércoles, 19 de noviembre

7 13 20 24 31 45

Complem. **36** Reintegro 2

**BONOLOTO**  
Viernes 14 de noviembre

1 10 18 27 31 46

Complem. **35** Reintegro 3

**LOTERÍA PRIMITIVA**  
Jueves 13 de noviembre

2 5 7 16 19 32

Complem. **23** Reintegro 7

**LOTERÍA PRIMITIVA**  
Sábado 15 de noviembre

4 8 17 27 30 48

Complem. **47** Reintegro 6

**GORDO PRIMITIVA**  
Domingo 16 de noviembre

2 14 29 46 51

Nº Clave (Reintegro) 2

**EUROMILLONES**  
Viernes 14 de noviembre

8 10 14 21 26

Estrellas 3 4

**EL 7/39**  
Jueves 13 de noviembre

5 15 17 26 29

34 39 Reintegro 6

Domingo 16 de noviembre

7 8 13 24 25

35 37 Reintegro 4

**ONCE**  
Miércoles 19 de noviembre **78879**

Martes 18 de noviembre **54433**

Lunes 17 de noviembre **69309**

Domingo 16 de noviembre **36674**

Sábado 15 de noviembre **97894**

Viernes 14 de noviembre **28312**

Jueves 13 de noviembre **37889**

# EL TIEMPO



El sol sale a las 08:10 y se pone a las 17:54

La luna sale a las 00:46 y se pone a las 14:11

## EN SEGOVIA

### HOY



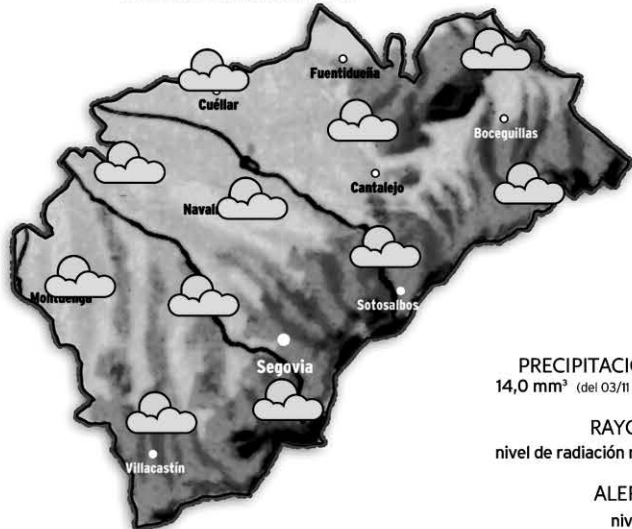
#### Tiempo estable

10º MÁXIMA  
MÍNIMA 1º

La estabilidad atmosférica será la nota predominante, a lo largo de esta jornada de jueves, con predominio de cielos variables, y ausencia de precipitaciones. De igual modo, las temperaturas se mantendrán sin grandes cambios, tanto las máximas, como las mínimas. Viento en calma.

SENSACIÓN TÉRMICA	10º
PUNTO DEL ROCIÓ	-0
HUMEDAD	15%
VIENTO	En calma
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	15%

previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES  
14,0 mm<sup>3</sup> (del 03/11 al 09/11)

RAYOS UV  
nivel de radiación normal

ALERGIAS  
nivel bajo

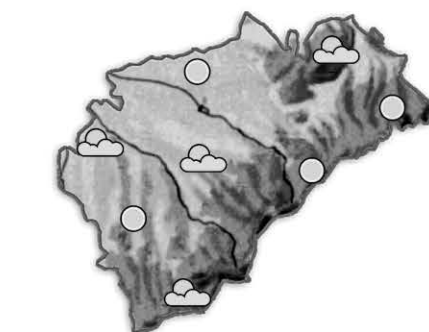
#### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 04 al 11 de noviembre de 2008

Embalse	Capacidad	Nivel actual	Año 2007: Nivel
Linares	58 hm <sup>3</sup>	35 hm <sup>3</sup>	Año 2007: 33 hm <sup>3</sup>
Vencías	5 hm <sup>3</sup>	4 hm <sup>3</sup>	Año 2007: 4 hm <sup>3</sup>
Duero	7463 hm <sup>3</sup>	3753 hm <sup>3</sup>	Año 2007: 4159 hm <sup>3</sup>

### MAÑANA

10º MÁXIMA  
1º MÍNIMA

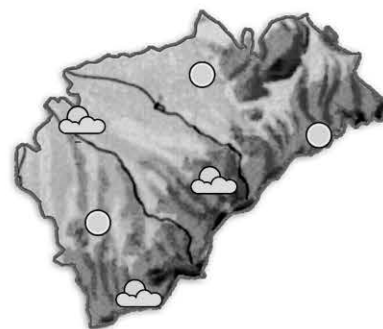


#### Más de lo mismo

No habrá que destacar importantes novedades meteorológicas, durante el día del viernes. En este sentido, se prevé un ambiente soleado, sin lluvias en esta provincia. En cuanto a las temperaturas, hay que decir que se mantendrán constantes, y soplará viento moderado de componente norte, a lo largo de este día.

### SÁBADO

9º MÁXIMA  
3º MÍNIMA



#### Ambiente similar

El fin de semana comenzará con un ambiente parecido al del resto de la semana. Es por eso, que continuará predominando un tiempo soleado en esta región, donde tampoco se esperan precipitaciones. Sí es probable que sigan produciéndose heladas de madrugada, con máximas también frías. Viento en calma.

## EN ESPAÑA

### HOY

El anticiclón permanecerá anclado en la Península Ibérica y por tanto la estabilidad atmosférica marcará la previsión meteorológica durante la segunda mitad de esta semana. Habrá nubes en las comunidades cantábricas, Los Pirineos y el Alto Ebro, con lluvias aisladas, más probables en el País Vasco y el norte de Navarra. La nubosidad será variable en el área del Estrecho, en la costa mediterránea andaluza y en la zona de levante, con probabilidad de lluvias ocasionales en zonas costeras. Más sol en el resto.



### MAÑANA

#### Inestabilidad en el norte

Las altas presiones ocuparán un día más el país, pero la entrada de vientos de componente norte traerá precipitaciones al Cantábrico oriental y el Pirineo occidental, con riesgo de algún chubasco en las Islas Baleares.

### SÁBADO

#### Pocos cambios

El tiempo seguirá mostrándose inestable en el norte del país, durante el día del sábado, donde, además, bajarán las temperaturas y la cota de nieve hasta los 800 metros. Ambiente más estable en el resto del país.

#### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.			
Albacete	13	4	Cádiz	19	12	Granada	15	5	Lleida	12	2	Palmas, Las	24	17	
Alicante	19	9	Castellón	17	9	Guadalajara	15	3	Madrid	14	5	Pamplona	12	5	
Almería	19	12	Ceuta	18	14	Huelva	20	8	Málaga	16	11	Pontevedra	19	7	
Ávila	10	0	Ciudad Real	15	4	Huesca	17	5	Méjrida	18	14	Salamanca	12	0	
Badajoz	19	6	Córdoba	20	6	Ibiza	16	8	Murcia	17	9	S. Sebastián	10	7	
Barcelona	18	9	Coruña, La	16	10	Jaén	17	8	Ourense	18	5	S.C. Tenerife	24	17	
Bilbao	13	10	Cuenca	16	2	León	14	0	Oviedo	13	7	Santander	14	10	
Burgos	11	5	Girona	18	3	Logroño	13	6	Palencia	11	4	Segovia	10	1	
Cáceres	17	5	Gijón	14	9	Lugo	11	2	Palma M.	17	11	Sevilla	20	9	
													Soria	13	2
													Tarragona	17	8
													Terruel	12	0
													Toledo	15	4
													Valencia	17	10
													Valladolid	12	3
													Vitoria	10	4
													Zamora	14	3
													Zaragoza	15	8

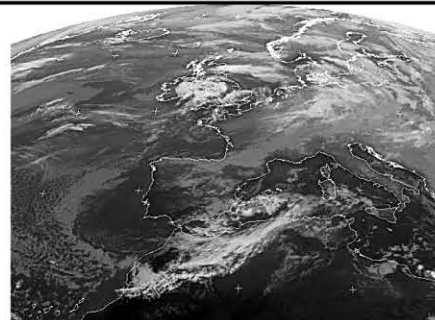
## EN EUROPA

### HOY

Entre la borrasca centrada en el noreste de Europa y el anticiclón atlántico, se canalizarán vientos muy intensos de componente norte, que soplarán con fuerza sobre los países del norte y el centro de Europa. Las rachas de viento superarán los 100 km/h. Solo los países mediterráneos, quedarán al margen de estos vientos. Las precipitaciones más intensas caerán en Escandinavia.

### PRÓXIMOS DÍAS

El tiempo será completamente invernal en gran parte del continente europeo bajo la influencia de una profunda borrasca centrada en el noreste de Europa y que arrastrará aire muy frío en las capas medias y altas de la atmósfera. Con esta situación las precipitaciones serán intensas en el noreste y el centro del continente, muchas de ellas en forma de nieve.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	13	9
Atenas	16	9
Berlín	11	9
Bruselas	11	7
Copenhague	9	7
Estocolmo	1	-1
Ginebra	10	2
Lisboa	17	9
Londres	14	9
Moscú	3	0
Oslo	2	-2
París	13	8
Praga	8	3
Roma	18	8
Viena	11	7
Zurich	7	3



# EN TRES CASAS

## CHALÉS RÚSTICOS DE LUJO A MEDIDA DE SUS SUEÑOS

Nuestra garantía es saber que llevamos construyendo tres generaciones

Vd. elije:

- Parcela
- Calidades
- Modelos

Sin intermediarios

información y venta

676 83 90 19 678 52 53 97



# AVANT ENTRE SEGOVIA Y MADRID (NUEVA ESTACIÓN)

De lunes a viernes						
Nº de tren	8078	8088	8098	8148	8178	8398
Salida de Segovia	07:00	08:10	09:40	14:30	17:00	19:45
Llegada a Madrid	07:35	08:45	10:15	15:05	17:35	20:20
Nº de tren	8079	8089	8109	8159	8189	8219
Salida de Madrid	07:10	08:50	10:35	15:30	18:50	21:00
Llegada a Segovia	07:45	09:25	11:10	16:05	19:25	21:35

Sábado y domingo						
Nº de tren	8098	8118	8138	8178	8198	8208
Salida de Segovia	09:40	11:25	13:00	17:00	19:05	20:50
Llegada a Madrid	10:15	12:00	13:35	17:35	19:40	21:25
Nº de tren	8109	8129	8139	8179	8209	8419
Salida de Madrid	10:35	12:10	13:50	17:50	20:00	21:40
Llegada a Segovia	11:10	12:45	14:25	18:25	20:35	22:15

# AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilón					21:01 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercañas)			20:02 H			
Burgos	10:22 H			18:37 H		
Miranda de Ebro				19:31 H		
Vitoria				19:53 H		
Zumárraga				20:43 H		
Tolosa				21:11 H		
San Sebastián				21:32 H		
Irún				21:55 H		
Hendaya				22:00 H		
Bilbao	12:46 H					

Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:24 H
Madrid (Chamartín)	9:37 H	11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:23 H		22:00 H		
Alicante		15:50 H		23:30 H		

Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao						17:10 H
Irún			8:15 H			
San Sebastián			8:32 H			
Tolosa			8:51 H			
Zumárraga			9:22 H			
Vitoria			10:09 H			
Miranda de Ebro			10:30 H			
Burgos			11:25 H			
Gijón (cercañas)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilón de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:24 H

Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H			
Albacete			11:58 H			
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

# AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
R D 5:55	6:45	8:05	D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40	* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50	9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30	D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50	# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50	12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50	* # 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00	14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30	D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30	16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50	17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30	D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50	18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50	# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50	/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50	# 21:00	21:50	22:50
Sábados					
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 9:00	9:55	10:50	* 9:00	9:50	10:50
11:00	11:55	12:50	11:00	11:50	12:50
* 13:00	13:55	14:50	* 13:00	13:50	14:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
* 17:00	17:55	18:50	* 17:00	17:50	18:50
19:00	19:55	20:50	19:00	19:50	20:50
21:00	21:55	22:50	21:00	21:50	22:50
Domingo y festivos					
-	8:00	8:50	* 9:00	9:50	10:50
* 9:00	9:55	10:50	11:00	11:50	12:50
11:00	11:55	12:50	* 13:00	13:50	14:50
* 13:00	13:55	14:50	* 17:00	17:50	18:50
L	16:00	16:50	19:00	19:50	20:50
* 17:00	17:55	18:50	L 20:00	-	21:30
19:00	19:55	20:50	21:00	21:50	22:50
21:00	21:55	22:50	23:00	23:50	-

R: Recorrido Campus # : Ruta y directo \* : Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo  
 + : Julio y agosto solo hasta Navalmanzano / : Julio y agosto solo hasta Arrabal  
 D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuéllar - Navalmanzano y Carbonero  
 L: Sólo días lectivos de octubre a junio \* Pasan por El Henar

## SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES		SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	AYLLON: 14:00 horas.	ABADES: 13:30 horas.	AYLLON: 18:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	BERNARDOS: 13:30 horas.	AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	BERNARDOS: 9:20 horas.
AREVALO: 18:30 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.	AREVALO: 13:00 horas.	BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	FUENTESAUCA: 13:30 horas.	AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	COCA: 8:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.	LABAJOS: 13:30 horas.	BERNARDOS: 8:10 horas.	FUENTESAUCA: 8:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	NAVAS DE ORO: 13:30 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10 y 9:00 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	RIAZA: 14:00 horas.	ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	SACRAMENIA: 13:30 horas.
FUENTIDUENA: 13:30 y 18:30 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	FUENTIDUENA: 13:30 y 18:30 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
HOYUELOS: 13:00 horas.	SACRAMENIA: 13:30 horas.	HOYUELOS: 13:00 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
LABAJOS: 13:30 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.	LABAJOS: 13:30 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.	LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.	MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	VALSAIN: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.	MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	VALSAIN: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.		NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.		PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.		PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)		REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.		RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.		SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.		SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.		SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.		SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.		SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.		SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.		SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.		TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)		TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.		VALSAIN: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.	
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)		VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	

## SALIDAS



EXPRESIÓN DE GRATITUD

LA FAMILIA DE  
**D. José Gil-Vargas López**

(Q.E.P.D.)

Que falleció el pasado día 2 de noviembre

Ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron sus condolencias y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por su alma.

Aldeas Infantiles

**SOS**



Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.

Asóciate o haz un donativo:

**902 33 22 22**

www.aldeasinfantiles.es



Aldeas Infantiles SOS de España

**AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID**

Madrid - Segovia					Segovia - Madrid				
De lunes a viernes laborables					De lunes a viernes laborables				
6:30 D	7:00 D	7:15 SEK	7:30 D	8:00 R	6:00 D	6:15 S	6:30 D	6:45 S	7:00 S
8:30 D	9:00 D	9:30 S	10:00 D	10:30 D	7:15 S	7:30 D	7:45 D	8:00 S	8:15 D
11:00 S	11:30 D	12:00 D	12:30 D	13:00 D	8:30 S	9:00 D	9:30 S	10:00 D	10:30 R
13:30 S	14:00 D	14:30 D	14:45 D	15:00 R	11:00 D	11:30 D	12:00 D	12:30 S	13:00 D
15:15 D	15:30 D	15:45 D	16:00 D	16:15 S	13:30 D	14:00 D	14:15 D	14:30 R	14:45 D
16:30 D	17:00 S	17:30 D	17:45 D	18:00 D	15:00 D	15:30 D	16:00 R	16:30 D	17:00 D
18:15 S	18:30 D	18:45 D	19:00 D	19:15 D	17:30 D	18:00 S	18:30 D	19:00 D	19:30 D
19:30 D	19:45 S	20:00 D	20:15 D	20:30 D	20:00 R	20:30 D	21:00 D	21:30 S	
20:45 R	21:00 D	21:30 S	22:00 D	22:30 S					
23:00 D									
Sábados laborables					Sábados laborables				
8:00 S	8:30 D	9:00 D	9:30 D	10:00 D	6:45 D	7:30 D	8:00 D	8:30 S	9:00 D
10:30 D	11:00 S	11:30 D	12:00 D	12:30 D	9:30 D	10:00 D	10:30 R	11:00 D	11:30 D
13:00 D	13:30 D	14:00 D	15:00 R	15:30 D	12:00 D	12:30 S	13:30 D	14:30 S	15:30 D
16:00 D	17:00 S	18:00 D	19:00 D	19:30 D	16:00 D	16:30 R	17:00 D	17:30 D	18:00 D
20:00 R	20:30 D	21:00 S	21:30 D	22:00 D	19:00 D	19:30 D	20:00 R	21:00 D	21:30 S
22:30 S									
Domingos y festivos					Domingos y festivos				
8:00 S	9:00 D	10:00 D	10:30 D	11:00 S	8:30 S	9:30 D	10:30 R	11:30 D	12:30 D
11:30 D	12:00 D	13:00 D	14:00 D	15:00 R	13:30 D	14:30 S	15:30 D	16:00 D	16:30 R
16:00 D	17:00 S	18:00 D	18:30 D	19:00 D	17:00 D	17:30 D	18:00 D	18:30 D	19:00 D
19:30 D	20:00 R	20:30 D	21:00 D	21:30 D	19:30 D	20:00 R	20:30 D	21:00 D	21:30 S
22:00 D	22:30 S				22:00 D	22:30 D			

D: Expediciones directas \* : Días lectivos R: Expediciones en ruta  
S: Expediciones semidirectas con parada en San Rafael (Estación), Otero y Revenga

Segovia - Ávila	
Lunes a viernes	
7:30 - 10:30 - 14:00 - 16:30 - 20:00	
Sábados, domingos y festivos	
9:00 - 18:00	
Domingos y festivos	
20:30	
Ávila - Segovia	
Lunes a viernes	
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00	
Sábados, domingos y festivos	
10:15 - 19:15	

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:45	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulvedana.  
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

LA SEÑORA

**D<sup>a</sup> Antonia Hernanz del Val**

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 19 de noviembre de 2008  
A los 72 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

Esposo, Teodoro Velasco Arribas; hijas, Belén y Elena Velasco Hernanz; hijo político, Javier Barahona Merino; nietos, Borja y Alba; madre, Claudia del Val de Lucas; hermano, Félix Hernanz del Val, y demás familia,

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 20, a las 13:00 horas, en la iglesia parroquial de Duruelo (Segovia); acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Duruelo.

(3) CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

PRIMER ANIVERSARIO  
EL SEÑOR

**D. Mariano López Piñuela**

Que falleció en Segovia el día 21 de noviembre de 2007

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

Su esposa, Consuelo Llorente Manzano; hijos, Moisés y Martín López Llorente; hija política, Diana Vallejo Casado; hermanas, Gloria y Fuencisla López Piñuela; nietos, Mireia y Adrián; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia,

*Ruegan una oración por su alma*

La misa que se oficie mañana viernes 21 de noviembre, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de San Millán, será aplicada por su eterno descanso.

(3)

**TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)**

SEGOVIA - MADRID							
ESTACIONES	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío	8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte	8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros	8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael	8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar	8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael	8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada	-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama	9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín	9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios	9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos	9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha	9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudiños (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudiños (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA							
ESTACIONES	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha	7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos	7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios	7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín	7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama	8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada	-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael	9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar	9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Angeles San Rafael	9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros	9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte	9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío	9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08  
2. Efectúa parada en Gudiños (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.  
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

**FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA**

PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES

Tanatorios en: **CUÉLLAR** Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88  
**AGUILAFUENTE** Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**  
**TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ**

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

<b>SEGOVIA</b>	
NAVA DE LA ASUNCIÓN	RIAZA
SANCHONUÑO	CANTIMPALOS
PRÁDENA	CARBONERO EL MAYOR
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO	

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS  
**902 02 23 24**

TELÉFONOS  
**921 43 00 28 - 921 42 58 10**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Informa:**

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.



Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla

envia **cinebox** al **7788**  
 Fecha sorteo: martes 25 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
 Número total entradas en sorteo: 10  
 A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.  
 Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA).

# CARTELEERA DE CINE

**CINEBOX**  
 Telf. 921 44 80 68  
 Día espectador: JUEVES  
 pagina web: www.cinebox.es

**ARTESIETE**  
 C/ Dámaso Alonso, 54  
 NUEVA SEGOVIA  
 Tel. 921 432 128

**El último voto**  
 Todos los días: 19:20, 21:40  
 Sábados y festivos: 17:00  
 Viernes y Sábados: 00:00

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Bud Johnson es un entrañable perdedor que emplea la mayor parte de su tiempo en beber cerveza en un perdido pueblo de Nuevo México. El único rayo de luz en su apática existencia es su precoz hija de doce años, Molly, ésta en su esfuerzo por sacar a su padre de la apatía y convencerle de que vote en unas elecciones presidenciales muy reñidas, provoca una serie de circunstancias que harán que accidentalmente, el voto de su padre sea el que decida...

**Red de mentiras**  
 Todos los días: 19:00, 22:00  
 Sábados y festivos: 16:30  
 Viernes y Sábados: 00:30

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS

Roger Ferris es el mejor agente de campo del que dispone el Servicio de Inteligencia de los Estados Unidos en lugares donde una vida humana vale tanto como la información que puede proporcionarte. En diferentes operaciones que le llevan por todo el mundo, la vida de Ferris depende a menudo de la voz que escucha al otro lado de una línea de teléfono segura, el veterano de la CIA Ed Hoffman.

**Disaster movie**  
 Todos los días: 17:45  
 Sábados y festivos: 15:45

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

**El niño del pijama a rayas**  
 Todos los días: 19:45, 21:50  
 Viernes y Sábados: 23:45

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

**Una novia para dos**  
 Todos los días: 18:10, 20:10, 22:10  
 Sábados y festivos: 16:10  
 Viernes y Sábados: 00:10

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS

Tank es un joven especialista en seducir y, sobre todo, en ofender a las mujeres. Y por eso le contratan: los ex novios le pagan para que salga con sus ex chicas y haga que pasen un rato horrible. Después, tras esa cita espantosa, ellas suelen volver encantadas. Todo va bien hasta que el mejor amigo de Tank, Dustin, contrata sus servicios para recuperar a su ex, Alexis. Pero la presunta horrible cita no lo es tanto y Tank se enamora de Alexis.

**Saw V**  
 jueves 20: 18:00 - 20:15 - 22:30

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS

Reparto: Tobin Bell (Jigsaw), Costas Mandylor (Hoffman), Scott Patterson (agente Strahm), Betsy Russell (Jill), Mark Rolston (Erickson), Carlo Rota (Charles), Julie Benz (Brit), Greg Bryk (Mallick), Laura Gordon (Ashley). Hoffman es la única persona que puede seguir con el legado de Jigsaw. Pero cuando su secreto se ve amenazado, saldrá a la caza para eliminar todos los cabos sueltos.

**High School Musical 3**  
 jueves 20: 18:00 - 20:15

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

"High school musical 3: Fin de curso" es la continuación de las dos exitosas películas que se hicieron para Disney Channel. En esta tercera entrega, Troy y Gabriella, alumnos del último curso, se enfrentan a la perspectiva de la separación ya que ambos emprenderán caminos diferentes en la universidad. Con ayuda del resto de los Wildcats, realizan un elaborado musical de primavera que refleja sus experiencias, sus esperanzas y sus inquietudes ante el futuro.

**High School Musical 3**  
 Todos los días: 17:50, 20:00  
 Sábados y festivos: 15:45  
 El día 20 jueves no habrá sesión

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

"High school musical 3: Fin de curso" es la continuación de las dos exitosas películas que se hicieron para Disney Channel. En esta tercera entrega, Troy y Gabriella, alumnos del último curso, se enfrentan a la perspectiva de la separación ya que ambos emprenderán caminos diferentes en la universidad. Con ayuda del resto de los Wildcats, realizan un elaborado musical de primavera que refleja sus experiencias, sus esperanzas y sus inquietudes ante el futuro.

**Hermanos por pelotas**  
 Todos los días: 17:45, 19:50  
 Sábados y festivos: 15:50  
 El día 20 jueves no habrá sesión

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

En "Step brothers", Ferrell interpreta a Brennan Huff, un hombre de 39 años que sólo trabaja esporádicamente y que aún vive con su madre, Nancy (Mary Steenburgen). Por su parte, Reilly encarna a Dale Doback, un desempleado crónico de 42 años que vive con su padre, Robert (Richard Jenkins). Cuando Robert y Nancy se casan y se mudan a una misma casa, Brennan y Dale se ven obligados a vivir juntos como hermanastros.

**Que parezca un accidente**  
 jueves 20: 18:10 - 20:10 - 22:10

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

Pilar (Carmen Maura), una viuda que vive feliz en su cómoda rutina, ve salpicada su vida cuando cree descubrir una infidelidad por parte de Gregorio (José Luis García-Pérez), su yerno. Pilar, decidida a acabar con ese molesto problema, contrata a Arturo (Federico Luppi), un señor que se encarga de hacerlas felices "eliminando" a sus molestos maridos. No hay solución: Gregorio o ella.

**Retorno a Brideshead**  
 jueves 20: 22:20

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

En la Universidad de Oxford, el joven Charles Ryder conoce casualmente a Sebastian Flyte, hijo de Lord Marchmain. Fruto de esta amistad, Charles se va introduciendo en el exclusivo mundo de la alta sociedad británica y visita, por primera vez, Brideshead, la majestuosa casa familiar de los Flyte. Allí conoce a Julia, la hermana de Sebastian, y queda cautivado por su belleza desde el primer instante...

**Transsiberian**  
 Todos los días: 22:30  
 Viernes y Sábados: 00:50  
 El día 20 jueves no habrá sesión

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Tras una temporada en Pekín, Roy y Jessiedeciden viajar hasta Moscú en el mítico Transiberiano, el ferrocarril que une la Rusia europea con las provincias del lejano oriente ruso, Mongolia y China. Aunque la gente que viaja en el gigantesco y algo tético tren es bastante extraña, la pareja no tarda en entablar relación con sus compañeros de compartimento. Sus caminos se cruzarán con el del inspector Grinko, que investiga el asesinato de un narcotraficante.

**Solo quiero caminar**  
 Todos los días: 21:45  
 Viernes y Sábados: 00:30  
 El día 20 jueves no habrá sesión

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS

Reparto: Diego Luna (Gabriel), Victoria Abril (Gloria), Ariadna Gil (Aurora), Pilar López de Ayala (Paloma), Elena Anaya (Ana), José María Yazpik (Félix). Un espectacular atraco llevado a cabo por cuatro mujeres movidas por el afán de venganza, en una trama de gansters en México y España que conjuga poder, deseo y dinero.

**Bella**  
 jueves 20: 18:15 - 20:15 - 22:15

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

José es una estrella de fútbol internacional quien se encontraba en su camino para firmar un contrato multimillonario, cuando una serie de eventos desafortunados desencadenan el final de su carrera de manera abrupta. Ahora es el chef principal del restaurante de su hermano Manny. Nina es una bella mesera en dicho lugar, quien lucha por sobrevivir en Nueva York, descubre algo sobre sí misma para lo cual no está preparada...

**Una amistad inolvidable**  
 jueves 20: 18:15

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Una mañana de otoño, en el recodo de un camino, una niña percibe a un zorro. La visión le fascina y, dejando atrás todos sus miedos, va a su encuentro. Por un instante, las barreras que separan a la niña del animal desaparecen. Así comienza el relato de una amistad asombrosa. Gracias al zorro, la niña descubre un entorno salvaje y secreto. Y empieza una aventura que cambiará su vida, su visión del mundo y también la nuestra...

**Saw V**  
 Todos los días: 18:20, 20:15, 22:15  
 Sábados y festivos: 16:20  
 Viernes y Sábados: 00:20

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS

Reparto: Tobin Bell (Jigsaw), Costas Mandylor (Hoffman), Scott Patterson (agente Strahm), Betsy Russell (Jill), Mark Rolston (Erickson), Carlo Rota (Charles), Julie Benz (Brit), Greg Bryk (Mallick), Laura Gordon (Ashley). Hoffman es la única persona que puede seguir con el legado de Jigsaw. Pero cuando su secreto se ve amenazado, saldrá a la caza para eliminar todos los cabos sueltos.

**El reino prohibido**  
 Todos los días: 18:15  
 Sábados y festivos: 16:15

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

**Diario de una ninfómana**  
 Todos los días: 20:20, 22:20  
 Viernes y Sábados: 00:40

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS

**Disaster movie**  
 jueves 20: 18:00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

"Disaster movie" cuenta las aventuras de un grupo de patéticos jóvenes que tratan de ponerse a salvo de las numerosas catástrofes que azotan la ciudad. La película pone en el punto de mira a personajes de la talla de Indiana Jones o Iron Man, pasando por Amy Winehouse o las inolvidables amigas de Sexo en Nueva York.

**Noches de tormenta**  
 jueves 20: 20:15 - 22:10

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

Richard Gere interpreta a un doctor que viaja al pueblo costero de Rodanthe, en Carolina del Norte, para hacer frente a una crisis de conciencia. Allí se algará en una pensión de la que se encarga temporalmente el personaje de Lane, una mujer que arrastra sus propios problemas familiares. Ambos encontrarán consuelo mutuo e iniciarán un romance que les marcará para siempre.

## CINE-CLUB STUDIO

XXVI CURSO 2008/2009

**Programación principal**

28-nov	Los perros dormidos mienten	B. Goldthwait
05-dic	La boda de Tuya	W. Quan'an
19-dic	La estrella ausente	G. Amelio
09-ene	La escafranda y la mariposa	J. Schnabel
23-ene	La edad de la ignorancia	D. Arcand

Sesiones solo socios todo el año: 18:00 - 20:30 - 23:00 horas. Magisterio

**Ciclos "Estrenos nacionales"**

27-nov	El pañuelo amarillo de la felicidad	Y. Yamada
18-dic	Black jack	K. Loach
22-ene	Las tribulaciones de Balthasar Kober	W. J. Has
29-ene	El paso suspendido de la cigüeña (19 y 21:45 h)	T. Angelopoulos
19-feb	Sofie (19 y 21:45 h)	L. Ullmann

Proyección desde DVD. Entrada libre. Sesiones 19:30 y 22:00 horas

**Proyecciones en San Ildefonso**

29-nov	Los perros dormidos mienten	B. Goldthwait
06-dic	La boda de tuya	W. Quan'an
15-ene	La edad de la ignorancia	D. Arcand
20-feb	Un funeral de muerte	F. Oz

Socios CINE.CLUB gratis enseñando el carnet no picado de esta sección. Socios Canónigos 1 €, resto público 2 €.

EL ADELANTADO.com  
 las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.  
 información última hora hemeroteca  
 blog encuestas

**ar** HOTELS  
 LOS ARCOS  
 Pº Ezequiel González, 26  
 40002 Segovia  
 Tel.: 921 43 74 62  
 www.hotellosarcos.com  
 www.lacocinadesegovia.es

**Tu Boda, UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO**  
 ¡¡VISÍTANOS y TE SORPRENDERÁS!!  
 CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA

Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar \*\*\*\* en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...



# ANUNCIOS BREVES

**921 46 12 12**

**EL ADELANTADO**

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
 publicidad@eladelantado.com  
 De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 ho-  
 ras

**POR TELÉFONO 921 46 12 12**

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
 Contacte con su agencia de publicidad habitual para  
 gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,43 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 9,60 € + 16 % IVA

**TRABAJO**

**ALMACÉN MUEBLES** necesita dependientes/dependientas y repartidores de muebles. 905446041.

**AMPLIAMOS PLANTILLA** guardaría infantil. No necesaria experiencia. Interesados llamar 625269491.

**PERSONAL DE** seguridad y vigilantes con y sin título. 699707190.

**SE NECESITA** ayudante de cocina con experiencia. 695161000.

**GANA DINERO** en casa. Doblar folletos, otros. Manual, infórmate. 666497493.

**ALQUILERES**

**SE ALQUILA CHALET PAREADO en La Losa**  
 3 dormitorios. 2 baños y aseo. Garaje. A estrenar. Precio 750 €. **921 43 40 46**

**SE ALQUILA** dúplex amueblado. Calle Laúd. 2 dormitorios, 2 baños, trastero. 699385221.

**SE ALQUILA APTO. ESTUDIO A ESTRENAR**  
 (60 m<sup>2</sup>), GRAN TERRAZA, COCINA INDEPENDIENTE, GARAJE OPCIONAL, AMUEBLADO Y EQUIPADO, BONITAS VISTAS, TRANQUILO, JUNTO AL ACUEDUCTO, 600 EUROS. TLFNO: **609 044 211**

**VENTAS**

**SE VENDE PISO ZONA CONDE SEPÚLVEDA, 65 m<sup>2</sup>. Muy buen estado. 160.000 €. Ref 1381**

**921 41 30 68**

**LEÑA OLIVO** seca 0,12 céntimos kilo transportes incluido. 670598778.

**PISO AMUEBLADO**, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, trastero, reformado, buen precio. 636462121.

**VENDO MUEBLES** y material de oficina. 691819250.

**OPORTUNIDAD VENDO** dúplex a estrenar. Zona casco antiguo. 699966433.

**RELAX**

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**SUPER NOVEDAD** asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 627276247.

**ESTRELLA 130** pecho. Viciosa. Cachonda. Francés natural. Griego. Vibrador y consoladores. 685561090.

**CHEREZADE CHICA** hindú. Pe-

cho 110. Delgada. Besucona. Morbosa. Discreta. 605209036

**JOVENCITA, VICIOSA.** Todos los servicios. Lésbico auténtico. Si desea realizar tus fantasías. 667285941. Atrévete.

**AGATHA JOVENCITA**, 19 años, 120 pecho, viciosa. Todos los servicios. Recién llegada Segovia. 667285941.

**SUPERNOVEDAD, MORENITA**, cuerpo de barbie, muy guapa. Todos los servicios, griego, lésbico. 24 horas. 627751609.

**TRAVESTI. SUPERNOVEDAD** Leticia, morenaza, 19 años. Recién llegada de Italia. 24 cm reales, 130 pecho, activa, viciosa, pasiva. Culito tragón. Ven y pruébame. 24 horas. Salidas domicilio. 687093655.

**RECIÉN DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago bien. 630749696.

**CONTACTOS**

**INGRESOS EXTRAS** por sexo y compañía con mujer madura. 639888395.

**SE PRECISAN** hombres para citas con mujeres adineradas. 639889451.

**JUBILADA TENGO** tiempo y dinero. Me falta sexo. 639892269.

**SEÑORA ELEGANTE** y complaciente pago por sexo. 639889811.

**TENGO BUENA** pensión, dame sexo y no te faltará de nada. 664043408.

**MADURITA. ADINERADA.** Busco sexo esporádico. Yo te recojo. Gratifico. 617167070.

**CASADA CON** anciano. Necesito sexo desenfrenado. No cobro. 905445027.

**NECESITAMOS HOMBRES** para encuentros sexuales pagados con señoras adineradas. 902501996.

**Te atreves...?**  
**803 553 652**  
 Precio Máximo: Red Fija 1.16 euro/min. Red Móvil 1.51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATIS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**TRASPASOS**

**SE TRASPASA BAR DE COPAS EN EL CENTRO COMERCIAL MAHONÍAS**  
 7.000 EUROS DE TRASPASO Y 660 EUROS ALQUILER  
 Interesados llamar al **679 960 892** / **647 883 508**

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**PINFER**  
 PROMOCIONES DE CALIDAD  
 www.promocionespinfer.es

**CHALET EXCLUSIVO CON INSTALCIÓN DOMOTICA EN PALAZUELOS 300M2**



**JARDIN CON RIEGO AUTOMATICO, PORCHE DE GRANITO, EXCELENTES VISTAS, DORMITORIO EN PLANTA BAJA**

**AMPLIO ATICO DE 50 M<sup>2</sup> TERMINADO**

**VIDEO-PORTERO, HOME CINEMA, HILO MUSICAL. GRANDES VENTANALES SALON CON TECHO DE DOBLE ALTURA**

**TLF 921 43 78 16**

**PISO BAJO EN PALZUELOS DE ERESMA CON JARDÍN DE 300 M2 Y COCINA AMUEBLADA 3 HABITACIONES**

**CHALET DE 200M<sup>2</sup>. ALQUILER CON OPCION COMPRA EN PALAZUELOS**

**PROMOCIONES RUIDAL**

*Trabaje en Segovia o Madrid y viva en la tranquilidad de un precioso pueblo y un clima envidiable*

**PISOS Y ÁTICO DÚPLEX EN PRÁDENA**

- Maravillosas vistas a la sierra.
- Edificio de nueva construcción de tres alturas en la plaza del Ayuntamiento.
- Entrega inmediata.
- Desde 159.200 €.

FINANCIA BANKINTER

INFORMACIÓN Y VISITAS

**699 204 029**



**INSTITUTO MUNICIPAL DE DEPORTES**  
 (Excmo. Ayuntamiento de Segovia)

**ANUNCIO**

**ADJUDICACIÓN MEDIANTE CONCURSO PÚBLICO DEL CONTRATO DE SERVICIO CONSISTENTE EN EL MANTENIMIENTO, CONSERVACIÓN, LIMPIEZA, REPARACIONES, APERTURA Y CIERRE Y CORRECTA PREPARACIÓN DE LOS PABELLONES POLIDEPORTIVOS MUNICIPALES "EMPERADOR TEODOSIO", "ENRIQUE SERICHO" Y "AGUSTÍN FERNÁNDEZ", CON CARÁCTER GENERAL, Y APERTURA Y CIERRE Y CORRECTA PREPARACIÓN DEL "FRONTÓN SEGOVIA" U OTRO PABELLÓN POLIDEPORTIVO MUNICIPAL, CON CARÁCTER PUNTUAL, PARA LA REALIZACIÓN DE DIFERENTES ACTIVIDADES**

Aprobado el pliego de cláusulas administrativas y técnicas que ha de regir el concurso público, convocado para adjudicar el contrato administrativo epigrafiado, en sesión de la Junta Rectora del Instituto Municipal de Deportes celebrada el día 14 de noviembre de 2008, se anuncia licitación con arreglo al siguiente resumen:

**OBJETO:** El contrato a adjudicar tiene por objeto el Mantenimiento, la Conservación, la Limpieza, Reparaciones, Apertura y Cierre y correcta preparación de los Pabellones Polideportivos Municipales "Emperador Teodosio", "Enrique Sericho" y "Agustín Fernández", con carácter general, y Apertura y Cierre y correcta preparación del "Frontón Segovia" u otro Pabellón Polideportivo Municipal, con carácter puntual, para la realización de diferentes actividades.

**PLAZO DE EJECUCIÓN:** El contrato entrará en vigor el día 16 de febrero de 2009, y tendrá una duración de un año.

**TIPO DE LICITACIÓN:** Se establece el tipo de licitación anual del contrato en la cantidad de DOSCIENTOS NUEVE MIL QUINIENTOS EUROS, (209.500.-€) I.V.A. excluido, a la baja.

**PROPOSICIONES:** Las proposiciones deberán presentarse, entre las 09.00 y las 14.00 horas, en el Registro del Instituto Municipal de Deportes (sito en la C/ Tejedores s/n 40004, Segovia), en el plazo de quince días hábiles contados desde la publicación del anuncio de licitación en el Boletín Oficial de la Provincia de Segovia y el Perfil del Contratante del Instituto Municipal de Deportes.

**GARANTÍA PROVISIONAL:** Los licitadores deberán constituir una garantía provisional a favor del Instituto Municipal de Deportes por importe de TRES MIL EUROS (3.000,00.- Euros).

Los pliegos podrán retirarse de la Secretaría del Instituto Municipal Deportes del Excmo. Ayuntamiento de Segovia (C/ Tejedores, s/n), de 9:00 a 14:00 horas, de lunes a viernes excepto festivos.

**NOTA:** El importe del presente anuncio, así como el publicado en el Boletín Oficial de la Provincia y los que se puedan insertar en otros medios de comunicación local, serán satisfechos por el adjudicatario, hasta un importe máximo de MIL QUINIENTOS EUROS (1.500,00.- Euros.)

Segovia, 14 de septiembre de 2008  
**EL VICEPRESIDENTE DEL INSTITUTO MUNICIPAL DE DEPORTES**  
 Fdo.: Javier Arranz Romero

**Ayuntamiento de NAVA DE LA ASUNCIÓN (SEGOVIA)**  
**ANUNCIO**

**INFORMACIÓN PÚBLICA RELATIVA A LA APROBACIÓN INICIAL DE ESTUDIO DE DETALLE, EN LA CALLE IGNACIO HERRANZ-CAMINO LLANO DE ESTE MUNICIPIO.**

La Junta de Gobierno Local, mediante Acuerdo de fecha de fecha 13 de noviembre de 2008, aprobó inicialmente el Estudio de Detalle promovido por D<sup>a</sup> ESTHER CEBRIÁN REDONDO, situado en la Calle Ignacio Herranz-Camino Llano, de este Municipio, conforme a la correspondiente documentación técnica redactada por el Arquitecto D. Ángel Camarero Adrados.  
 Para dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 154.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, de la Consejería de Fomento, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se somete el expediente a información pública por espacio de un mes, contado a partir del día siguiente hábil al de publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León y el diario El Adelantado de Segovia —última inserción—, a fin de que los interesados puedan examinarlo, en la Secretaría Municipal, en horas de oficina, y presentar las alegaciones que estimen oportunas.  
 Si transcurrido dicho plazo no se hubiesen presentado alegaciones, el documento será elevado para su aprobación definitiva, si procede.  
 Asimismo, se suspende el otorgamiento de licencias para construcciones e instalaciones de todas clases de nueva planta; ampliación de construcciones e instalaciones de todas clases; demolición de construcciones e instalaciones, salvo en caso de ruina inminente; cambio de uso de construcciones e instalaciones, en el área comprendida en el Estudio de Detalle. La suspensión se extinguirá con la aprobación definitiva del Estudio de Detalle.  
 Nava de la Asunción, a 14 de noviembre de 2.008.— EL ALCALDE, Fdo.: Santiago de la Cruz Jiménez.

**Ayuntamiento de AGUILAFUENTE (SEGOVIA)**

Por este Ayuntamiento se está tramitando autorización de uso excepcional y la correspondiente licencia urbanística para MEMORIA TÉCNICA VALORADA DE LÍNEA ELÉCTRICA SUBTERRÁNEA BAJA TENSION PARA ELECTRIFICACIÓN DE EXPLOTACIÓN GANADERA EN AGUILAFUENTE redactado por el Ingeniero Técnico Industrial D. Rodrigo Gómez Parra del Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos Industriales de Segovia, en el término municipal de Aguilafuente:  
 PROMOTOR: D. Jesús María Colmenero Sanz  
 EMPLAZAMIENTO: Polígono 18 Parcela 7  
 De conformidad con los artículos 23 y 25 de la Ley de urbanismo de Castilla y León en su redacción dada por la Ley 4/2008 de 15 de Septiembre de Medidas sobre urbanismo y suelo, y con los artículos 293.4 y 307.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, el expediente queda sometido a información pública por plazo de veinte días, a contar desde el día siguiente al de publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, a efectos de que se formulen cuantas observaciones y alegaciones se estimen convenientes.  
 Durante dicho plazo el expediente podrá ser examinado en las dependencias municipales.  
 En Aguilafuente a 13 de Noviembre de 2008  
 LA ALCALDESA.— Fdo.: M<sup>a</sup> Jesús Garrido Merino

**Manos Unidas**  
 ONGD de la Iglesia Católica y de voluntarios

**MADRES SANAS DERECHO Y ESPERANZA**

**HAZTE SOCIO**  
**902 40 07 07**  
 www.manosunidas.org  
**HAZTE VOLUNTARIO**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Correo electrónico:  
 adelantado@eladelantado.com  
 publicidad@eladelantado.com

Redacción, Publicidad, Suscripciones

C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA  
 Teléfono 921 43 72 61  
 Fax 921 44 24 32

Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 46 12 12 >>

**Herpaber, s.l.**

Últimas viviendas, a estrenar, de 2 y 3

dormitorios, en calle del Rancho, Segovia.

Directamente del promotor.

Consúltenos, se sorprenderá

**Teléfono: 635966507**





INMOBILIARIA

C/ Independencia, 25

921 432 381

Últimos chalets distintas promociones

TABANERA - PALAZUELOS - REVENGA  
LA LASTRILLA - TRECASAS  
Remate Final: 240.000 €



INMOBILIARIA

C/ Independencia, 25

921 432 381

Jpinmobiliaria.es

**EDIFICIO EN VENTA**

**CARBONERO EL MAYOR**

Se vende Edificio en buen estado en la Plaza Mayor (junto a la Iglesia) con aprovechamiento de 700 metros cuadrados.

**Pregunta en Triangulo**



**¿Quieres vivir en Zamarramala?**

**¡ ÚLTIMA !  
VIVIENDA!**

Vivienda de unos 140 m<sup>2</sup>  
Entrada independiente  
Vigas de madera

**Pregunta en Triangulo**

San Francisco, 19 - Tlfno.- 921 41 20 90

INMOBILIARIA  
**MANSINO**  
Símbolo de eficacia  
nuestras ofertas

VENDE PISO EN SAN LORENZO, 112 M<sup>2</sup>, 3 DORMITORIOS, 1 BAÑO CON PLAZA DE GARAJE. PEQUEÑA REFORMA. ¡193.000 €! ¡32.112.000 PTAS! REF.8905

VENDE PISO EN CONDE SEPÚLVEDA, 145 M<sup>2</sup> EN PLANTA. ASCENSOR Y CALEFACCIÓN CENTRAL. ¡TOTALMENTE REFORMADO! REF.8920

VENDE PISO SEMINUEVO EN EL BARRIO DEL SALVADOR. 133 M<sup>2</sup>. 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS MÁRMOL E HIDROMASAJE. COCINA AMUEBLADA. GARAJE Y TRASTERO. REF.9346

VENDE DÚPLEX EN VÍA ROMA, 118 M<sup>2</sup>. 3 DORMIT. COCINA Y BAÑOS AMUEBLADOS. GARAJE Y TRASTERO. ¡MUY BUEN ESTADO! REF.9382

VENDE PISO EN EL SOTILLO, 122 M<sup>2</sup>. 4 DORMIT. 2 BAÑOS. GARAJE Y TRASTERO. ¡AMUEBLADO! ¡230.700 €! ¡38.385.000 PTAS! REF.9399

VENDE PISO EN C/ JOSÉ ZORRILLA, 112 M<sup>2</sup>. 3 DORMIT. COCINA Y BAÑO AMUEBLADO. ¡REFORMADO! ¡ASCENSOR! ¡GARAJE Y TRASTERO! REF.9536

VENDE PISO JUNTO ESTACIÓN DE FERROCARRIL. 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS. GARAJE, ASCENSOR. 7 AÑOS DE CONSTRUCCIÓN. ¡MUCHAS MEJORAS! REF.9802

VENDE PISO EN URB. PARQUE ROBLEDO. 3DORMIT. GARAJE. ¡REFORMADO! ¡TODO EXTERIOR! ¡AMPLIO JARDÍN COMUNITARIO! REF.9894

VENDE PISO EN SAN LORENZO, 170 M<sup>2</sup>. 4 DORMIT. 3 BAÑOS. GARAJE PARA 2 VEHÍCULOS. AIRE ACONDICIONADO. PERSIANAS EN VELUX. 3 TERRAZAS. CALEFACCIÓN CENTRAL. ¡BONITAS VISTAS AL PARADOR Y CASCO ANTIGUO! REF.9994

VENDE PISO A 6 KM DE SEGOVIA, 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS. POSIBILIDAD DE GARAJE Y TRASTERO. ASCENSOR. BUENAS CALIDADES. ¡A ESTRENAR! ¡124.675 €! ¡20.745.000 PTAS! REF.10303

VENDE PISO EN CALLE OBISPO QUESADA. 3DORMIT. 2 BAÑOS. COCINA Y BAÑOS AMUEBLADOS. ¡GARAJE Y TRASTERO! REF.10340

VENDE PISO JUNTO A LA CATEDRAL, 208 M<sup>2</sup>. 4 DORMIT. 3 BAÑOS. COCINA AMUEBLADA CON OFFICE ¡DISTRIBUCIÓN MUY AMPLIA! ¡EXCELENTES VISTAS! REF. 10390

TELF.: 921 44 30 31



921471474

FINANCIA



**EL 100%**



Compre uno de los 4 últimos pisos de la 3ª Fase de Robledo

**OFERTA**  
**15%**  
**DE**  
**DESCUENTO**



CALIDAD  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO  
www.arco-ramirez.com



Ezequiel González, 6

921 43 54 61

921 43 59 50

**CHALET VENTA**

SE VENDE

chalet adosado en Valseca, 3 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, 2 plantas, cocina amueblada, jardín de 40 m<sup>2</sup>

SE VENDE

Casa a estrenar, en Cantimpalos, 3 dormitorios, terraza de 20 m<sup>2</sup> y patio, interesante precio"

SE VENDE

adosado en la lastrilla, a estrenar, 4 dormitorios, salón de 30 m<sup>2</sup>, bajo cubierta de 45 m<sup>2</sup>, Jardín privado, piscina comunitaria, preciosas vistas.

SE VENDE

adosado a estrenar en La Lastrilla, 4 dormitorios, dos baños, dos aseos, garaje doble, boedega, salón y bodega con chimenea, cocina equipada, bajo cubierta acondicionado



VIVIENDAS QUE HACEN HOGAR  
POR NUESTRA CALIDAD Y PRECIO



**RODA DE ERESMA**

CHALET ADOSADOS  
EN PARCELAS DE HASTA 300 M<sup>2</sup>  
185 M<sup>2</sup> CONSTRUIDOS  
4 DORMITORIOS. AMPLIO SALÓN DE 35 M<sup>2</sup>,  
DOS BAÑOS COMPLETOS Y ASEO,  
BUHARDILLA DIÁFANA DE 30 M<sup>2</sup>  
GARAJE Y TRASTERO

**DESDE 206.900 €**

ENTREGA INMEDIATA 3ª FASE  
ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA

OFICINA DE VENTAS: 647 94 50 16



**SUDOKU**

7			2			3	
2		5				6	
	9				7		8
4			8			7	
		6			9		5
	1			3		2	
6			9				4
	4			1		9	
		2		3			1

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

**JEROGLÍFICO**

DO MI FA  
SOL LA SI

2  
ANOTA

¿ Te han arreglado el coche ?

**DEDUCCIÓN DE PALABRAS**

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

E	V	O	C	A	R	3
Ú	L	T	I	M	A	2
C	U	R	V	O	S	3
E	N	F	A	D	O	2
A	J	U	S	T	E	2
C	H	I	S	M	E	2
D	C				R	

**AUTODEFINIDO**

Grid with clues and arrows:

- Cabo de Vizcaya Erudita
- Cien Flor (PI) Casualidad Culebras
- Tiene Unidad poder antidetonante gasolina (PI) Enlaza
- Poseen Voz onomatopéyica Huracán Función cine
- De gran estatura (Fem) Pronombre personal Dos
- Uní de cierta forma Existe Interjección
- Cierto color Reflexivo Cine
- Cierto mes Que carece de simetría
- Pronombre posesivo (PI) Ronzal
- Consonante Urgencia
- De pelo blanco (PI) Consonante Dañino
- Letra griega Nota musical
- Espacio de tiempo largo e indefinido Ciudad Irak
- Prepotencia varones frente a las mujeres Voces Carino, afición
- Remásemos hacia atrás Obstaculicen Acudir
- Acude Ceremonias
- Diminutivo de mona Cariño Interjección
- Madre de Ismael Matrícula de coche En el psicoanálisis de Freud, el "yo"
- Natural ciudad Egipto Terminación diminutivo (Fem) Constelación
- Pronombre personal Terminación verbal
- Signo del Zodiaco Dios griego Letra griega
- Paulatino, gradual Cinco
- Cierta yegua Acude Municipio de Burgos
- Pieza de hierro u otra materia rígida en forma de circunferencia (PI)

**SIETE DIFERENCIAS**



**CRUCIGRAMA**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

**HORIZONTALES.-** 1: Que se está ejecutando actualmete.- 2: De poco peso. Río que pasa por Ponferrada.- 3: Figurado, emprendiéramos o planteáramos un negocio o asunto.- 4: Manjar milagroso. Ninfa marina con busto de mujer y cuerpo de ave.- 5: Sufijo de sustantivos y adjetivos. Consonante. Ambiente, atmósfera (PI).- 6: Al revés, municipio de La Coruña. Adverbio de cantidad.- 7: Al revés, fui a menos.- 8: Al revés, parte opuesta a la cabecera. Al revés, anhelaré.- 9: Presintáis o conjeturéis por alguna señal o indicio.- 10: Al revés, letra griega (PI). Símbolo químico.- 11: Está. Matrícula de coche. República del SO de la península Arábiga.

**VERTICALES.-** 1: Acabado de hacer o de estrenar. Reflexivo.- 2: República del Oriente Medio asiático. Del verbo ir.- 3: Al revés, estrella que adquiere temporalmente un brillo superior al normal suyo. Al revés, mamífero de Asia y América del Sur, del orden de los perisodáctilos.- 4: Torre andaluza famosa. Licor.- 5: Al revés, donar. Conjunto de lazos, especialmente en labores de adorno.- 6: Nombre de mujer (PI). País americano.- 7: Aparato hidráulico. Petimetre.- 8: Al revés, pieza del arma de fuego. Al revés, pronombre personal. 9: Afanarse, aplicarse.- 10: Átomos con carga eléctrica. Al revés, nombre gaélico de Irlanda.- 11: Nombre de mujer (PI). Cruzan de una parte a otra.

**SOLUCIONES**

**AUTODEFINIDO**

**CRUCIGRAMA**

**DEDUCCION**

**JEROGLIFICO:**

**SUDOKU**

**HORÓSCOPO**

**ARIES 21 marzo a 19 abril.**  
Salud buena. Jornada llena de responsabilidades, obligaciones y retrasos. Su pareja le pedirá más tiempo y le concentrará dedicárselo.

**TAURO 20 abril a 20 mayo.**  
Soledad y pesimismo. No es conveniente que tome iniciativas, siendo más aconsejable la espera y la reflexión. Seguirá la misma tónica en el amor.

**GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.**  
Salud excelente. Alguna de sus actividades sociales está tocando a su fin, con lo que tendrá liberación y posibilidad de otras cosas. Día regular para el amor.

**CÁNCER 21 junio a 22 julio.**  
Salud regular. Recibirá inyecciones de moral que le ayudarán a ver los problemas del momento de otro modo. Día de intolerancia en el amor.

**LEO 23 julio a 22 agosto.**  
Purificación tanto física como espiritual. Deberá ser prudente con las acciones legales o jurídicas. Hoy se verá con alguien que le alegrará.

**VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.**  
Salud buena. Los amigos serán fuente de ofertas para actividades que requieran un mayor grado de libertad. La relación con su pareja seguirá siendo regular.

**LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.**  
Salud excelente. En esta jornada le preocuparán sobre todo las cuestiones económicas y las luchas de poder. Hoy mirará con más realidad los temas del amor.

**ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.**  
Salud muy buena. Hoy entrará en una fase de consolidación profesional. Su pareja hará un gran esfuerzo por satisfacerle en todo.

**SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.**  
Optimismo y autoconfianza. Inaugura ahora todo lo que quiera, cácese o haga la ampliación del negocio, que ahora es el momento.

**CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.**  
Salud muy buena. Si las experiencias recientemente pasadas la integra constructivamente, se habrá fortalecido gracias a una crisis. Amor normal.

**ACUARIO 20 enero a 18 febrero.**  
Salud excelente. Económicamente está a punto de iniciar nuevas singladuras que exigirán que se amarre el cinturón. Amor normal.

**PISCIS 19 febrero a 20 marzo.**  
Salud regular. Momento de sacar partido al balance y las dificultades que ha estado atravesando. Mucha suerte en el amor.

Todo tipo de material  
Equestre y Ganadero

MALLAS CASTILLA LEON S.L.

Fábrica de Mallas Metálicas Gas Industrial  
Cercados en General Todo para la Construcción  
Ferretería Industrial Alquiler de Maquinaria

Pol. Indl. HONTORIA. Avda. Hontoria 1  
Tel.: 921 44 15 80 - Fax.: 921 43 30 23  
visite: [www.mallascastillaleon.com](http://www.mallascastillaleon.com)



### Pronto comenzará el rodaje de 'U.C.O'

La productora de la exitosa *Cuéntame cómo pasó*, Canga, comenzará el próximo mes de diciembre a rodar los capítulos del *spin-off* de *Desaparecida*, en el que el Teniente Sierra (Miguel Ángel Solá) investigará nuevos y complicados casos que se emitirán en TVE. Sancho Gracia se unirá al reparto.



El reparto de la serie de Antena 3.

### 'Física o Química', un éxito imparable

La serie juvenil que emite Antena 3 no solo parece haber encontrado un público estable, sino que su audiencia no hace sino crecer semana tras semana, con cinco récords. La entrega que se proyectó el pasado lunes alcanzó un *share* del 19 por ciento y una media de 3.327.000 seguidores.

### Telecinco y Vodafone firman un acuerdo

Según este pacto, la operadora incluirá los canales Telecinco Series y Telecinco Móviles dentro de la programación Vodafone live! TV. De esta forma, la compañía de telefonía se convierte en la primera en ofrecer producciones de éxito como *Sin tetas no hay paraíso*, *Hospital Central* y *El comisario*.

### LOS PAYASOS DE LA TELE | ARMANDO RODRÍGUEZ

## La madrugada

El análisis televisivo vive de generalidades y tópicos, porcentajes globales que nos dicen qué es éxito y qué fracaso, con todo el elenco intermedio de valoraciones. Sin embargo, me ha tocado de cerca -por razones que no vienen al caso- convivir con una de las muchas personas que solo tienen la compañía de la televisión en la madrugada.

Estas personas, casi siempre por motivos laborales, exasperantes turnos de noche, están acostumbrados a una televisión clandestina. No es ni su tele ni la mía, no es la que acapara los grandes titulares ni las audiencias millonarias.

La tele de esta persona que me ha tocado tratar es la dominada por la teletienda, un curioso fenómeno que lleva un buen puñado de años en antena y que ha sabido sobrevivir al paso del tiempo y su boom tecnológico. Por curiosidad, complicidad y solidaridad con mi nuevo amigo, decidí imbuirme ese nocturno y alevoso mundo.

Recuerdo que, en tiempos, las bromas sobre el aparato de abdominales de Chuck Norris y esos magníficos cuchillos Ginsu eran inagotables. La base sigue siendo la misma años después: una horrorosa realización, un montón de regalos añadidos al producto, unos descuentos inverosímiles y la nunca bien ponderada figura del charlatán, hijo putativo del vendedor de tónicos milagrosos que comercializaba botellines de pueblo en pueblo con su carromato.

Madrugada, soledad y televisión. Son muchos los que viven esta *trinidad* sin caer en la trampa. Yo, novato, ya le he echado el guante a un robot de cocina tan maravilloso que, si se anunciase de día, parece capacitado para solucionar todos los problemas de hambruna del planeta.

# TELEVISIÓN 53

## Los Premios Ondas cumplen sus primeros 55 años de vida

La Cadena SER, fiel a su cita, recompensa cada año los esfuerzos de los profesionales de la radio y la televisión nacional e internacional que han realizado una sobresaliente labor

• A partir de las 23,15 horas, Cuatro emite la gala de entrega de los trofeos, que vuelven a aplaudir la trayectoria de la cómica Carmen Machi en la popular serie de 'Aída'.

SPC

Cuatro retransmite desde las 23,15 horas la gala de entrega de Los Premios Ondas, que anualmente otorga la SER. Este año cumplen 55 ediciones, y se han convertido con el tiempo en decanos de los galardones de radio y televisión que se conceden en España. La ceremonia, que se celebra en el Gran Teatre del Liceo de Barcelona, estará presentada por dos de los locutores estrella de la SER, Carles Francino y Gemma Nierga, y con la colaboración de Santi Millán.

Radio Barcelona de la SER ha otorgado 23 premios a los profesionales, empresas y trabajos nacionales e internacionales más sobresalientes de radio, publicidad, televisión y música. En esta edición de los Premios Ondas, han sido presentadas más de 800 candidaturas pertenecientes a 26 países de todo el mundo.

Dos programas de Cuatro, *Callejeros* y *El hormiguero*, figuran entre los galardonados de este año en la categoría de Televisión, junto a la actriz Carmen Machi, por su personaje en *Aída* (Telecinco), *Sal-*



Los Premios Ondas tienen una gran tradición. En esta imagen, de 2000, se puede ver al gran Juanito Valderrama (c). / EFE

*vados por la campaña* (La Sexta) y la serie de TVE *Amar en tiempos revueltos*.

*El hormiguero* ha sido distinguido como Mejor Programa de Entretenimiento «por la innovación y la osadía del formato, y por su reinención de la televisión familiar». El Ondas para el Mejor Programa de Actualidad o cobertura

especial ha ido a parar a *Callejeros* «por ser exponente del nuevo reportaje en televisión y aportar visibilidad a un paisaje humano hasta ahora inédito en el medio».

En la categoría de radio, el jurado destacó la labor «imaginativa» del equipo de deportes de la cadena SER, la combinación de humor y entretenimiento de *Atré-*

*vete* (Cadena Dial) y la trayectoria de Pepa Fernández, que actualmente dirige y presenta *No es un día cualquiera* en RNE, *ex aequo* con Canal Sur Radio, por sus 20 años de vida en el dial de Andalucía. En el ámbito Iberoamericano, fue distinguida la colombiana Caracol Radio por *Las voces del se- cwestro*.



www.c4cyj.tv



MÁS MADERA

22:00 h.

El magazine de las noches de Segovia

Con Marta Bermejo

ÉSTA ES LA NUESTRA



LO MEJOR DEL DÍA



La violencia de los vigilantes de locales nocturnos, en '360 grados'

A raíz de la muerte de Álvaro Ussía, de 18 años, tras recibir una paliza a las puertas de una discoteca madrileña, el programa repasa una trágica lista: más de 20 jóvenes han fallecido en los últimos 13 años, víctimas de la violencia de los vigilantes de locales nocturnos. ANTENA 3 01,00 HORAS.



En 'Entre fantasmas', Melinda a solas con su primer espíritu

Melinda viajará a su infancia. Y es que ha vuelto a aparecer el espíritu de una de sus amigas del colegio que murió de una grave enfermedad. Se trata del primer fantasma con el que se tropezó la médium en su vida y esto le hará recordar su pasado. CUATRO 16,00 HORAS

**Centro Residencial**  
**Doctor Barrios**

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

www.centrodoctorbarrios.es  
**921 48 92 01**  
Ortigosa del Monte (Segovia)

LA PROGRAMACIÓN

tve1	tve2	Antena 3	cuatro	5	6	4
<p><b>07:00 Telediario matinal</b> <b>09:00 Los desayunos de TVE.</b> La periodista Pepa Bueno entrevistará a un personaje de actualidad en su programa de análisis. <b>10:15 Saber Vivir.</b> Temas de salud. <b>11:30 Esta mañana</b> <b>14:00 Informativo territorial</b> <b>14:30 Corazón de otoño.</b> Con Anne Igartiburu.</p> <p><b>15:00 Telediario 1</b> <b>15:55 El tiempo</b> <b>16:00 Amar en tiempos revueltos.</b> Telenovela ambientada en la guerra civil española y los primeros años del franquismo. La nueva temporada se centra en lo social, en las historias de los protagonistas. <b>17:20 Victoria.</b> Telenovela con Victoria Ruffo. <b>18:00 España directo.</b> Magacín informativo que hace cada tarde una crónica social de España con la participación de varios centros territoriales. <b>20:00 Gente.</b> Magacín con María Avizanda.</p> <p><b>21:00 Telediario 2.</b> Informativo presentado Lorenzo Milá y María Escario. <b>21:55 El tiempo</b> <b>22:00 Cuéntame cómo pasó.</b> Ha pasado un año desde la muerte de Franco y los actos organizados llegan a San Genaro, que está empapelado con la imagen del Caudillo. Antonio no entiende muy bien por qué Don Pablo escribe en contra del Franquismo. (Ver <i>Las series</i>) <b>23:55 En noches como ésta.</b> Espacio de entrevistas con Juan Ramón Lucas. <b>01:00 Repor</b> <b>02:00 Telediario 3</b></p>	<p><b>06:00 Teledeporte</b> <b>07:00 Leonart.</b> Serie. <b>07:30 Los Lunnis.</b> Infantil. <b>09:30 Aquí hay trabajo</b> <b>10:00 La aventura del saber</b> <b>11:00 Otros pueblos</b> <b>12:00 Pequeños universos.</b> El universo escondido. <b>13:00 Comecaminos</b> <b>15:30 Saber y ganar.</b> Concurso de cultura general presentado por Jordi Hurtado.</p> <p><b>16:00 Grandes documentales.</b> <b>17:00 Los vecinos en la naturaleza</b> <b>18:00 En construcción.</b> Incluye las series <i>Las chicas Gilmore</i>, <i>Gomaespumenglish</i>, y <i>Blue Water High</i>. <b>20:30 La 2 Noticias Express</b> <b>20:35 Baloncesto Liga europea.</b> DKV JOVENTUT/ TAU CERAMICA. Incluye <i>Sorteo Lotería Primitiva y Nacional</i>. <b>22:20 Sobrenatural</b> <b>23:15 No dispáren... el concierto.</b> Con Ruth Jiménez. <b>00:00 La 2 Noticias</b> <b>00:30 El Tiempo</b></p> <p><b>00:35 Tras la 2. Zoom tendencias.</b> <b>00:50 Días de cine.</b> Programa. <b>01:55 Conciertos de Radio 3.</b> Programa que recoge la actuación de un cantante, grupo o instrumentista de actualidad.. <b>02:20 Cine de madrugada.</b> <i>El último verano.</i> España, 1961. Con Joanne Valerie, Arturo Fernández, María Asquerino, Jorge Rigaudy. Suzanne, una joven francesa, llega en verano a la Costa Brava. Sus propósitos no son, precisamente, disfrutar del sol y del verano español.</p>	<p><b>06:00 Las noticias de la mañana</b> <b>09:00 Espejo público.</b> El programa presentado por Susana Griso hará un repaso de la actualidad y contará con un invitado de interés. <b>12:30 La ruleta de la suerte</b> <b>14:00 Los Simpson.</b> <i>Hola arroyo, adiós fama y Ocho malcriados.</i></p> <p><b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Informativo. <b>16:00 Lalola.</b> La serie cuenta la historia de Lalo, un joven y mujeriego ejecutivo que se ve atrapado en el cuerpo de una atractiva mujer tras ser víctima de un hechizo por parte de su última conquista, Romina. <b>17:00 Tal cual lo contamos.</b> Magacín. <b>19:00 El Diario.</b> Presentado por Sandra Daviú. <b>20:15 Ven a cenar conmigo.</b> <i>Reality show</i> en la que los participantes optan a un premio económico por ser el mejor anfitrión.</p> <p><b>21:00 Antena 3 Noticias 2.</b> La segunda edición del noticiero corre a cargo de Matías Prats, que, con a Mónica Carrillo, acerca la información más completa del día. <b>22:00 Cine.</b> <i>20-N: Los últimos días de Franco.</i> <b>01:00 360 Grados.</b> Debate moderado por Roberto Arce. Una propuesta muy interesante para los que quieren estar bien informados. Programa de actualidad en el que los temas más candentes serán analizados por expertos. <b>02:15 Supernova.</b> Programa.</p>	<p><b>07:35 Bola de dragón</b> <b>09:05 Suerte por la mañana!</b> Concurso diario. <b>10:20 Alerta Cobra.</b> Serie. Hoy se emitirán los capítulos: <i>Locura de amor</i> y <i>La escudaría</i>. <b>12:15 Las mañanas de Cuatro.</b> Presentado por Concha García Campoy junto a su equipo de colaboradores. Análisis y actualidad. <b>14:25 Noticias Cuatro</b> <b>15:15 Pekín Express: Diario de viaje</b> <b>16:00 Entre Fantasmas.</b> Capítulos: <i>El primer fantasma de Melinda</i> y <i>La Peña del muerto</i>. <b>17:45 El encantador de perros.</b> El educador canino lidiará con Lotus y Joel, dos mascotas con problemas de conducta. Mientras que uno de ellos es un shepherd alemán que defiende demasiado su territorio. <b>19:00 Password.</b> Concurso. <b>20:00 Estas no son las noticias.</b> Programa de humor presentado por Quequé.</p> <p><b>20:55 Noticias Cuatro.</b> Incluye el Sorteo de la ONCE. <b>21:30 El hormiguero.</b> Pablo Motos y las hormigas Trancas y Barrancas contarán con un invitado esta noche al que entrevistarán junto a todo el equipo. <b>22:15 Médium.</b> Serie. Hoy se emitirá el capítulo: <i>Juego malvado II.</i> (Ver <i>Las series</i>) <b>23:15 Gala Premios Ondas</b> <b>01:05 13 miedos.</b> Serie. <i>La bodega</i> y <i>Adoptado.</i> (Ver <i>Las series</i>). <b>01:45 Cuatrofera.</b> Espacio que incluye la exitosa serie <i>series Ally McBeal</i>. <b>02:50 Marca y gana</b> <b>05:20 Shopping</b></p>	<p><b>06:30 Informativos Telecinco matinal</b> <b>08:30 La mirada crítica.</b> Este espacio de análisis, tertulia y entrevistas presentado por María Teresa Campos. <b>10:30 El programa de Ana Rosa.</b> Magacín con Ana Rosa Quintana. <b>14:00 Karlos Arguiñano en tu cocina.</b> Recetas de cocina.</p> <p><b>14:30 Informativos Telecinco.</b> Con Hilario Pino y Marta Fernández. <b>15:30 Gran hermano diario.</b> Resumen. <b>16:15 Mujeres y hombres y viceversa.</b> Con Emma García. <b>17:15 Yo soy Bea.</b> Cap. 583. Adriana está tan confiada en la bondad de Diego que, con ayuda de Benito, decide hacerle una declaración de amor en toda regla. Lo que la mensajera no sabe es que Diego y Alicia Echegaray están solo a un paso de conseguir hundir a Chali. <b>18:15 Está pasando</b> <b>20:15 Pasapalabra</b></p> <p><b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Con Pedro Piqueras. <b>21:30 Escenas de matrimonio.</b> Segunda temporada de la serie que muestra divertidas reacciones de diferentes parejas que viven en tres barrios diferentes. <b>22:15 Sin tetas no hay paraíso.</b> <i>Cata sobre sábanas de seda.</i> Catalina se encuentra hospitalizada recuperándose del desmayo que sufrió en la discoteca. Ello impide a la joven transmitir a Duque una información de vital importancia. (Ver <i>Las series</i>). <b>00:15 El juego de tu vida.</b> Con Emma García.</p>	<p><b>06:00 Lo mejor de La Sexta</b> <b>06:45 Todo el mundo quiere a Raymond</b> <b>07:55 El rey de queens</b> <b>08:30 Teletienda</b> <b>09:00 Despierta y gana</b> <b>10:00 Salud a la carta.</b> Programa presentado por Bruno Oteiza. <b>10:35 Buentafuente</b> <b>11:55 Crímenes imperfectos: ricos y famosos</b></p> <p><b>14:15 La Sexta Noticias</b> <b>14:55 Padre de familia.</b> Serie de dibujos, pensada para adultos. <b>15:25 Sé lo que hicisteis.</b> Patricia Conde y Angel Martín diseccionan la actualidad del corazón de lunes a viernes con la misma química que les ha convertido en el programa más visto de la cadena, una compenetración que les ha situado como la pareja televisiva de moda. <b>17:00 Qué vida más triste</b> <b>17:10 Estados alterados</b> <b>17:40 La tira.</b> Humor. <b>18:10 Caso abierto.</b> Serie. <b>19:05 JAG: alerta roja</b></p>	<p><b>08:30 Información bursátil</b> <b>10:00 Programación local</b> <b>12:00 Esto es vida.</b> La presentadora Cristina Camell estará acompañada del restaurador gastronómico Jesús Sanabria. <b>13:30 Cocina.</b> Como cada día, un plato diferente y sencillo de elaborar gracias con el restaurador Mikel Bermejo. <b>14:00 Actualidad Segovia</b></p> <p><b>14:30 Canal 4 Noticias 1.</b> Informativo presentado por Antonio Renedo y Estefanía Ureña. <b>15:00 Actualidad Segovia</b> <b>15:30 Canal 4 Noticias 1.</b> Informativo. <b>16:00 Esto es vida.</b> Cristina Camell presenta este magacín regional que incluye entrevistas y reportajes. <b>17:30 Matrícula.</b> Concurso en la que dos parejas responden a diversas preguntas. Con Paz de Alarcón. <b>18:00 Osaca.</b> Magacín con Ruth García Ribote. <b>18:30 CyL se mueve</b> <b>19:00 Luz María.</b> Telenovela <b>19:55 Actualidad Segovia</b></p> <p><b>20:30 Canal 4 Noticias 2.</b> Resumen de las noticias más importantes, haciendo especial mención a las acontecidas en Castilla y León. Presentado por Alejandra Abad y Álvaro Elúa. Incluye información meteorológica. <b>21:00 Actualidad Segovia</b> <b>21:30 Canal 4 Noticias 2.</b> Informativos con las noticias más destacadas del día. <b>22:00 Mesa de Redacción</b> <b>00:00 Redifusión actualidad local</b> <b>00:30 Redifusión programación local</b> <b>02:30 Red. programación regional</b></p>
<p><b>18:00</b></p> <p><b>España directo</b> Magacín de actualidad que repasa las noticias más destacadas desde diferentes puntos de la geografía.</p>	<p><b>12:00</b></p> <p><b>El universo escondido</b> Serie documental sobre la flora y fauna de la península, que profundiza en los microecosistemas.</p>	<p><b>20:15</b></p> <p><b>Ven a cenar conmigo</b> <i>Reality show</i> en el que los participantes optan a un premio económico por ser el mejor anfitrión.</p>	<p><b>21:30</b></p> <p><b>El hormiguero</b> Pablo Motos y las hormigas Trancas y Barrancas contarán con un invitado en su programa.</p>	<p><b>18:15</b></p> <p><b>Está pasando</b> Lucía Riaño y Emilio Pineda presentan este programa de actualidad con conexiones en directo.</p>	<p><b>14:55</b></p> <p><b>Padre de familia</b> Serie de dibujos, pensada para adultos, que relata la peculiar vida de una familia y su mascota.</p>	<p><b>18:00</b></p> <p><b>Osaca</b> Ocio, salud y calidad de vida en el magacín de tendencias de Canal 4. Presenta: Ruth García Ribote.</p>

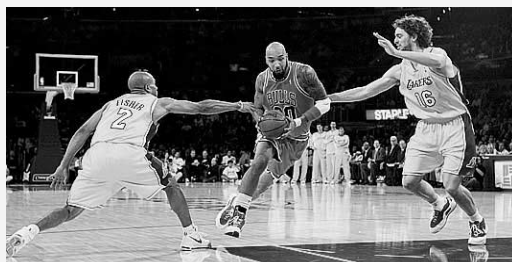
**SPINING VIRTUAL** **BAILLES DE SALÓN** **Ballet Danza** **Gimnasio Mario Muniesa** **Infórmate CALLE DE SAN ROQUE cerca estación autobuses Tel 921 43 30 22**



**BUTACA DE CINE**

★★	Goldeneye	21:45	Telemadrid
★★	Veredicto final	22:00	Cinestar (ONO)
★★★	20 N: Los últimos días de Franco	22:00	Antena 3
★★	Twister	22:00	La Sexta
★★★	La fuente de la vida	23:55	Digital+

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena



**BUTACA DEPORTIVA**

Golf. Tour europeo. Hong Kong Open	10:00	Golf +
Fútbol. Mundial femenino	20:00	Eurosport
Baloncesto. Liga ACB. DKV Joventut-Tau	20:35	La 2
Fútbol. Copa Sudamericana	01:00	Canal + (Dial 8)
Baloncesto. NBA. Suns-Lakers	04:30	Canal + (Dial 9)



restaurante  
el portón de javier

**VIII JORNADAS GASTRONÓMICAS DE LAS SETAS**

C/ Villacastin 30. MARUGÁN (Segovia)  
Teléfono: 921 196 141  
restaurant@elportondejavier.com

**TELEMADRID**

**06:30 TNT sin fronteras**  
**07:00 Telenoticias**  
**09:00 El círculo a primera hora.** Con Ely del Valle.  
**09:30 Buenos días, Madrid.** Magacín presentado por Begoña Tormo y Jota Abril.  
**12:15 Walker Texas Ranger**  
**13:15 Alto y claro.** En el programa intervienen periodistas que analizan la actualidad de forma rigurosa y polémica.  
**14:00 Telenoticias**  
**15:00 Deportes/El tiempo**  
**15:30 Cifras y letras.** Concurso en el que se pone a prueba la agilidad mental y en el que están en juego premios.  
**16:00 Cine western.** Las pistolas del infierno. EEUU, 1968.  
**18:05 Madrid directo.** Presentado por Marta Landín y Julio Nieto, quienes conectan con los reporteros repartidos por la Comunidad.  
**19:35 Cazatesoros.** Esta serie está protagonizada por una pareja de investigadores que buscan tesoros.  
**20:30 Telenoticias**  
**21:20 Deportes/El tiempo**  
**21:45 Maxcine.** Goldeneye. EEUU, 1995.  
**00:05 Diario de la noche.** Al programa acude un invitado de relevancia que se convierte en el protagonista.  
**00:55 Territorio comanche.** Programa conducido por la periodista Cristina Tárrrega en el que se abordan distintos temas de interés.  
**02:30 Destino Europa.** Amsterdam.  
**03:15 Bric jardín**  
**04:05 Madrid directo.** Presentado por Marta Landín y Julio Nieto.

**TELESEGOVIA**

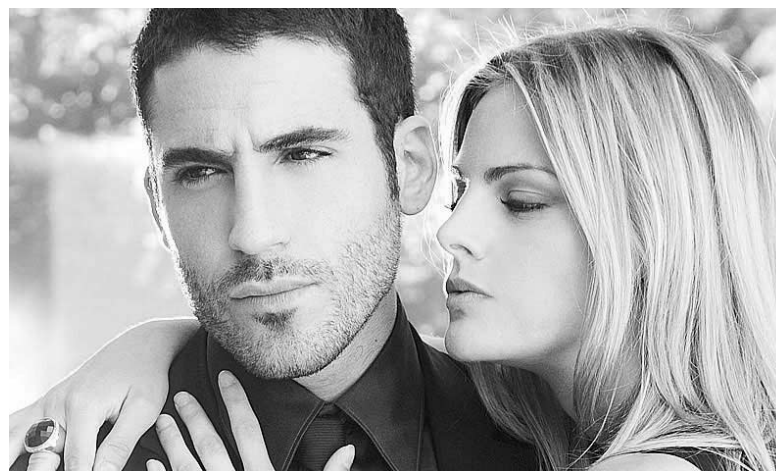
**8:45 Telenoticias Cy L**  
**9:15 Hoy como ayer**  
**9:45 Fiesta Brava**  
**10:15 Plaza Mayor**  
**11:00 Telenovela Catalina y Sebastián**  
**12:00 Telenovela Catalina y Sebastián**  
**12:25 Que no falte nadie**  
**13:15 Esta es mi gente**  
**13:45 Cocina Pedro Subijana**  
**14:00 Telenoticias Segovia**  
**14:30 Telenoticias Cy L**  
**15:00 Telenoticias Segovia**  
**15:30 Telenoticias C y L**  
**16:00 Cine**  
**18:00 Telenovela Gata salvaje**  
**19:00 Esto no es serio, o sí**  
**20:00 Telenoticias Segovia**  
**20:30 Telenoticias Cy L**  
**21:35 A buenas horas con Agustín Bravo**  
**22:30 Plaza Mayor**  
**23:00 El personaje**  
**23:30 Telenoticias Segovia**

**POPULAR TV**

**08:00 Dibujos animados**  
**10:00 Kikiriki**  
**11:00 La noche de M. Ángel Rodríguez**  
**12:00 El Angelus**  
**12:05 Santa Misa**  
**13:00 Ahora o nunca**  
**14:30 Noticias 1**  
**15:00 Kikiriki**  
**16:15 Cine aventura**  
**17:30 ¿Y tú de qué vas?**  
**19:30 La Casa de la pradera**  
**20:30 Noticias 2**  
**21:15 Noticias Popular TV Segovia**  
**21:30 El Polígono**  
**22:00 Caliente y frio**  
**23:00 La noche de Jaime Peñafiel**  
**00:00 Noticias 3**  
**00:40 Noticias Popular Tv Segovia**  
**00:50 El Polígono**  
**01:21 Documentales oficios**

**TODAS LAS SERIES**

TELECINCO 22:15  
**SIN TETAS NO HAY PARAÍSO**



**Catalina, ¿embarazada?**

Catalina se encuentra hospitalizada recuperándose del desmayo que sufrió en la discoteca. Esta circunstancia impide a la joven transmitir a Duque una información de vital importancia que serviría para dismantelar los negocios de su marido. Preocupado por el estado de salud de Catalina, ya que tal vez esté embarazada, Rafael intenta por todos los medios alejarla de Cortés. Sin embargo, no es una tarea demasiado fácil ya que el inspector Torres decide vigilar al narcotraficante para que no atente contra su enemigo y reviente así la operación policial en la que llevan trabajando durante tanto tiempo.

CUATRO 22:15  
**MÉDIUM**

**Allison vive una crisis con su pareja**

Las dudas y el miedo continúan para Allison Dubois y Cynthia Keener. A ambas les espera un doloroso desenlace al remover del pasado todo lo relacionado con el caso del secuestro y asesinato de la hija de Cynthia. La vidente vivirá además en *Juego malvado*, el capítulo de estreno, una fuerte crisis de confianza con su marido Joe. Allison pasa unos días completamente sugestionada con sus visiones. Tanto es así que la protagonista de *Médiu*m apenas tiene tiempo para su marido.

ANTENA 3 16:00  
**LALOLA**

**Sergio sigue distante con Lola tras saber su secreto**

Sergio continuará con una actitud evasiva con respecto a Lola, mientras ella le dice que está muy raro desde que sabe la verdad. Sergio lo reconoce, y le explica que está confuso con todo. Sergio no sabe como actuar cuando Elisa, que tiene una fiesta muy especial y quiere hacerse la cera, le pide ayuda a Lola. La joven también quiere probarse lo que se ha comprado para enseñárselo a Lola, pero Sergio se opone y Lola entiende su actitud. Carol sigue muy preocupada ante su falta de tarjetas.

TVE1 22:00

**CUÉNTAME CÓMO PASÓ**

**Los 'nostálgicos' de Franco**



Ha pasado un año desde la muerte de Franco y los actos organizados por los nostálgicos llegan a San Genaro, que está empapelado con la imagen del Caudillo. Teniendo en cuenta esta situación, Antonio no entiende muy bien por qué a Don Pablo se le ha ocurrido escribir un artículo en *Por Supuesto* en contra del Franquismo. Desde que se publicó en la revista no han dejado de recibir amenazas y Antonio empieza a preocuparse por don Pablo. Quienes también se sienten intimidados son François y Jean Luc que son abordados en plena calle.

CUATRO 01:05  
**13 MIEDOS**

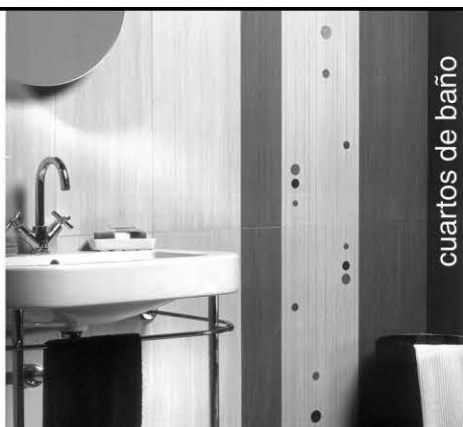
**Historias paranormales y desapariciones**

En la primera entrega, un bodeguero ha tenido que batallar en ocultar las extrañas desapariciones de sus vendedores. La razón la desconoce. Lo único que sabe es que se pierden sin dejar ninguna huella ni pista alguna de su paradero. El nuevo empleado que no sabe nada de estas extrañas desapariciones, pronto comenzará a ver hechos paranormales. En el siguiente capítulo, la historia gira en torno a varias parejas que se ven en la necesidad de adoptar al no poder tener hijos propios.

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.



sanitarios  
fontanería  
calefacción  
azulejos  
pavimentos



cuartos de baño



**CALVO & MUNAR**  
DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'  
40006 SEGOVIA

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00  
www.calvoymunar.com



LA ÚLTIMA | EL ADELANTADO / SEGOVIA



Ignacio Sanz presentará en breve otras dos obras, una dedicada a la cultura del vino y otra a los romances. / FERNANDO PEÑALOSA

## Homenaje al pinsapo

El escritor segoviano Ignacio Sanz escribe sobre el amor a los árboles singulares en uno de sus últimos libros, editado por Edelvives

El escritor segoviano Ignacio Sanz (Lastras de Cuéllar, 1953) regresa a Valdepinos, un mítico pueblo castellano en el que transcurren muchos de sus relatos, para dar cuenta del amor colectivo que despiertan los árboles singulares. En 'El pinsapo de la plaza', que acaba de publicar la Editorial Edelvives en su Colección Ala Delta, el etnógrafo y narrador oral se adentra en las vicisitudes de una secretaria de Ayuntamiento, a la que bautiza con el nombre de Rita Moragón, encargada de organizar el homenaje que el Consistorio de la localidad pretende llevar a cabo en honor de un hermoso ejemplar

de pinsapo, que presidía la plaza de este imaginario municipio, al que un huracán arrancó de cuajo, cuando sólo le quedaban apenas dos semanas para cumplir 137 años de vida. Sus pesquisas revelarán el profundo cariño de sus vecinos hacia tan vetusto árbol y las muchas historias que protagonizó.

Ignacio Sanz, que ya ha realizado numerosas incursiones en la literatura infantil, las últimas 'El bosque encantado' y 'Hambre de Lobo', comenzó a construir este nuevo relato cuando conoció que otro ejemplar de la familia de los abetos, que embellecía la entrada del Palacio de la Gran-

ja de San Ildefonso junto a un grupo de imponentes secuoyas, fue abatido por el viento. "Contemplé en un periódico local la imagen del parterre, con el soberbio pinsapo tronchado, y, a partir de este hecho cierto, me planteé escribir la historia de otro pinsapo y la vinculación de los pueblos y sus gentes hacia este tipo de árboles centenarios".

El libro relata cómo, gracias a una exhaustiva investigación y a los desvelos de la protagonista, esta trabajadora municipal descubre que el árbol, que sólo crece de forma natural en bosques de la Sierra de Ronda y en Grazalema, en Andalucía, lo

mandó plantar un antecesor en la misma responsabilidad que ahora ocupa Rita Moragón y originario de esta región, quien, además, dejó constancia de su amor por los pinsapos en otros pueblos de la sierra segoviana y madrileña, donde ejerció de secretario de Ayuntamiento.

Para los próximos meses, Ignacio Sanz pondrá en las librerías dos nuevos libros. Uno de ellos estará dedicado al vino, la cultura y la tradición oral. El segundo está dedicado al romancero, para el autor, "el mayor orgullo de la literatura española y el mejor regalo de España al mundo".

HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO

## Segovia hace 75 años

### Triunfo de las derechas agrarias

CAE LA PLUMA SOBRE EL PAPEL PARA REGISTRAR UN NUEVO TRIUNFO DE LAS DERECHAS AGRARIAS EN NUESTRA PROVINCIA. Y, cuando decimos derechas agrarias, implícitamente denotamos que han triunfado con ellas todos los elementos de la producción industrial y del comercio, y todos los anhelos de la conciencia ciudadana, que desea el restablecimiento de la paz espiritual mediante la inmediata derogación de una buena parte de la obra legislativa de las últimas Cortes, y de la preparación para la revisión del Estatuto constitucional, creado ligera y arbitrariamente por la fuerza numérica de aquella mayoría de diputados, los cuales, ignorantes del contenido social de España, escalaron revolucionariamente los escaños del Congreso, mediante la elección de 1931.

España cuenta desde ahora con la fuerza representativa que Segovia ofrece. Segovia sabe, desde aquella fecha, que el germen democráticamente conservador que en aquella defendió con su triunfo el director del periódico en que se estampan estas líneas, se ha vigorizado considerablemente con la actuación político-social de Acción Popular. De hoy en adelante se ensanchará la perspectiva que nos ofrece el campo en que se ha de actuar mediante las Cortes. No habrá que temer el golpe de Estado que los elementos del señor Lerroux y los radicales socialistas y los socialistas de Largo Caballero...

**Triangulo Inmobiliaria**  
San Francisco 19 921 41 20 90

### RODA DE ERESMA

Chalets Adosados con:  
parcela privada  
3 y 4 dormitorios  
dormitorio en planta baja  
garaje y bodega  
Desde 162.000 Euros

¿Cuál es tu sueño?



**nosotros te ayudamos a conseguirlo**



### ENCUADERNACIÓN

- TESIS Y PROYECTOS
- CONTABILIDADES - FASCÍCULOS
- ALBUMES DE FOTOS
- CAJAS Y CARPETAS
- ENCUADERNACIÓN EN PIEL Y PERGAMINO

### LIBRIS

José Canalejas, 1 (detrás de la Biblioteca Pública)  
921 46 35 18

### OFERTA ESPECIAL

Encuadernación de la colección de El Adelantado "LA VIRGEN DE LA FUENCISLA"

# 6€

